EDITION FINALE

LE SOLEIL

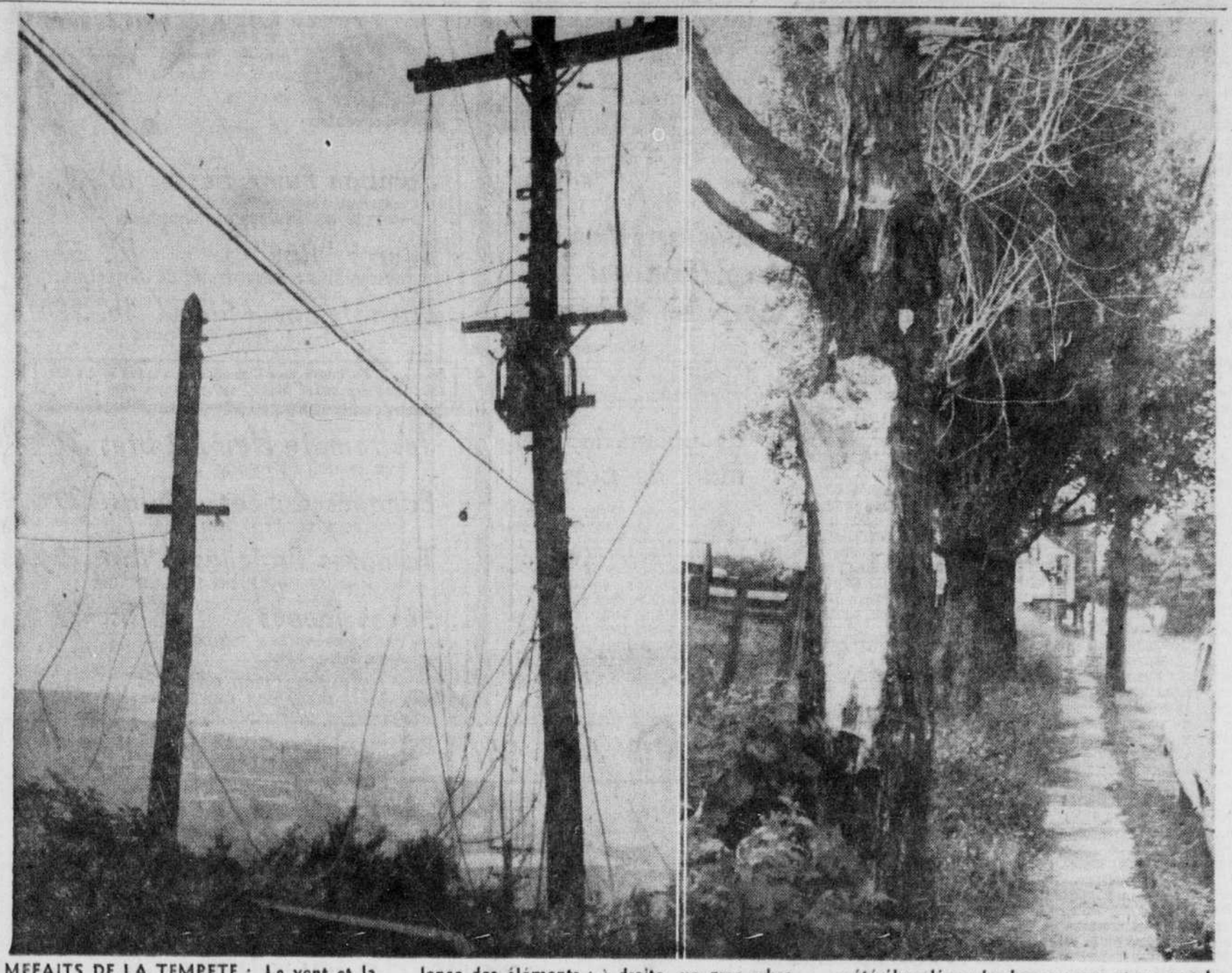
Le quotidien ayant le plus fort tirage dans la ville et le district de Québec

75e ANNEE — No 191 | QUEBEC, JEUDI 9 AOUT 1956 | PRIX CINQ CENTS

Prévisions atmosphériques

Aujourd'hui : Ensoleillé devenant nuageux avec averses dispersées, ce soir et pendant la nuit.
Demain : Nuageux devenant ensoleillé dans l'après-midi; un peu moins chaud.
(Voir détails en 1ère page du 2e cahier)

La Russie participera à la conférence sur Suez



MEFAITS DE LA TEMPETE : Le vent et la foudre ont causé des dégâts importants dans la région de Québec, hier après-midi. Les photos ci-haut donnent une idée de la violence des éléments : à droite, un gros arbre a été frappé à l'Ange-Gardien et l'une de ses branches déchiquetées a bloqué la route durant plusieurs heures; à gauche, ce poteau a été ébranlé par les bourrasques et un grand nombre de fils électriques ont cédé.

(Photos du "Soleil")

Sans endosser le blâme des trois grands de l'Ouest contre Nasser

Question de vie ou de mort (Eden)

Moscou, 9. (Reuter) L'Union Soviétique a accepté aujourd'hui l'invitation que lui ont faite les puissances occidentales de participer à la conférence de Londres relative à la crise de Suez.

Elle fait savoir, cependant, qu'elle "ne peut pas endosser" les déclarations des gouvernements des Etats-Unis, de la Grande-Bretagne et de la France, selon lesquelles le gouvernement égyptien n'avait pas le droit de nationaliser la Compagnie du canal de Suez.

En annonçant qu'elle consent à être représentée à la conférence de Londres, l'URSS demande, toutefois, que cette réunion soit remise à la fin d'août et que 22 pays qui n'y ont pas été invités reçoivent l'invitation d'y envoyer des délégués. Parmi ces 22 autres pays, l'URSS mentionne la Chine communiste. La conférence de Londres est censée débuter le 16 août.

RETRAIT DE L'OTAN

Londres, 9 (PA) — On rapporte aujourd'hui que la Grande-Bretagne a fait savoir à ses alliés de l'OTAN, qu'à cause de la crise de Suez, elle sera peut-être forcée de retirer de l'Allemagne certains spécialistes et des groupements militaires qu'elle y possède.

Cependant les précisions manquent à ce sujet. En effet, on ne sait pas encore de quels spécialistes exactement il s'agit ni quel sera leur nombre. On ne connaît pas non plus la nature précise des formations militaires ni leur nombre.

Le ministère de la Guerre refuse de faire le moindre commentaire à ce propos.

Hier soir, le premier ministre Eden s'est adressé au peuple britannique par le truchement de la radio et de la télévision. Il lui a déclaré avoir bon espoir de trouver un moyen pacifique de faire disparaître la crise actuelle. Par ailleurs, il lui a laissé entendre qu'il aura recours à la force, si nécessaire, pour obtenir une régie internationale de la voie maritime de Suez.

"PILLAGE"

"Nous ne cherchons pas une solution par la force, a-t-il déclaré, mais je dois souligner le point suivant: nous ne pouvons pas laisser réussir une politique de pillage qui menace la vie de plusieurs nations".

M. Eden a déclaré ensuite que le président de l'Egypte, M. Nasser, "a montré qu'il n'est pas un homme en qui on peut avoir confiance en ce qui a trait au respect d'une promesse". Le président de l'Egypte a saisi le canal "pour ses propres fins", dit-il.

Et le premier ministre de Grande-Bretagne d'ajouter: "Notre querelle n'est pas avec l'Egypte, et encore moins avec le monde arabe. Notre querelle est avec le colonel Nasser".

Puis il a dit que l'obtention du pétrole du Moyen-Orient passant par le canal de Suez est une question "de vie ou de mort" pour l'Europe occidentale.

EN ALLEMAGNE

La Grande-Bretagne possède en Allemagne quatre divisions et une aviation tactique.

En vertu de son entente avec

(Suite à la page 13, 1ère col.)

Silence de mort

Une grève générale à Chypre

Nicosie, 9. (PC) Une grève générale a éclaté aujourd'hui dans l'île de Chypre, à la suite de la pendaison de trois Cypriotes terroristes.

Les patrouilles sont nombreuses, et le ronronnement des camions militaires se répercute dans les rues désertes de Nicosie.

Quelques heures plus tôt, les détenus de la prison centrale de la capitale s'étaient livrés à des manifestations bruyantes en signe de protestation contre l'imminente exécution de leurs trois compatriotes, à laquelle assistaient peu d'instants après des représentants britanniques.

Mais ce matin l'île toute entière baigne dans un silence de mort. Les rues ne sont pas désertes qu'à Nicosie; elles le sont dans tous les centres, où seuls quelques rares établissements commerciaux ont ouvert leurs portes.

"A MORT HARDING..."

Déjà quelque 2,200 ouvriers en construction avaient quitté l'ouvrage sur les chantiers des immeubles militaires britanniques, à Lanarca, sur la côte sud. Environ 350 prisonniers politiques ont déclaré une grève de la faim de 24 heures, dans un camp de détention de la périphérie de Nicosie.

M. Themistocles Dervis, le maire de la capitale et l'un des chefs des 400,000 Cypriotes d'ascendance grecque, a fait savoir qu'il avait averti le gouverneur britannique, sir John Harding, que la situation se détériorerait davantage si les exécutions avaient lieu.

Les trois jeunes terroristes étaient membres de l'EOKA, l'organisation secrète qui veut déloger les Britanniques de l'île.

Ils ont été pendus simultanément sur trois potences dressées dans la prison centrale de Nicosie. Au moment où les trappes s'ouvraient sous leurs pieds, les détenus de l'endroit on crié : "Hourra pour l'EOKA... à mort Harding... à bas l'Angleterre."

PRECAUTIONS EXTREMES

Hier soir, au moment de l'exécution, Nicosie avait l'allure d'une

(Suite à la page 10, 1ère col.)

Révoltes dans trois régions de la Chine

Taipei, Chine, 9 (UP) Des révoltes de grande envergure contre le régime communiste se sont déclenchées dans trois régions de la Chine, rapportent les Chinois nationalistes aujourd'hui.

Des rumeurs circulant à Formose disent qu'il y a des combats entre les troupes communistes et les forces rebelles dans le Tibet, dans l'Ouest de la province de Szechuan et en Mongolie.

Les autorités nationalistes réclament de "l'assistance active" pour les rebelles du Tibet et de la Mongolie mais elles n'ont pas mentionné quelle sorte d'aide elles envisageaient de leur donner.

Des rapports de sources anti-communistes à Hong Kong disent que la rébellion mongole se concentre autour de la montagne de la gueule de la tête du dragon", dans le nord de la Mongolie et que la bataille fait toujours rage.

Le capitaine Liu Ho-Tuh, porte-parole militaire nationaliste, a dit qu'il ne possédait aucune information définitive sur la révolte Mongole, mais d'autres sources disent que des différents religieux en ont été la cause.

Des rapports nationalistes mandent que les chinois communistes s'étaient immises dans certaines questions religieuses de la Mongolie et que la bataille commença. Les organisations communistes ont été averties de ne pas s'ingérer dans les affaires de la république pour le moment et des rapports nationalistes affirment que la tension est due à l'arrivée de colons chinois dans la région mongole.

L'interférence communiste dans les affaires bouddhistes du Tibet aurait déclenché une série de révoltes qui auraient débuté il y a plusieurs mois.

Le major-général Chang Chin-Tsan, officier supérieur du corps d'intelligence du ministère de la défense nationale, a dit que la Chine rouge avait dépêché récemment 20,000 hommes et un groupe de bombardiers pour renforcer les garnisons militaires au Tibet.

Chang a fait ces déclarations dans un rapport à un comité législatif. Il n'a pas révélé la source de ses informations ni la date que les renforts ont été fournis.

L'agence de presse semi-officielle Tatao rapportait dernièrement qu'une armée chinoise communiste de 10,000 hommes avait été dépêchée dans le nord du Tibet, vers la fin de juillet.

Des rapports de la United Press provenant de Kathmandu, dans le Népal, annonçaient que des ren-

(Suite à la page 10, 1ère col.)

La deuxième plus longue sesion depuis 1867

Ottawa, 9. (PC) La présente session des Communes canadiennes est devenue aujourd'hui la deuxième plus longue depuis la Confédération, en 1867.

La session est en effet entrée dans sa 148e journée consécutive aujourd'hui, égalant ainsi la durée de celle de 1907-1908.

C'est en 1903 que le record de durée de la session parlementaire a été établi à 155 journées consécutives.

Inaugurée le 10 janvier dernée, la présente session sera probablement prorogée samedi de cette semaine ou au début de la semaine prochaine. Celle de l'an dernier avait duré 140 jours.

La région de Québec a souffert de l'orage

La foudre endommage la centrale du Quebec Power à Courville et détruit des granges — La pluie tombant à torrents envahit caves et logements — Des automobilistes en difficultés

(Par Jos-L. HARDY)

Un orage de pluie, de grêle et de vent s'est déchaîné sur Québec et les environs, hier après-midi, causant ici et là des dommages assez considérables. Pendant une vingtaine de minutes les éléments en furie et accompagnés d'éclairs et de tonnerre ont atteint une intensité touchant presqu'à l'ouragan.

Au plus fort de la tempête alors que la pluie tombait par torrents et que la grêle se mettait de la partie, la foudre est tombée sur plusieurs établissements notamment sur la cheminée et la centrale électrique du Quebec Power à Courville. Elle a aussi détruit des granges à St-Augustin et à St-Pierre, Ile d'Orléans. Plusieurs arbres ont aussi été touchés et les pannes d'électricité ont été nombreuses. Aucun accident mortel ne s'est cependant produit, mais les accrochages ont été nombreux. A Orsainville, un automobiliste a causé un accident pour ensuite prendre la fuite mais il était bientôt rejoint et conduit au quartier général de la police. A Québec même, un garçon, Paul-Henri Genest, 13 ans, du 353, 17e Rue, a été blessé lorsque sa vélo est entrée en collision avec une automobile. D'autre part, les rues de Québec se sont transformées en de véritables torrents. L'accumulation des eaux au pied des différentes côtes créait même une situation dangereuse pour les automobilistes. Les bouches d'égout étaient incapables de tout absorber et elles regorgeaient les eaux à une hauteur de trois à quatre pieds.

A plusieurs endroits, notamment au pied des côtes, dans St-Pascal de Maizerets et à St-Albert le Grand, des caves ou des logements de sous-sol ont été abîmés par les eaux qui se sont infiltrées par les égouts impuissants à contenir le surplus des eaux. A certains endroits, il y avait même jusqu'à trois pouces d'eau sur les planchers des sous-sol.

Les dommages les plus considérables ont cependant été causés par la foudre. A Ville-Montmorency, la cheminée de l'usine du Quebec Power a été endommagée et les pompiers de Courville et de Montmorency ont dû travailler pendant plus de deux heures pour enrayer la marche des flammes. Les flammes ont même consumé la partie supérieure en bois qui recouvre le tuyau d'alimentation de l'usine. A St-Pierre, I. O., un hangar appartenant à M. Jean-Paul Ferland a été consumé avec ce qu'il renfermait d'instruments aratoires. A Lévis, la foudre a aussi frappé la maison de M. David Gosselin, au 26 de la rue St-Augustin.

A MONTMORENCY

La foudre a provoqué un incendie à l'usine électrique du Quebec Power, située près de la rivière Montmorency, non loin des chutes du même nom. Elle a frappé la cheminée d'équilibre du réservoir de cette centrale d'énergie électrique. Le feu a consumé la partie en bois qui recouvre l'extérieur de cet énorme tuyau qui mesure plus de 200 pieds de longueur.

Cette section du tuyau a été complètement détruite en moins d'une demi-heure. M. Philippe Lamontagne, secrétaire de l'Association des pompiers volontaires de St-Grégoire, dit que l'incendie a été combattu par les pompiers de Montmorency et de Courville, que dirigeaient MM. Jos. Fortier et Olivier Larue. Les sapeurs ont travaillé plus d'une heure et les dommages sont estimés à $2,000.

Cet incendie a été cause d'une

(Suite à la page 10, 3e col.)

Trente des 260 mineurs traqués sont condamnés à une mort presque certaine

Marcinelle, Belgique, 9. (PA) — Une chaleur infernale à l'intérieur d'un puits a forcé, cet après-midi, les secouristes à suspendre leur travail en vue d'atteindre 260 mineurs prisonniers dans la mine de charbon du Bois du Casier, où un incendie fait rage.

Marcinelle, 9. (PA) Les équipes de secours ont obturé aujourd'hui les galeries supérieures de la mine de charbon Casier du Bois, qui est en flammes, condamnant à une mort presque certaine une trentaine des 260 hommes emprisonnés plus bas dans l'espoir d'empêcher les autres de suffoquer.

La mine a une profondeur de 3,300 pieds. Bombonnes d'oxygène au dos, les sauveteurs ont descendu le puits principal en se relayant, apportant avec eux de grands panneaux de fibre de verre au moyen desquels ils ont obturé tous les orifices jusqu'à un niveau de 2,200 pieds.

La mine a éclaté en flammes hier lorsqu'une berline, en déraillant, a coupé un fil et provoqué un court-circuit. Le feu a fait fondre le câble de la cage de l'ascenseur, qui s'est écrasée au fond du puits; il a bloqué aussi les autres couloirs de sortie. Seuls 25 mineurs ont pu s'échapper au moyen de l'ascenseur avant que le câble ait cédé.

NEUF PREMIERS MORTS

Hier soir déjà, les sauveteurs avaient retiré des galeries supérieures neuf morts et six blessés. Mais 230 autres mineurs sont pris au piège à des profondeurs s'échelonnant entre 2,500 et 3,300 pieds. Une trentaine d'autres étaient prisonniers dans les couloirs obtrués; s'ils n'étaient déjà morts, ils succomberont à coup sûr au suffoquement.

L'un des survivants, remonté du niveau de 2,200 pieds, a relaté que "la chaleur et la fumée sont effroyables".

"Avec ma lampe, a-t-il ajouté, je ne pouvais voir à six pouces devant moi. Mais si les hommes emprisonnés plus bas ont pu trouver des trous où se protéger de la chaleur, ils sont peut-être encore vivants. Il reste de l'espoir."

Il semble, selon les sauveteurs, que l'incendie soit confiné à un secteur d'une centaine de pieds, entre le puits principal et une tuyère de ventilation.

DANGER DE NOYADE AUSSI

Avant de sceller les orifices des galeries, les ouvriers ont déversé des tonnes d'eau dans le puits principal, dans une tentative risquée d'éteindre les flammes.

Ils en ont été réduits à ce moyen qui met les mineurs en danger de se noyer au fond de la mine après avoir vainement tenté, durant des heures, d'enrayer l'incendie à l'ai-

(Suite à la page 10, 5e col.)

Hausse des exportations du Canada

Sauf dans les pays de l'Amérique latine — Etude des crédits du ministère du Commerce.

Ottawa, 9 (PC) Le Canada a augmenté ses exportations dans tous les pays sauf dans ceux de l'Amérique latine, a annoncé aujourd'hui le ministre du Commerce, M. C.-D. Howe.

Le ministre a signalé aux Communes, au début de l'étude des crédits de son ministère, que le volume des exportations vers l'Amérique latine a été désappointant à certains points de vue. M. Howe a fait observer qu'il convient cependant de se rappeler que ces exportations étaient dix fois plus faibles avant la dernière guerre.

M. Howe a déclaré que le gouvernement avait pris des mesures pour augmenter les exportations et renforcer l'économie canadienne.

Il a dit que la prospérité actuelle et future du Canada est liée au maintien des nombreux échanges commerciaux avec les pays étrangers.

Dans un sommaire sur la situation commerciale du Canada, M. Howe a révélé que les exportations vers les Etats-Unis ont été supérieures de $142,000,000 au cours du premier semestre de 1956 à celles de la période correspondante de l'an dernier.

AUTRES CHIFFRES

Par ailleurs, les exportations au Royaume-Uni se sont chiffrées par $769,000,000 en 1955, une hausse de $116,000,000 sur 1954.

Les exportations britanniques au Canada ont été plus élevées de 30 pour cent durant les premiers

(Suite à la page 10, 3e col.)

M. St-Laurent accuse deux anciens généraux d'avoir cherché à semer l'inquiétude dans la population

Ottawa, 9. (PC) Le premier ministre, M. St-Laurent, a accusé ce matin deux anciens généraux de l'Armée canadienne d'avoir cherché à semer l'inquiétude dans le public.

Le chef du gouvernement faisait allusion aux déclarations faites hier par l'ancien chef de l'état-major, le lieutenant-général Guy Simonds, et l'ancien adjudant-général de l'Armée, le major-général W. H. S. MacKlih. Tous deux ont affirmé que près de 10,000 recrues ont déserté la brigade d'infanterie formée lors de la guerre de Corée, et cela avant même que la brigade ne quitte le pays pour se rendre en Asie.

OPPOSITION ALARMEE

Le leader intérimaire de l'opposition, M. Howe, a demandé au premier ministre, dès le début de la séance du matin, s'il ne considérait pas ces déclarations comme alarmantes.

M. St-Laurent a répondu qu'elles ont probablement été faites dans le but d'alarmer le public, mais qu'il doute qu'elles l'alarment autant qu'on l'eût désiré.

M. Rowe a réitéré une requête de l'opposition demandant qu'un comité spécial soit chargé de faire enquête sur les accusations des deux anciens généraux à leur retraite.

Le premier ministre a toutefois rejeté de nouveau cette requête en affirmant que les membres de l'opposition ne sont pas sincères lorsqu'ils insistent sur ce point.

Il a ajouté que le gouvernement troverse ne peut rien faire pour la paix mondiale.

Interrogé à sa demeure, au sujet des remarques de M. St-Laurent, le général Simonds a affirmé qu'il n'essaie nullement d'alarmer le public, mais simplement de l'informer.

Il a ajouté sue le gouvernement refuse à son avis de se rendre compte du manque de personnel dans les forces armées et qu'il cherche plutôt à adapter sa politique aux circonstances particulières qui prévalent dans nos forces armées.

Dans Le Soleil aujourd'hui

	PAGES
Annonces classées	26 et 27
Bandes illustrées	25
Bridge	5
Décès	29
Echos mondains	6 et 8
Editoriale	4
Feuilleton	2
Finance	12 et 20
Mots croisés	21
Pascale France	11
Patrons	9 et 10
Rive Sud	2
Service des signaux	29
Spectacles	19
Sport	22 à 25
Température	15

VICTIME DE SES FONCTIONS DE POLICIER : C'est dans cette rue, aux abords de ces maisons, dans le village même de Ste-Agathe, centre de villégiature de la région montréalaise, que le chef de police intérimaire de l'endroit, le capitaine ERNEST CHALIFOUX (dans le médaillon) a trouvé la mort en poursuivant deux suspects. Le policier est tombé sous les balles de deux hommes surpris à voler des liqueurs alcooliques dans la wagonette que l'on voit ici stationnée. Le capitaine Chalifoux était rendu au point indiqué sur cette photo par la présence d'un groupe (cercle à gauche), lorsqu'il fut mortellement atteint. Il eut cependant la force de se rendre en auto jusqu'à l'hôtel de ville, pour y donner l'alerte.

LÉVIS St-Romuald Charny — RIVE-SUD — LAUZON Bienville St-David

Des permis de construction et de réparation au montant de $102,800. accordés à Lévis

Le chef-estimateur de la cité de Lévis, M. Camille Forgues, a accordé des permis de construction et de réparations pour une valeur de $102,800.00 durant le mois de juillet dernier. Le nombre des permis fut de 47. Dans ces permis, il y a cinq maisons neuves, une boutique à bois ainsi qu'une bâtisse pour le Quebec Power. Voici les détails de ces permis:

M. J.-A. Tremblay, 91, rue Fraser, Lévis, addition de deux lucarnes à sa maison et réparations générales (coût: $2,000.00); Fabrique de Christ-Roi, rue Saint-Georges, Lévis, construction d'un bain de pieds pour le terrain de jeux des enfants (coût: $1,000.00); Succession Wilfrid Boisvert, 19, rue Carrier, Lévis, remplacement de deux ouvertures (coût: $50.00); M. Raoul Aubut, 88, rue Fraser, Lévis, réparations générales (coût: $500.00); M. Georges Laflamme, 11, rue Fraser, Lévis, réparation d'un garage privée (coût: $100.00); Mme Wilfrid Boisvert, 2, rue Gauvreau, Lévis, réparations à l'intérieur de sa maison et addition d'une galerie et d'un véranda à l'extérieur (coût: $500.00); Mme Fernand Simoneau, 4, rue Saint-Henri, Lévis, construction d'un garage privé (coût: $200.00); M. J. Carrier, construction de deux maisons, l'une dans la rue Delisle et l'autre dans la rue Blais (coût: $7,500.00 chacune); M. P.-A. Jolicoeur, 262, rue Saint-Georges, Lévis, réparation de l'intérieur d'un logement (coût: $300.00); M. Marcel Morin, 47, rue Samson, Lévis, réfection d'une couverture (coût: $500.00); M. Ephrem Fecteau, 57, rue Saint-Onésime, Lévis, réparation d'une couverture (coût: $50.00); M. Lévi Genest, 16, rue Foisy, Lévis, construction d'une annexe (coût: $800.00); M. Lucien Létourneau, 35, rue Saint-Ferdinand, Lévis, construction d'un garage privé (coût: $200.00); M. Albert Turgeon, 3, rue Saint-Onésime, Lévis, posage d'un lambris (coût: $300.00); M. Edgar Lemieux, 206, rue Saint-Laurent, Lévis, agrandissement de sa résidence (coût: $150.00); M. Charles-Henri Turgeon, 52, rue Saint-Laurent, Lévis, réfection d'une annexe (coût: $200.00); M. Rosaire Fortier, 9, avenue Bel-Air, Lévis, addition d'un solarium à sa résidence (coût: $1,800.00); M. Claude Lavallée, 68, rue Saint-Georges, Lévis, réparation d'une galerie et posage d'un lambris (coût: $100.00); Mme J.-R. Lemieux, 103 à 107, rue Saint-Laurent, Lévis, réfection d'une galerie et d'un escalier (coût: $200.00); Mme J.-R. Lemieux, 96, à 104, rue Saint-Laurent, Lévis, réfection d'une galerie et d'un escalier (coût: $300.00); M. Henri Blais, 73, rue Saint-Louis, Lévis, finition de la cave de sa résidence en ciment (coût: $150.00); M. Eugène Côté, 13, rue Fraser, Lévis, posage d'un lambris (coût: $100.00); Dionite Luggage Inc., 24, rue Saint-Louis, Lévis, construction d'une boutique à bois dans le quartier Notre-Dame de la cité de Lévis (coût: $15,000.00); M. Armand Lemieux, 26, rue Gravel, Lévis, construction d'une annexe (coût: $1,000.00); Mlle Jeanne-d'Arc Bégin, 270, rue Saint-Laurent, Lévis, construction d'une galerie (coût: $150.00); Mme Roland Lemieux, 114, Côte du Passage, Lévis, construction d'un garage (coût: $1,000.00); M. Robert Jacques, 112, rue Saint-Antoine, Lévis, posage d'un lambris (coût: $200.00); M. Narcisse Bergeron, 303, rue Saint-Georges, Lévis, réparations à l'intérieur de sa maison (coût: $100.00); M. Paul Pelletier, 43, rue Guénette, Lévis, réparations générales (coût: $100.00); Mme Fernand Simoneau, 4, rue Saint-Henri, Lévis, construction d'un solarium (coût: $200.00); M. Léo Alain, 284, rue Saint-Laurent, Lévis, réparation de l'intérieur de sa résidence (coût: $500.00); M. Léo Dutil, construction d'un domicile dans la rue Saint-Antoine du quartier Villemay de la cité de Lévis (coût: $10,000.00); M. Edouard Cadorette, 16, rue Christ-Roi, Lévis, réfection d'une galerie (coût: $50.00); M. Léopold Bergeron, 10 et 10-A, rue Commerciale, Lévis, réfection de deux galeries (coût: $150.00); M. Valère Gilbert, 375, rue Saint-Laurent, Lévis, construction d'un portique (coût: $100.00); M. Aimé Boily, 46, rue Guénette, Lévis, creusage et finition d'une partie de la cave de sa maison (coût: $100.00); M. Lionel Bélanger, 318, rue Saint-Laurent, Lévis, posage d'un lambris et réfection de deux galeries (coût: $500.00); M. Ovila Gosselin, construction d'une résidence de $2,500.00 dans la future rue Gibson du quartier Saint-Laurent de la cité de Lévis; M. Lucien Carrier, construction d'un domicile d'une même valeur et au même endroit; M. Benoit Lemieux, 42, rue Saint-Georges, Lévis, réfection d'un solage (coût: $200.00); M. Jean-Louis Lemieux, 65, rue Fraser, Lévis, réparations générales (coût: $1,000.00); M. Pamphile Nadeau, 20, rue Saint-Henri, Lévis, réfection d'un garage privé (coût: $300.00); M. Patrick Provençal, 33, rue Saint-Ferdinand, Lévis, construction d'un garage privé (coût: $400.00); M. L. Carrier, 1, ruelle Lemieux, Lévis, réparation d'une galerie (coût: $100.00); Quebec Power Company, 43, avenue Bégin, Lévis, construction d'une bâtisse de $42,000.00 sur la route Trans-Canada, dans le quartier Villemay de la cité de Lévis; Mme A. Bégin, 85, rue Wolfe, Lévis, réparation d'une galerie (coût: $150.00).

Durant le mois correspondant de l'année dernière, le chef-estimateur de cette ville avait émis 23 permis représentant une valeur totale de $152,775.00.

Balle-molle à Lévis

L'équipe "Edifice Desjardins" a fait subir un cuisant échec au club "Hervé Bouchard" dans l'une des dernières rencontres de la Ligue de Balle-Molle de Lévis, présentée dans la cour du Patronage lévisien. Le "Hervé Bouchard" fut blanchi par 21 à 0. Armand Létourneau a réussi, à la deuxième manche, le seul coup sûr accordé durant toute la partie par René Baillargeon qui retira six frappeurs au marbre. Ce dernier n'alloua qu'un seul but gratuit. C'était la deuxième performance du genre de la part du lanceur René Baillargeon depuis qu'il fait partie de la Ligue de Balle-Molle du Patronage de Lévis. Son coéquipier Bernard Rancourt, capitaine de l'équipe, qui figure au second rang du classement des frappeurs avec une moyenne de .433, a enregistré quatre coups sûrs en cinq présences au bâton.

Dans la première rencontre de ce programme double, le "J.-L. Demers Limitée" s'est rallié de façon spectaculaire à la sixième manche pour compter neuf points et remporter une victoire au compte de 13 à 11 contre le "L'Hoir Inc". Roger Thibault, qui remplaça Raoul Haince au monticule à la quatrième manche, remportait sa cinquime victoire. Richard Labbé et Roger Thibault ont été les meilleurs au bâton avec trois coups sûrs chacun en quatre présence.

Merci des petits orphelins de Lévis

Les petits excursionnistes de l'Institut St-Joseph-de-la-Délivrance de Lévis tiennent à remercier tous les directeurs et les membres du Club Automobile de Québec pour l'agréable journée du 2 août à l'occasion de la 46e promenade organisée par ce club en faveur des orphelins. Un merci spécial aussi au directeur du Camp Charles de Foucauld ainsi qu'aux musiciens du 22e Régiment et aux autorités des Autobus Lemelin et Lévis Transport.

Victoire des Alouettes de Lévis

Les "Alouettes" de Lévis ont fait subir une défaite à l'équipe de l'Oeuvre des Terrains de Jeux de Bienville, mardi soir, sur le terrain de l'école Saint-Dominique de Bienville. Cette rencontre de la cédule régulière de la Ligue de Baseball Juvénile du comté de Lévis s'est terminée au pointage de 6 à 2.

Le lanceur gagnant fut Jean-Claude Michaud qui n'accorda que quatre coups sûrs. Michel Beaumont, qui fut crédité de la défaite, fut frappé huit fois en lieux sûrs et il retira neuf frappeurs au bâton. Chacune des deux équipes laissa cinq coureurs sur les buts. Les joueurs du "Bienville" ont cependant commis cinq erreurs et les vainqueurs seulement trois. Les plus longs coups de la soirée furent un coup de circuit réussi par Michel Beaumont, de l'équipe perdante, ainsi qu'un triple frappé par Richard Brochu, des "Alouettes" alors qu'il y avait deux coureurs sur les sentiers.

JOUTE CE SOIR

L'avant-dernière rencontre de la cédule régulière de la Ligue de Baseball Juvénile du comté de Lévis aura lieu, ce soir, à partir de 6 heures 30, dans la cour du collège de Lévis. L'équipe qui a remporté le championnat de la cédule régulière, le club de l'Oeuvre des Terrains de Jeux de Lauzon, visitera les "Alouettes" de Lévis.

Perroquet partisan d'Eisenhower

St-Joseph, Missouri, 9 — (PA) Un perroquet pouvant dire "Vote for Ike" assistera au congrès national républicain à San Francisco. Il s'y rendra à bord d'un train de passagers. Son nom: Mickey. Son âge: 27 ans.

Mickey est la propriété de M. et Mme Jake Neighbor, de St. Joseph. Ceux-ci conduiront eux-mêmes leur perroquet au congrès. Ils en ont obtenu la permission de la compagnie ferroviaire.

Taux d'intérêt trop élevé

Ottawa (PC) Le Sénat a approuvé en principe le projet de loi destiné à réduire les taux d'intérêt sur les petits prêts au milieu d'un concert de louanges et de critiques à l'endroit des compagnies de petits prêts. Selon le sénateur Cyrille Vaillancourt, président de la Fédération des Caisses Populaires du Québec, le taux d'intérêt de deux pour cent par mois exigé pour les prêts allant jusqu'à $300 est trop élevé.

C'ETAIT SON IDEE: MICHAEL STEVEN IVY, 7 ans, de Milwaukee, descend de la chaise du barbier après avoir réalisé son idée d'une "Ike cut". Depuis des mois, Michael harassait ses parents pour avoir une coupe de cheveux avec la couronne du président Eisenhower. Il a gagné son point, et le voici, le sommet du crâne chauve et des touffes de cheveux sur les côtés. (Central Press)

Plusieurs personnes arrêtées à la suite de l'explosion qui fit environ, 1,200 morts en Colombie

Panama, 9. (PA)—Plusieurs personnes ont été arrtêées à la suite de l'explosion de mardi dernier à Cali, en Colombie. C'est ce qu'affirment des gens arrivés à Panama et venant de la ville où la catastrophe s'est produite. Le nombre des morts causées par cette explosion est d'environ 1,200.

Le gouvernement de la Colombie fait enquête. Le président de ce pays, Gustavo Rojas, dit que l'explosion est l'oeuvre de saboteurs. Et un journal pro-gouvernemental, Diario del Colombia, affirme que les saboteurs sont des ennemis du président et qu'ils ont fait sauter sept camions remplis de dynamite dans l'espoir de renverser le gouvernement.

L'explosion s'est produite au centre de la ville.

Ils voient la mort de près

Smooth Rock Falls, (DNC) M. et Mme Alfred Bizier et leur jeune fils ont vu la mort de près quand leur automobile a été heurtée par le train de la Mattagami en traversant le chemin de fer qui se trouve en face de l'hôtel de la Co. Abitibi Power and Paper. Soit par distraction ou mauvaise visibilité M. Bizier n'a pas arrêté. Personne n'a été blessé mais le véhicule a subit de lourds dommages.

Le R. P. McIssac reste au poste

Ottawa, 9. (PC) Le R. P. Michel-P. McIsaac, aumônier catholique de la flotte, qui devait prendre sa retraite après 15 ans de service dans la marine royale du Canada, conservera son poste durant une autre année. Il est âgé de 54 ans.

Enquête sur une chute mortelle

Ottawa, 9. (PC) Une enquête s'ouvrira sur la mort de Rhéal Bertrand, de Curran, Ontario, dont la mort est apparemment attribuable à une chute du 2e étage de l'hôpital Général. Agée de 33 ans, la victime avait subi une opération récemment.

Nous télégraphions des fleurs partout
McNeil
8 rue Notre-Dame, Lévis
Tél.: TE 7-4243

Futurs Mariés
LE CASINO-VARIETE
LAUZON
a deux salles rénovées à neuf à votre disposition pour
• Déjeuners de noces
• Banquets
• Réceptions
Réserves à l'avance en téléphonant à TE 7-4526 ou TE 7-7700.

Votre Super Marché OLIVIER
partage ses profits avec vous, en vous remettant de jolies primes. Actuellement, en set à jus, en cristal, de 7 morceaux. Cette offre est jusqu'au 3 septembre.
Il ne vous reste que 3 semaines pour participer à notre concours, dont 2 radios et un malaxeur Sunbeam junior à gagner. Participez aussi à notre concours de T.V. Service et Prix (Derrière les Volets).
GRATIS avec l'achat d'un marshmallow Kraft de .25, nous vous en remettons un 2e gratuitement.

SHORTENING Schneivers excellent pour votre cuisson 2 lbs	.39	FEVES en palettes 2 lbs	.35
CUISINE SPREAD 2 lbs	.49	TOMATES d'Ontario no 1, 2 lbs	.33
INSTANT POUDING JELL-O en paquet de 3	.27	ORANGES Sunkist 1 doz .29 / 3 doz .79	
CORN FLAKE Kellogg's 12 ozs, 2 pour	.49	BOEUF à rôtir la lb	.69
LAIT CARNATION 16 ozs, 2 boites	.27	STEAK minute très tendre et juteux, la lb	.69
PATATES du Québec 10 lbs	.35		

Super Marché OLIVIER
(Super Marché)
1155 rue Commerciale, St-Romuald Tél.: TE 9-9408
Livraison gratuite. Livraison à St-Romuald, New-Liverpool, Chaudière Bassin, St-Nicolas, St-Jean Chrysostôme, St-David, Hadlow, Christ-Roi, Lévis, Bienville et Lauzon.

Pour achat de MEUBLES
Visitez notre SALLE D'ÉCHANTILLONS
DIVISION DU GROS
NOREAU ELECTRIQUE
8 Ave St-Louis — Lévis
TEL.: TE 7-6158
Ouvert le soir sur appointement. Demandez nos prix.

CROUPE DE BOEUF complète La livre .25
ROTI DE BOEUF petit os d'épaule La livre .45
POULE Catégorie A, 5 lbs et plus, La livre..... .42
DINDE Catégorie "A" Environ 15 livres La livre .55
VEAU de LAIT devant, de 10 à 12 lbs La livre .19
BEURRE 1ère qualité La livre .58
EPAULE FUMEE la livre .38
345 rue Du PONT Carrier & Goulet Tél.: 2-5291
LIVRAISON GRATUITE DANS TOUTES LES PARTIES DE LA VILLE

A. ROY & FILS
ENREGISTREE
137 ST-PATRICE, TEL.: 5-6118 — 141 ST-PATRICE, TEL.: 4-4158
STEAK centre de Ronde désossé, tendre boeuf de choix. Bas prix. La livre..... .79
Jambon Fumé Fesse lb. 49.
MAIGRE, MARQUE ROYAL, MOITIE OU COMPLETE, ECONOMIE
Beurre "Roy" lb. .57
PASTEURISE SURCHOIX DE LA CAMPAGNE
Bas côte Boeuf Frais lb. .15
SPECIAL POUR STEW OU SOUPE
SPECIAL — UN CHOIX CONSIDERABLE DE FRUITS DE LA SAISON. LEGUMES FRAIS REÇUS, AU MEILLEUR PRIX.
Jus tomate Heinz, 2 btes .27
BTE 20 OZ. DE CHOIX
Bananes dorées 2 lbs. .29
MURIES A POINT — BAS PRIX
Tomates Fraîches 2 lbs. .29
FERMES DE CHOIX NO 1 — AUBAINE
Fèves jaunes 2 lbs. .29
FRAICHES EXTRA TENDRES — SANS FIL — SPECIAL
SATISFACTION GARANTIE
LIVRAISON GRATUITE

436 St-Jean 4-5271 — 520 E. de la Salle 5-8195
W. E. Bégin
boeuf de qualité
rosbif SANS OS d'épaule .63
STEAK OU ROSBIF de filet .75
haut de ronde de boeuf 1.03
bas de côte de boeuf .10
steak de veau de choix 1.23
épaule roulée de veau 2 A 7 LIVRES .53
fesse de jambon 7 A 15 LIVRES .57
fesse cuite au four 6 A 13 LIVRES .73
jambon cottage cuit 2½ A 6 LIVRES .79
jambon fesse désossé .73
STEAK OU CENTRE de jambon désossé .83
roti de porc dans l'épaule .43
roti de soc roulé .59
STEAK OU ROTI centre de fesse de porc .93

RIVE-SUD
NOUVELLES — PIERRE BELLEAU, 14, rue St-Maurice, Lévis Terminus 7-6086.
ANNONCES CLASSEES — PHARMACIE AUGER, 1 rue Guénette, Lévis. TE 7-4863 39A Ave Bégin, Lévis, Tél.: TE 7-8330 J.-E. PARE, 237 St-Joseph, Lauzon, Terminus 7-1801.
ABONNEMENT — GASTON TURGEON, 3 rue Bégin, Lauzon. TE 7-5936.

Avis divers de la rive sud

Club Richelieu de Lévis — Souper régulier des membres de ce club, à 6 h. 15 p.m. à l'Auberge de la Colline de Saint-Nicolas

DEUX GÉNÉRATIONS

Par Robert Molloy

Roman-feuilleton du "Soleil"

(Les noms des héros de ce roman sont fictifs)

No 58

"Peut-être qu'après avoir fait son noviciat, elle en aura assez de son idée", ajouta Héloïse, "mais ce sera pour un an et plus, et alors ses chances de se trouver un mari seront encore plus petites".

"Lorgueil de Léonie! dit Henri. Elle n'est pas de ceux qui changent leur idée en public. Je crois qu'si lle s's va loin pour faire son noviciat, elle ne reviendra jamais".

Héloïse parut découragée.

"Nous devons préparer tout le monde à cette nouvelle. Après tout, ils ne feront pas plus que de revenir de leur surprise. Et je pense que ce serait mieux de ne pas montrer que nous sommes opposés".

"Une morte vivante" murmura encore Henri. "Oui, tu as raison, ma soeur, nous devons l'annoncer!"

"J'espère que cousine Julie sera chez elle", dit Héloïse. "Je pense qu'elle doit être la première à le savoir. Après, nous irons chez les O'Donnel et nous leur dirons".

Dans le salon des O'Donnel, on faisait de la musique, et Henri sourit à la pensée que peut-être on leur demanderait pour chanter. Tandis qu'il pressait la sonnette, il turlutait doucement en lui-même et Héloïse se retourna pour sourire.

La porte fut ouverte par Betsy une grasse petite fille avec une large boucle de ruban sur la tête. Ses manières étaient à la fois dignes et accueillantes.

"Oh! cousine Héloïse et cousin Henri! Tout le monde sera si content de vous voir! Venez!", dit-elle.

"Merci, ma chère", dit Héloïse lui donnant un baiser. Henri lui caressa la tête affectueusement. Au même moment, Annette vint dans le passage et leur dit le même chaleureux accueil.

"Mais vous n'avez pas amené Léonie?", dit-elle. "Oh! Bien il n'y a pas de doute qu'elle soit avec des amis. Ce sera bientôt le temps pour Betsy d'être courtisée, je suppose".

"Léonie avait des raisons pour rester à la maison", confia Héloïse. "Nous vous en reparlerons".

Assurée que les nouvelles concernaient des fiançailles et naturellement intéressée, Annette, souriante, les installa dans le boudoir. Henri O'Donnel resta debout au bord de la porte. Julie était assise près du feu avec une boite d'aiguilles qu'elle avait apportées pour travailler et les jeunes garçons dessinaient. A un signe de tête de leur mère, ils s'assirent respectueusement et la famille entière agissait comme si Héloïse et Henri étaient les gens les plus importants du monde.

"Bonsoir Héloïse, bonsoir Henri!", dit Mme Julie de sa place près du feu. "Vous êtes comme deux jeunes galvaudeux de nuit".

Henry O'Donnel lança: "Mais voyons, la soirée ne fait que commencer. Asseyez-vous près du feu, ici Mlle Héloïse, et vous Henri, il y a une bonne chaise ici à votre disposition".

Il y eut un moment de franche gaieté puis Héloïse dit: "Nous avons une nouvelle tout à fait spéaussi vous dire que c'est aussi un préparés à cette nouvelle", admit secret de famille, nous ne l'avons pas dit à personne encore!" Elle avait raffermi sa voix afin que la cousine Julie puisse bien entendre de même que le cousin Henry O'Donnel et Annette.

"Comme c'est gentil!", dit Annette.

Voyant qu'Héloïse hésitait un peu, Henri toussa un peu et leur dit nerveusement:

"Eh bien, Léonie nous a dit qu'elle veut se faire religieuse!!"

La figure d'Annette changea! Henri sembla effrayé! et cousine Julie déposa ses aiguilles à tricoter.

"Oh! Vous ne me dites pas!", s'exclama-t-elle. "Mais elle a décidé cela bien subitement! N'est-ce pas?"

"Nous n'étions certainement pas loin de sa vocation que nous sommes Héloïse.

"C'est peut-être un caprice", dit Henry O'Donnel. "Les jeunes filles ont souvent ces sentiments une fois dans leur vie. Comme les garçons qui veulent être prêtres.

"Votre Léonie n'est pas la seule fille à avoir eu une déception d'amour", dit Julie, "et elle pense se venger en entrant au couvent". Essayant un peu d'améliorer les choses, elle ajouta: "Naturellement, vous devez être attristés de cette décision".

"Oh! nous sommes résignés si c'est la volonté de Dieu", dit Henry.

"La volonté de Dieu! mais Seigneur, je dois dire que je n'ai jamais vu aucun signe de vocation. Une jeune fille qui se décide subitement comme cela et qui n'a pas plus de piété que Léonie est aussi voulez avoir ma façon de penser, mes loin des Etats-Unis. Si vous voulez avoir ma façon de penser, c'est comme cela".

"Nous ne l'avons pas encouragée!", dit Héloïse, "et mon frère et moi avons décidé de ne pas la soutenir dans cette idée".

"Une bonne purgation changera certainement ses idees", dit cousine Julie pas convaincue du tout que le souffle de Dieu était parvenu aux oreilles de Léonie.

"Certes, dit Annette, "maman a raison. Plusieurs jeunes filles ont cette idée de se retirer du monde quand quelque chose va mal. Je ne me suis jamais réjouie de ces sorties de Léonie avec M. Calvert, mais ce n'était pas de mes affaires".

"Henry O'Donnell, comme un ami et non comme un parent, avait eu le tact de rester silencieux, mais il avait lui aussi ses convictions.

"Si vous me permetez de poser une suggestion", dit-il, "pourquoi ne parlez-vous pas de tout ceci avec un de nos vieux prêtres?"

"Je crois que c'est une bonne idée Henry", dit Héloïse "et justement Henry pensait que c'était exactement ce qu'il voulait faire".

Personne n'avait pense de dire après tout que c'était une belle chose pour une jeune fille de se donner au bon Dieu de cette manière et une grande bénédiction pour la famille. Henry songea donc qu'il était urgent d'en parler.

"Comme bons catholiques", dit-il, "nous devons naturellement nous réjouir si un membre de notre famille est appelé à servir Dieu".

"Certainement", dit Henry O'Donnell un peu ironiquement.

Henry toussa un peu et reprit: "Tout de même la situation est délicate. Nous ne voulons pas en parler à personne parce que nous

(à suivre)

La fermeture du pont Samson

Demande d'injonction prise en délibéré

L'hon. juge Gibsone, de la Cour supérieure, se prononcera sur la deuxième demande d'injonction intérimaire réclamée par la compagnie de Sable pour empêcher la fermeture du pont d'ici à ce que l'affaire soit vidée devant la Cour — La Cité de Québec plaide force majeure.

Le juge George Gibsone, de la Cour Supérieure, a pris en délibéré hier après-midi une deuxième demande d'injonction intérimaire de la part de la compagnie de Sable Limitée contre la Cité de Québec. On sait que le comité administratif, le 31 juillet dernier, a décidé de prohiber la fermeture du pont Samson de huit heures à dix heures du matin, de midi à deux heures et de quatre heures trente à six heures trente de l'après-midi.

Ce délibéré suivait les plaidoiries de Me Ernest Godbout, représentant de la Cité, qui contestait l'injonction intérimaire prise le 3 août dernier et accordée par le juge Oscar Boulanger, sans avis à la Cité de Québec, et la réponse de Me Jean-Paul Galipeault.

L'injonction interlocutoire sera contestée plus tard par écrit par la Cité, la semaine prochaine. Le juge Gibsone a aussi fait remarquer que la mise en preuve d'hier matin par la Cité, en contestation de la première injonction intérimaire sans avis serait acceptée pour la deuxième injonction intérimaire demandée par la compagnie de Sable Limitée et prise en délibéré par le Tribunal en même temps que la première.

Dans sa plaidoirie, Me Ernest Godbout soutient que pour accorder l'injonction, il faudrait droit certain, clair indiscutable, violation de la loi ou sa non application à la lettre, de même qu'absence de remèdes qui puissent causer un tort à la demanderesse. Me Godbout parle ensuite de la balance des inconvénients qui doit entrer en ligne de compte. Le représentant de la Cité déclare que depuis vingt ans, la situation a empiré pour devenir intenable et causer des dommages considérables à la Cité relativement à la sécurité, au bon ordre et aux dommages même subis par les citoyens qui en sont gênés, sans oublier les retards aux ambulances, aux médecins, aux pompiers, dus aux embouteillages. Les plaintes sont nombreuses, parfois violentes, pour employer l'expression du maire lui-même, ajoute Me Godbout. Ce dernier soutient que la situation est impossible au point de constituer pour nous un cas fortuit. Me Godbout cite ensuite de la jurisprudence à l'appui de ses avances. La Cité en face d'une situation intenable et elle a demandé d'abord la fermeture complète, puis après revision de la question, il a été proposé certaines heures distinctes de fermeture, moyen que la Cité a considéré encore le moins dommageable pour qui que ce soit. La situation a empiré au point d'être un danger pour la sécurité publique. Il faut donc agir et ne pas attendre la révolte. Le geste posé par le Conseil l'a été en raison de l'intérêt du public. La compagnie a toujours son recours en dommages. Nous en sommes venus à la conclusion qu'il semblait y avoir plus d'inconvénients à ouvrir qu'à fermer ce pont. Il n'y a pas eu de violation grave, malicieuse, injuste, mais tout simplement application de la loi de la force majeure. Dans certains cas, il est logique que l'intérêt public soit protégé. Pour toutes ces raisons, Me Godbout demande le rejet de l'injonction intérimaire.

Me Galipeault, procureur de la compagnie de Sable Limitée, soutient à son tour que sa compagnie a un droit certain, droit que la Cité a elle-même reconnu en maintes circonstances. La compagnie, propriétaire riveraine, a le droit de se servir de la rivière pour y entrer et en sortir. De plus, dans ses résolutions du 19 avril et du 31 juillet, la Cité, poursuit Me Galipeault, reconnait que la juridiction en cette matière est entièrement du fédéral et par conséquent nullement de son ressort. Quant aux privilèges accordés en vertu de la loi des eaux navigables, ce sont les mêmes que ceux accordés en vertu de la loi des chemins de fer, dit encore Me Galipeault. Et la compagnie de Sable Limitée se conforme aux lois maritimes.

Plus loin, Me Galipeault déclare que la Cité aurait beaucoup d'autres moyens à sa disposition pour résoudre le problème: construction d'un tunnel; élévation du pont Samson, expropriation; achat des biens et construction de la compagnie de Sable Limitée. Le représentant de la demanderesse soutient que le droit d'accès est un droit de propriété qui peut être réclamé en tout temps. Et l'avocat de la défenderesse a reconnu que la Cité violait ses droits. Et la violation est grave parce qu'on enlève le droit d'accès pendant six heures par jour.

Plus loin, Me Galipeault plaide que le recours aux dommages par la compagnie de Sable serait illusoire, parce que la preuve serait fort difficile à faire. Et Me Galipeault soutient que jamais il n'a été mis en preuve que la compagnie de Sable avait abusé de ses droits de propriété ou d'accès. La situation est à peu près la même depuis que le pont a été construit, en 1929, dit-il, et nous ne voyons aucun cas de force majeure entrer en ligne de compte, dit-il, en insistant pour que le juge maintienne l'injonction intérimaire.

Débat animé autour de l'admission d'une riche Italienne en notre pays

Ottawa, 9 (PC — Mme Giovanna Elisa Feltrinelli, de Montréal, est devenue citoyenne canadienne en mars dernier. L'opposition a prétendu hier, aux Communes, que sa fortune personnelle l'avait grandement aidée à obtenir son certificat de citoyenneté, allégation à laquelle le ministre de la Citoyenneté, M. Pickersgill, a apporté un démenti catégorique.

Le député conservateur de Montréal - Notre - Dame - de-Grâce, M. William Hamilton, a affirmé qu'il a la preuve que Mme Feltrinelli a été déclarée citoyenne canadienne au mépris de la loi canadienne de la citoyenneté.

Les choses en sont-elles à un point, a-t-il demandé, où un riche individu peut aisément entrer au Canada alors qu'un autre moins fortuné n'y parvient, s'il y parvient, qu'au prix de grandes difficultés ?

ENJEU CONSIDERABLE

Inébranlable, le ministre a soutenu qu'il ne se trouve rien d'extraordinaire en cette cause, sans donner pourtant plus de précisions que son interlocuteur, le député Hamilton.

Il ressort toutefois, des déclarations faites hier aux Communes et des maigres détails recueillis à l'extérieur de la Chambre, qu'une fille de l'immigrante italienne s'était opposée à ce que sa mère devint citoyenne canadienne.

M. Hamilton a laissé entendre que cette affaire met en jeu des millions de dollars et n'en a pas dit davantage. M. Pickersgill a expliqué pour sa part qu'il s'agit là d'une querelle de famille qui se passe dans un pays étranger et n'a aucun lien avec la question de la citoyennete canadienne de Mme Feltrinelli.

Mais l'explication laconique n'a satisfait ni le député Hamilton ni plusieurs de ses collègues qui ont présenté, en signe de protestation, une motion mettant au vote un article des prévisions de dépenses du ministère de la Citoyenneté impliquant une somme de $398,265, et proposant de la réduire à $1. La motion a été défaite par 61 voix contre 28.

"INFLUENCES SOUTERRAINES"

M. John Diefenbaker, député conservateur de Prince-Albert, est intervenu pour déclarer qu'on note le résultat "d'influences souterraines" dans le fait que l'Italienne a été déclarée citoyenne du Canada. Pour une raison inconnue, dit-il, sa cause a été entourée d'une sollicitude qui réclame enquête.

M. Hamilton a fait observer en outre que la loi exige de tout candidat à la citoyenneté canadienne qu'il ait résidé pendant un an au pays, de façon ininterrompue, avant la date de la demande.

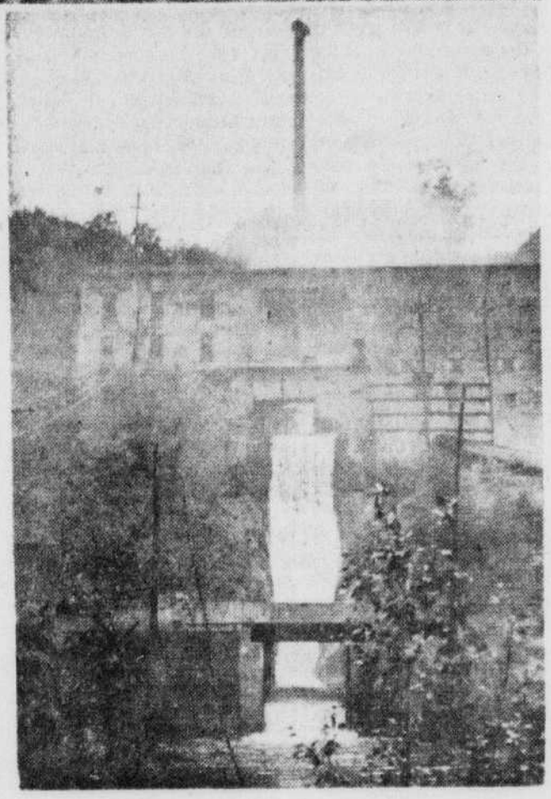
Mme Feltrinelli avait demandé la citoyenneté canadienne en décembre 1955 mais durant l'année précédente, elle n'avait pas continuellement vécu au Canada. Elle avait passé sept mois sur un yacht, dans la Méditerranée, et au cours des cinq autres mois s'était à de nombreuses reprises absentée du pays.

DES FAITS "ETONNANTS"

Mais à ce propos un tribunal de la métropole avait décrété que ses absences étaient justifiées et qu'elle pouvait être considérée comme ayant résidé un pays durant l'année prescrite.

C'est là l'une des raisons qu'ont invoquées certaines personnes

(Suite à la page 6, 3e col.)



EFFETS DE LA FOUDRE : La photo du haut montre le hangar de M. J.-P. Ferland, de St-Pierre, Ile d'Orléans, incendié hier au plus fort de l'orage; au centre, un employé de la Quebec Power a été aveuglé par un éclair et son véhicule a pris le fosse; ci-dessus la centrale de la Quebec Power, à Montmorency, dont la cheminée a éclaté, alors que le recouvrement en bois du tuyau d'alimentation a été incendié.
(Photos du "Soleil")

M. René Roy succombe

René Roy, 25 ans, du 500, 5e Rue, Limoilou, a succombé, hier soir à l'hôpital St-François d'Assise, aux blessures qu'il s'est infligées, mardi après-midi, au lac St-Joseph où il s'était rendu se baigner avec quelques compagnons. Le jeune homme a succombé à une fracture de la colonne vertébrale qu'il s'est infligée en tombant dans quelque trois pieds d'eau et sur des pierres après qu'il eut glissé du quai où il se préparait à faire un plongeon.

Les restes mortels de la victi-

(Suite à la page 6, 7e col.)

L'avis d'un député britannique

Le pétrole ne devrait pas être une occasion de pressurer les pays arabes

Orillia, Ontario, 9. (PC) Un député travailliste du parlement britannique a déclaré hier que les pays occidentaux ne devraient pas essayer d'empêcher les pays arabes de vendre leur pétrole à la Russie et aux pays du bloc oriental.

M. Richard-H.-S. Crossman a déclaré à la 25e conférence de Couchining que la Grande-Bretagne "n'assurera pas l'expédition du pétrole en Europe en gardant une base militaire à Chypre d'où nous pouvons envoyer des troupes parachutées à Kuwait."

Il a dit qu'il croyait que la solution est de traiter le pétrole de façon commerciale et de reconnaitre que les producteurs arabes de pétrole se satisferont de seulement 50 pour cent des profits.

"Si nous tentons de les pressurer ils feront peut-être de leur pétrole ce que les Egyptiens ont fait de leur coton, ils le vendront aux Russes en échange d'armements", dit-il.

Il a demandé à l'Ouest de prendre le "risque calculé de reporter à l'arrière-plan nos projets militaires, de diminuer nos dépenses militaires et de rapidement liquider les derniers vestiges de colonialisme" comme moyen d'en arriver à la coexistence pacifique entre le communisme et l'Ouest.

M. Crossman a déclaré que l'Ouest doit conserver ses alliances militaires, surtout l'OTAN, mais devraient utiliser les Nations Unies pour canaliser l'aide économique.

Un cas qui dépend des provinces

Ottawa, (PC) Le ministre de la Citoyenneté, M. Pickersgill, a dénié toute responsabilité concernant l'ensevelissement d'hommes blancs morts dans des réserves indiennes. "C'est la responsabilité des autorités provinciales", a-t-il déclaré au représentant conservateur-progressite John-A. Charlton au cours du débat sur les crédits budgétaires du département des affaires indiennes. M. Charlton avait rapporté que le salon funéraire d'une réserve indienne de sa circonscription avait été incapable de se faire rembourser les frais de sépulture de deux hommes blancs qui avaient vécu avec les Indiens.

Le maire Drapeau ira en France

Montréal, 9. (PC) Accédant à l'invitation du Conseil municipal de Paris, le maire Jean Drapeau a accepté de visiter la capitale française en septembre.

Le premier magistrat fera le voyage en compagnie de Mme Drapeau et de son chef de cabinet, M. Charles Roy.

Le maire se propose de visiter certaines autres villes françaises, au cours de son séjour en Europe.

Equité

Le ministre de la Citoyenneté, M. Pickersgill, a soutenu à la Chambre que les Indiens de la reserve de Caughnawaga, près de Montréal, reçoivent un traitement équitable pour les 1,200 acres de terrain qui ont été expropriés en vue de la canalisation du St-Laurent.

L'investissement des capitaux, une science que les Canadiens français doivent apprendre

"Il ne faut pas que les Canadiens français s'assoient sur leur argent. Maintenant qu'ils se sont réveillés à l'idée qu'ils ont des sous, il faut leur apprendre que leurs capitaux peuvent servir grandement l'économie canadienne - française". Voilà ce que déclarait, hier midi au déjeûner hebdomadaire du club Richelieu, M. François-Albert Angers, chef du service de documentation économique de l'Ecole des Hautes Etudes commerciales de Montréal.

Présenté aux convives par M. Roger Vézina, directeur général de la Chambre de Commerce de Québec, M. Angers entretint les convives d'un nouvel organisme voué aux intérêts des Canadiens français et qui a pour nom "Les placements collectifs incorporés". Pour rejoindre l'épargnant canadien-français, il faut lui fournir des institutions qui l'acceptent tel qu'il est, c'est-à-dire ennemi du risque, méticuleux en affaires, d'une prudence souvent exagérée. "Les placements collectifs incorporés" constituent une des rares administrations de portefeuilles vraiment canadiennes. Cette entreprise sera composée de 50 actionnaires et chacun n'aura droit qu'à une action. Son rôle: demander à ceux qui ont de l'argent à placer d'acheter des participations

(Suite à la page 8, 3e col.)

Baie-Comeau, ville en progrès

L'aluminium apportera bientôt une impulsion encore plus grande à la ville du papier de la Côte Nord

Un projet évalué à $130 millions — Population appelée à quadrupler d'ici dix ans — Usine pour traiter l'alumine — Mille employés y trouveraient du travail en 1959.

Baie-Comeau (PC) — La forêt, l'eau et le colonel Robert-R. McCormick du "Chicago Tribune," ont inscrit Baie-Comeau sur la carte. C'était une alliance puissante. Bientôt l'aluminium apportera une nouvelle impulsion à la ville du papier de la Côte nord. Les 5,000 citoyens de Baie-Comeau prétendent que leur ville est au premier rang des agglomérations industrielles de cette région de forêts, d'escarpements en pierre de granit et de rivières tumultueuses. La Côte nord du golfe St-Laurent s'étend de l'embouchure du Saguenay jusqu'au port de Sept-Iles. Cette région sauvage est pourtant fort animée par de vastes entreprises dont les progrès continuels reposent sur l'exploitation de forêts, du cuivre et de l'énergie hydraulique.

La compagnie "Canadian British Aluminum" produira l'an prochain les premiers lingots d'aluminium et atteindra une production de 80,000 tonnes en 1959. Ce chiffre sera peut-être doublé entre 1962 et 1965 si les usines projetées sont construites.

PROJET ONEREUX

Ce projet est evalué à $130,000,000. Il comprend la construction d'un quai où pourront amarer trois cargos de 10,000 tonnes. La production hydro-électrique de la tumultueuse rivière Manicouagan est porté de 90,000 chevaux-vapeur à 240,000 grâce à trois nouvelles génératrices d'une puissance de 55,000 chevaux-vapeur chacune, à la digue McCormick.

La population de Baie-Comeau sera probablement de 10,000 h. en 1960 et de 15,000 à 20,000 en 1965.

La Quebec North Shore Paper Company emploie régulièrement 1,200 personnes; ce chiffre s'élève à 4,000 pendant la saison de la coupe dans ses concessions forestières qui s'étendent sur une superficie de 5,500 milles carrés.

La Canadian British Aluminum aura 1,000 employés en 1959.

La Compagnie du colonel McCormick s'est fusionnée avec la British Aluminum Company pour former la Canadian British Aluminum Company, en octobre dernier, quelques mois après la mort de McCormick. On avait entamé les pourparlers au mois d'avril précédent; les premiers contrats furent accordés en janvier dernier.

Suivant les méthodes modernes d'opération dans ce domaine, la Compagnie traitera l'alumine, substance partiellement raffinée, dérivé du bauxite. L'alumine permet de réduire les frais de transport, à cause de son volume réduit.

DEMANDE CONSTANTE

Le marché semble assuré. La consommation d'aluminium augmente d'environ sept pour cent par

(Suite à la page 6, 3e col.)

Les dépêches amusantes de la journée

New-York, (UP)—Irving Benowitz a acheté une peinture dans une vente à l'encan mais il a rencontré bien des obstacles en voulant l'emporter chez-lui.

Tentant de l'arracher du mur, le cadre a cédé mais la peinture est restée en place. C'était une peinture murale entourée d'un cadre.

M. Benowitz a été remboursé des $5.50 qu'il avait déboursés.

Hambourg, (UP) — Dorothea Schmidt Paulsen, jeune fille de 20 ans qui n'a certes pas la langue dans sa poche, entra un jour dans une cabine téléphonique à l'hôtel des Postes pour jaser avec une amie. Il était 6 heures p.m. Les bureaux ferment à 7 heures et, à 8 heures, elle terminait son appel. Dorothea découvrit alors, à sa grande stupéfaction, que les portes de l'édifice étaient barrées et qu'elle était enfermée. Elle téléphona immédiatement à la police qui vint la libérer.

De quoi avait donc parlé Dorothea à son amie pendant deux heures ? De mode !

Memphis, Tennesse (UP) Mme Margarette Wright a vitement appelé la police quand elle a appris que son fils Tommy, âgé de 7 ans, avait "vendu" $100 en billets de $10 à un compagnon de 13 ans, à raison de 25 cents pour les dix.

Les policiers ont recouvré six des billets du jeune garçon de 13 ans, il a dit qu'il avait donné $40 en cadeaux à ses amis.

Los-Angeles (UP)—Un officier de la cour juvénille, Harold Garrison, a dit à la police que sa voiture avait été ouverte de force et que les trois volumes qui s'y trouvaient avaient été volés. Ces livres avaient pour titres: La Délinquence Juvénile, La Psychologie criminelle et Etudes sur la libération conditionnelle.

Vives critiques contre la politique d'immigration

Ottawa (PC)- Les députés de l'opposition ont énergiquement dénoncé hier la politique fédérale d'immigration à l'égard des Chinois. Ils sé sont par contre montrés favorables au relâchement des restrictions sur l'entrée au Canada des fiancées des Chinois devenus citoyens Canadiens.

M. Harold E. Winch, cécéfiste de Vancouver-Est, et M. Davie Fulton, conservateur de Kamloops, se sont portés à l'attaque du ministre de la Citoyenneté, M. Pickersgill, dès que celui-ci eut révélé en Chambre que les causes des Chinois jugés inadmissibles par le ministère ne seront plus revisées comme auparavant.

Toutefois, deux députés ont accueilli très favorablement la décision en vertu de laquelle les fiancées des Chinois déjà établis au Canada pourront entrer plus facilement désormais.

M. Pickersgill a fait savoir que son ministère n'examinera plus les nouvelles requêtes tendant à la revision de la cause d'un Chinois qui a déjà fait l'objet d'une première revision par suite du rejet de la demande initiale. Cette décision entre en vigueur dès maintenant.

Cette décision ne vise toutefois pas les causes qui sont présentement en voie de revision. Désormais, cependant, dès qu'une première revision aura été faite, toute nouvelle requête sera rejetée à moins que le requérant n'établisse la preuve d'une erreur commise par un ou des fonctionnaires de l'Immigration.

LES INDIENS

Le ministre a aussi annoncé que le gouvernement se propose d'admettre au Canada un plus grand nombre d'immigrants venant de l'Inde. M. Pickersgill croit savoir en outre que la mission canadienne qui visite présentement les camps de réfugiés d'Europe trouvera dans ces établissements "un bon nombre" d'immigrants admissibles.

Aucune décision n'a encore été prise quant au nombre des ressortissants indiens qui seront admis au Canada chaque année. Actuellement, la limite est fixée à 150.

Commentant la décision relative à la revision des causes des immigrants chinois, M. Winch s'est dit d'avis que la déclaration du ministre à cet effet "est l'une des plus odieusement injustes que j'ai jamais entendues" car elle est contraire au principe même du droit britannique.

Sept mille des 20,000 hommes recrutés pour être envoyés en Corée en 1950, désertèrent

Ottawa (PC) — Le lieutenant-général Guy Simonds, ancien chef de l'état-major général de l'Armée canadienne, a déclaré que des 20,000 hommes recrutés en 1950 pour former la brigade d'infanterie envoyée en Corée, 7,000 avaient déserté.

Il a déclaré au cours d'une entrevue que la pression politique exercée alors pour que la brigade soit composée exclusivement de volontaires avait eu pour résultat de faire accepter des jeunes gens inaptes au service militaire.

Le général Simonds, qui est le critique de la politique militaire du gouvernement depuis sa retraite de l'armée, il y a un an, répondait à des accusations portées par le major-général W. H. S. Macklin, adjutant-général à sa retraite, qui avait déclaré que des milliers et des milliers de membres de la brigade n'avaient jamais combattu ou que quelques-uns d'entre eux sortaient de prison.

Le général Macklin avait porté ses accusations lors d'un discours prononcé à la 25e Conférence du lac Couchining, patronée conjointement par la Société Radio-Canada et l'Institut canadien des affaires publiques.

Le général Simonds a précisé qu'en plus des 7,000 déserteurs, 3,000 hommes avaient été mis de côté avant que le brigade, composée de 10,000 hommes, ne s'embarque pour la Corée en 1951.

Un seul juge suffit pour décider ces cas

Ottawa, (PC) L'ancien président de l'Association du Barreau canadien croit que le projet du gouvernement, en vertu duquel tout meurtrier désirant en appeler à la Cour suprême du Canada devrait être entendu par cinq juges au lieu d'un, est superflu. Selon le sénateur John T. Hackett, un seul juge devrait être capable de déterminer si un condamné à mort a droit d'en appeler de sa sentence.

Plus de 25,000 clients satisfaits
RÉPARATIONS TV
INSTALLATION D'ANTENNES
SERVICE JOUR ET NUIT
DIMANCHE ET FETE
Incluant ajustement complet et précis exécuté par des techniciens qualifiés.
TELEVISION
CFCM-TV, Canal 4, Québec
JEUDI
4h.30 A LA BONNE FRANQUETTE
5h.00 DESSINS ANIMES
5h.15 JEANNOT PRUDENT
5h.30 OLYMPIADES '56"
6h.00 PASSE-PARTOUT
6h.30 KIT CARSON
7h.00 PARLONS SPORTS
7h.07 NOUVELLES LOCALES
7h.15 TELE-JOURNAL
7h.30 BOUGAMMA
7h.45 ARTS ET LETTRES
8h.00 A L'OPERA
8h.30 MY LITTLE MARGIE
9h.00 LA BOXE A SON MEILLEUR
9h.30 RENDEZ-VOUS AVEC MICHELLE
10h.00 DERNIERE EDITION
10h.30 PLAY OF THE WEEK
11h.00 NOUVELLES ANGLAISES
11h.15 DERNIERES NOUVELLES & SPORTS
11h.25 CINE-FEUILLETON
Horaire sujet à changements
BELL RADIO & TV SERVICE (QUEBEC) Reg'd.
TÉL.: 3-7363
GARANTIE D'UN AN SUR TOUTES PIECES

Réparations TV
2.50
APPEL DE SERVICE
Prêtons GRATIS TV
Télévision Radio Service Enr.
495 rue DORCHESTER, Québec
VENDREDI
4h.30 A LA BONNE FRANQUETTE
5h.00 MARTIN ET MARTINE
5h.15 LILI
5h.30 LES AILES DE L'AVENTURE
6h.00 OBSERVEZ
6h.45 HORIZON
7h.00 PARLONS SPORTS
7h.07 NOUVELLES LOCALES
7h.15 TELE-JOURNAL
7h.30 FILM
8h.00 LE SPORT EN REVUE
8h.30 LONG METRAGE FRANÇAIS
10h.00 CAVALCADE DES SPORTS IMPROMPTU
11h.00 NOUVELLES ANGLAISES
11h.15 DERNIERES NOUVELLES & SPORTS
11h.25 CINEFEUILLETON
11h.40 REPRISE LONG METRAGE FRANÇAIS
Horaire sujet à changements
Tél.: 4-7570

Pendant que vous attendez à notre local
4 ST-JEAN
NOUS NETTOYONS VOS VETEMENTS ET LAVONS VOTRE CHEMISE
Pfeiffer Inc.
TEL.: 5-4925

POUR VOTRE FOIE, VOTRE DIGESTION
VICHY CÉLESTINS
eau minérale alcaline naturelle, importée de France
Méfiez-vous des imitations !...
Exigez CÉLESTINS...
CÉLESTINS
L'eau qui fait... DU BIEN!

O'SULLIVAN
COLLEGE
10 mois — Cours: Commercial anglais - Secrétaire - Sténographe - d'Affaires - Jr. Commercial.
SPECIALITE: Conversation anglaise.
JOUR & SOIR
INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT
Pour entrevue, appelez:
HAUTE-VILLE
31, rue St-Eustache
Tél.: 3-5505 ou MA 3-3021
LIMOILOU
310, 11ieme Rue
Tél.: 3-4769 ou 7-0814

"Fais ce que dois"

LE SOLEIL

Organe libéral

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles publiées dans ce journal et provenant de la Presse Canadienne, de la Presse Associée et de l'Agence Reuters. Il en est de même de la reproduction des nouvelles publiées dans le même journal. Tous droits de reproduction des dépêches spéciales sont aussi réservés. (Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée.

Québec, jeudi 9 août 1956

La leçon de l'exploit du nageur Jacques Amyot

Toute la population de Québec se prépare à faire, ce soir, un triomphal accueil à l'un de ses fils, Jacques Amyot, qui est devenu le 17 juillet dernier le premier Canadien français à réussir la traversée de la Manche à la nage. Amyot était le premier nageur à accomplir cet exploit dette année. Il est allé grossir les rangs de rares athlètes qui dans le passé ont démontré le même courage pour triompher des vagues adverses et des marées de la Manche. Il ajoutait un nouveau fleuron à une carrière déjà brillante, comme nageur, faisant oublier à ses admirateurs la prouesse réalisée l'an dernier lorsqu'il traversa le Lac Saint-Jean.

Amyot n'a pas réussi à vaincre les records de ses prédécesseurs, mais son temps se compare avec celui de la majorité des athlètes qui ont le mérite d'avoir terminé triomphalement la même et épuisante épreuve. Son exploit n'a pas eu le même retentissement que celui de la jeune Marylin Bell, mais il n'en est pas moins brillant.

C'est avec une fierté bien légitime que la population de notre ville s'apprête à célébrer son retour. Modeste dans la victoire, il se sentira, ce soir, moins à l'aise que dans les flots de la Manche lorsqu'il défilera dans les rues de Québec et qu'il entendra les paroles d'admiration de ses partisans et des autorités civiles lors de la réception qui se déroulera à la piste de course du parc de l'exposition.

Jacques Amyot a été digne de la confiance de ceux qui ont travaillé d'arrache-pied pendant les mois du printemps pour recueillir, sous forme d'une souscription publique, les fonds dont il avait besoin pour effectuer le voyage et défrayer les frais de sa tentative. Aussi est-ce avec plaisir que le public a contribué une deuxième fois pour manifester à l'athlète québécois son orgueil et sa satisfaction.

On a souvent tendance à trouver exagérée l'admiration dont on entoure les athlètes. Il est vrai qu'il ne faut pas perdre toute notion des véritables valeurs et en faire des idoles, mais devant l'accomplissement d'exploits aussi périlleux on est forcé d'admirer la ténacité, la persévérance, de ceux qui atteignent les sommets. Leur succès, comme celui de tous les gens dans les diverses sphères de l'activité humaine, comporte une leçon. Il est le résultat du travail, d'une discipline sévère à laquelle le véritable athlète doit s'astreindre pour réussir. Il exige une énergie, une endurance physique et morale remarquable et un désir indomptable de triompher des éléments et de tous les obstacles. L'athlétisme bien compris est une merveilleuse école de formation physique et morale et là comme ailleurs, ont accès aux sommets et à la gloire, ceux-là seuls qui sont capables de s'imposer les sacrifices nécessaires pour arriver à une toujours plus grande perfection.

C'est le secret de la réussite de Jacques Amyot et c'est pourquoi ses concitoyens sont fiers de lui manifester leur fierté et leur admiration, car ce n'est pas tant le nageur qu'on fêtera, ce soir, que l'homme : Jacques Amyot : un gaillard robuste, un gentilhomme parfait, qui s'est imposé un entraînement ardu, une discipline sévère et n'a pas reculé devant aucun sacrifice pour atteindre l'objectif qu'il s'était fixé. Dans tous les domaines, ce sont des éléments essentiels au succès. Jacques Amyot est non seulement un héros pour ses amis, mais une inspiration pour tous ceux qui visent à la pleine mise en valeur de leurs facultés. C'est pourquoi son épouse et ses enfants ont doublement raison d'être orgueilleux de lui.

Le jour se lève où Québec sera pourvue d'usines sidérurgiques

Un expert de l'industrie sidérurgique prédit qu'avant longtemps la province de Québec possédera plusieurs usines d'acier qui seront établies sur les rives du fleuve, à proximité des immenses gisements de minerai du Nouveau-Québec et de l'Ungava. De l'avis de M. Herman Mawhinney, vice-président de la Compagnie Steel of Canada, les progrès de notre industrialisation justifient pleinement l'établissement de grandes aciéries qui exploiteront sur place les riches dépôts qui font la fortune de la Côte-Nord du Saint-Laurent; déjà le Québec produit des poutres d'acier, des plaques, des tiges et des lingots en une quantité appréciable de près de 300,000 tonnes par année, il saura en donner bien davantage lorsque le minerai de fer de l'Ungava sera traité sur place.

Quelques années passeront encore, une génération tout au plus, avant que cette exploitation sidérurgique se développe à son plein rendement dans notre province; la canalisation du St-Laurent sera alors terminée et les navires circuleront avec plus d'aise jusqu'à l'intérieur du continent canadien, pendant que les rives du fleuve, de la Côte-Nord jusqu'à Québec, feront l'objet d'une progression industrielle plus intense. Ainsi le proclament les économistes et les spécialistes en économie politique qui anticipent une transformation phénoménale des régions du Québec abondamment pourvues de matières premières et de richesses minières.

Ce n'est qu'au début du siècle, pour ainsi dire, que l'industrie du fer et de l'acier s'installa dans notre province, et la guerre de 1914-1918 lui imprima un vif élan; on ignorait encore les richesses minières de l'Ungava, mais on tirait un excellent parti des dépôts de minerai de la Mauricie, des Cantons de l'Est et de l'Outaouais. Des usines sidérurgiques s'établirent à Montréal, puis à Sorel, pour la fabrication de rails de chemin de fer, de poutres d'acier de charpentes de pont et du matériel roulant. Puis, avec la guerre, on fabriqua divers genres de munitions et des cantons, puis des plaques d'acier pour les navires; et sous cette impulsion, la valeur moyenne de la production s'éleva graduellement pour passer du montant de $345,000 en 1900 à $1,750,000 en 1915 et à $16,175,000 en 1918.

L'élan était donné. La période de la seconde guerre mondiale accéléra davantage la production des usines de fer et d'acier qui atteignit les proportions d'une grande industrie avec un rendement de $160 millions en 1943. Au cours de la période d'après-guerre, l'industrie continua de progresser, ses établissements se multiplièrent dans plusieurs villes de la province, et en 1949, la production s'élevait à $266 millions. Et la course se poursuit.

Lorsqu'en 1737, le marquis de Vaudreuil confia à un gentilhomme de la cour, François poulin de Francheville, la charte royale qui constituait la Compagnie des Forges du Saint-Maurice, il posa le premier geste qui devait marquer la lente évolution de la colonie vers l'exploitation industrielle et commerciale. Les célèbres forges, aujourd'hui disparues et qui gardent encore les vestiges de leur ancienne gloire, ont formé les premiers établissements d'une industrie de base qui est en voie de transformer toute l'économie de notre province avec les développements miniers de l'Ungava qui préparent l'avènement du "Royaume de l'Acier de la Côte-Nord".

Les bourses de voyages de la Dotation Carnegie

Vingt-quatre éducateurs du Canada, de l'Australie et de l'Afrique du Sud ont obtenu des bourses de voyage de la part de la Corporation Carnegie de New-York, dans le but de nouer des relations utiles dans un milieu étranger et d'entreprendre des études économiques et sociales les plus profitables. Ainsi le directeur de l'Ecole d'Agriculture de l'Université de la Saskatchewan et le président de l'Institut canadien des Affaires internationales bénéficient d'un généreux octroi pour les aider à défrayer leurs frais de voyage en Australie et en Afrique du Sud, où ils donneront des conférences sur les pays du Commonwealth et s'intéresseront aux problèmes d'éducation dans les pays des Antipodes.

Des universitaires de l'Australie et de l'Afrique du Sud voyageront à leur tour au Canada et aux Etats-Unis pour se renseigner sur le développement des arts et des lettres et se documenter sur le niveau de culture du peuple américain. Les bourses Carnegie servent ainsi à des fins utiles qui apportent des résultats heureux dans la compréhension des peuples et des nations qui vivent dans des contrées éloignées sur les cinq continents.

Poivre et sel

Le sage attend.

Avec le temps, une taxe se digère.

L'influence de Nehru s'exerce déjà.

Quand rien ne va on triche au jeu.

Le nombre des pays serviles diminue.

Dans les concours d'accidents il y a de l'exagération.

Le char de l'Etat fait de la vitesse.

Le progrès ne profite pas aux porions.

L'orage remplit bien une journée creuse.

Les services passés comptent dans l'histoire.

Avec ses 13 navires, la flotte marchande du Canada tient à la liberté des mers.

L'été au mois d'août

Dame Nature se décidera-t-elle à rattraper le beau temps perdu !...

Les problèmes militaires de l'Otan ne peuvent se régler que par des ententes

(Par W.-N. Ewer)

Sir Anthony Eden et M. Dulles ont tous deux commenté les rumeurs, fort répandues, d'après lesquelles les gouvernements du Royaume-Uni et des Etats-Unis auraient décidé d'effectuer de fortes réductions unilatérales de leurs forces armées, en particulier de leurs troupes en poste en Europe. Ces commentaires ont une signification à longue portée, ainsi qu'une portée immédiate.

Ce qu'il faut mettre en lumière, c'est que, d'après ces rumeurs chacun des deux gouvernements aurait pris une telle décision lui-même, sans consulter ses partenaires de l'OTAN. On a cité des chiffres. Les Etats-Unis devaient réduire leurs troupes de 800,000 hommes ; la Grande-Bretagne devait abaisser son budget de défense de 400 millions de livres sterling. Deux des quatre divisions anglaises d'Allemagne en seraient rappelées.

Ces rumeurs ont causé de l'anxiété en Europe occidentale, de la jubilation à Moscou. La Pravda y a vu l'indice de la désintégration et de la dissolution prochaines de l'OTAN.

Le chef du parti travailliste, M. Hugh Gaitskell, a exprimé son anxiété à la Chambre des communes. La nouvelle politique, a-t-il dit, doit s'élaborer conjointement, et non pas au gré de chaque pays, indépendamment des autres. Il s'ensuivrait une séparation au sein de l'OTAN. Ce qu'il faut, c'est que le Conseil de l'OTAN procède à un nouvel examen, soigneux et conjoint, de la situation nouvelle.

Des éclaircissements s'imposaient, de toute évidence. M. Dulles les a fournis au cours d'une conférence de presse et sir Anthony Eden, à la Chambre des Communes. L'un et l'autre ont donné les assurances essentielles. Le niveau des armements des membres de l'OTAN, — c'est-à-dire les "forces-objectifs", — ne relève pas de l'action unilatérale mais d'ententes entre les partenaires de l'OTAN.

'Jamais, a affirmé le premier ministre, il n'a été question que nous prenions une décision soudaine ou abrupte qui jetterait la confusion parmi notre unité occidentale. Les problèmes de la défense ne peuvent se régler à l'OTAN que par entente avec tous nos alliés. Nous aurions tout à faire tort de vouloir agir autrement".

Ces paroles, il va sans dire, n'excluent pas la possibilité, de prochaines réductions ou mises au point. Ainsi que l'a dit M. Dulles : "On comprend de plus en plus dans le monde qu'une certaine restriction des armements s'impose de plus en plus". Sir Anthony a parlé de la nécessité d'une "certaine restriction des armements s'impose de plus en plus". Sir Anthony a parlé de la nécessité d'une "certaine revision de la pensée militaire" et d'une "réévaluation des nécessités stratégiques d'aujourd'hui".

MOTIFS DE LA REEVALUATION

Il existe actuellement trois motifs. Il y a l'effet, sur tous les plans d'ordre militaire de l'existence à une forte échelle d'armes atomiques et thermo-nucléaires. Il y a le sentiment d'un certain allégement de la tension internationale. Il y a le fardeau économique qu'imposent de forts armements. Ces trois éléments, peut-on noter, se retrouvent des deux côtés du "Rideau de fer".

Mais le fait est que les gouvernements anglais et américain soutiennent que les problèmes ainsi posés doivent se régler à l'Otan. Des spécialistes les y examinent déjà. L'élaboration des plans a l'OTAN maintient le processus qui aboutit chaque année à la remarquable "Revue annuelle".

Cette "revue annuelle", dont le début ne remonte qu'à 1952, a été appelé "le coeur du travail du Conseil de l'Atlantique-Nord et de son personnel international". L'étude de ce document, par le Conseil plénier à l'automne, constitue l'événement le plus important de l'année de l'OTAN.

La revue comporte trois étapes. On a, d'abord, l'analyse de la situation internationale et des dangers qu'elle comporte. Il y a ensuite l'estimation par les spécialistes des exigences d'ordre militaire. Enfin, la corrélation des exigences militaires et des possibilités économiques, ainsi que la compression des premières pour se conformer aux bornes imposées par les secondes. Le geste final réside dans la répartition des "forces-objectifs" entre les membres de l'OTAN.

PARALLELE AVEC LES GOUVERNEMENTS NATIONAUX

C'est un processus assez semblable à celui qui se produit chaque année dans tout gouvernement national. Divers départements de l'administration nationale font connaître leur estimation des dépenses souhaitables, qu'il faut ensuite comprimer dans les limites que la Trésorerie, ou le ministre des Finances, considère comme essentielles. Or, à l'OTAN, cette méthode s'applique à l'échelle internationale.

L'élaboration de cette méthode constitue l'évolution la plus remarquable qui ait eu lieu depuis l'établissement de l'OTAN même. Elle a exigé la mesure d'intime collaboration économique et militaire à peine prévue ou prévisible lors de la signature du Traité de l'Atlantique-Nord, il y a sept ans. Elle s'est produite graduellement et non pas soudainement. Il n'y a pas eu acceptation officielle d'une "restriction de la souveraineté". Mais la coutume s'est établie et on ne la met pas en doute. Les puissances de l'OTAN acceptent maintenant le principe d'après lequel, dans un vaste domaine qui touche aux questions fondamentales de la politique économique et financière, aucune d'entre elles ne prend de décision d'importance majeure sans se consulter et s'entendre pleinement avec ses partenaires. C'est, d'une certaine façon, une révolution sans bruit.

LE PROCESSUS DE L'ACCORD

Il n'est jamais facile de réaliser l'accord entre les gouvernements d'Etats indépendants, dont chacun est démocratiquement responsable envers son parlement et son corps électoral. Il se peut que l'accord sur les " forces-objectifs" à la suite de la "Revue annuelle" de cette année soit plus difficile qu'auparavant. Il existe une "situation nouvelle" et il faut tenir compte de bien des facteurs compliqués.

Mais on a maintenant accepté le principe selon lequel, pour reprendre la parole de sir Anthony Eden, "les problèmes de la défense ne peuvent se régler à l'OTAN que par entente avec tous nos alliés". Dans la pratique, il s'ensuit que, au lieu d'une séparation, on constatera entre les partenaires de l'OTAN une intégration de politiques plus étroite que jamais auparavant.

La bataille des marchés

Le marché est devenu le plus important champ de bataille des nations de l'univers. C'est une bataille plus ou moins silencieuse, plus ou moins sanglante que se livrent les nations, mais dont le résultat se fera sentir de plusieurs façons pour les peuples ou les nations en lice. Les meilleures armes dans cette lutte sont : qualité et prix.

Presque toutes les nations se sont depuis longtemps déjà relevées de la dévastation de la dernière guerre et une fois de plus elles sont engagées dans le commerce mondial. Elles produisent tous les genres de marchandises et sont bien conscientes des avantages de vendre à un plus bas prix. Leur relèvement rapide a été aidé par l'absence de malaise ouvrier et par la volonté de leurs forces ouvrières d'oublier d'importantes augmentations de salaires qui auraient grimpé le prix de leurs marchandises à des niveaux qui les auraient rendues invendables. Ces nations sont décidées d'augmenter leur part des marchés mondiaux et leur effort et leur ingéniosité ne connaissent pas de limites.

L'attitude de l'autruche

Le Canada ne doit pas garder l'attitude de l'autruche en face de ce problème, c'est-à-dire qu'il ne doit pas s'enfoncer la tête dans le sable pour ne rien voir. Nous devons réaliser l'importance de cette bataille et donner à nos marchandises une chance de gagner la lutte. Pendant un certain nombre d'années après la guerre nous avons vécu dans une position unique. Notre industrie n'avait pas été endommagée et il y avait toutes les demandes refusées du temps de guerre à satisfaire. Avec le résultat que pratiquement tout ce que nous produisions pouvait être vendu au prix que nous demandions. Malheureusement cette situation nous a apporté un mirage de prospérité dans lequel nous nous complaisons. Les taux des salaires ont monté plus vite que la production s'est accrue et les marchandises canadiennes sont de celles qui se vendent le plus cher. Ce sont des faits que la rêverie ne changera pas. Nous vivons sous le meilleur standard de vie de toute notre histoire et il ne fait pas de doute que tous nous voulons le maintenir et même l'améliorer.

Le seul moyen

Le seul moyen d'assurer une prospérité continuelle est de produire des marchandises canadiennes qui ont déjà une réputation établie pour la qualité. A des prix satisfaisants elles sont ordinairement préférées par les acheteurs. Les Canadiens doivent réaliser que ce champ de bataille économique aura une grande influence sur notre croissance comme nation industrielle. Tant l'industrie s'accroît, tant les chances d'emploi pour tous s'accroissent. C'est la responsabilité de l'industrie canadienne de continuer à produire des marchandises supérieures. C'est la responsabilité du travailleur canadien de maintenir ses demandes à la direction de l'entreprise à un niveau raisonnable afin que les marchandises puissent être produites à un prix capable de faire face à la concurrence.

Si nous travaillons tous ensemble vers ce but, nous aurons fait un immense pas en avant dans la bataille pour gagner les marchés.

(Reproduit du Canadian Labor Press)

Le rôle des partis politiques américains

Les 100 millions d'électeurs des Etats-Unis constituent une puissance politique énorme, mais, pour être effective, cette puissance doit être organisée. Alors, quoiqu'ils n'aient d'autre pouvoir sur les votants que la persuasion, les partis politiques des Etats-Unis servent à déterminer, à unifier et améliorer les vues et les buts nationaux et internationaux des électeurs.

La masse des électeurs a supporté de façon consistante l'un ou l'autre des deux grands partis politiques. Les Etats-Unis ont toujours eu un système de deux partis. Depuis 1826, il est vrai, il y a eu plusieurs essais de "troisième parti indépendant" (le parti républicain actuel commença lui-même en 1854 comme troisième parti). Mais relativement peu d'électeurs ont supporté ces partis de moindre importance.

Le rôle des partis politiques a de multiples faces. Peut-être leur plus grande valeur reste dans le fait qu'ils tiennent le public au courant des événements courants et le stimulent pour qu'il vote aux élections. La présentation des questions par les différents partis politiques donne aux électeurs la possibilité d'entendre différentes opinions et de se faire ainsi une opinion propre. De cette façon les partis stimulent les opinions et aident à décider le public à aller aux urnes.

Les partis ne font pas qu'émettre des programmes et des directives (un programme est une série de réalisation que le parti promet de faire, si victorieux), mais ils sélectionnent les candidats pour les postes publics. Cela permet aux électeurs qui ont les mêmes vues générales de grouper leur pouvoir électoral sur les candidats et les propositions qu'ils préfèrent.

Les partis constituent une espèce de garantie de l'accomplissement satisfaisant du travail des officiels élus par le parti. Le parti au pouvoir, aussi bien que celui qui espère y arriver aux élections à venir, exercent une vigilance constante sur la conduite du gouvernement. Les partis servent aussi à grouper des millions de gens de toutes les races, religions, cultures et occupations — rôle vital aux Etats-Unis.

Un parti politique fonctionne à l'aide de 4 groupes généraux de personnes. Un groupe est composé de personnes qui consacrent la plus grande partie de leur temps au parti et comprend les chefs, les organisations, les travailleurs rémunérés et bénévoles, les titulaires des postes publics et les postulants. Le groupe suivant, beaucoup plus grand, est composé de personnes qui suivent constamment les directives du parti, sont inscrites à ce parti et lui donnent le poids de l'influence ou du prestige qu'elles peuvent avoir dans leur district. Le 3ème groupe comprend les personnes qui sont, en général d'accord avec les idées du parti, mais quelquefois en désaccord et qui, à l'occasion, votent pour les candidats de l'opposition. Le 4ème groupe est composé d'électeurs qui sont quelquefois de fervents supporteurs mais ne s'identifient pas au nom du parti et sont classés dans les "indépendants".

Aucun électeur, naturellement, n'est forcé de quelque façon que ce soit de s'inscrire à l'un de ces groupes. Aucune cotisation n'est due, les partis n'appliquent pas de loi, aucun membre ne peut être puni ou expulsé — à moins que l'on ne considère comme une punition ou une expulsion le fait de se retirer pour postuler.

Un citoyen des Etats-Unis est républicain ou démocrate, s'il dit qu'il l'est. Et c'est tout. De vouloir estimer combien chaque parti a de membres serait une devinette. En raison du secret du vote, personne ne sait comment l'électeur vote, à moins qu'il ne le dise volontairement.

Les partis politiques des Etats-Unis sont la preuve évidente qu'un peuple démocratique peut jouir à la fois de la liberté et d'un gouvernement dans l'ordre.

(Common Council)

Votre santé

Le foie contient proportionnellement plus de fer, de vitamines B et de vitamines A que toute autre viande. Le foie de boeuf et le foie de porc sont aussi nourrissants que le foie de veau, mais ils coûtent moins cher.

Les gens qui vivent seuls sont portés à négliger leur alimentation. Les personnes âgées surtout se contentent, en grande partie, de manger des rôties et de boire une tasse de thé. Les Règles alimentaires au Canada donnent la liste des aliments qui composent un régime rationnel, approprié aux jeunes comme aux vieux, et insistent sur la teneur en protéines, en sels minéraux et en vitamines indispensables à la santé.

A travers la presse

Effectifs militaires

Le gouvernement allemand de Bonn a proposé une conférence européenne pour discuter le projet de réduire les armements. LE BULLETIN DE BONN commente la chose et dit:

"Cette démarche a été faite par Bonn dans la conviction qu'une réduction des effectifs anglo-américains entraînerait une diminution parallèle des troupes stationnées en Europe occidentale et serait par suite d'une très grande portée politique. Selon leurs situations géographiques, toutes les nations européennes seraient plus ou moins affectées par ces mesures, le rapport des forces risquant de pencher en leur défaveur. Il est oiseux de se demander si oui ou non une guerre nucléaire est encore du domaine des possibilités. Qu'il suffise de songer aux dangers que peut susciter un conflit limité du genre de la guerre civile en Corée. A Bonn, comme dans tous les pays démocratiques, on est partisan d'un désarmement général contrôlé. Le Gouvernement fédéral s'empresse néanmoins de mettre en garde contre les risques d'un déplacement précipité du centre de gravité militaire sur la défense atomique, et l'on estime encore prématuré un retrait des divisions britanniques et américaines."

Gazette rimée

Sagesse

Dans le champ de la politique
on entre avant d'être majeur,
dans la famille frénétique
où le parti est à l'honneur.

Mais d'un virus épidémique
l'enfant triomphe en peu de [temps,
avec humour et sens pratique
on s'en détache après vingt ans.

A ses besoins économiques
bientôt songe un jeune écolier;
il suit des cours académiques
pour aux beaux arts s'affilier.

Ça vaut mieux que la politique
pour être libre et vivre heureux;
et il se montre sympathique
aux rôtis d'un sort rigoureux.

"Je ne crois pas qu'Emélie voit ce signe d'arrêt en avant de nous, Sam. Veux-tu lui dire qu'il est là, afin qu'elle m'avertisse d'arrêter ?"

le bridge contrat

par NOEL DUCHESNE
MAITRE BRIDGEUR
Adresser toutes communications concernant le bridge :
Le Chroniqueur du Bridge
Le Soleil, Québec.

2645 B-121

L'initiative

Pour attaquer avec succès on doit généralement disposer de forces supérieures à celles de l'adversaire. C'est pourquoi le joueur qui a pour lui la puissance des cartes a aussi l'avantage de l'initiative, l'avantage de diriger les opérations.

Donneur: Est
Personne vulnérable

	♠ V 8 4 2 ♥ A 7 5 3 ♦ A 9 6 ♣ D 4	
♠ D 10 7 6 5 ♥ V 10 9 8 ♦ D V 5 ♣ 7	N O E S	♠ R 3 ♥ 6 4 ♦ 7 4 3 2 ♣ A 8 6 5 2
	♠ A 9 ♥ R D 2 ♦ R 10 8 ♣ R V 10 9 3	

Est	Sud	Ouest	Nord
passe	1-S-A	passe	2-♣ (1)
passe	2-♦	passe	3-S-A
passe	passe	passe	

(1) Convention Stayman. Alors que Sud ne pourra montrer une suite majeure, il annoncera 2-carreaux indiquant ainsi une main de seize ou dix-sept points.

Entame: valet de coeur

Si Ouest préfère une entame à coeur plutôt qu'à pique, c'est qu'à la première suite il dispose d'une parfaite séquence et que par son entame il ne peut aucunement gratifier le déclarant d'une levée. Les dangers que présentent une attaque d'une suite brisée sont ici évidents. Une entame du quatrième pique aurait pu permettre au déclarant de réaliser trois levées à cette suite, alors que s'il déclenche lui-même l'attaque à cette suite seul l'as obtiendra une levée.

Le déclarant fait la première levée de la dame de coeur et alors qu'il joue le trois de trèfle vers la dame, Est prend de son as. Le retour d'un coeur est pris par le roi. Alors que le déclarant encaisse ses quatre gagnantes de trèfle, Ouest écarte quatre piques et le Mort deux piques et un carreau. A ce point, il n'est pas encore déterminé si Ouest a attaqué d'une suite de trois ou quatre coeurs. Dans le premier cas, le sept du Mort représente une gagnante certaine et dans le deuxième cas, le sept de coeur est une menace contre Ouest. Les jeux se trouvent réduits aux cartes suivantes:

	♠ V 8 ♥ A 7 ♦ A 9 ♣ —	
♠ D ♥ 10 9 ♦ D V 5 ♣ —	N O E S	♠ R 3 ♥ — ♦ 7 4 3 2 ♣ —
	♠ A 9 ♥ 2 ♦ R 10 8 ♣ —	

Alors que le déclarant encaisse l'as de pique et que Ouest en fournit la dame, il est évident que le roi se trouve chez Est. Si Ouest avait possédé six piques comprenant roi de dame, il n'aurait pas entame à coeur. Quelles sont les chances pour le déclarant de ne perdre qu'une seule autre levée? Trouver Ouest en possession des deux honneurs de carreau. Aussi, le déclarant joue le deux de coeur vers l'as et Est écarte un carreau. Alors qu'une levée est cédée au roi de pique afin de conserver son dernier coeur, Ouest doit abandonner le cinq de carreau. Alors que Est doit s'attaquer à cette suite, le Mort prend tout d'abord de l'as et Sud obtient les deux dernières levées par le roi et le dix. Ainsi, la puissance de la main accordait l'initiative au déclarant et on peut dire qu'elle fut mise à profit alors que les pertes furent réduites à un trèfle et un pique.

Conférence de l'état-major du Commonwealth

Camberley, 8. (Reuter) Le général sir Gerald Templer, chef de l'état-major impérial a inauguré, aujourd'hui, la réunion annuelle de l'état-major à laquelle assistent plusieurs hauts gradés du Commonwealth.

Au cours de la conférence, d'une durée de trois jours, les participants étudieront les problèmes militaires suscités par la guerre froide ou un conflit limité.

Un porte-parole du War Office a dit ignorer si la saisie du canal de Suez par l'Egypte sera abordée.

Parmi les principaux officiers assistant à la conférence, on mentionne le lieutenant-général H.-D. Graham, chef de l'état-major canadien et le brigadier J.-E.-C. Pangman, officier canadien de liaison en Grande-Bretagne.

Lisez votre journal quotidien, le meilleur médium de publicité et la meilleure source d'information.

Magasins Pollack limitée — LE MAGASIN QUI VA TOUJOURS DE L'AVANT

AUBAINES FIN-DE-SEMAINE!

Répétition sur grande demande populaire!

COMPLETS 2 PANTALONS EN VÉRITABLE WORSTED ANGLAIS 100% LAINE

VAL. REG. $65.00 **49.95**

- **Worsted twist de première qualité,** choisi avec soin par des experts. Nouvelle texture chinée très fine.
- **Coupe et confection parfaites,** par le personnel hautement qualifié d'une maison renommée. Style à 2 boutons, poches avec ou sans revers, fente derrière, demi-doublure.
- **Teintes nouvelles** de gris, bleu, brun.

Tailles 36 à 44. Court, régulier, long.

Pollack — Vêtements pour hommes — Rez-de-chaussée

Paletots d'automne

laine et cashmere tweed anglais doublé de Milium

49.95

Hommes et jeunes gens 36 à 42 et 44

L'homme de goût appréciera la coupe excellente de ces paletots en beau tweed, gris ou beige mélangé ou en cashmere et laine. Le devant est droit style 'Slip on' attaché par trois boutons. Court, régulier, long. Charcoal, bleu, gris clair.

Pollack Confection pour hommes Rez-de-chaussée

Le magasin Pollack est entièrement climatisé pour votre confort

Grande nouveauté pour garçons !

Paletots de promenade

Tailles pour garçons 8 à 16 ans **9.98**

Il est réversible, en popeline de nylon d'un côté ou tricot imperméable imprimé de l'autre.

Quoi de plus pratique pour le collégien que ce superbe paletot transformable. Il est de plus imperméable, d'un style différent et se prêtant bien à toutes les sorties sportives. Le col est tailleur, manches droites, poches appliquées à rabats, et fentes de chaque côté. Tan, gris, marine.

COMMANDES POSTALES ET TELEPHONIQUES ACCEPTEES
COMPOSEZ: 5-4986

Pollack — Centre de la Jeunesse — Troisième

Ne manquez pas notre autre annonce en page 11.

SPECIAL POLLACK! MANTEAUX de FILLETTES

Ensembles 3 morceaux

en lainage anglais pour fillettes 4 à 6x

VAL. REG. $24.95

16.99

Ensemble charmant en lainage ou tweed arêtes de poisson, chaudement doublé de satin piqué. Le petit col est "Peter Pan" en bon mouton gris ou brun, légèrement ample il ferme par une double rangée de boutons. Manches droites et poches de chaque côté. Ce manteau s'accompagne d'un chapeau couvrant bien la tête et d'un pantalon-guêtre avec bretelles. Rouge, beige, gris, turquoise, cuivre ou bleu.

COMMANDES POSTALES ET TELEPHONIQUES ACCEPTEES
COMPOSEZ: 5-4986

Pollack — Centre de la Jeunesse — Troisième

Chics manteaux

en fin lainage de tweed, suédine, Elysian et collet de fourrure pour fillettes 7 à 12 ans

VAL. REG. $24.95

19.99

(selon illustration)

Styles légèrement amples ou ligne princesse, ils sont élégants tout en étant chauds et confortables. Ils sont doublés de satin piqué, et fermés par une double rangée de boutons. Le dos ou le devant est d'une coupe originale. Beige, rouge, vert, brun clair, bleu, aqua, ou cuivre.

COMMANDES POSTALES ET TELEPHONIQUES ACCEPTEES - 5-4986

Pollack — Centre de la Jeunesse — Troisième

Faites-les mettre de côté moyennant un léger versement.

Ouvert vendredi soir jusqu'à 9.45 hres et samedi toute la journée.

carnet mondain

Le monde officiel

Le premier ministre du Canada le très honorable Louis St-Laurent et les membres de son Cabinet ont offert une réception, récemment, à la Chambre des Communes. Parmi les invités, on remarquait les sénateurs libéraux, les membres de la Galerie de la presse et les secrétaires particuliers des ministres du Cabinet.

M. J.-A. Vaequez-Bello, attaché à l'ambassade de Cuba à Ottawa, et son épouse font actuellement un séjour au Château du lac Beauport.

RECEPTIONS

Me et madame Gabriel Gilbert ont reçu à un cocktail dernièrement à leur résidence, en l'honneur de mademoiselle Suzanne Bélanger et de M. Guy Gilbert, dont le mariage a été célébré jeudi dernier.

Madame Eugène Gravel, de l'Hôtel Belle-Plage, Baie St-Paul, a reçu à l'heure du thé vendredi dernier, en l'honneur de ses hôtes : madame L.-P. Cliche, mesdemoiselles Cécile Roy, Isabelle et Antoinette Magnan, de Québec, ainsi que madame Charbonneau, de Drummondville. Mademoiselle Annick Charbonneau servait le thé et les glaces.

VILLEGIATURES

Le juge Laetare Roy passe quelques jours à la Pointe-au-Pic.

Madame Guy Beaulne, de Montréal, accompagnée de ses enfants Pascale, Martine et Vincent, a passé un mois à Ste-Pétronille, I.O.

Mademoiselle Nycole Roy est partie récemment pour le lac Sharbot, Ontario, où elle passera le mois d'août.

Mademoiselle Lucie Théberge, de notre ville, fait présentement un séjour d'un mois au lac Sharbot, Ontario.

Mademoiselle Marie Austin, de New-York, fait actuellement un séjour à Ste-Pétronille, chez ses parents, M. et madame H.-L. Austin.

M. et madame Charles Fortier, de Québec, accompagnés de leurs enfants, Denise, Monique, Nicole et André, partiront vendredi pour Hampton Beach et Boston, où ils passeront une quinzaine de jours.

Mademoiselle Shirley Kitching, de notre ville, passe le mois d'août au Bernard Camp à Sandridge, Ontario.

Mademoiselle Denyse Fortier quittera Québec demain pour Hampton Beach et Boston, où elle séjournera pendant une quinzaine de jours.

M. et madame L. Plante et leurs enfants Lise et Alain, font présentement le tour de la Gaspésie.

M. Paul Bussières ainsi que son fils, Jacques, et mademoiselle Aimée Rochette font présentement un voyage d'une quinzaine de jours à Hampton Beach et Boston.

(Suite à la page 2, 2e col.)

Lisez votre journal quotidien, le meilleur médium de publicité et la meilleure source d'information.

DOUBLE JUBILE A MONTMAGNY : Une belle fête familiale a marqué récemment, à Montmagny, le jubilé de diamant de M. et Mme ROCH GAUDREAU et le jubilé d'argent de leur fils et de leur belle-fille, M. et Mme EDGAR GAUDREAU. A cette occasion, une messe d'action de grâces a été célébrée à l'Hôtel-Dieu de Montmagny par le chanoine Auguste Lessard, suivie d'un banquet dans une des salles de l'hôpital. Il y eut présentation d'hommages et de cadeaux. Ces fêtes se terminèrent par une réception intime à la résidence d'été de M. et Mme Edgar Gaudreau, à L'Anse-a-Gilles. (Photo Studio Michon, Montmagny — DNC)

Un échange d'étudiants est contremandé

Londres, 9. (PA) — La radio moscovite a annoncé hier que l'échange d'étudiants qu'on avait proposé entre l'Université de Chicago et l'Université Lomonosov, à Moscou, a été contremandé parce que le gouvernement américain exigeait que l'on prenne les empreintes digitales des étudiants soviétiques qui seraient ainsi venus faire un stage d'études aux Etats-Unis.

Le 1er accident mortel depuis trois ans

Niagara Falls, (PC) — La ville de Niagara-Falls vient de connaître une période de 1,054 jours sans un seul accident mortel. Hier, toutefois, une fillette de 3 ans, Iolanda-Fina Ditoro, a perdu la vie dans un accident de la circulation.

M. René Roy succombe

(Suite de la page 3)

me ont été transportés à la morgue Marceau où une enquête sera tenue sous la présidence du Dr Napoléon Côté, de Portneuf, coroner de ce district.

René Roy était employé de la firme F.-X. Lamontagne, entrepreneurs-généraux et il était le fils de feu Roméo Roy, employé du "Soleil" pendant de nombreuses années et de Mme Roy, née Alice Blouin.

Outre sa mère, le défunt laisse dans le deuil: ses frères, MM. Florent (Guido) Roy, Raynald, Germain, Raymond, Julien et Yvan Roy, ses belles-soeurs: Mme Florent Roy (Yvette Bouchard), Mme Raynald Roy (Evelyne Coxon), Mme Germain Roy (Hélène Roy), Mme Raymond Roy (Solange Desgagnés). Il comptait aussi plusieurs oncles et tantes; neveux et nièces. Le frère du défunt, Raymond Roy, arrive aujourd'hui-même d'Europe, avec Jacques Amyot, qu'il accompagnait dans la traversée de la Manche.

Les funérailles de René Roy auront lieu samedi à St-Charles de Limoilou. Les restes mortels seront exposés d'ici là aux salons de la maison Sylvio Marceaux, 594 2è avenue, près de la 6e rue.

Les Echos Mondains

Les avis de naissances, mariages, fiançailles, quelle que soit la formule, publiés dans les Echos Mondains, coûtent $2.00 l'insertion. Toute commande doit être accompagnée de ce montant. Les autres notes pour le Carnet Mondain (déplacements, réceptions, comptes rendus de bal ou de mariage) sont gratuites.

A.-F. BARDOU
JARDINIER-FLEURISTE
Fleurs pour toutes circonstances
1091 chemin St-Louis
Tél.: 7-3568

Baie-Comeau, ville en progrès

L'aluminium apportera bientôt une impulsion encore plus grande à la ville du papier de la Côte Nord

(Suite de la page 3)

année. La demande est encore plus forte que l'offre.

La Compagnie prendra ses techniciens en Angleterre et la masse de la main-d'oeuvre dans la province de Québec. La nouvelle entreprise d'aluminium concorde avec les vues du colonel McCormick sur le potentiel industriel de la Côte nord. Le colonel arriva dans cette région en 1915. Il venait y chercher une source d'approvisionnement pour la production de papier nécessaire au "Chicago Tribune" et plus tard au "New-York Daily News".

La "Quebec North Shore Company", filiale de l'"Ontario Paper Company", fut fondée en 1933 et la production commença en 1938, année de la fondation de Baie Comeau. La production d'énergie électrique fut confiée à une autre filiale, la "Manicouagan Power Company".

EXPEDITIONS CONTINUELLES

L'an dernier, la compagnie North Shore fit une tentative pour mettre fin à l'accumulation des produits dans les entrepôts pendant les quatre mois d'hiver. Elle instaura un service de navigation ininterrompue. Un cargo, construit en Norvège, fut commandé en approbation. Les résultats furent satisfaisants.

Selon M. Arthur-A. Schmon, président des entreprises canadiennes du Tribune, cette innovation aura certes un effet stimulant sur toute l'industrie de la Côte nord, de Baie-Comeau à Sept-Iles.

Débat animé autour de l'admission d'une riche Italienne en notre pays

(Suite de la page 3)

pour empêcher Mme Feltrinelli de devenir citoyenne canadienne. Il en est d'autres : ainsi avait-on entendu sa requête trois mois exactement après qu'elle l'eut présentée, soit le laps minimum requis par la loi.

C'est à Ottawa, un samedi, jour où habituellement tous les bureaux gouvernementaux sont fermés, qu'on avait commencé à s'occuper de la demande. On avait procédé si rapidement que le lundi, l'Italienne se présentait devant un tribunal de citoyenneté à Montréal.

Plus encore, le procureur des opposants n'avait pu assister à l'audience.

"Ce sont là, a conclu M. Hamilton, des faits plutôt étonnants".

QUESTION DE PARJURE

Le 22 mai dernier, le procureur de rappeler qu'il y a, dans un âcre de prairie, beaucoup plus d'insectes qu'il y a d'hommes sur terre.

mentionné, M. Nathan Levitsky, de Montréal, avait fait parvenir au ministre Pickersgill un télégramme l'informant qu'il possédait ce qui semblait être une preuve de parjure. Le ministère lui avait répondu qu'il accorderait une attention sérieuse à la chose. Mais dans une lettre subséquente, M. Levitsky déclarait au ministre qu'il voulait lui communiquer personnellement cette preuve.

M. Pickersgill lui avait alors fait remarquer qu'il était libre d'intenter une poursuite s'il possédait réellement une preuve du genre.

Le député Hamilton a demandé finalement au ministre si un séjour de sept mois dans la Méditerranée peut être considéré comme un séjour au Canada.

Ce genre de question, a répondu M. Pickersgill, relève des tribunaux. Le ministère de la Citoyenneté n'est pas une cour d'appel en questions de fait.

Des entomologistes de 60 pays réunis à Montréal pour étudier le comportement des insectes

Montréal (PC)— Le 10e congrès international d'entomologie aura lieu à Montréal du 17 au 25 août.

Les délégués du Canada, des Etats-Unis, de la Grande-Bretagne, de la France et ceux de plusieurs pays d'Europe occidentale et d'Europe orientale étudieront notamment la phylogénèse des hyménoptères, c'est-à-dire la recherche et l'établissement de l'arbre généalogique d'un ordre d'insectes caractérisés surtout par quatre ailes membraneuses. Au total, 1,500 savants, représentant 60 pays, prendont part aux travaux de la réunion qui se tient pour la première fois au Canada et pour la deuxième en dehors d'Europe.

En bref, ces hommes s'intéressent au comportement et à l'action des insectes.

Ainsi, au Canada seulement, d'innombrables insectes ravageurs s'attaquent aux bestiaux et aux récoltes, causant des pertes estimées à $312,000,000 par année. En revanche, le Canada dépense $19,000,000 par année pour les exterminer.

Comportement des insectes

Les entomologistes et les hyménoptérologues étudieront notamment le comportement de la punaise, de l'agrotis des moissons, des mouches, des araignées, des mites, des termites et des insectes térébrants.

Pour le profane, disons-le, les communications savantes des entomologistes ne seront pas toujours très accessibles, mais il est au moins rassurant de penser que les méthodes d'extermination feront l'objet de recherches et, dans plusieurs cas, seront mises au point.

Au nom du Canada, M. Noël-M. Comeau présentera une communication relative à certains types d'hyménoptères; M. Adrien Robert, présentera une communication intitulée: "Peuplement adonatologique des lacs tourbeaux des hauts plateaux de la province de Québec"; M. Henri Prat présentera une communication sur l'évolution de certains insectes d'Amérique.

Plusieurs communications porteront sur les efforts tendant à l'extermination des insectes.

Le congrès est organisé par la Société entomologique du Canada. Le président de la réunion sera M. W. R. Thompson, d'Ottawa, directeur du Commonwealth Institute of Biological Control.

Les séances auront lieu à l'Université de Montréal et à l'Université McGill.

Et pour se convaincre de l'utilité d'un congrès semblable, il suffit

Ouvert vendredi jusqu'à 9 h. 30 p.m.

Le Costume H. R.'S Own.. en tweed par Jacqmar pour l'Automne '56

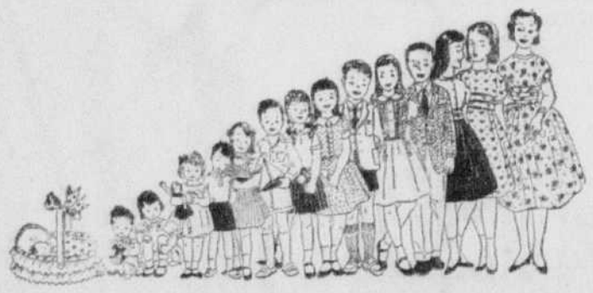
. . souligne positivement la ligne de taille !

Ce petit genre classique au col de velours . . conçu pour la petite taille . . présente la ligne de taille cintrée. Les poches avec rabats forment une courbe prononcée et renforcée. La jupe est droite avec groupe de plis en avant et en arrière. En tweed anglais par Jacqmar, d'une merveilleuse souplesse, au même toucher que le jersey et de texture d'aspect tricot; Tons vivants ombrés de noir. 79.95.

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville

Ouvert vendredi jusqu'à 9 h. 30 p.m.



Pour tous les âges - depuis la naissance jusqu'à quatorze ans

Plus d'Espace pour les Enfants!

. . dans le Magasin agrandi pour Enfants de H. R.

Amenez-les tous ! Qu'ils voient le Magasin pour Enfants de Holt Renfrew complètement remis à neuf. Il est maintenant beaucoup plus spacieux, ce qui facilite le magasinage et il est rempli de merveilleuses importations et de vastes sélections de tous genres de vêtements au besoin depuis le berceau jusqu'à l'école supérieure. C'est maintenant qu'il faut penser à la garde-robe des jeunes pour l'automne et l'hiver . . un temps opportun pour aller faire son choix au nouveau Magasin pour Enfants de Holt Renfrew.

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville

SPÉCIAL ROBITAILLE

TEL QU'ILLUSTRÉ

MOBILIER 2 PIÈCES

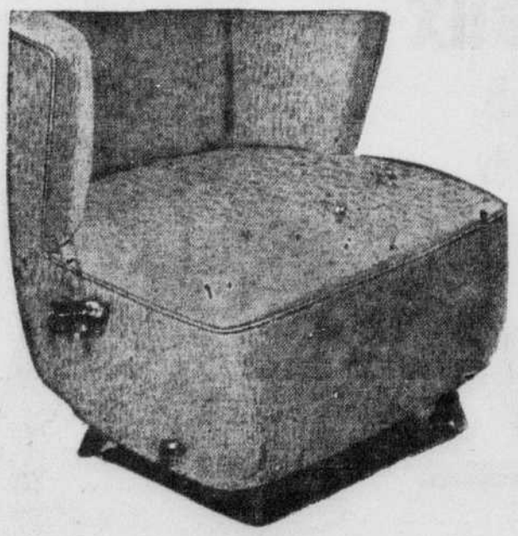
Ensemble très chic, très moderne et d'une construction supérieure, capitonné, larges appui-bras, pattes à douilles bronzées. Riche couverture en frieze et braid métallique. Choix de couvertures à la mode. Les deux ½ sofa, régulier $179.00 pour.... $149.

le fauteuil additionnel régulier $70.00 pour..... $56.00

MOBILIER "CHESTERFIELD-LIT"

Même style de mobilier. 2 morceaux, le sofa-lit et un fauteuil, régulier $179.00 pour..... $149.00

1 fauteuil supplémentaire, régulier $70.00 pour..... $56.00



Fauteuil TV Kroehler

Tel qu'illustré. Fauteuil tournant, élégant et robuste. Airfoam. Couverture en nylon, frieze, métallique. Variété de teintes à la mode. Des valeurs allant de $59.50 à $79.00.

Un seul prix..... $49.95

Confort et durabilité vérifiés par "l'American Standards Testing Bureau"

TERMES FACILES à partir de $1.00 par semaine

C. ROBITAILLE INC.

PIANOS - RADIOS - LESSIVEUSES - MEUBLES - POÊLES - RÉFRIGÉRATEURS

200 est, rue ST-JOSEPH Québec Tél.: 5-8167

Les deux plus grandes VENTES actuellement en cours:

• MEUBLES • FOURRURES

au plus grand magasin de Québec

Commencées depuis quelque temps, nos ventes de meubles et de fourrures connaissent encore cette année un succès monstre. Les plus belles aubaines sont à votre portée pourvu que vous en profitiez au plus tôt. Ces bas prix sont rendus possibles grâce à des achats spéciaux de marchandises de toute première qualité vendues avec notre devise habituelle : "Satisfaction garantie ou argent remis". Honorez-nous d'une visite dès demain.

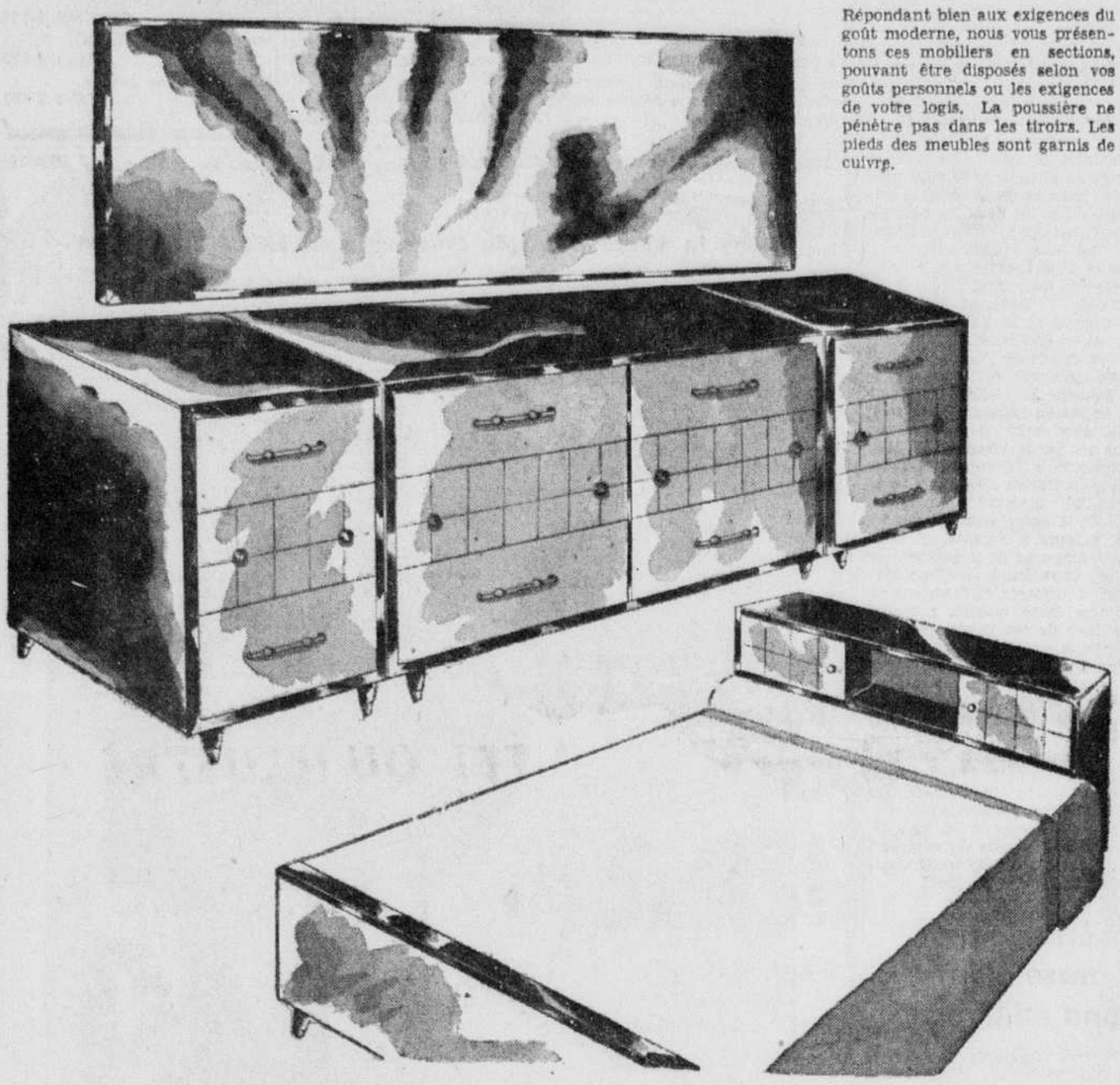
Le plus beau modèle offert à prix de notre vente d'août :

LE MODERNE ARCHITECTURAL-modèle 1956

Ligne horizontale et basse – Nouvelles teintes.

POSSIBILITES ILLIMITEES D'AGENCEMENTS :

Répondant bien aux exigences du goût moderne, nous vous présentons ces mobiliers en sections, pouvant être disposés selon vos goûts personnels ou les exigences de votre logis. La poussière ne pénètre pas dans les tiroirs. Les pieds des meubles sont garnis de cuivre.



MOBILIERS À SECTIONS, tel qu'illustré:

Ce mobilier comprend un grand bureau jumelé (50" x 18"), deux petites commodes (18" x 18"), un grand miroir (30" x 60") en verre poli avec monture à bascule. Choix de trois couleurs: "Twilight", "Brume de mer argentée", décoré "charcoal" ou entièrement "Brume de mer argentée". Aussi un lit bibliothèque tel qu'illustré.

Régulier 290. PRIX DE VENTE : 199.

VOYEZ ce magnifique mobilier à notre Rayon des Meubles – Quatrième étage

ACHETEZ CHAQUE MEUBLE SEPAREMENT pour former votre propre ensemble :

Selon les dimensions de votre chambre à coucher, vous pouvez effectuer divers agencements qui seront du meilleur goût. Pour plus de détails, consultez nos vendeurs.

MIROIR : 30" x 60" Rég. 65. **45.**

MIROIR : 30" x 46" Rég. 45. **38.**

Bureau jumelé, 50" x 18". Rég. 85. **58.**

Bureau simple. 32"x18". Rég. 59. **42.**

Bureau avec portes coulissantes 32"x18". Rég. 59. **42.**

Table de chevet 18" x 13" Rég. 30. **19.95**

Petite commode 18" x 18" Rég. 35. **24.**

Commode à 5 tiroirs 36" x 18". Rég. 70. **49.**

LIT régulier (3'3" - 4' - 4'6" - Rég. 35. **25.**

LIT avec tête-étagère Rég. 59. **42.**

LIT Bibliothèque Rég. 70. **48.**

TROIS VALEURS extraordinaires !

TROIS PRIX sensationnels !

Pour la deuxième étape de notre vente, nous avons choisi ces trois superbes manteaux remarquables par la qualité de la fourrure, les styles qui sont plus beaux que jamais et les prix qui défient toute concurrence.

FLANC DE RAT MUSQUÉ

naturel, du Sud

Régulier 295.

Epargnez 97.

198.

Venez admirer notre collection de fourrures pour l'automne. Comparez la qualité et les prix. Réalisez des économies allant jusqu'à $97.00 sur ces manteaux. Achetez maintenant d'après notre plan facile de paiements, moyennant un léger acompte, le manteau de votre choix sera mis de côté pour livraison future.

Dos de RAT MUSQUE

teint vison — premier choix

Régulier $348. Epargnez $60.

288.

CHAT SAUVAGE

rasé naturel

Régulier 459.

Epargnez 64.

395.

Nous vous attendons demain à notre Salon des Fourrures Premier étage

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENTS à votre service :

- Comptes courants • Paiements différés
- MISE DE COTE moyennant acompte • Comptes budgétaires permanents
- Consultez notre Service de Crédit pour plus amples informations

La Compagnie **PAQUET** *Limitée*

PREMIER À QUÉBEC

Les affaires sont bonnes au Nouv.-Brunswick

Montréal (PC) Le premier ministre Hugh John Fleming déclare que les affaires sont à leur meilleur au Nouveau-Brunswick. Le premier ministre a précisé que la Commission hydro-électrique du Nouveau-Brunswick possède un programme de développement à long terme qui devrait attirer de nouvelles industries dans cette province au cours des 10 prochaines années. M. Fleming, qui est accompagné du secrétaire provincial Donald D. Patterson, est venu à Montréal en vue de rendre visite à certaines filiales de maisons d'affaires du Nouveau-Brunswick. Il devait quitter Montréal hier soir.

carnet mondain

DEPLACEMENTS

M. et madame J.-Charles Bernatchez, de St-Jérôme, accompagnés de leurs enfants, ainsi que mademoiselle E. Morin, d'Ottawa, passent la semaine à Beauceville.

M. et madame Jules Gagnon, de notre ville, étaient récemment de passage à Chicoutimi-Nord où ils ont visité M. et madame Adrien Boivin.

M. et madame Maurice Brault sont de retour à Montréal, après plusieurs mois en Europe, au cours desquels ils ont visité la France l'Italie, la Belgique et autres pays.

Mademoiselle Andrée Gross, de Montréal, est arrivée mardi sur l'"Iverna", après une année d'études à Lausanne, Suisse.

Mesdemoiselles Lucette Morency, Lise Blouin et Rolande Morin sont rentrées en ville après avoir passé leurs vacances à Ste-Luce-sur-Mer.

Mesdemoiselles Francine Chevalier et Hélène Beaudet sont de retour d'une croisière au Saguenay.

Madame Louis Papineau est de retour de la Rivière-du-Loup où elle était l'invitée de madame Léon Garneau.

M. et madame Harold Braff, de retour d'un séjour en Californie, occupent leur résidence d'été à Ste-Pétronille, I.O.

M. et madame Georges Beaudry, de l'avenue Bégin, sont de retour de la Pointe-au-Pic, où ils ont passé trois semaines.

Maurice Pollack Limitée
LE MAGASIN QUI VA TOUJOURS DE L'AVANT

"L'Arôme velouté"

Le sachet liquide Chantilly est une merveilleuse découverte. Il a été créé spécialement pour application directe sur la peau. Quelques gouttes vous embaument d'un arôme velouté pendant des heures.

HOUBIGANT
Chantilly
"LE PARFUM QUI TIENT"
le flacon $2

Eau de toilette et lotion pour les mains
2.50

Cette nouvelle lotion pour les mains contient 'ALLANTOIN' un merveilleux agent protecteur, pour une peau plus douce. En plus l'eau de toilette pour un ensemble vraiment économique.

Lotion pour les mains, 8 onces avec dispensateur 2.25

HOUBIGANT
Chantilly

Pollack — Cosmétiques — Rez-de-chaussée

L'investissement des capitaux, une science que les Canadiens français doivent apprendre

(Suite de la page 3)

de cette entreprise. L'argent sera investi de façon rationnelle, c'est-à-dire dirigé plutôt vers les organisations industrielles que vers les entreprises gouvernementales. Un des avantages des "Placements collectifs", entreprise canadienne-française, sera de faciliter l'introduction des nôtres dans la vie des autres organisations canadiennes.

Selon M. Angers, les Canadiens français doivent s'unir et s'entr'aider, financièrement parlant, autrement ils seront condamnés à laisser aux étrangers le soin de prendre les ressources qui payent. Au point de vue collectif, ajoute-t-il, c'est presque un scandale de voir que notre argent ne sert pas à la collectivité. M. Jacques de la Chevrotière, ancien président du Richelieu, remercia M. Angers.

On remarquait à la table d'honneur, outre les personnes dont les noms ont été cités plus haut, le Dr Paul Racicot, de Lévis, le président Arthur Bédard, MM. Philippe Rodrigue, Bernard Turcotte, Lucien Allard, du lac Saint-Joseph, M. Paul Marquis, directeur de l'Ecole de protection de l'Enfance, M. Paul-H. Plamondon, le Dr Lepage, Richelieu de Lévis, et M. G.-Alfred Rouleau, gérant général de l'Assurance-vie Desjardins.

NOCES D'OR DE M. ET Mme ACHILLE LABRECQUE : On a fêté récemment, à Ste-Rose-de-Poularies, les noces d'or de M. et Mme ACHILLE LABRECQUE. Tous les enfants des jubilaires s'étaient fait un devoir de prendre part, à cette occasion, à une grande manifestation en leur honneur. Une gerbe de fleurs composée de 50 roses, donnée par Mlle Anita Leclerc, d'Amos, et présentée par Mlle Carmen Labrecque et M. Michel Hains, décorait la table du banquet ainsi qu'une bourse qui fut présentée par M. Pierre Hains. Mlle Claudette Bonenfant présenta les voeux de la famille. M. le chanoine Napoléon Lévesque, ancien curé de Ste-Rose, et M. l'abbé Vincent Savard, curé actuel, offrirent également leurs voeux aux jubilaires. Toute la famille se réunit, après le banquet, à la maison paternelle, où un programme musical avait été préparé. Sur cette photo apparaissent les jubilaires entourés de leurs enfants, petits-enfants et amis. La famille Labrecque se compose de quatre filles : Mme JOSEPH LECLERC (Emela), de Montréal; Mme WILFRID BONENFANT (Clara), de Barraute; Mme LUC DOYON (Annette), de Val d'Or, et Mme LUCIEN HAINS (Fabianne), de Ste-Rose; de quatre garçons : MM. ROSAIRE, de Val d'Or; JEAN-THOMAS et ROBERT, de Ste-Rose, et RAYMOND, de Barville.

Déclarations à expliquer

Montréal, 9. (PC) Le Comité exécutif de Montréal a prié M. Lucien Hétu, directeur des services municipaux, d'inviter M. Pacifique Plante, directeur de la police, à expliquer les déclarations que certains journaux lui ont récemment attribuées.

Le représentant d'un journal ayant interrogé M. Plante au sujet de la prétendue arrestation et la subséquente libération d'un juge de la Cour Supérieure — pour conduite en état d'ébriété — le chef de police aurait répondu que le juge en question est une personnalité bien connue et qu'en conséquence "on ne pourrait le traiter de cette façon".

Le Comité désire savoir si M. Plante a vraiment fait cette déclaration.

Opposés à un nouvel impôt

Montréal, 9. (PC) — La mise en vigueur de l'impôt de 20 pour cent sur les recettes de la réclame publicitaire publiée dans les éditions canadiennes des périodiques étrangers "est une cruelle atteinte à la cause de la liberté de la presse".

Telle est du moins l'opinion de M. Walter-W. Hitesman, fils, directeur général de la Reader's Digest Association of Canada Limited.

"Pour continuer d'exister, a-t-il précisé dans une déclaration rendue publique hier soir nous allons être forcés de hausser notre tarif publicitaire afin d'absorber du moins en partie l'énorme fardeau que cette taxe représente. En outre il nous faudra bientôt en toute probabilité, majorer le prix de vente de la revue aux lecteurs."

Par ailleurs, à Toronto, M. Brad Gundy, directeur de la publicité de l'édition canadienne de Time Magazine, a déclaré: "Nous devrons, dans une large mesure, partager le fardeau de cet impôt avec nos annonceurs. Nous ne savons pas encore à quelle date seront majorés nos tarifs."

A New-York, M. Edgar-R. Baker, président de Time International of Canada Limited, a déclaré hier soir que la direction de Time Magazine est opposée à cet impôt, "non seulement parce qu'il va inopportunément à l'encontre d'une saine tendance à la libéralisation internationale du commerce... mais aussi parce qu'il constitue un mauvais principe."

Espièglerie de jeunesse d'un grand militaire

Cranwell, Angleterre, (Reuter)— Le feld-maréchal Montgomery, commandant en chef adjoint des forces alliées en Europe, a déclaré à des cadets de la Royal Air Force ici qu'il perdit un jour ses galons, quand il était cadet, pour avoir mis le feu à la queue de la chemise d'un collègue.

"C'était parfaitement injuste, a dit le maréchal, mais mon coup avait été préparé avec soin et parfaitement bien exécuté. La preuve c'est que le cadet en cause n'a pas pu s'asseoir pendant quelque temps."

Le maréchal a sympathisé avec ceux des cadets qui croyaient, à la suite des résultats de la graduation, qu'il n'avaient pas reçu la promotion qu'ils méritaient. "Je pensais exactement comme vous quand j'ai quitté Sandhurst. J'avais la certitude que l'on ne m'avait pas apprécié à ma juste valeur."

Lionel Crabb ne serait pas mort

Copenhague, (Reuter) — Le Mouvement des réfugiés russes anti-communistes a annoncé hier que d'après certains renseignements qui lui sont parvenus, le célèbre homme-grenouille anglais Lionel Crabb, ne serait pas mort mais vivant en URSS.

Le lieutenant-commodore Crabb est disparu en avril dernier au port de Portsmouth durant la visite du croiseur russe Ordzonikidze.

Le Mouvement des réfugiés russes a expliqué que ce sont des marins du navire soviétique, de passage à Copenhague, qui ont signalé que l'accès à une partie de leur bateau leur était interdit depuis leur départ de l'Angleterre. Ils ont ajouté qu'il y avait certainement quelqu'un dans les pièces interdites mais que personne de l'équipage ne savait de qui il s'agissait.

Les Indiens seraient en danger de perdre leur dignité

Ottawa, (PC) Les réserves indiennes ne seraient guère mieux que des "camps de concentration" et ne "pourraient assurer l'existence d'une marmotte des prairies s'il faut en croire M. Ambrose Holowach, représentant du Crédit Social pour la circonscription d'Edmonton-Est. Il a donné cette opinion alors qu'il attaquait violemment la politique du gouvernement en regard des Affaires indiennes. Il a demandé l'adoption d'un nouveau programme visant à sauvegarder la dignité et le respect des Indiens.

Vive critiques contre la politique d'immigration

(Suite de la page 3)

d'annoncer, est une contradiction absolue".

RETARD VOLONTAIRE

Selon M. Fulton, le gouvernement a délibérément retardé de communiquer cette décision jusqu'aux derniers jours de la session, en sorte qu'elle ne serait pas suffisamment discutée et examinée.

MM. Winch et Fulton ont fait observer que plusieurs causes de Chinois avaient démontré que cette nouvelle mesure est mauvaise. En effet, après plusieurs revisions, le ministère a reconnu qu'il avait eu tort et les Chinois ont été alors autorisés à entrer au pays.

Lorsque M. Harris était ministre de l'Immigration, a dit M. Winch, il a rejeté des appels qui lui avaient été adressés par lui. Mais lorsque, subséquemment, M. Winch avait adressé ces mêmes appels à M. Pickersgill, les décisions de M. Harris avaient été renversées.

L'attitude du gouvernement, a dit M. Fulton, "est tellement impitoyable qu'il serait impossible de qualifier cette décision comme il convient".

PERSONNEL A AUGMENTER

M. Pickersgill a répondu aux critiques en invoquant principalement l'insuffisance du personnel de l'Immigration à Hong-Kong. Les revisions des anciennes causes, a-t-il dit, retardent l'examen des nouvelles demandes qui, dans la plupart des cas, sont plus intéressantes que celles dont les fonctionnaires ont déjà été saisis.

"Si le personnel est insuffisant, a répondu M. Winch, il appartient au ministre de l'augmenter. A mon sens, il est tout à fait et indiscutablement honteux d'invoquer un tel motif pour écarter d'autres dossiers".

Pour M. A. M. Nicholson, cécéfiste de Mackenzie, M. Pickersgill laisse entendre, en définitive, que les Chinois lui disent.

Le Soleil a plus de quatre cents correspondants dans toutes les parties de la province, et est ainsi en mesure de vous fournir tous les jours une profusion de nouvelles régionales.

L'hôtesse du
Welcome Wagon Service

frappera à votre porte avec ces cadeaux et des souhaits de la part de marchands et hommes d'affaires sympathiques de notre ville. A l'occasion de la naissance d'un bébé, fiançailles et aux nouveaux résidents.

Les hôtesses sont :

Mme Maurice Lépine, Tél. : 7-5487
Mme Noëlla Tremblay, Tél. : MU 1-1505
Mme Jacqueline Walsh, Tél. : 4-1938
Mlle Madeleine Joncas, Tél. : 5-7877

Modernisez votre cuisine

avec ce grand spécial que vous offre la Living Room Furniture

MOBILIER CHROMÉ
5 ARTICLES
avec table à rallonge

GRAND SPÉCIAL
$69.95

Voici l'occasion de moderniser votre cuisine. La table est de fabrication solide avec dessus en arborite.

LES FABRICANTS DE MEUBLES DE VIVOIR LIMITÉE
LIVING ROOM FURNITURE MANUFACTURERS LIMITED

CHARLES LANGELIER, gérant — LEOPOLD GAUTHIER, gérant des ventes

279 EST ST-JOSEPH – QUEBEC 5-4943

Aussi
Plusieurs autres modèles à des prix convenant à votre bourse à partir de
$49.95

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT

3 MODES D'ACHAT
• Comptant, mise de côté termes faciles

HEURES D'ETE: Lundi à jeudi, 9 hres à 5 hres. Vendredi: 9 hres à 9.30 hres p.m. Samedi: 9 hres à 12.30 p.m.

(Ouvert Vendredi jusqu'à 9.30 p.m.)

Dans la Vente d'Eté de Fourrures de HOLT RENFREW

Seal d'Alaska *à la* Christian Dior*

Pour la sobre élégance, rien ne peut égaler un manteau de Seal d'Alaska tel que conçu par le premier couturier du monde . . et réalisé selon l'incomparable façon H.R. Dans cette Vente d'Eté, H.R. présentent

Manteaux de Seal d'Alaska Teint Brun

A partir de . . $899

Faits de peaux impeccables choisies parmi l'élite en fourrures venant des Iles Pribilof . . travaillées au procédé Fouke pour obtenir le velouté et la souplesse . . et teintes en ravissantes nuances brun Matara et Safari.

Emmagasinage gratuit jusqu'à réclamation • Conditions de paiement faciles

**En exclusivité chez H.R. au Canada*

HOLT RENFREW

Les premiers Fourreurs du Canada depuis 1837

Place de l'Hôtel de Ville

Alerte cycliste de 86 ans

Morristown, 9 — (PA) — William-G. Wilson, de cette ville du vers magazines dont il est agent.

New-Jersey a décidé, à 86 ans, qu'il avait assez marché. Il résolut de s'acheter une bicyclette dont il se sert avec une adresse de gamin pour aller visiter des amis et leur vendre des abonnements à di-

L'armée de l'Equateur réprime la révolte

Quito, 9. (PA) — Le gouvernement de l'Equateur annonce qu'il a réprimé la révolte commencée lundi et qu'il a cerné les rebelles sur le ranch de l'un d'entre eux.

Un porte-parole du gouvernement déclare que trois militaires seulement ont perdu la vie depuis que des unités de l'armée se sont insurgées dans la province de Manabi, dans l'ouest de l'Equateur, et y ont saisi les principales cités et villes.

Le porte-parole a nié que les avions du gouvernement aient mitraillé Portoviejo et tué un certain nombre de femmes et d'enfants sans défense.

L'insurrection est attribuée aux chefs civils du parti libéral de l'opposition, qui prétendent avoir perdu l'élection présidentielle de juin par suite d'une fraude de leurs adversaires.

CHEF DE LA REBELLION EN FUITE

Le maire Polot Ortiz rapporte que Jose Maria Plaza, chef civil de la rébellion qui était candidat libéral au poste de vice-président, a quitté Portoviejo et s'est enfui dans les montagnes.

Dans son message radiophonique, il a ajouté que le chef militaire des rebelles, le lieutenant-colonel Arturo Davila, a retiré ses forces de Portoviejo pour les conduire vers la ville de Chone où il a rejoint le sénateur Homero Andrade, qui serait le chef civil des rebelles.

Un porte-parole du président, Gustavo Tamayo, a déclaré que les rebelles ont également été chassés des villes de Manta et Jipijapa et que le reste de leurs forces a été cerné sur le ranch d'Andrade, près de Chone.

Les destroyers Presidente Alfaro et Presidente Velasco ont débarqué des troupes à Manta sans aucune opposition des rebelles.

La radio du gouvernement a annoncé que Chone était entourée par les troupes loyalistes.

Le haut-commandement de l'Equateur a déclaré que la révolte serait matée "une fois pour toutes" par tous les moyens possibles. Le gouvernement prétend que les rebelles ne comptent sur aucun appui à l'extérieur de la province de Manabi. Il a démenti un rapport de la radio des rebelles voulant que d'autres garnisons se soient jointes à la rébellion.

A Quito, une ville de 200,000 habitants et la capitale de l'Equateur, tout est calme, mais on a imposé la censure sur les journaux et sur toutes les nouvelles sortant du pays. Des gardes sont postés à l'entrée des bureaux des agences de nouvelles.

Des rapports en provenance de Portoviejo disent que les 200 hommes composant la garnison se sont révoltés, lundi soir.

Des vagues de douze pieds en Nouv.-Angleterre

Boston, 9 (PA) — L'accalmie règne ce matin sur le littoral de la Nouvelle-Angleterre, où une violente tempête a soulevé des vagues de 12 pieds de hauteur, hier après-midi.

On rapporte qu'il a fallu fermer plusieurs plages sur la côte de l'Atlantique, à 200 milles à l'est de Cape Cod, par suite de cette violente tempête.

Quatre baigneurs ont dû être secourus en mer, au début de la tempête et plusieurs embarcations de plaisance ont été endommagées sur les grèves.

Le traversier Boston-Provincetown a dû rebrousser chemin avec ses 525 passagers, à cause de la mer en furie. La station flottante de radar Texas Tower a dû aussi retarder son départ pour l'île Nantucket et l'on rapporte que de nombreuses cages à homard ont été balayés sur la plage par les vagues.

Toronto accepte la proposition d'Ottawa

Toronto, 9 (PC) — On rapporte que le gouvernement ontarien vient d'accepter la dernière offre fédérale concernant la construction de la route trans-canadienne.

Le fédéral a offert de contribuer jusqu'à concurrence de 90 pour cent du coût de la section non terminée, pourvu que cette section n'excède pas dix pour cent de la longueur totale de la route dans toute autre province.

L'Alberta, la Saskatchewan, le Manitoba, le Nouveau-Brunswick et l'île du Prince-Edouard ont déjà signé des accords identiques.

Le plus long tronçon ontarien non encore aménagé est situé au nord de Sault-Ste-Marie, entre la rivière Agawa et White River. Il aura 140 milles de longueur.

La route transcanadienne qui sera construite avec l'aide du fédéral longera la rive nord du lac Supérieur.

Un héritage par questionnaire

Sedalia Mo, (PA) Des avocats chargés de régler la succession de Mme Kate E. Landes ont envoyé à chacun des 19 héritiers un questionnaire dont les réponses valent $500. On demande si on fume, si on boit, si on va à l'église, etc. Mme Landes a laissé $500 à chacun de ses 17 neveux et nièces et à deux de ses amies si on donne la bonne réponse aux questions: non aux deux premières et oui aux autres. Trois ont déjà répondu de façon satisfaisante et elles recevront leurs chèques de $500. Douze autres ont répondu de façon variable, quelques-uns ont même négligé de réclamer l'argent. Un avocat a répondu pour deux personnes et il s'est informé officiellement, de leur part, si par "boisson" madame Landes entendait aussi l'eau en même temps que les liqueurs alcooliques.

Une carpe vivante qui n'a pas de tête

Savannah, Tennessee, (UP) Une carpe de deux livres, n'ayant pas de tête, pêchée dans la rivière Tennessee, est conservée vivante et elle est exposée dans un magasin de Savannah.

Des pêcheurs disent que la plaie, causée par la décapitation, a guéri. La tête avait probablement été coupée par l'hélice d'un yacht. Le poisson se nourrit apparemment par un bout d'oute qui est resté ouvert quand la plaie s'est fermée.

Le journal parvient à presque chaque individu de chaque localité, non pas à une fraction des audiences. C'est pourquoi il est le médium de publicité le plus efficace de la nation.

Votre travail à l'aiguille

par

Laura Wheeler

★

537

Votre fillette célébrera-t-elle bientôt son anniversaire de naissance? Alors, voici une suggestion pour un cadeau qui la comblera de joie: une garde-robe complète de vêtements pour sa ou ses poupées.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Prix : 40c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

Le nouvel Andrea Doria

Rome, 9. (PA) La Ligne Italienne a signé un contrat prévoyant la construction au coût de $28,000,000 d'un nouveau paquebot de luxe destiné à remplacer l'"Andrea Doria" qui a sombré au large de Cape Cod, il y a deux semaines. Construit à Gênes, il portera le même nom que son prédécesseur.

Bambin tué par un train

La Tuque, 9 (PC)—Un garçonnet de huit ans, Gabriel Dicaire, a perdu la vie, hier, lorsqu'il a roulé sous un convoi du National-Canadien. L'accident est survenu près de la demeure de ses parents.

Protestation contre l'interdiction faite aux journalistes américains de visiter la Chine communiste

Washington, 9. (PA) Les directeurs de plusieurs organismes de presse des Etats-Unis ont protesté hier auprès du secrétariat d'Etat contre une décision qui interdit aux journalistes américains de visiter éventuellement la Chine communiste.

Rappelons que le gouvernement de Pékin a informé ces correspondants américains cette semaine qu'ils peuvent désormais obtenir des autorités communistes les visas qui leur permettront de visiter la république populaire.

Quelques heures plus tard, Washington refusait aux correspondants invités la permission de voyager en Chine.

Hier, le secrétariat d'Etat a fait savoir que les signataires de la protestation, parmi lesquels on reconnait MM. Frank-J. Starzel, directeur général de la Presse Associée, et Arthur-Hays-Sulzberger, président et éditeur du "New York Times", invitent M. Dulles à reconsidérer sa décision.

Au total, 15 correspondants américains ont été invités à passer un mois en Chine.

RENEE GALLAND
Artiste de la Radio et de la Télévision

ENFIN VOICI...
UNE NOUVELLE CRÈME ÉPILATOIRE ABSOLUMENT INODORE
Enlève sans douleur les poils et duvets superflus du visage, des bras, des aisselles, et des jambes.
Employez Tanya même sur les épidermes les plus délicats sans aucun risque.

Tanya ®
.98 - 1.49
SOYEZ SURE de votre charme
Employez dès aujourd'hui Tanya

VENTE SPÉCIALE
Crème déodorisante "Daintiness"
Dorothy Gray

ZERO
WILL NOT SHRINK WOOLLENS
7-oz. 59c
14-oz. 98c

LE NOUVEAU SAVON ZÉRO
Pour les Lainages
NOUVELLE DÉCOUVERTE SENSATIONNELLE

LAVE LES LAINAGES SANS LES FAIRE RETRECIR

LES PHARMACIES Soucy

COMMANDES POSTALES
Acceptées C.O.D. par chèques ou mandats. Adressez Pharmacies Soucy, 999, ave Cartier, Québec.
Description..... Quantité.....
Prix .....
Nom .....
Adresse .....
Nous payons les frais de poste sur commandes de $5.00 et plus

369, de la Couronne - Tél.: 5-4641
999, avenue Cartier - Tél.: 2-1235
Château Frontenac - Tél.: 5-6565

IDEAL POUR SYSTEMES A L'EAU
Le seul portant une garantie complète. Economie d'installation, de durée et de coût. Léger et flexible. Voyez notre nouveau tuyau de plastique à meilleur rendement et à plus bas prix, spécialement développé pour la ferme. Aussi pour construction et industrie. T-940

Talbot Equipment Ltd.
DIVISION DE
René Talbot Ltée
205, RUE ST-PAUL, QUEBEC TEL.: 5-4785

GRANDE VENTE
D'APPAREILS ELECTRIQUES
POUR UNE SEMAINE SEULEMENT

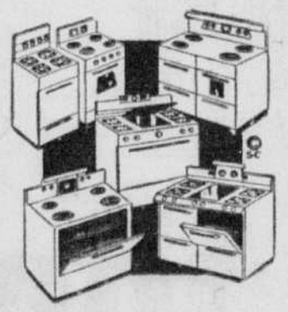
10% 15% 20%
DE RABAIS
sur tous nos Echantillons de Plancher tels que Réfrigérateurs, Lessiveuses Electriques et Poêles Electriques.

TOUTES MARQUES REPUTEES - MODELES 1956

CONGELATEURS pleine largeur, dégivrage automatique, entreposage dans la porte, case à fruits, étagère pour bouteilles etc.

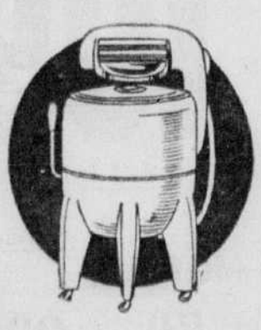
15 REFRIGERATEURS de 8, 9, 10 et 12 p.c.

Exemple :
REFRIGERATEUR de 8 p.c. Valeur de $289. Pour cette vente. $225



En Spécial !
POELE ELECTRIQUE COMBINE
électricité - bois, avec contrôle automatique de fourneau; système de minuterie, lampe réflecteur, etc. Valeur réelle de $438 pour seulement ...
$299

25 POELES ELECTRIQUES
marques populaires. Modèles cabinet, pour courant de 110 ou 220 volts. Très compacts, contrôle automatique de fourneau; éléments rapides, système de minuterie; tiroirs d'utilité sur rouleaux, etc. Dimensions : 21", 24", 30" et 40".
10% 15% 20% d'escompte



10 LESSIVEUSES avec pompe et essoreuse à pression ajustable. Capacité de 7 livres de linge sec. Cuve fini porcelaine. Elégant modèle à tablier. Prix à compter de $129

LESSIVEUSE AUTOMATIQUE marque populaire. Petit modèle de 24"; peut s'installer temporairement. Capacité de 9 lbs de linge sec. Spécial .. $239

UNE FOIS DE PLUS, il vous paiera de "faire quelques coins de rues de plus", afin de bénéficier cette semaine de cette Grande Vente d'Appareils Electriques, échantillons de plancher, chez Meubles Marceau Inc.

MEUBLES MARCEAU INC.
110 RUE ST-PAUL UN SEUL MAGASIN A QUEBEC TÉL.: 2-1278 5-9309

Mozart
226-228 ST-JOSEPH EST
MAGASINEZ JUSQU'A 9.30 hrs demain soir

GRATIS
AVEC TOUT ACHAT DE $19.95 OU PLUS
en vêtements pour l'entrée des classes
Magnifique SAC DE CLASSE pour garçon ou fillette
VAL. REG. $2.98

Profitez de notre assortiment des plus complets pour faire votre choix de vêtements pour l'entrée des classes, dès maintenant !

TUNIQUES GRISES
Uniformes autorisés par la Commission des Ecoles Catholiques de Québec. Pour fillettes de 4 à 8 ans.
$4.95

BLOUSES BLANCHES
Broadcloth à tissure très serrée, pleinement "Sanforized" et irrétrécissable. Ages : 4 à 8 ans.
$2.59

AUCUN ACOMPTE
LIVRAISON IMMEDIATE
PAYEZ AUSSI PEU QUE $1 PAR SEMAINE

Achat spécial pour garçons de 6 à 10 ans. Réalisez de grandes économies !

BLAZERS MARINE
Lainages anglais. Boutons dorés. Double croisure. Pour garçons de 6 à 10 ans.
VAL. $10.95
$8.95

PANTALONS GRIS
Pour appareiller le "Blazer". Un bas prix sans pareil et vraiment inespéré.
VAL. $4.95
$2.95

COMMANDEZ PAR LA POSTE
Spécifier grandeurs. Livraison gratuite dans toute la province.

MOZART LIMITEE 226-228 ST-JOSEPH EST

Révoltes dans trois régions de la Chine

(Suite de la 1ère page)

coutres sérieuses avaient lieu dans le sud-est du Tibet. On rapportait que ces prêtres bouddhistes dirigeaient une révolte et qu'ils avaient fait appel au Dalai Lama demandant que les Chinois n'interviennent pas dans leurs affaires.

Les moines du monastère de Chatreng, traditionnellement antichinois sont censés avoir pris part à des massacres de Chinois communistes dans la région. Les moines ne se sont jamais soumis à aucune autre autorité que celle du Dalai Lama.

La rebellion de Szecruan, village situé dans une région isolée de la Chine occidentale, bien connue des Américains cantonnés à Chengtu et à Chungking durant la deuxième guerre mondiale, est survenue quelque part le long de la route conduisant à Kanze.

On dit que les Chinois de cette région brûlaient de ressentiment contre le gouvernement de Pékin parce qu'il a recruté un grand nombre de soldats dans cette province pour la guerre de Corée.

Silence de mort

Grève générale à Chypre

(Suite de la 1ère page)

ville assiégée. Les soldats patrouillaient les rues l'arme à la main et des jeeps surgissaient inopinément à tout instant, partout, munies de mitrailleuses prêtes à cracher le feu. Les Cypriotes avaient reçu l'ordre de ne faire emploi d'aucun véhicule, automobile, motocyclette ou même de bicyclette.

Rien n'indique cependant quand la grève générale cessera, mais il semble qu'elle se poursuivra jusqu'au début de la semaine prochaine. Seuls les services essentiels ne sont pas atteints.

A Athènes, en Grèce, la police est sur les dents et surveille toutes les places publiques.

Le professeur Costis Tsatsos, ministre en charge de l'office du premier ministre, a déclaré que le gouvernement britannique se contredit. Il prétend régler le problème de Chypre, dit-il, et cependant envenime les choses en exécutant de façon inhumaine de "jeunes combattants".

APPEL A LA CLEMENCE BRITANNIQUE

L'archevêque de Kitum, chef de l'Eglise orthodoxe-grecque de Chypre, a déclaré que les exécutions "élargiraient le fossé entre le peuple de Chypre et le gouvernement britannique".

L'archevêque, dans un appel public à la clémence, a déclaré qu'une commutation de peine "provoquerait des conditions plus favorables pour en venir à une solution du problème cypriote".

Alors que les autorités se préparaient pour les exécutions, 400 Cypriotes grecs détenus en vertu des mesures d'urgence ont menacé de déclencher une grève de la faim, de 24 heures, pour protester contre les pendaisons.

ILS CHANTENT

Les trois hommes condamnés à être pendus sont Andras Zakos, 25 ans, Charilaos Michael, 22 ans, et Yianis Patasou, 22 ans. Patasou a été trouvé coupable du meurtre d'un policier cypriote-turc. Zakos et Michael ont pris part à l'embuscade dans laquelle un soldat britannique a été tué.

Les parents des condamnés ont visité leurs fils hier matin. Ils ont déclaré que les jeunes gens étaient calmes et passaient la majeure partie de leur temps à chanter des chansons de folklore grec.

Le gouverneur de Chypre, sir John Harding, a confirmé les sentences de mort, mardi. Le maire de Nicosie, Themistocles Dervis, a demandé au gouverneur de retarder les exécutions.

Dans la région de Larnaca environ 2,000 ouvriers ont fait une grève de protestation.

Votre patron, Madame

par Anne Adams

4587

Le mois d'août nous apporte souvent de la chaleur. Vos toutes petites doivent être prêtes à y faire face. Voici une idée pour une robe fraiche et gentille.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes: 2, 4, 6, 8, 10. La grandeur 6 requiert 1¾ verge d'un tissu de 35 pouces de large pour la robe et ¾ verge pour la culotte.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Prix : 40c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B. — Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explications en français, sont d'un usage rapide et facile.

La région de Québec a souffert de l'orage

(Suite de la 1ère page)

panne d'électricité à Courville et à Boischatel. Pour deservir ce secteur, le courant leur a été fourni par Beauport. Un accident, qui aurait pu être beaucoup plus grave, a suivi cet incendie. Le camion d'une équipe d'urgence qui était accourue sur les lieux a reculé dans le fossé et il s'en fallut de peu qu'il culbute dans la falaise de la rivière Montmorency, avec ses six occupants. Il a été tiré de sa facheuse position par une puissante remorqueuse.

Cette compagnie signale de plus quelques interruptions locales de courant électrique. Dans diverses paroisses des fusibles ont sauté et, à chaque fois, quelques clients ont été privés d'électricité. Les réparations nécessaires ont été effectuées.

A LEVIS

La foudre a frappé une maison de la rue Saint-Augustin, hier après-midi, à Lévis. La résidence atteinte est celle de M. David Gosselin qui est située au numéro 26. L'éclair a laissé des traces de son passage sur un portique qui a été légèrement avarié. Les membres de la brigade des incendies de Lévis ont été appelés, vers 4h. 30, à se rendre sur les lieux. Toutefois, aucun incendie ne s'est déclaré et les pompiers purent retourner immédiatement à leurs casernes.

La même brigade s'est rendue, une heure plus tard, à la résidence de M. le docteur Gaston Laflamme, D.D.S., 11, rue DeBilly, Lévis, où un court-circuit venait de mettre le feu à un radio. Les dégâts furent négligeables en ce dernier endroit.

A ST-PIERRE, I.O.

St-Pierre, Ile d'Orléans, (DNC) — La foudre est tombée, hier après-midi vers 3 h. 30, sur une remise à instruments aratoires située sur la ferme de M. Jean-Paul Ferland, demeurant en face de la route des prêtres à St-Pierre, Ile d'Orléans. La bâtisse a été la proie des flammes ainsi que plusieurs instruments aratoires dont une moissonneuse-lieuse, du bois de construction et des chaudières servant à la recolte du sucre d'érable. Les dégâts sont estimés à plusieurs milliers de dollars. Des pompiers volontaires de St-Pierre, auxquels s'étaient joints à la demande du maire, des pompiers de St-Laurent, Ile d'Orléans, furent aidés dans leur tâche par la pluie qui fit rapidement gonfler un ruisseau situé non loin des lieux du sinistre. C'est ainsi qu'une conflagration, un moment redoutée, a pu être évitée, dit le maire L. Gagnon. On rapporte, d'autre part, qu'une vache appartenant à M. Avila Goulet, a été foudroyée en plein champ à St-Pierre.

Nationaliste algérien guillotiné

Alger, 9 (PA) Mohammed Ben Mohammed Tiffrouine, nationaliste algérien trouvé coupable du meurtre d'un gendarme français, a été guillotiné à l'aurore, aujourd'hui dans la cour de la prison d'Alger.

C'est le cinquième nationaliste à subir ce sort depuis le début de la rébellion. Les insurgés ont promis de venger les victimes. Plusieurs de ces exécutions ont été retardées pour des raisons politiques mais les autorités ont finalement cédé aux instances des colons français.

Diverses dépêches indiquent aujourd'hui que les rebelles ont déclenché une nouvelle sorte d'offensive. Armés de bouteilles d'essence, ils ont mis le feu aux forêts et aux fermes de la région d'Oran, dans l'ouest de l'Algérie. On rapporte également six forts incendies dans le secteur d'Alger, la plupart dans des secteurs boisés.

Trois rebelles arabes ont été tués au cours d'un engagement près de Camp des Chênes, à 30 milles au sud-ouest d'Alger, où neuf soldats français ont été assassinés mardi.

Hausse des exportations du Canada

(Suite de la 1ère page)

six mois de 1956 qu'au cours du premier semestre de 1955.

Les exportations canadiennes dans les autres pays du Commonwealth ont monté de $42,000,000 en 1955, notamment à cause du relâchement des restrictions.

Les exxportations vers l'Europe se sont élevées à $390,000,000 l'an dernier, en hausse de $40,000,000 sur 1954. Durant les cinq premiers mois de 1956, les exportations ont été supérieures de $54,000,000 à celles d'il y a un an.

Mgr Gosselin au congrès des éducateurs

Mgr Paul-Emile Gosselin, P.D., représentera le Conseil de Vie française et la société St-Jean-Baptiste diocésaine au congrès de l'Association des éducateurs de langue française. Ce congrès s'ouvre demain à Sherbrooke.

Trente des 260 mineurs traqués sont condamnés à une mort presque certaine

(Suite de la 1ère page)

de d'extincteurs manuels.

Les sauveteurs ont aussi essayé de percer un tunnel de secours à partir d'une nouvelle galerie que le feu n'a pas atteinte, à quelque 2,500 pieds de profondeur. Six pieds de béton armé leur ont bloqué le chemin.

ENCORE DE L'ESPOIR

La mine incendiée est l'une des plus vaste de celles qui entourent la petite ville de Marcinelle, à peu de distance du centre industriel de Charleroi, en Belgique. La plupart des victimes, a précisé un représentant de la mine, sont des Italiens.

Une foule d'environ 1,000 personnes a passé la nuit à l'entrée du terrain, surveillant les opérations de sauvetage.

Le gérant de la mine, M. André Vanden Heuel, a donné l'assurance que les mineurs peuvent survivre durant "plusieurs jours" si les gaz toxiques n'atteignent pas une trop forte densité.

"Nous n'avons pas abandonné tout espoir," dit-il.

La population mondiale

Nations Unies, N.-Y. 9 — (PA) La population du globe s'est accrue de 40,000,000 au cours des premiers six mois de l'année en cours.

C'est ce que rapporte le bureau d'information des Nations Unies, à New-York, en précisant que la population mondiale est maintenant d'environ 2,692,000,000.

12 victimes d'un écrasement d'avion

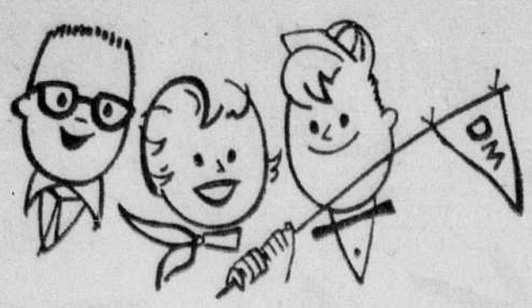
Rangoon, 9 (Reuter) Douze personnes ont été tuées et 10 autres gravement blessées lorsqu'un appareil des lignes aériennes de la Birmanie s'est écrasé à 100 milles environ au sud-ouest de Mandalay.

Le directeur de l'aviation civile du gouvernement birman a révélé que des villageois ont retracé les débris de l'appareil, un DC-3, dans une région presque inaccessible.

Un avion de secours a été dépêché à l'aéroport le plus rapproché, soit à une soixantaine de milles du lieu de la tragédie.

L'accident est survenu hier peu après que le pilote eut communiqué avec la tour de contrôle de l'aéroport de Mandalay, disant que tout allait bien et qu'il volait à 9,000 pieds d'altitude.

On compte une Australienne et un technicien du gouvernement israélien au nombre des 22 personnes qui se trouvaient à bord.



Pour les Jeunes

Hamburgers et grains de blé d'Inde aussi doux, aussi tendres qu'ils puissent l'être

Quelle valeur!

Maintenant, vous pouvez obtenir du blé d'Inde de qualité supérieure, plus doux et plus tendre—et d'une saveur exquise! Le Blé d'Inde Marque DEL MONTE provient de graines exclusives, de sorte qu'il est riche en sucre naturel et que ses grains ont une pellicule extrêmement fine. *Chaque* fois que vous désirez obtenir le plus de saveur pour le prix payé, recherchez la Qualité DEL MONTE. Vous y gagnerez.

HAMBURGERS DELUXE

Hamburgers cuits sur le gril avec du Catsup DEL MONTE et des boucles d'oignons verts. (Faites des fentes verticales profondes dans des oignons verts fermes et croquants. Laissez-les tremper dans de l'eau glacée jusqu'à ce qu'ils se recroquevillent.) Servez avec des Grains Entiers de Blé d'Inde Doré DEL MONTE, chauds et assaisonnés.

BLÉ D'INDE DEL MONTE

Egalement Ananas • Pêches • Cocktail de Fruits • Fruits pour Salades • Jus d'Ananas

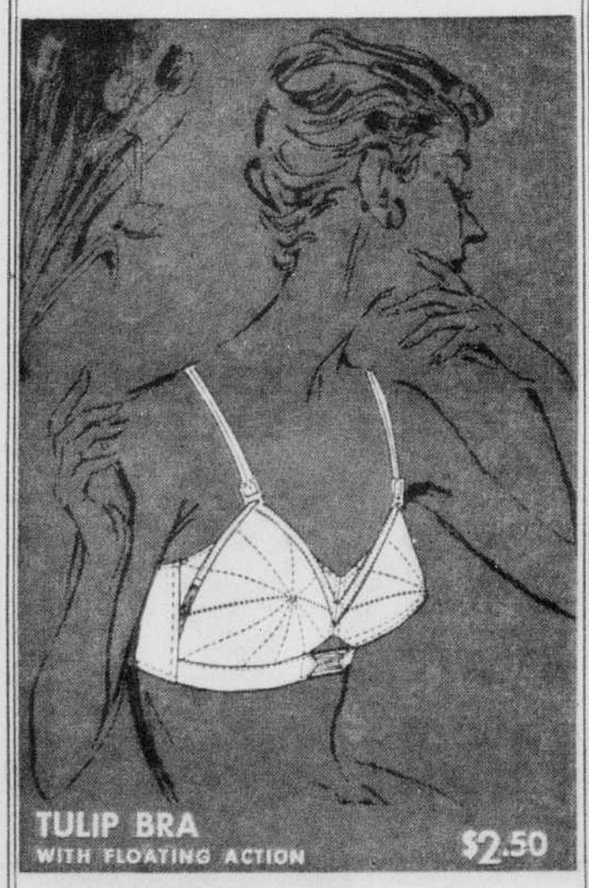
D'Orsay Ltée

345-347 ST-JOSEPH-EST —
TEL.: 3-4411 — QUEBEC

présente . . .

Tulip BRA
with FLOATING ACTION

Exquisite Form



Modèle 172 — "Tulip Bra"

Les bonnets à piqûres en rayons moulent en donnant de très jolies lignes naturelles. Des bandes tangentes à action flottante donnent un meilleur support. Broadcloth blanc, avec larges sections élastiques à l'arrière et bande respiratoire sur le devant.
Grandeurs: Bonnet A 32-36, Bonnet B 32-40, Bonnet C 32-40. Prix $2.50

Modèle 4432 — Contour Witchery

Bretelles magiques . . . détachables, se modifiant pour tous les décolletés . . . bonnets de broadcloth délicatement brodés . . . légèrement rembourrés . . . côtés et dos entièrement élastiques. Grandeurs: Bonnet A 32-36, Bonnet B 32-38, Bonnet C 32-40. Prix $3.95

#4432 CONTOUR WITCHERY

Aussi nous avons SOUS-VETEMENTS de marque ajustés par des CORSETIERES diplômées. Toutes commandes postales seront remplies avec soin. Commandes téléphoniques acceptées.

D'ORSAY LTEE

345-347 ST-JOSEPH-EST — TEL.: 3-4411

special

SUPERBE TÉLÉVISION
RCA VICTOR
MODELE 1956 — 17Tc-177
TEL QU'ILLUSTRE

Un joli modèle console en bois, fini noyer, avec haut-parleur "Gosier d'Or" sur le devant, et le célèbre écran à Image Profonde (meilleur de sept façon). 10 SEULEMENT à ce prix extraordinairement bas de.....

REG. $249.95
SPECIAL
$199
JUSQU'A 2 ANS POUR PAYER

Egalement en magasin
50 AUTRES MODÈLES
comprenant des écrans de 17", 21" et 24", et flambant neufs, offerts à des rabais aussi bas que ..... $50. à $200.

HEURES D'AFFAIRES
DURANT L'ETE
Tous les jours, de 9h. à 5h.
le vendredi soir ouvert jusqu'à 9h.30; le samedi de 9h. à 12h.30

Henri Tarcotte Ltée
880 EST RUE ST-JOSEPH, QUEBEC
PRES DE LA RUE ST-ROCH

Le Courrier de Pascale France

CUISINIERE EN HERBE. — Voici la recette de porter désirée: 3 lbs d'orge fortement grillée (brûlée), 3 gallons d'eau, faites bouillir ensemble, 4 heures et¾ avant de retirer du feu, ajoutez ¾ lb de houblon et les feuilles, faites fondre 3 lbs de sucre dans ½ gallon d'eau bouillante, laissez refroidir et faites dissoudre 1 once de levain. Coulez l'orge et mêlez le tout. Mettez dans un baril en ajoutant de l'eau froide pour former 5 gallons. Bouchez légèrement pendant 60 heures. Embouteillez. On en prend un verre aux repas.

2.—Et voici aussi le procédé pour la mise en conserves des champignons: Lavez et nettoyez les champignons. S'ils sont petits, mettez-les entiers; s'ils sont gros, on peut les couper en morceaux. Blanchissez 5 minutes (c'est-à-dire passez-les dans l'eau bouillante). Enlevez et passez à l'eau froide rapidement. Tassez dans des bocaux et ajoutez de l'eau bouillante pour les recouvrir. Ajoutez une cuillerée à thé de sel pour chaque bocal d'une pinte. Bouchez à moitié et stérilisez pendant 90 minutes.

Mme L. P. — Une lectrice m'a déjà fourni, il y a quelques années, une recette de cire liquide. Je vous la donne pour ce qu'elle vaut. Je suis d'avis cependant que vous feriez aussi bien d'en acheter dans une marque connue. Recette de cire liquide : 1 pinte d'essence de térébentine; faites dissoudre dans 1 livre de cire jaune. Vous pouvez râper d'abord cette cire avec un vieux couteau, des petits copeaux apparaîtront sous la lame, et vous les jetterez dans votre récipient plein d'essence. Comme le danger d'inflammation est grand avec la térébentine, il faut être loin du feu. Il est donc mieux de faire fondre la cire goutte à goutte au-dessus du récipient à essence en passant la cire sur un fer chaud.

AMIE DE JONQUIERE. — Je ne suis pas médecin, mais je crois que c'esct votre régime alimentaire qui est la cause de ces plaques et de ces boutons. Je suis à peu près sûre que si vous preniez chaque matin une dose de sel de fruits dans de l'eau chaude, si vous mangiez surtout des légumes et des fruits, si vous buviez beaucoup d'eau chaque jour, votre peau s'améliorerait de moitié.

2.—Pour venir à bout des points noirs, il faut éviter les aliments épicés et trop riches; le soir, faites des compresses d'eau assez chaude, puis quand les pores sont ouverts, appliquez du péroxyne en poudre après avoir pressé les points avec le bout des doigts; laissez sécher puis enlevez avec de l'eau tiède. Vous pouvez aussi, à défaut de peroxyne, appliquer quelques gouttes d'alcool camphré, ou d'iode incolore. Répétez ce traitement plusieurs soirs par semaine.

Pascale France

La découverte du carburant des avions supersoniques est due à Abraham Gesner

Halifax (PC) — Abraham Gesner est mort ici il y a près de cent ans mais, avant son décès, il a joué un rôle important dans l'âge des réactés aussi bien que dans la vie de tous les jours de nos contemporains.

Gesner passe pour être le découvreur du kerosene, cette huile dont on se sert pour lancer les réactés à une vitesse plus rapide que le son. Le kerosene d'aujourd'hui est, évidemment, beaucoup plus efficace que celui préparé par Gesner mais celui d'aujourd'hui n'est que l'amélioration du produit que Gesner avait préparé dans son laboratoire de Halifax.

Les ingénieurs disent que les avions modernes peuvent brûler de la gazoline à haut degré d'octanes mais que leur combustible le plus efficace est le kerosene dont ils consomment des quantités formidables.

Crawford Gordon fils, président de A.-V. Roe Limited, dit que la puissance que doit développer un CF-105, le plus nouveau des réactés canadiens, est effarante. Dans une envolée de 40 minutes ces avions brûlent autant de gazoline que l'automobiliste moyen en brûlera pendant six ans.

Gesner, né en Nouvelle-Ecosse, n'a vu alors, dans l'invention du kerosene, qu'un moyen de rendre la vie plus agréable à la maison. Pendant des années ce fut le seul agent d'éclairage employé dans des millions de maisons. Mais il n'avait jamais pensé alors qu'un jour on emploierait ce produit dans les avions voyageant à des vitesses supersoniques. Un monument a été érigé à ce géologue et minéralogiste par une compagnie de pétrole dans le cimetière de Camp Hill où il a été inhumé.

Téhéran, (PA) — Un journal de la capitale de l'Iran mandait hier que 70 personnes ont succombé dans ce pays, la semaine dernière, à la chaleur dans ce pays. On rapporte que le thermomètre a atteint 127 degrés dans la province de Kouzistan.

MAURICE Pollack LIMITÉE
LE MAGASIN QUI VA TOUJOURS DE L'AVANT

Quatre as de la mode automnale...

Robes 'Junior' Teena Paige qui vous feront championne de l'élégance!

Teena Paige a créé pour vous des styles nouveaux pour l'automne, adaptés à votre silhouette, mettant en valeur la nouvelle ligne Empire, la beauté des tissus et des teintes les plus en vogue.

A. "Sweetheart" en flanelle 100% laine "Wedgmoor". La taille haute est bien ajustée et rehaussée de plusieurs petits coeurs argentés, d'un effet charmant. Turquoise, gris Oxford, rouge, noir. 9 à 15 ans..... **19.95**

B. "Beautime" en tissé rayonne et acétate, résistant aux faux-plis. Robe taille Empire, et boléro Caraco très ajusté, à manches trois-quarts, boutons dans le dos. Noir, brun, bleu Monaco. 9 à 15 ans.... **19.95**

C. "Plaid Fad" en mélange laine et rayonne - d'un quadrillé nouveau. Corsage moulant, col mandarin, jupe à plis non pressés. Quadrillé gris, brun, ou rouge sur fond blanc. 9 à 15 ans..... **16.95**

D. "Miss Charmer" en soie et rayonne "Sylrana", résistant aux faux-plis. Ligne princesse adaptée au style Empire. Epingle brillante en pierres du Rhin et revers blancs au collet et aux manches. Bleu, "camel", turquoise ou noir. 9 à 15 ans..... **16.95**

COMMANDES POSTALES ET TELEPHONIQUES ACCEPTEES — COMPOSEZ - 5-4986 - S.V.P. MENTIONNEZ SECOND CHOIX DE COULEUR.

Pollack — Salon de la Mode — Deuxième étage

NOUVEAU CURE : M. l'abbé Georges-Henri Dauphin, fils de M. et Mme Lucien Dauphin, de Québec, a été nommé récemment curé de Butte St-Pierre en Saskatchewan.

LE COURRIER

Le Courrier étant un service gratuit que le "Soleil" offre "par écrit" à ses lecteurs et lectrices, ceux-ci sont priés de prendre note qu'il est contraire aux règlements d'appeler la directrice au téléphone. Il est donc tout à fait inutile de vouloir relancer Pascale France à son bureau, ou chez elle, en fin de semaine et à l'heure des repas, les réponses aux demandes qui lui sont adressées paraissant chaque jour dans le courrier quotidien et chaque samedi dans les deux pages du supplément réservées à cette fin. Lecteurs et lectrices voudront bien tenir compte de cet avis.

La Direction.

Fusillade à Bombay

Bombay, 8, (PC) Au moins trois personnes ont été tuées et plusieurs blessées, cet après-midi, lorsque la police a ouvert le feu sur des manifestants protestant contre la décision du gouvernement de créer un nouvel Etat bilingue, ayant Bombay comme capitale.

Le désordre a éclaté lorsque quelque 80,000 étudiants ont boycotté les écoles et ont commencé à parcourir les rues en lançant des morceaux de brique et en dénonçant le projet gouvernemental.

Les autorités projettent de former un Etat qui engloberait des populations de langues gujarati et marathi. Le groupe gujarati serait en minorité.

Les manifestants ont réclamé la création d'un Etat gujarati séparé, dont la capitale serait Ahmedabad.

Halifax, (PC) — La goélette de pêche Sister M. Antonio a coulé au fond du port d'Halifax, hier, en dépit des efforts de ses huit membres d'équipage qui ont tenté de la renflouer après son échouement sur un banc de sable. La moitié de sa cargaison de poisson a été engloutie.

Offre opportune des meilleurs manteaux d'automne à ce bas prix!

Riches tweed, mohair et laine, bouclé

Récentes nouveautés de tissus, de styles, de coloris révolutionnant la mode pour l'automne. Manches droites ou s'ajustant aux poignets, larges poches décoratives, et coupe originale des nouveaux collets.

39.95

Couleurs éclatantes ou sombres : Brun, charcoal, bleu, gris, rose, vert, cuivre. Tailles pour dames 10 à 18.

S.V.P. PAS DE COMMANDES POSTALES NI TELEPHONIQUES.

Pollack — Manteaux pour dames — Deuxième

Complétez toutes vos toilettes d'automne avec Naturalizer les souliers à l'ajustement merveilleux

Marchez d'un pas allègre . . . soyez parfaitement à l'aise grâce à Naturalizer, leur fabrication soignée est conçue pour une longue durée et un chic vraiment remarquable !

A - "Crest" de Naturalizer. Veau noir de belle qualité, souple et durable. Escarpin à talons cubains, bouts ouverts et délicate boucle de cuir sur le dessus. 4 à 9 AAA-AA-A-B **13.95**

B - "Classic" de Naturalizer". Escarpin en veau ou cuir maroquin brun ou noir. Souplesse et confort sont les principales caractéristiques de ce soulier à l'ajustement merveilleux. Talons fins et glands de cuir sur l'empeigne. 4 à 9½ - AAA-AA-A-B..... **13.95**

C - "Sherwood" de Naturalizer. Idéal pour la marche ou le voyage, en beau cuir noir ou brun, ou suede noir, il est de forme étudiée pour le maximum de confort. Talons cubains délicats. 4½ à 9 - AAA-AA-A-B..... **13.95**

D - "Punch" de Naturalizer". Le préféré des élégantes, l'escarpin de mise à toutes heures, en tout lieux. En veau noir ou brun, perforé et décolleté carré sur l'empeigne. Talons fins - 4 à 9 - AAA-AA-A-B..... **13.95**

COMMANDES POSTALES ET TELEPHONIQUES ACCEPTEES — COMPOSEZ

COMMANDEZ PAR TELEPHONE 5-4986

Pollack — Souliers pour dames — Deuxième

Ouvert vendredi soir jusqu'à 9.45 hres et samedi toute la journée — Voyez aussi notre annonce page 5

Revue des marchés mobiliers

Prix irréguliers à la Bourse de Montréal — Allure mixte à Toronto et fin d'un mouvement de hausse — Orientation à la hausse et chefs de file à New-York.

A MONTREAL

Montréal. (PC) — Les valeurs industrielles étaient étroitement mixtes à l'ouverture d'un marché modéré, aujourd'hui, à la Bourse de Montréal et à la Bourse canadienne.

Chez les sidérurgiques, Stelco a monté de 3-8 tandis que Dosco a fléchi de 1-8. Chez les métaux usuels, International Nickel a reculé de 3-8. Noranda a vancé de 1-2.

Powell River, une papeterie, à progressé de 1-2 tandis que chez les services publics Shawinigan a fléchi de 1-4. Bell Telephone est demeuré inchangé.

BA Oil a fléchi de 1-8 cependant que McColl a monté de 1-4. Interprovincial Pipe Line a encaissé un gain de 1-4. Il en a été de même de Seagrams. Royal Bank n'a pas évolué.

A TORONTO

Toronto. (PC) — La Bourse de Toronto a mis fin, aujourd'hui, au mouvements de hausse noté, mercredi, et les prix ont affiché une allure mixte.

Les pétroles de l'Ouest, qui ont capté l'intérêt du marché au cours des deux dernières semaines, ont gagné un peu de terrain, mais leur hausse s'est effectuée beaucoup plus calmement que durant les séances précédentes. Les prix des industriels ont été soit mixtes, soit en hausse. Les métaux usuels ont été mixtes.

Algoma et Imperial Oil ont avancé d'un point. Les autres titres industriels n'ont évolué que sur une portée fractionnaire. Stelco et Walkers ont progressé de 1-2 tandis que Pembina Pipe Line a fléchi de 3-4.

Chez les métaux usuels majeurs, Quemont et Falconbridge en sont respectivement haussés de 1-2 et 1-8. International Nickel a reculé de 1-4. Chez les valeurs minières bon marché, Belcher a progressé de 15 cents.

Les pétroles de l'Ouest Canadian Atlantic et Banf ont monté de 15 cents; Calgary et Edmonton, de 1-4. General Pete a reculé de 25 cents.

A NEW-YORK

New-York. (PC) — La Bourse de New-York s'est orientée en hausse à l'ouverture d'un marché modérément actif, aujourd'hui.

Les chefs de file ont avancé d'une fraction à deux points.

On attribue la montée des prix aux perspectives d'inflation et à une inquiétude moins grande au sujet de Suez.

United Aircraft a monté de 1 3-4 à 78 1-4 sur une première inscription de 2,500 actions à l'annonce de recettes plus élevées. De son côté, Studebaker-Packard s'est haussé de 1-4 à 8 sur un échange de 3,500 actions lorsque cette compagnie a obtenu le contrat qu'elle attendait depuis longtemps de la Défense. Surtiss-Wright, qui a accepté d'aider la fabrique d'automobiles, avancé de 3-4 à 37 1-4 sur une inscription de 4,500 actions.

Fruehauf Tranler, le titre le plus en demande, mercredi, a inscrit 5,000 actions en hausse de 1-2 à 32 1-2; American Telephone, 1,300 inchangées à 173 718; General Electric, 1,100 en hausses de 1-8 à 64 7-8 et U.S. Steel, 2,500 en hausse de 38 à 65 34.

Chrysler, Goodyear, International Telephone, Westinghouse et Paramount ont encaissé des profits. Du Pont a monté d'environ un point. Gulf Oil a poursuivi son ralliement de mercredi et à échangé 3,000 actions en hausses de 1 5-8 à 137.

Royal Dutch, Ford et Loew's ont fléchi.

LES OBLIGATIONS

Montréal. (PC) Les obligations à moyens termes du gouvernement ont perdu environ 1-8 de point alors que les courts termes glissaient de quelques cents et que les longs termes étaient inchangés aujourd'hui sur un marché tranquille. Les obligations provinciales et celles des corporations étaient tranquilles et légèrement à la baisse.

x x x

New-York. (PA) Les obligations industrielles ont monté un peu mais étroitement tandis que les services publics et les chemins de fer manifestaient de la faiblesse sur un marché mixte et étroit. Les placements de qualité étaient stables. Le marché était relativement actif.

Les obligations du gouvernement américain ont dirigé une tendance à la hausse sur le marché au comptoir. Les obligations industrielles allemandes du dollar ont fléchi sur un marché étranger faible.

A WINNIPEG

Winnipeg. (PC) Le marché était tranquille aujourd'hui à l'ouverture de la Bourse des grains de Winnipeg où la demande commerciale était légère.

A dix heures les prix étaient les suivants :

Avoine : octobre, 82 5-8; décembre, 79 1-4; mai, 76 3-4. Orge : octobre, 1.07 7-8; décembre, 1.03 1-2; mai, 1.03 1-2. Lin : octobre, 3.23; décembre, 2.99 1-4; mai, 3.01. Seigle : octobre, 1.23 3-8; décembre, 1.23 1-2; mai, 1.26 5-8.

A CHICAGO

Chicago. (PA) Tous les grains étaient irréguliers à la Bourse des grains de Chicago aujourd'hui au début de la journée.

Voici les prix : blé de septembre, 2.16 1-2; maïs de septembre, 1.46 7-8 - 3-4; avoine de septembre, 73 3-8; seigle de septembre, 1.35 1-2; fèves soya de septembre, 2.42 3-4.

Prix fermes sur les marchés à bestiaux

Montréal, (PC) Les bovins, les agneaux et les moutons ont rapporté des prix fermes, cette semaine, sur les marchés à bestiaux de Montréal. Les prix des veaux et des porcs ont été stables ou en baisse de 50 cents.

Arrivages sur le marché de l'ouest : 1,400 bovins, 1,675 veaux, 1,125 porcs et 575 agneaux et moutons. Marché de l'est : 450 bovins, 735 veaux, 875 porcs et 340 agneaux et moutons. Les arrivages de bovins ont consisté de 325 bouvillons, 125 génisses, de près de 1,200 vaches et de 200 taureaux.

Un lot de 25 bouvillons de choix et de qualité a rapporté $22, les moyens et les bons, $19-21, les moyens, $15-19, les communs, $12-14; les génisses moyennes, $13.50-16, deux de bonne qualité, $17, les communes, $8.50-13.

Les bonnes vaches ont obtenu $13-13.50, les meilleures, $13.75-14, les moyennes, $11-12.50, les communes, $10-11, les très communes, $7-9.50; les bons taureaux, $12.50-13.50, les communs et les moyens, $9-12.

Les veaux de lait de choix ont trouvé preneurs à $21-22, les bons, $19-20.50, les communs et les moyens, $14-18; les veaux d'herbe, $9-12, la plupart, $11.50, quelques veaux abreuvés à la chaudière, $13-14.

Sur le marché de l'ouest, les porcs de catégorie A ont rapporté $27.50-28.50, les truies, $16. Sur le marché de l'est, environ 850 porcs ont obtenu $26.50 plus $1.50 par tête tandis qu'un lot de 35 a reçu $27 plus $1.50 par tête. Le prix des truies a été ferme à $16 plus $2 par tête.

Les agneaux de bonne qualité ont rapporté $22, un lot de 60, $22.50, les sujets de choix $23-24, les communs et les moyens, $12-19. Les prix des moutons ont varié entre $3 à $9.

PROVINCE DE QUEBEC
CORPORATION MUNICIPALE DU COMTE DE DORCHESTER
DEMANDE DE SOUMISSIONS

LA CORPORATION MUNICIPALE DU COMTE DE DORCHESTER demande des soumissions pour l'entretien à la circulation des véhicules-automobiles durant l'hiver 1956-57 des chemins ci-dessous décrits, savoir :

1o—La Route No 53, ou partie de cette route, à partir de la ligne de division entre les Municipalités de la Paroisse de Saint-Anselme et de St-Henri, jusqu'à sa jonction avec la Route No 24, en suivant le nouveau tracé de cette route sans passer par les villages et y compris l'ancien tracé de jonction avec la Route No 24.

2o—La Route No 24, à partir de la ligne de division entre les municipalités de St-Georges et de St-Prosper, jusqu'à la limite est du village de Ste-Justine.

3o—A partir de la Route No 53, dans la municipalité de Ste-Germaine, les routes des rangs 5-6-7 et 8 du Canton Standon, appelées routes du rang de l'église, jusqu'à et y compris le village de Saint-Luc.

4o—A partir de la Route No 53, dans la municipalité de Ste-Germaine : la route St-Georges, le chemin de front entre les rangs 5 et 6 du Canton Cranbourne, la route Langevin du 6ème au 4ème rang, le chemin de front du Rang 4 (des lots 221 à 249 inclusivement) le chemin de front du rang 3 (des lots 152 à 157 inclusivement) y compris la route du 4ème rang, jusqu'à la grande ligne à partir du chemin de front du rang 3, jusqu'au pont de la Rivière Calliway.

Les soumissionnaires devront s'engager à sabler les côtes lorsque nécessaire et à fournir une police d'assurance responsabilité publique.

Les soumissions devront être remises, sous enveloppe cachetée et portant la mention "SOUMISSIONS POUR CHEMINS D'HIVER" au plus tard le 11 septembre 1956 au bureau du soussigné.

LA CORPORATION MUNICIPALE DU COMTE DE DORCHESTER ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

DONNE à Ste-Hénédine, Dorchester, ce 6ème jour d'août 1956.

Raymond LACASSE
Sec.-Trés., C.M.C.D.,
Ste-Hénédine, Dorchester.

CITÉ DE GIFFARD

Demande de Soumission pour : Fourniture de gravier et de sable. Des soumissions scellées seront reçues au bureau du Secrétaire-Trésorier, 71 ave Royale, Giffard, jusqu'à 8 hres, lundi le 13 août, 1956, pour fourniture de gravier brut, de gravier concassé et de sable, à la Cité de Giffard et selon les besoins de celle-ci. La cité ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

par : Bernard Paquet.
Sec-Trés.-Adjoint
8 août 1956

Le niveau des prix

New-York. — L'indice des prix de gros de 35 produits calculé par la Presse Associée a monté à 179.40 à comparer à 179.26 la veille.

GEOFFRION, ROBERT & GELINAS

BOURSE DE MONTRÉAL — BOURSE CANADIENNE
TORONTO STOCK EXCHANGE

Lignes directes avec Montréal, New-York, Toronto

207, PLACE D'ARMES, MONTRÉAL — 72, RUE ST-PIERRE, QUÉBEC

Contrats adjugés pour la Défense

Ottawa. (Spéciale) — Voici une nouvelle liste de contrats pour la défense de $10,000 et plus adjugés à des firmes canadiennes par le ministère de la Production de la défense et la Defence Construction (1951 Limited durant la dernière quinzaine de juin 1956.

Ne figurent pas dans la liste les contrats classés pour des motifs de sécurité ni les modifications apportées aux commandes passées antérieurement.

Entrepreneur	Marchandise	Valeur
Robertson Bros. (Chilliwack) Ltd.	Charbon, au cours de la période finissant le 31 mai 1957	$56,052
Chilliwack (C.-B.)		
T. D. K. Rooney Construction Ltd.	Montage d'antennes et de lignes de transmission sur des tours	350,000
Kingston (Ont.)		
Rudel Machinery Co. Ltd.	Chariots à fourche de levage	27,892
Montréal (Qué.)		
W. H. Schwartz & Sons Ltd.	Café	16,241
Halifax (N.-E.)		
W. H. Schwartz & Sons Ltd.	Café	24,781
Halifax (N.-E.)		
W. H. Schwartz & Sons Ltd.	Café	12,616
Halifax (N.-E.)		
W. H. Schwartz & Sons Ltd.	Café	15,702
Halifax (N.-E.)		
W. H. Schwartz & Sons Ltd.	Café	13,241
Halifax (N.-E.)		
A. C. Simmonds & Sons Ltd.	Accumulateurs	17,469
Toronto (Ont.)		
Slade & Stewart Ltd.	Produits laitiers	15,560
Vancouver (C.-B.)		
Stark Electronics Instruments Ltd.	Matériel d'essai électronique	36,462
Ajax (Ont.)		
Stark Electronics Instruments Ltd.	Matériel d'essai électronique	23,373
Ajax (Ont.)		
Stark Electronics Instruments Ltd.	Matériel d'essai électronique	32,021
Ajax (Ont.)		
Structo Co. Ltd.	Outillage de manutention de matériaux	23.211
Ottawa (Ont.)		
Swift Canadian Co. Ltd.	Viande	22,100
Halifax (N.-E.)		
Swift Canadian Co. Ltd.	Viande	39,701
St-Boniface (Man.)		
Swift Canadian Co. Ltd.	Viande	10,816
St-Boniface (Man.)		
Sydenham Dairy	Produits laitiers	15,296
Alvinston (Ont.)		
Textile Industries Ltd.	Vêtements protecteurs	29,569
Guelph (Ont.)		
J. J. Turner Co. Ltd.	Couvertures imperméables	12,992
Peterborough (Ont.)		
J. Spencer Turner Co. Ltd.	Tissus	26,775
Hamilton (Ont.)		
Valley Camp Coal Co. of Can. Ltd.	Charbon, au cours de la période finissant le 31 mai 1957	148,400
Toronto (Ont.)		
Vertol Aircraft Co. (Canada) Ltd.	Pièces de fuselages d'hélicoptères, du 1er juillet 1956 au 31 mars 1957	40,000
Arnprior (Ont.)		
V. Handbag Co.	Sacs à bandoulière	13,566
Montréal (Qué.)		
F. P. Weaver Coal Co. Ltd.	Charbon, au cours de la période finissant le 31 mai 1957	81,007
Toronto (Ont.)		
Whyte Packing Co. Ltd.	Produits laitiers	13,020
Montréal (Qué.)		
Willett Fruit Co. Ltd.	Aliments	13,669
St-Jean (N.-B.)		
X-Ray & Radium Industries Ltd.	Matériel médical	11,830
Toronto (Ont.)		

Les marchés des produits agricoles

PRIX DU BEURRE

Québec, 92 points 58
No 1, moule d'une livre 60

PRIX DES OEUFS

Catégorie grosseur	A	B	C	D	E
A-Ex.g.	55-56	61	63-66	75	81
A-gros	54-55	59-60	64-65	70-72	80½
A-moyen	50-51	56-57	60-61	65-66	56
A-petits	32-33	37-38	41-42	48-50	37
B	34-35	40-41	45-46	50-52	41½
C	27-29	33-34	37-38	43-45	35

A—Prix aux producteurs.
B—Prix aux postes enregistrés.
C—Prix aux détaillants.
D—Prix aux consommateurs.
E—Prix de la Bourse Canadienne des denrées à Montréal.
N.B. Les prix dans les colonnes A, B et D sont ceux en vigueur le 24 juillet.

TABLEAU DES VOLAILLES

Prix aux producteurs
Poids vivants
Poulets de gril

3 livres 22-25

Poulets à rôtir

3 à 4 livres 23-25
4 à 5 livres 24-26
5 à 6 livres 26-28
6 livres et plus 28-33

Poules

3 livres 17-19
4 à 5 livres 19-20
5 à 6 livres 24-26
8 livres et plus 26-28

(Sujets abattus)
Poulets de gril

Catégorie	3 lbs
A	28-29
B	20-21

A rôtir

Catégorie	3 à 4 livres	4 à 5 livres	5 à 6 livres	6 livres et plus
A	28-30	30-31	35-38	43-45
B	20-22	22-24	29-30	36-38

Poules

Catégorie	Trois livres	4 à 5 livres	5 à 6 livres	6 lbs et plus
A	22-24	29-30	32-34	34-38
B	17-18	24-26	29-30	31-32

Prix de gros
(Sujets abattus)
Poulets de gril

Catégorie	3 livres
A	34-38
B	31-32

A rôtir

Catégorie	3 à 4 livres	4 à 5 livres	5 à 6 livres	6 lbs et plus
A	35-36	36-38	44-46	52-54
B	31-32	34-35	37-39	44-46

POULES

Catégorie	Trois livres	4 à 5 livres	5 à 6 livres	6 lbs et plus
A	31-33	34-36	36-38	38-40
B	29-30	29-31	33-35	35-37

PRIX DES PATATES
Prix du producteur au grossiste
Sacs neufs cousus

Nouvelles du Québec, 75 lbs $1.85-1.95

MARCHE DE QUEBEC

Le marché des oeufs semble normal et les prix se maintiennent.

Les grossistes cotent ce matin : A-extra-gros, 65-66; A-gros, 64-65; A-moyens, 60-61; A-petits, 41-42; B, 45-46; C, 37-38.

MARCHE DE MONTREAL

Montréal, (PC) Prix d'ouverture à la Bourse des Denrées de Montréal :

Beurre : Québec 92 points, 58 1-2 demandé.

Oeufs : extra-gros, 61 1-2 offert; gros, 61 offert; moyens, 56 1-2 offert; poulettes, 38 3-4 offert; B, 43 offert; C, 33 offert.

Lait écrémé en poudre : procédé de pression en sacs, 12 offert; procédé centrifuge, en sacs, 13 1-2 offert.

Emission vendue par Lac Carré

Le village de Lac Carré, comté de Terrebonne, a vendu, samedi soir, 4 août, une émission de $30,000 d'obligations en séries quinze ans. L'adjudication a été faite à Desjardins, Couture, Inc., au prix de 94.34 pour $30,000 de titres à 4½ p. 100 1957-71. Le loyer net de l'argent emprunté se trouve être de 5.118 p. 100. Un solde de $21,000 à renouveler pour un terme additionnel de 15 ans est inclus dans l'échéance de la quinzième année.

En juillet 1950, cette corporation avait vendu $15,000 de titres à 3½ p. 100 15 ans au prix de 92, soit un intérêt moyen net de 4.711 p. 100.

Réformes envisagées par M. N.-G. Norman

Montréal. (PC) — Le nouveau président de la Bourse de Montréal et de la Bourse canadienne espère que Montréal reprendra dans le monde financier canadien la première place que Toronto lui a enlevée.

M. Henry-G. Norman, ancien consul général du Canada à New-York, commencera à assumer son nouveau poste le 1er octobre. Il a révélé au cours d'une entrevue qu'il projette de fusionner les deux Bourses, de construire un nouvel édifice pour abriter la nouvelle Bourse et faire de Montréal un marché financier qui s'accroîtra au moins auss irapidement que l'économie du Canada.

Il a dit que sa principale tâche sera d'obtenir pour les deux Bourses une plus grande partie des affaires qui se concentrent aujourd'hui à Toronto . Il a ajouté qu'il tentera de renforcer les contacts avec les producteurs américains, britanniques et européens.

M. Norman a aussi annocé son intention de faire respecter les règlements de la Bourse afin que Montréal puisse laver son honneur des taches qu'ont pu lui faire certains courtiers peu scrupuleux par la vente d'actions de nulle valeur aux Etats-Unis.

Hausse à la Bourse de Londres

Londres, 9. (Reuters) La bourse de Londres a été ferme, aujourd'hui, mais le volume des affaires n'a pas augmenté considérablement. Les prix, influencés par la hausse à Wall Street, ont monté au début de la séance mais leur ascension a été paralysée par la ferme attitude de l'Egypte concernant la nationalisation de Suez.

Les valeurs de tout repos ont été l'objet de nouveaux placements. Leurs prix se sont améliorés. Les gains ont été en majorité dans le département industriel mais les prix ne sont pas demeurés à leurs meilleurs niveaux.

Hudson's Bay a ete plus ferme. Les titres américains populaires ont réflété la hausse prononcée de Wall Street. On n'a constaté aucun indice de vente de valeurs du dollar par le gouvernement du Royaume-Uni et la prime du dollar a été de 4 1-4 pour cent. Les pétroles ont été erratiques et ont perdu leurs gains initiaux.

Prix domestiques pour les métaux

Montréal, (PC)— Voici les prix de gros pour les métaux exprimés en fonds canadiens pour des quantités de 100 livres, F.A.B. Montréal.

Lots formant une tonne : — Etain, $103.00, plomb, $17.00; zinc prime western, $15.00; zinc de haute qualité, $16.25; zinc de qualité spéciale, $17.10; antimoine de haute qualité, 99.6 pour cent, $26.50; antimoine standard 99 pour cent $25.50; cuivre, $41.25 (prix nominal).

Lots formant cinq tonnes : — Etain, $100.00; antimoine de haute qualité 99.6 pour cent, $25.75; antimoine standard 99 pour cent $24.75.

Lots en charges de wagons: — Plomb, $15.50; zinc prime western, $13.50; zinc de haute qualite, $14.85; zinc de qualité spéciale, $15.00; aluminium en lingots, 99.5 pour cent, $23.50; cuivre, $39.25 (prix nominal).

Cours de 12h. 30

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse Canadienne et L.-G. Beaubien & Cie, Limitée
70 rue St-Pierre, Québec. Tél: 2-1521
Correspondants de L.-G. Beaubien & Cie membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne
Séance du 9 août 1956

Titres	Dern. vente
Abitibi	46¾
Algoma Steel	124
Aluminum Ltd	143¾
Argus	22
Atlas Steels	33¾
Bank of Montreal	55
Bathurst "B"	50½
Bell	48½
Brazilian	7¼
B. A. Oil	49¾
B. C. El. 4½%, pr	49
B. C. Forest	17¾
B. C. Power	49
B. C. Telephone	80
Building Prod.	37¾
Calgary Pow.	65½
Can. Cement	34⅞
Can. Cement, pr	29½
Can. Iron	39
Can. Steamship	27½
Canadian B. of Commerce	51¼
Canadian Breweries	28¾
Canadian Breweries, pr	20¾
Canadian Celanese	15¾
C. I. L., $4	19½
Canadian Oil	29½
C. P. R.	34½
Coghlin	18½
Cons. Smelters	32¼
Dist.-Seagrams	36¾
Dominion Foundries	34¾
Dominion Steel	24
Dom. Stores	43⅞
Dominion Tar	15½
Dom. Tar parts	1.80
Dominion Textile	98
Dow. Brew	35
Du Pont Sec.	24⅛
Famous Players	17
Fraser	40½
Gatineau	29
Gen. Dynamics	72½
Great Lokes	48⅝
Gypsum	37¼
Home A	16
Home B	15¼
Howard Smith	47¾
Hudson Bay	91¾
Husky Oil	13
Imp. Oil	42
Imp. Tobacco	12⅜
Ind. Ac.	56¾
Inland Cement, pr	19¼
Int. Nickel	110
Interprov. Pipe	49½
Labatt	22
Massey-Harris	8¼
McCol Front	64½
Mitchell, Rob. "A"	13¾
Molson "A"	25
Noranda	84
Northw. Util., pr	86
Ontario Steel	28½
Placer	13¾
Powell River	51
Quebec Power	27
Royal Bank	65½
Royalite	17⅞
St. Lawrence Cement	17¼
Ct. Law. Corp	80
Shawinigan	93
Shawinigan, 4%, pr	47
Steel Co.	72⅞
Toronto-Dom. Bank	54
Triad Oil	11¾
United Steel	17
Viau	66
Walker-Gooderh.	71¾
Zellers's 4½%, pr	49

Bourse de Toronto

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne
132 rue St-Pierre, Québec. — 2-7006
Séance du 9 août 1956

	Dern. vente
Acadia	14
Ajax	79
Algom	16
Anacon	245
Aubelle	12
Aumacho	40
Aumaque	17
Aunor	230
Bagamac	10
Bailley Selburn	19¾
Barnat	63
Base Metals	80
Basika	28
Belcher	340
Bicroft	250
Bonville	13
Bralorne	475
Brilund	129
Buffalo Canadian	16
Calgary & Edmonton	32
Callinan	19
Canada Southern	430
Can. Devonian	855
Can. Homestead	265
Can. Malartic	41
Can. Oil	29½
Can-Met	199
Cassiar	875
Central Ledue	595
Central Pat.	130
Chemical	480
Chesterville Larder	37
Commonwealth Pete	450
Cons. Discovery	270
Cons. Ho Hey	428
Cons. Mosher	78
Conwest Explor.	725
Daragon	75
Del Rio	475
Devon Ledue	182
Dome	14
Donalda	49
Duvex	34
Eastern Metal	68
East Malartic	163
East Sullivan	585
Elder	44
El Pen Rey	66
El Sol	14½
Eureka	155
Falconbridge	43
Fed. Kirkland	37
Faraday	145
Francoeur	20
Frobisher	440
Geco	20
Giant Yellowknife	610
Gold-Crest	22
Golden Manitou	266
Graham	23
Grandine	35
Gunnar	17½
Hard Rock	15½
Heva (Cadillac) Gold Mines	10
Hollinger	29½
Home	16
Hoyle	835
Indian Lake	20
Inspiration	115
Joliette Québec	116
Kerr-Addison	19½
Keyboycon	9
Kirkland (Lake) Minerals	186
Kroy	220
Labrador	24
Lake Dufault	285
Lake Lingman	17½
Lake Shore	450
Lake Wasa	22½
Lamaque	240
Leitch	99
Lexindin	22
Little Long Lac	270
Louvicourt	22
Macassa	200
MacDonald	87
MacLeod	180
Madsen	240
Malartic	190
Marcus Gold	16
Maritimes	220
McIntyre	89
McKenzie	46
McMarmac	13
McWatters	41
Mining Corp.	24½
Moneta	67
Nama	115
Nat. Pete	485
New British	240
New Delhi	101
New Jason	17
Newlund	89
New Superior	285
Nipissing	405
Norlactic	14
Normetal	710
Nudulama	45½
Obasks	10
O'Brien	89
Okalta	300
Oleary Mal	25
Ont. Jockey Club	255
Opimiska	16
Oniska-Lake	44
Pacific Pete	19½
Pamour	53
Pan Western	39
Paramaque	12
Paymaster	31½
Petrol Oil	125
Pickle Crow	147
Pioneer	120
Pitch Ore	12
Powell Rouyn	87
Preston	620
Quebec Copper	185
Québec Labrador	17½
Québec Manitou	100
Queenston	25
Quemont	28
Reeves McDonald	222
Rio Palmer	235
Roxona	14
Royallite	18
Rupununi	22
San Antonio	80
Saphire Pete	250
Scurry	335
Security Freehold	475
Sherritt	960
Sigma	800
Silver Miller	119
Simcoe	80
Steep Rock	24
Sullivan	515
Stand Paving	41½
Sylvanite	124
Teck-Hughes	183
Texas	93
Torbrit	75
Trans. Empire	270
Trend	19
Triad	11¾
Union Mining	22½
United Asbestos	820
United Keno	650
Unlide Oil	289

Bourse Canadienne

Cours fournis par la Presse Canadienne et L.-G. Beaubien & Cie, Limitée
70 rue St-Pierre, Québec. Tél: 2-1521
Correspondants de L.-G. Beaubien & Cie membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne
Séance du 9 août 1956

Titres	Dernière vente
Abitca	1.55
Anglo-Cdn. Pulp.	12
Brown	21¾
C. & D. Sugar	22¾
Cons. Paper	44¼
Crown Zellerbach	63¼
Ford Motor 'A'	127
Foreign Pow. sec.	82
Hydro-Electric, sec.	10⅜
Lambert 'A'	14¼
Maclaren P. & P.	92
Mica	4.00
Minn. & Ont.	38⅛
Que. Telep. 'A'	180
Traders Fin. 'A'	45
Trans Mountain	80
Trans Can. Corp.	12¼
Un. Fuel 'B', pr.	39
Wainwright	4.95
MINES & HUILES (en cents)	
Altex	.30
Arcadia	2.55
Arno	.18
Bailey Selb. 'A'	19.37
Beatrice R. L.	.14
Bellechasse	.92
Belle-Chiboug	.35
Bateman Bay	1.05
Bonnyville	.40
Burnt Hill	2.15
Calg. & Edm.	32.50
Cdn. Admiral	.65
Cdn. Atlantic	8.55
Cdn. Lithium	.80
Centremaque	.14
Chib. Jaculet	5.10
Cleveland Copper	.50
Cons. Cent. Cad.	.19
Cons. Que. Yellowk	.93
Cons. Sudbury	4.10
Copper Cliff	4.70
Del Rio	4.80
East Mininy	6.10
El Pen-Rey	.71
Empire Oil	.40
Frobisher	4.40
Gaspé	.37
Gunnar	17.75
Haitian	.12
Hollinger Cons.	39.00
Hudson-Rand	.39
Iso	.22½
Israel Contin	.95
Jardun	.23
Jaye	1.25
Lingside	.18
Merrill	3.00
Mogador	.76
New Formaque	.37
New Kirk	5.25
New Jack Lk	.60
New Lafayette	.38
New Royran	4.55
New Vinray	.14
North Cdn.	7.35
Obalski (1945)	.48
Pacific Pete	19.75
Que. Copper	1.90
Quebec Oil	.14
Que. Smelting	.79
Quemont	28.50
Red Crest	.25
Standard	.29
Steep Rock	23.75
Taché Lake	.46
Trebor	.61
Wendell	.08
Wespac	.85
Westville	.38

Bourse de Londres

Séance du 9 août 1956

Titres	Ferm.
Aluminium	$273
Anglo-Amer. of So. Africa	150s 3d
Ang. NewFoundland Dev.	92s 6d
Associated Elec Ind.	68s 3d
Ass. Newspapers	13s 9d
Babcock & Wilcox	74s 6d
Blyvoors	20s 9d
Borax Holdings Ltd	309s 4½d
Bowater Paper Corp. Ltd	48s
Brit.-Amer. Tob.	48s 3d
Bristol Aeroplane	17s 10½d
Brit. Celanese	14s 10½d
Brit. Petroleum Co Ltd	149s 6d
Burmah Oil	91s 4½d
Canadian Pacific	$66¼
Central Mining	49s 4½d
Courtaulds	34s 10½d
Daggafontein	41s 1½d
Daily Mirror	13s
De Beers Def	107s 6d
De Havilland	22s 9d
Distillers	20s 4½d
Dunlop Rubber	18s 4½d
Elec & M. Ind.	26s 6d
Ford Ltd	33s 4½d
Free St. Geduld	86s 10½d
Gen Elec Ltd	83s 4½d
Gt Univ. Strs Ltd	39s 6d
Hawker Siddeley	44s 9d
Hudson's Bay Co	217s 6d
Imperial Chemical	44s 1½d
Imp. Tob.	46s
Metal Box	49s 6d
Mex Eagle	21s 9d
Monsanto Chem.	34s 7½d
Mount Isa Mines	20s 6d
Rand Mines	65s 7½d
Rhodesian Anglo-Amer.	115s
Rhokana Corp	865s
Rolls-Royce	105s
Shell T & T	149s 9d
Stewarts and Lloyd	63s 10½d
Tanganyika Concessions Ltd	146s 3d
Trinidad Oil Co Ltd	79s
Unilever Ltd	76s 3d
United Molasses	49s 3d
United Steel Corp	39s 3d
United Sua Betong	46s 3d
Vickers Ltd	43s 3d
West Holdings	71s 3d
West Reefs	36s 4½d
Woolworth	84s 9d
OBLIGATIONS	
Brit. 2½s Consols	£52¼
Brit 3½s War Loans	£70⅝
Brit Fundings 4s 1960	90 £87 3-16
Brit. Transports 3s 1978	88 £67¾
German 5s 1924	£115½
Intl Bank 3½s 1966	91 £80¼
Japanese 6s 1907	£22¼
A103...	£22¼
Consols	£77 7-16
War	£94⅜
Fundings	£90 9-16
Victory	£90 9-16
National Defence	£100¼
Conversion	£70 5-16
Treasury	£61
Redemption	£66½
Savings Banks	£838 5-16

Bourse de New-York

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne
132 rue St-Pierre, Québec. — 2-7006
Séance du 9 août 1956

Titres	Dern. vente
Am. Tel. & Tel.	185¼
Atchison Ry	159
Canadian Pacific	33
Chrysler	65½
Cities Service	70¼
Curtiss Wright	37⅜
Douglas Aircraft	87
Dupont de Nemours	215¾
Ford	58½
Gen. Elect.	64⅞
Gen. Motors	48½
Int. Nickel	112¼
Int. Paper	139
Int. Tel. & Tel.	33
Kennecott	146
Lockheed	50
Montgomery Ward	43
N. Y. Central	28¼
North Pac	41½
Royal Dutch	104¼
Sperry	27⅝
Standard Oil N. J.	58⅝
Studebaker	8
United Aircraft	73¼
U. S. Steel	65¾
Westinghouse Elect	58⅛

Mines hors-liste

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne
132 rue St-Pierre, Québec. — 2-7006
Séance du 9 août 1956

Titres	Off.	Dem.
Amal Kirk	6	10
Annamaque	4	6
Beacon	8	10
Bowater	6¼	6½
D. Mirror	180	190
Frebert	3

La Russie participera à la conférence sur Suez

(Suite de la 1ère page)

les puissances du Pacte Atlantique, elle a le droit de réduire ses effectifs militaires en territoire allemand dans le cas d'un danger grave pour ses intérêts ailleurs, ou dans l'éventualité de difficultés financières extrêmes.

On déclare toutefois qu'elle devra demander la permission au général Gruenther pour retirer d'Allemagne des troupes qu'elle y possède. Le général Gruenther est le commandant suprême allié en Europe.

L'EGYPTE

A Paris, aujourd'hui, l'ambassade égyptienne a émis un communiqué dans lequel elle déclare que le gouvernement Nasser n'annulera pas la nationalisation de la Compagnie du canal de Suez.

Elle ajoute que les préparatifs militaires anglo-français sont la preuve que "les colonialistes impotents n'hésitent pas à accroître la tension dans la poursuite de leurs visées impérialistes".

LA PRESSE BRITANNIQUE

La presse britannique consacre aujourd'hui ses manchettes au discours de M. Eden. Et certains journaux font des commentaires.

Le Daily Mail, conservateur, écrit que le message de M. Eden était "clair, précis et franc".

Et le News Chronicle, un journal libéral, écrit que le premier ministre britannique a raison d'affirmer que l'on ne peut avoir confiance en un "dictateur qui, à plusieurs reprises déjà, n'a pas tenu parole".

Ce journal libéral ajoute :

"Le premier ministre devrait réclamer immédiatement la tenue d'une réunion de l'Assemblée générale des Nations Unies et, à la conférence de Londres, la semaine prochaine, il devrait dire, dès la première séance, que les recommandations qui y seront faites seront référées sans délai à l'ONU".

Le Daily Herald, organe du parti travailliste, écrit : "La Grande-Bretagne soumet à l'attention du monde entier une "accusation relative à la morale" contre le colonel Nasser, et c'est là une cause extrêmement forte".

Par ailleurs, le journal communiste Daily Worker affirme :

"Il n'y a aucune menace à la liberté de navigation sur le canal de Suez. Ceux qui profèrent des menaces, ce sont les dirigeants anglo-français de la Compagnie du canal de Suez".

DISCOURS D'EDEN

Le premier ministre a déclaré : "Le canal de Suez est la plus grande voie navigable du monde et ce qu'a tout simplement fait le colonel Nasser ce fut de s'en emparer pour ses propres fins".

Le premier ministre a poursuivi: "Si le geste du colonel Nasser réussissait, chacun de nous serions à la merci d'un seul homme pour les approvisionnements sur lesquels nous vivons. Nous ne pouvons jamais accepter cela.

"Pour la Grande-Bretagne le canal a toujours été l'artère principale qui nous a apporté, ainsi qu'au Commonwealth, les approvisionnements dont nous avons besoin".

M. Eden a déclaré que Nasser s'est emparé d'une compagnie internationale sans consultation et sans consentement. Les droits de la compagnie étaient garantis par des ententes solennelles et répétées qu'a signé le gouvernement égyptien, a dit le premier ministre.

M. Eden a déclaré que certaines personnes ont demandé pourquoi on ne pouvait se fier à la promesse de Nasser de ne pas interrompre le fonctionnement du canal.

REPONSE FACILE

"La réponse est simple, dit-il. Jetez un coup d'oeil sur son dossier. Notre querelle n'est pas avec l'Egypte et encore moins avec le monde arabe. C'est avec Nasser que nous nous querellons".

M. Eden a déclaré que plutôt d'user d'amitié envers la Grande-Bretagne, Nasser a mené "une campagne de propagande vicieuse contre ce pays. Il a prouvé qu'il n'était pas un homme à respecter une entente".

"Dès maintenant le colonel Nasser met la pédale douce", a dit M. Eden.

"Il modifie son attitude. Mais comment pouvons-nous en être certains ?

Le premier ministre a déclaré que la Grande-Bretagne ne recherche pas une solution par la force mais au moyen de la plus large entente internationale possible. Il a déclaré qu'il était confiant que la conférence de Londres sur le canal de Suez, la semaine prochaine, résultera en un plan raisonnable pour l'avenir du canal.

PLANS MILITAIRES FRANCO-BRITANNIQUES

Londres, (PC) — La Grande-Bretagne et la France ont coordonné hier leurs plans militaires ici, même si des voix se sont élevées à l'intérieur et à l'étranger pour les avertir de ne pas employer la force dans la crise du canal de Suez.

Les événements suivants se sont aussi produits par suite de la nationalisation de la voie navigable par l'Egypte, le 26 juillet dernier.

1.—A la Nouvelle-Delhi, M. Nehru, premier ministre de l'Inde, a annoncé que son gouvernement assisterait à la conférence de Londres qui débute le 16 août. Mais il a dit que l'Inde reconnaît que l'Egypte "ne peut pas y participer et n'y participera pas".

2.—M. Nehru a critiqué les gestes "guerriers" de la France et de l'Angleterre et a demandé à ces deux pays de négocier une solution.

3.—Le Foreign Office a déclaré que "l'intention de la Grande-Bretagne est que la dispute soit réglée pacifiquement".

4.—Un groupe de députés travaillistes de l'aile gauche ont déclaré que l'emploi de la force contre l'Egypte serait "un acte d'agression selon la charte des Nations-Unies". Ils ont déclaré que ce "pourrait être fatal à la paix mondiale".

5.—A Canberra, le chef du parti travailliste australien, M. Herbert Evatt, a réclamé que le contrôle du canal de Suez soit immédiatement placé sous la surveillance des Nations unies. Il a déclaré que la Grande-Bretagne et la France n'ont "aucun droit" d'employer la force.

6.—Le Ceylan a accepté d'assister à la conférence de Londres. Le premier ministre Solomon Bandaranaike a déclaré qu'il avait obtenu des garanties britanniques "satisfaisantes" selon lesquelles les propositions autres que celle recommandant l'internationalisation de Suez pourront être soumise à la conférence.

REPONSES ATTENDUES

Le Danemark a aussi décidé d'assister à la conférence diplomatique des Affaires étrangères, Dmitri Chepilov, lors d'entretiens avec les ambassadeurs britannique, français et américain, mardi, se serait opposé à la conférence projetée mais aurait laissé entendre qu'il y assisterait.

Chepilov aurait critiqué la composition de la conférence qui exclut la Chine rouge et les satellites communistes, et se serait opposé au choix de Londres comme endroit de réunion. Il aurait aussi critiqué l'attitude militaire franco-britannique en Méditerranée.

En proposant la conférence jeudi dernier, les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et la France ont déclaré qu'elle devra discuter du contrôle international du canal de Suez.

ENTRETIENS MILITAIRES

Les amiraux Henri Money, chef de l'état-major de la Marine française et Pierre Barjot, commandant en chef de la flotte française en Méditerranée, sont arrivés à Londres hier matin pour des entretiens avec les chefs militaires britanniques en vue de coordonner leurs plans en Méditerranée. Ils sont retournés à Paris hier soir pour s'entretenir avec les chefs du cabinet français.

Le premier ministre Eden a eu un entretien avec la reine hier soir pour l'informer à l'avance du contenu de son discours radiophonique. Il s'est aussi entretenu avec le maréchal de la RAF, sir William Dickson, président du comité des chefs d'état-major.

Peu après leur réunion, les directeurs des compagnies privées d'aviation se sont réunis au ministère de l'Air pour discuter du transport, au cours des 48 prochaines heures, des troupes au Moyen-Orient.

Six appareils Britania, capables de transporter chacun 100 militaires doivent entreprendre le transport à l'aube ce matin.

Quatre navires de troupes doivent mettre le cap vers la Méditerranée la semaine prochaine.

QUESTION A PART

A sa conférence de presse au Foreign Office, le porte-parole sir George Young, a déclaré que le gouvernement considère la question du canal de Suez comme "séparée" de la dispute israélo-arabe.

"Toute tentative pour verser la dispute israélo-arabe dans la question de Suez n'aiderait pas à un règlement de la dispute au sujet du canal", dit-il.

Le porte-parole en chef a refusé de commenter une proposition soumise par la Grèce hier demandant que la conférence des 24 pays soit retardée et ait lieu en un autre endroit que Londres.

L'ACCEPTATION DE LA RUSSIE

Moscou, (PA) — Le ministre soviétique des Affaires étrangères, Dmitri Chepilov, aurait laissé entendre que la Russie acceptera l'invitation des trois grandes Puissances occidentales d'assister à la conférence sur le canal de Suez la semaine prochaine "sous plusieurs réserves".

Chepilov a dévoilé cet indice mardi à une réunion avec l'ambassadeur britannique, sir William Hayter, et l'ambassadeur français, M. Maurice Dejean, ont déclaré les milieux diplomatiques hier soir.

Chepilov a déclaré aux journalistes que la Russie répondra d'ici deux jours à l'invitation occidentale d'assister à la conférence de Londres qui doit débuter le 16 août.

Les Puissances occidentales ont convoqué la conférence de 24 pays pour discuter de mesures de contrôle international pour le canal de Suez dont l'Egypte s'est emparé le mois dernier.

Chepilov a aussi déclaré que le gouvernement soviétique n'avait reçu aucun avis selon lequel un changement serait effectué dans la date de la visite du président Nasser à Moscou.

AVEC CALME

"Comme auparavant, nous désirons encore que le président Nasser soit notre invité. Il doit lui-même fixer la date de son voyage", a déclaré Chipelov aux journalistes.

L'ambassade égyptienne, ici a rapporté plus tôt que Nasser arriverait à Moscou le 14 août —deux jours avant la conférence de Londres. L'ambassade a déclaré que cette date avait été confirmée la semaine dernière et hier soir l'ambassadeur égyptien, Mohammed El Kony, a dit que les projets de Nasser n'ont pas été modifiés.

Cependant la Presse Associée cite des milieux soviétiques selon lesquels Nasser retarderait son voyage sans que la date de ce dernier entre en conflit avec la conférence internationale.

"Nous étudions avec calme la situation, et nous ne permettrons pas de définir notre position sur cette question, tenant compte de nos principes qui sont basés sur une attitude sympathique pour la lutte que livrent les pays pour leur liberté, leur indépendance économique et leur souveraineté".

LES EMPLOYES DU CANAL DE SUEZ

Paris (Reuter) La Compagnie du canal de Suez a décidé lundi de ne pas ordonner immédiatement à ses employés non égyptiens en Egypte de quitter leurs postes.

Elle leur donne jusqu'au 15 août pour choisir entre le rapatriement et le travail pour le compte du gouvernement égyptien.

En nationalisant la Compagnie du canal de Suez le 26 juillet dernier, le président de l'Egypte, M. Nasser ordonnait aux employés de cette société de rester à leurs postes et les menaçait d'emprisonnement pour le cas où ils abandonneraient leur travail.

Paris est le quartier général de la Compagnie du canal de Suez.

NOUVEAU COMMANDANT

Londres, 9 — (Reuter) — Il se peut que le lieutenant-général sir Hugh Stockwell, un vétéran de plusieurs campagnes des deux dernières guerres mondiales, soit nommé commandant des troupes récemment mobilisées par la Grande-Bretagne pour service dans le Proche-Orient, en marge de la crise de Suez.

Des informateurs dignes de foi ont affirmé que le nom du général âgé de 53 ans figure parmi ceux que l'on considère comme candidats éligibles à ce poste important.

Sir Hugh a récemment été rappelé d'Allemagne, où il était commandant des forces britanniques, en vue de consultations militaires à Londres, en marge de la saisie du canal par l'Egypte.

Le chef de l'état-major de la Marine française, l'amiral Henri Nomy, est rentré hier à Paris, après des consultations avec les dirigeants de la défense britannique et tout laisse entendre qu'il s'est entendu sur cette question.

On mande, entre-temps, de Londres, que le premier ministre, M. Eden, a décidé ce matin de retarder de 24 heures le départ pour le Moyen-Orient du premier aérobus d'un pont aérien devant servir à renforcer les effectifs britanniques dans ce secteur.

Le War Office n'a donné aucune explication en marge de cette décision.

PROTESTATION CONTRE LES DROITS DE PEAGE

Tokyo, 9 (Reuter) Une société maritime du Japon a révélé aujourd'hui qu'elle est probablement la première à avoir payé le double des droits de péage pour passer le canal de Suez.

Un porte-parole de la Shinnihon Kisen Shipping Line a précisé que le cargo Fujiharu Maru de cette société a passé le canal hier, mais qu'il a dû payer des droits en argent comptant à la nouvelle société d'administration égyptienne.

Le porte-parole a expliqué qu'on a exigé le paiement comptant des droits de péage pour le cargo de 6,831 tonneaux, tout en refusant de reconnaître la validité du compte-dollars auquel la société maritime a contribué avec plusieurs autres armateurs japonais, en vue de charger leurs droits de péage.

On ignore encore si la compagnie protestera auprès du gouvernement égyptien, en vue d'obtenir le remboursement de ce paiement inattendu.

La société Shinnihon Kissen a ordonné dans l'intervalle à un autre de ses bâtiments, le Taian Maru, de cingler vers le cap de Bonne Espérance, plutôt que de passer le canal pour venir porter une cargaison de sucre de l'île Maurice au Canada.

INVITATION DE DULLES

Washington, 9 (PA) Le secrétaire d'Etat, M. Dulles, a invité aujourd'hui les leaders démocrates et républicains du Congrès à conférer avec lui à Washington dimanche après-midi relativement à la crise de Suez.

Dulles dînera avec Hammarskjold

Nations-Unies, N.Y., 9. (PA) Le secrétaire d'Etat américain, M. Foster Dulles, conférera demain avec le secrétaire général des Nations-Unies, M. Dag Hammarskjold, au cours d'un déjeuner intime à New-York.

C'est ce qu'on a révélé aujourd'hui dans les milieux de l'ONU en précisant que les deux diplomates s'entretiendront de la situation au Moyen-Orient.

On croit en particulier que les deux hommes aborderont la question du canal de Suez. Tout indique, par contre, que M. Hammarskjold entend ne pas se mêler de ce conflit, à moins qu'on ne le lui demande spécifiquement.

On sait d'autre part que le secrétaire général de l'ONU veut faire part à M. Dulles des impressions qu'il a recueillies, au cours de son dernier voyage au Moyen-Orient, le mois dernier. On sait que M. Hammarskjold poursuit une mission de paix que lui a confiée le Conseil de sécurité en cherchant à amenuiser la dispute entre Israël et les Etats arabes.

Tout indique, entre temps, que les membres du Conseil de sécurité se tiennent prêts à une réunion d'urgence au cas où l'Egypte et toute autre nation s'adresseraient à eu en marge de la crise de Suez.

Lisez votre journal quotidien, le meilleur médium de publicité et la meilleure source d'information.

Accusation de Fleming au sujet du pipeline

Ottawa, 9. (PC) Donald Fleming a accusé le gouvernement, aujourd'hui d'avoir trompé les Communes sur la quantité de tuyaux possédée par Trans-Canada Pipe Lines Limited pour la construction du tronçon occidental du pipeline trans-canadien.

M. Fleming, qui est député conservateur progressiste de Toronto-Eglinton, a déclaré à la Chambre-Basse, aujourd'hui, que durant le débat sur le pipe-line, le premier ministre, M. St-Laurent, le ministre du Commerce, M. Howe, et le ministre des Finances, M. Harris, avaient tous trois affirmé aux représentants du peuple que Trans-Canada Pipe Lines Limiter avait alors suffisamment de tuyaux de 34 pouces p our construire le tronçon Alberta-Winnipeg long de 575 milles.

Or, la vérité, a dit M. Fleming aujourd'hui, c'est que la compagnie n'avait que 25 pour cent des tuyaux dont elle a besoin.

Et, a-t-il ajouté, c'est après avoir induit la Chambre en erreur que le gouvernement a mis fin au débat sur le pipe-line.

M. Howe a répondu à M. Fleming que tous les contrats pour les tuyaux avaient été déposés aux Communes avant l'approbation du prêt gouvernemental à Trans-Canada Pipe Lines Limited.

"Vous pouvez dire ce que vous voulez, mais il est évident qu'on a fait et enregistré des déclarations selon lesquelles la compagnie avait tous les tuyaux dont elle avait besoin", a riposté M. Fleming.

190

Congrès annuel des instituteurs

Sherbrooke, 9. (PC) Plus de 1,000 instituteurs laïcs et religieux représentant presque toutes les provinces canadiennes assisteront au 8e congrès annuel de l'Association des éducateurs de langue française.

Le congrès débutera à l'Université de Sherbrooke, demain. L'un des conférenciers sera Mgr Irénée Lussier, recteur de l'Université de Montréal.

A NEW-YORK

Chambre simple avec bain privé $4.00 et plus. Chambre double avec bain privé $5.00 et plus. Proximité magasins à rayons et tous transports. Air climatisé et télévision disponibles. Radio gratuit dans toutes chambres. Hôtel Aberdeen
17 W. 32nd St., PE 6-1600

PROMPT SOULAGEMENT DES DOULEURS RHUMATISMALES
LINIMENT "TRIOMPHE DE LA DOULEUR" MINARD

CHENOR invite les . . .

Parents économes . . . !

à profiter dès cette fin de semaine, de ces spéciaux choisis pour habiller écoliers et écolières à l'occasion du . . .

RETOUR à l'ÉCOLE!

GRATIS! UN JOLI SAC D'ÉCOLIER avec tout achat d'un paletot ou complet pour garçon — ainsi que d'un uniforme ou d'un manteau pour fillette — modèle illustré pour fillettes et modèle avec courroies au dos pour garçons.

pour GARÇONS

PALETOTS pour garçons (TRENCH HOLLYWOOD)

Modèle authentique et confection supérieure en gabardine bleu marine . . . ceinture circulaire et pattes aux épaules. Spécial d'ouverture des classes.

6 à 10 ans $9.95 et plus — 11 à 16 ans $11.95 et plus

Superbes et nouveaux MANTEAUX pour fillettes

Une variété incomparable . . . confection soignée en tissus laineux ou tweeds . . . tons unis . . . modèles avec collet et pagodes en fourrure de teintes populaires.

7 à 12 ans $16.95 — 12 à 14x $19.95

L'étudiant sera fier de porter un de ces Élégants COMPLETS

2 pantalons — 6 à 16 ans

Confection experte dans les meilleurs tissus . . . nouvelles nuances en vogue . . . des centaines au choix. Des valeurs hors-pair.

6 à 10 ans $14.95 et plus — 11 à 16 ans $16.95 et plus

UNIFORMES de la Commission Scolaire

Jolis JUMPERS

Confection réputée "Manhattan" .. ton de gris réglementaire. Tissu de laine.

4 à 6x $4.95 — 7 à 14 $5.95

Tailles "Petiteen"

10 à 14x $7.95 — 16 à 18 $9.95

BLOUSES

Confectionnées en broadcloth blanc . . . manches courtes ou longues . . . collet dur.

$2.49 et $2.95

Le vêtement par excellence

BLAZERS BLEU MARINE

Pour étudiants de tous âges . . . devant à double croisure . . . boutons dorés ou en écaille . . . Confection en flanelle ou serge tout laine. Grandeurs : 6 à 16 ans.

EXTRA SPECIAL CHENOR $7.95

Chics PANTALONS gris

. . . le complément indispensable du blazer pour l'étudiant . . . Confection soignée en flanelle ou worsted. Grandeurs: 6 à 16 ans.

SPECIAL DEPUIS: $3.49

PANTALONS de couleur

Un beau choix de teintes . . . confection en gabardine, worsted ou tweed . . . avec ou sans ceinture . . . finis avec plis et fermeture-éclair. Grs, 32 à 36.

EXTRA SPECIAL: $2.95

GRATIS un joli SAC D'ECOLIERE avec l'achat d'un uniforme ou d'un manteau. Profitez-en.

COMBINAISONS à bas prix — En Mérino 71 . . . grandeurs 24 à 34. Prix vraiment bas. Seulement 2.59

BERETS basque — Tons de bleu marine ou brun. Bas avec bande intérieure. 1.00 1.49

CHEMISES de toilette — En fin broadcloth "Sanforised" . . . blanches ou de couleur . . . encolures 11 à 14. SEULEMENT. 1.95

CRAVATES nouvelles — Ou boucles au choix. Une merveilleuse collection de couleurs et patrons. DEPUIS. .49

CHANDAILS de qualité — Grand choix de couleurs nouvelles. Unis ou à jolis motifs. BAS PRIX CHENOR. 1.39

IMPERMEABLES en (Vinylite) — Ils sont légers, pratiques et durables. Couleurs variées. Notez ce bas prix. 1.95 — Avec capuchon en plus .69

SOULIERS en cuir — D'excellente qualité. Tons de noir ou brun. Modèles nouveaux. 11 à 13½ 4.50 — 1 à 5½ 4.95

• Vous pouvez toujours faire mieux chez . . .

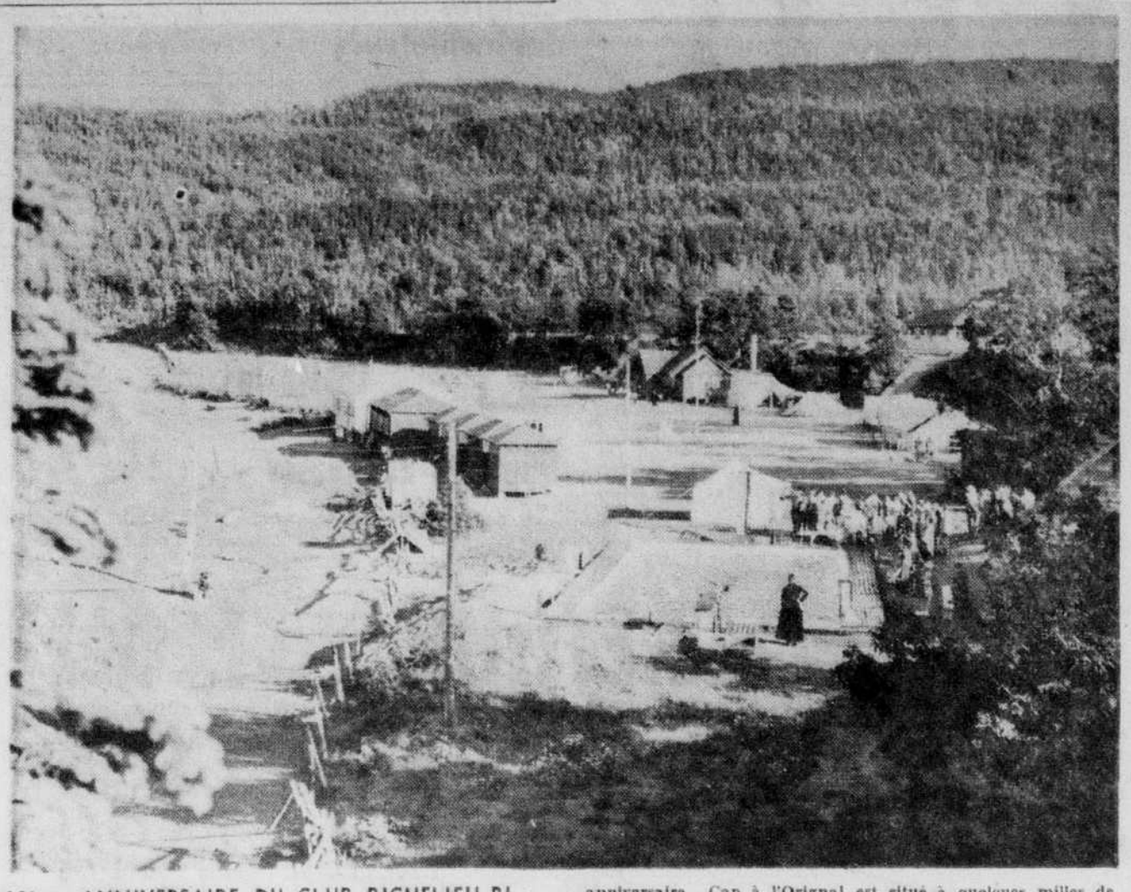
Payez aussi peu que $1.00 par sem.

Tél. 23851 CHENOR Ltée MAGASIN à RAYONS

3 est St-Joseph — angle boulevard Langelier

HEURES D'AFFAIRES D'ETE

Du lundi au jeudi, de 9 a.m. à 5.00 p.m.; le vendredi soir ouvert jusqu'à 9.30 hres et le SAMEDI de 9 a.m. à 12.30 p.m.



10ème ANNIVERSAIRE DU CLUB RICHELIEU-RIMOUSKI : Le Club Richelieu-Rimouski célébrait récemment le dixième anniversaire de sa fondation. A cette occasion, le Gouverneur de la Société Richelieu, M. Fernand Lanouette, de Cap-de-la-Madeleine, était l'invité du club local et fut le conférencier de la fête au banquet. Après une réception à l'hôtel de ville, les membres Richelieu, leurs compagnes et les invités d'honneur se rendirent au Cap à l'Orignal pour célébrer par des agapes fraternelles cet heureux anniversaire. Cap à l'Orignal est situé à quelques milles de St-Fabien de Rimouski et offre à la vue du visiteur un des plus beaux panorama que l'on puisse voir dans la région comme le fait voir la photo ci-dessus. Un campement scout y est installé pour les jeunes de la région. Le Club Richelieu-Rimouski a largement contribué à l'érection d'une piscine et d'une salle de réception. C'est en ce site enchanteur que le Club Richelieu a tenu à célébrer son dixième anniversaire. Les scouts sous la direction de M. l'abbé Georges Lamontagne, de Rimouski ont servi le souper à plus d'une centaine de convives. On remarquait, outre le Gouverneur de la Société Richelieu, la présence du Dr Pierre Jobin, de Québec, ancien gouverneur, et la plupart des présidents depuis la fondation du Club de Rimouski ainsi que plusieurs membres Richelieu des autres villes de la région et M. Elzéar Côté, maire. Me Chs-Alphonse Beaulieu, ancien président, a fait un bref historique du Club de Rimouski fondé le 3 octobre 1946. Le premier président en fut Me Gérard Simard, maintenant juge des sessions de la Paix. (Rimouski—DNC)

Le port de Québec

(Rapport journalier émis par le préposé aux quais)

LES ARRIVEES

Navire	Usage	Agent	De -	Qual
Lukefjell	Fret	Cdn Import	Montréal	29 Est
Prins Willem IV	Papier	Anglo Pulp	Montréal	29-Est
Rydboholm	Fret	Ramsey Greig	T.-Rivières	S-26

DANS LE PORT AUJOURD'HUI

Navire	Usage	Agent	Arrivée	Quai
Orland	Fer	Ramsey Greig	31 juil.	S-20
Montrose	Fret	Cdn Import	3 août	Lauzon
Manch. Progress	Fret	Ramsey Greig	8 août	S-27

LES DEPARTS

Navire	Usage	Agent	Destination
Emp. of Britain	Pass.	Cdn Pacific	Montréal
Ferncape	Fret	H. Bélanger	Indes Occ.

Sont attendus : Le "Assyria", le "Ascania" et le "Carinthia", trois paquebots de la Cunard Line, respectivement les 10, 12 et 13 août prochains.

Le Syndicat de Québec Ltée

70 ans au service du public
70 ans de loyauté envers la clientèle

SOLDES DE MARCHANDISES D'ETE POUR MESSIEURS ET GARCONS

Articles pour messieurs au rez-de-chaussée ou au sous-sol,
Articles pour garçons, au 4e étage

Les prix sont considérablement réduits en cette fin de saison ! Tous sont invités à épargner au Syndicat, le magasin le plus central en ville !

Chemises sport
en flanellette
pour garçons
1.98 et 2.98
Manches longues. Choix de jolies teintes. Sanforized. 6 à 16 ans.

Combinaisons
Penman's, no 71
Manches et jambes longues. Qualité supérieure. Grs : 24 à 32.
2.39

Chemises blanches
ou de couleur
pour garçons
2.50
Col rigide, à pointes courtes. Marque renommée. Grs : 12 à 14½.

Syndicat, 4e

Chaussettes
Penman's ou Harvey Wood
.79 à 1.50
Motifs fantaisie dans un choix de teintes variées.
Syndicat, 4e

50 chemises sport
pour garçons

Manches courtes ou longues. Plusieurs teintes au choix. Une qualité remarquable de marchandise pour un prix dérisoire ! Grs: 8 et 10 ans.

Val.: 1.69 à 2.50 **.98**

Syndicat, 4e

23 articles variés

VESTONS SPORT, COMPLETS D'ETE, COMPLETS DE FLANELLE, QUELQUES PALETOTS offerts à prix de sacrifice ! TAILLES: 2, 3, 5 et 6 ans. **$3.**

Valeurs jusqu'à 11.98

Syndicat, 4e

Pantalons
courts d'été
pour garçons
Grs: 6 à 12 ans.
Val.: 2.95 et 2.50
1.50
Variété de duck, toile ou gabardine. Fabrication "Crownteen". Ces pantalons résistants à l'usure, sont lavables et irrétrécissables. "Sanforized". Elastique à la taille et fermeture à glissière. Brun, bleu, gris, vert, etc....
Grs : 6 à 12 ans.

Ensembles
d'été
pour garçons
Grs: 6 à 12 ans.
Val.: 5.95
$3.
Chemise et pantalon court. Modèles à la mode en toile, gabardine, duck, etc.... tous de la saison 56 ! Fabrication "Crownteen". Vêtements portant l'étiquette 'Sanforized' pour une meilleure protection.

Syndicat, 4e

Le Syndicat de Québec Ltée

Les chefs-d'oeuvres de la mode nouvelle!

L'automne est l'inspirateur de toutes ces délicates merveilles qui coiffent admirablement les dames. Chacune, selon sa silhouette, portera une de ces délicieuses créations, toutes de charme et de couleurs chaudes !

A - Modèle en mélusine brun, avec des colifichets et fantaisie en feutre. **13.95**

B - Un tambourin en feutre velours si riche, teinté beige. Le rebord est éblouissant ! Il s'entoure de plumes de même teinte. **17.95**

C - Un modèle cloche en feutre seal glacé, azur, avec fine voilette. **27.95**

Syndicat, 3e

Maillots en lastex
ou culottes de bain
pour messieurs
Un solde intéressant tous les messieurs et jeunes gens ! Grandeurs et teintes désassorties.
Val.: 3.95, 4.95 et 5.95
1.98
Syndicat, rez-de-chaussée

Pantalons
tout-aller
pour messieurs
En worsted gris ou rayé, avec plis et fermeture à glissière. Nous sacrifions un stock considérable à prix réellement populaire ! Marchandises de qualité. Tailles : 30 à 40.
Val.: 5.95 et plus
3.95
Syndicat, sous-sol

Le SYNDICAT de QUÉBEC, Ltée ☎ 4-3561 Satisfaction ou remboursement

POUR OBTENIR UN RESULTAT RAPIDE

Annoncez dans "LE SOLEIL"

LE SOLEIL

"LE SOLEIL", le journal qui publie chaque jour à Québec le plus fort volume de petites annonces, vous assure des résultats immédiats. Signalez toujours 5-5133 pour faire insérer une petite annonce fructueuse.

75e ANNEE — No 191 QUEBEC, JEUDI 9 AOUT 1956 ★★ PAGE QUINZE

Une réunion à Québec des chefs de police du Canada et des E.-U.

Importantes délibérations

Le lt-colonel Léon Lambert, directeur adjoint de la Sûreté provinciale de Québec, a annoncé aujourd'hui que le comité des relations internationales de l'Association des chefs de police se réunira à Québec demain matin, à la Citadelle, pour une journée d'importantes délibérations. Ce comité est présidé depuis plusieurs années par le lt-colonel Lambert et ce dernier souhaitera la bienvenue aux chefs de police du Canada et des Etats-Unis qui assisteront à l'assemblée.

Les réunioins des chefs de police auront lieu à la Citadelle, comme c'est l'habitude depuis quelques années. L'assemblée a pour but de préparer le congrès général de l'Association qui aura lieu à Chicago, en septembre. L'honorable Antoine Rivard c.r., ministre des Transports et Communications et Solliciteur général, a été invité à y assister et il se peut que le ministre puisse q participer.

La réunion de demain commencera à 9h. 30 et les séances sont tenues à huis clos. Le déjeuner sera pris au Château du lac, au Lac Beauport et il y aura réception à la résidence du lt-colonel Lambert avant le diner au Château Frontenac.

Les Saints

L'Eglise célébrera demain la fête de saint Laurent, diacre, martyr.

Soleil et marée

Le soleil: lever: 4 h. 33; coucher: 7 h. 07; longueur du jour: 14 h. 34

La marée: haute marée: 8 h. 12 et 8 h.36; basse marée: 3 h. 31 et 3 h. 59 (heure solaire)

Les conditions atmosphériques

Montréal, 9 (PC) Prévisions de la météo, valables jusqu'à minuit, demain.

Synopsis: Une petite perturbation provenant des Grands-Lacs, entrainera des averses et des orages dans la plupart des régions du Québec ce soir et cette nuit. Le ciel s'éclaircira, demain.

Régions de Montréal, de l'Outaouais et des Laurentides: De plus en plus nuageux, aujourd'hui. Nuageux avec averses et orages dispersés ce soir et cette nuit. Nuageux, demain, s'éclaircissant pendant l'après-midi. Un peu moins chaud, demain. Vents légers. Minimum cette nuit et maximum, demain, à Montréal 65 et 80, Ottawa 62 et 80, Ste-Agathe 58 et 78.

Aperçu pour demain: s'éclaircissant.

Régions de Québec, des Cantons de l'est et de la Mauricie: Ensoleillé devenant nuageux avec averses et orages dispersés ce soir et pendant la nuit. Nuageux, demain, devenant ensoleillé dans l'après-midi. Un peu moins chaud, demain. Vents légers. Minimum cette nuit et maximum, demain, à Québec 60 et 80, Sherbrooke 62 et 80, La Tuque 58 et 78.

Aperçu pour demain: s'éclaircissant durant l'après-midi.

Régions du Lac St-Jean et de Baie Comeau: Ensoleillé avec averses et orages dispersés en soirée, cette nuit et demain matin. S'éclaircissant demain soir. Moins chaud, demain. Vents légers. Minimum cette nuit et maximumm, demain, à Chicoutimi 58 et 78, Rivière-du-Loup 55 et 72.

En feuilletant "Le Soleil"

Il y a cinquante ans

Essen. — L'empereur Guillaume a conféré à Mme Krupp, la veuve du grand industriel, la croix de l'Ordre de Guillaume.

Paris. — M. Deibler, qui fut bourreau en France, va être à son tour exécuté. Le gouvernement lui coupe les vivres, ce qui en somme reviendra à lui couper la tête. Chacun son tour.

Il y a vingt-cinq ans

La Havane. — L'état de siège existe dans toute l'île de Cuba aujourd'hui. Le gouvernement s'efforce de réprimer la révolution qui se répand d'un bout à l'autre de la république. Le président Machedo vient de suspendre la constitution dans toutes les provinces.

Ottawa. — La population du Canada, à la fin de 1930, était estimée à 9,922,000 d'après un rapport de l'Office fédéral. On croit qu'elle dépassera dix millions avec le dernier recensement.

"Vous avez un bon jugement, M. le juge!"

"M. le juge, vous avez un bon jugement", disait à deux reprises cet avant-midi en Cour Municipale, un prévenu qui bénéficiait d'une sentence suspendue de la part du juge en chef Emile Morin, après avoir plaidé non coupable à une accusation d'avoir sollicité l'aumône sur la rue.

Un constable a témoigné que le prévenu avait sollicité l'aumône, ce matin, dans la rue Lacroix, auprès d'un chanoine qu'il disait connaitre depuis longtemps. Le prisonnier ne pouvait pas cependant dire le nom de ce chanoine, mais il le connaissait bien et il était en mesure de pouvoir lui parler facilement. "Comme un enfant parle à un enfant", dit-il. "Au chanoine, je n'ai pas demandé d'argent, mais il m'a donné un chapelet et il m'a dit de continuer à faire "ma petite religion". "Il aime ça me parler, M. le chanoine, quand on se rencontre". Puis parlant du constable qui l'avait arrêté, le prévenu ajoute: "Il lui en manquait un à matin, et il m'a pris là. Faut croire qu'il lui en fallait un!" Au constable, le prisonnier avait pourtant dit quelques minutes après avoir été appréhendé qu'il avait demandé dix sous au prêtre.

L'accusé était sorti hier même de la prison, avec $0.60 et ce matin, il lui restait encore $0.50. Le juge Morin a voulu donner une chance au prévenu en ne l'envoyant pas de nouveau en prison pour qu'il puisse jouir un peu du soleil d'été. Après lui avoir servi une leçon adéquate, le juge Morin lui annonça qu'il aurait une sentence suspendue, mais de tâcher de gagner son pain quotidien de façon normale, en exerçant son métier de "boulanger". "Je savais bien, Monsieur le juge que vous aviez un bon jugement" dit le prévenu en signe de remerciements au tribunal.

AVIS DIVERS

7.30 h. p.m. — Cérémonie de la retraite par un détachement du Royal 22e Régiment sur la terrasse Dufferin suivie d'un concert par la fanfare.

Battue pour pincer deux criminels

Ste-Agathe, 9. (PC) La police et un bon nombre de volontaires intensifient aujourd'hui leurs recherches méthodiques, dans la région de ce centre de villégiature des Laurentides, en vue de retracer les deux individus que l'on croit responsables du meurtre du capitaine Ernest Chalifoux.

Une cinquantaine de policiers municipaux et provinciaux ont envahi ce matin la forêt et les montagnes avoisinantes dans l'espoir de dénicher les deux fugitifs. Les autorités locales ont annoncé qu'une capture sera probablement réussie avant longtemps. Des volontaires ont offert leurs services pour diriger les policiers bien armés à travers les nombreux sentiers de la forêt.

On sait que les deux suspects que l'on recherche ainsi sont apparamment deux alcooliques récemment disparus d'un centre de désintoxication de Ste-Agathe. Le capitaine Chalifoux agissait comme chef intérimaire de la police locale lorsqu'il a été atteint d'une balle de calibre .32, alors qu'il donnait la chasse à deux inconnus en train de voler de la boisson dans une camionnette. Les malfaiteurs ont pu s'enfuir à la faveur de la noirceur, car Ste-Agathe était privée d'électricité, au moment du drame.

Chepilov convoque les journalistes

Moscou, 9 (Reuter) — Le ministère des Affaires étrangères de la Russie, M. Chapilov a convoqué aujourd'hui une conférence de presse pour ce soir.

Les observateurs sont d'avis qu'on en profitera probablement pour faire connaitre la réponse soviétique à l'invitation des trois grandes puissances occidentales, en ce qui a trait à la conférence du 16 août prochain, sur la crise de Suez.

A Jakarta, en Indonésie, entretemps, le gouvernement indonésien a annoncé qu'il acceptait ainsi l'invitation des puissances alliées.

Un jeune homme de Breakeyville est tué sous une bille de bois

Breakeyville, 9. (DNC) Un jeune homme de Breakeyville, Benoit Carrier, 17 ans, fils de M. et Mme Aimé Carrier, a été mortellement blessé, hier, sur les chantiers de l'International Paper, à Sanmaur, Abitibi. Benoit Carrier aurait été atteint par une bille de bois. Il ne tarvaillait à cet endroit que depuis un mois environ.

Les membres de la famille Carrier ont été prévenus de cette tragédie, hier soir. Des dispositions ont été prises aussitôt pour que le corps de la victime soit ramené dans sa famille.

Outre son père et sa mère, Benoit Carrier laisse plusieurs frères et soeurs.

CREDIT FONCIER FRANCO - CANADIEN
PRETS SUR HYPOTHEQUE
72 Côte de la Montagne
Tél. : 4-2468

Faites réparer montres, horloges, bijoux chez POLLACK
CHRISTIAN GAUTHIER — horloger expert
Rez-de-chaussée — Rue St-Joseph

MAUX DE TETE POUR LES DEMOCRATES: Les demandes pour assister à la convention du parti démocrate à Chicago sont tellement nombeuses qu'il semble qu'une foule de partisans seront désappointés. Ce qui ajoute aux misères des organisateurs du congrès. Nous voyons ici le président du comité national des démocrates PAUL BUTLER, au centre, le gérant du congrès, J. LEONARD REINSCH, et l'assistant JACK CHRISTIE, à gauche, étudiant le problème de ces liasses de demandes qui ne pourront pas avoir de suite. (International News)

Une industrie cherche à s'établir aux limites de la Cité de Giffard

Un groupe d'industriels se cherchent un terrain de 125,000 pieds carrés près des limites de Giffard, pour la construction d'une nouvelle industrie manufacturière assez considérable, devant employer de la main-d'oeuvres locale, (environ 90 personnes) à l'année longue. C'est ce qu'annonçait le maire de Giffard, le Dr Pierre Roy, lors de la dernière assemblée du conseil de ville.

Au cours de cette même assemblée, il a été décidé que les échevins rencontrent l'ingénieur de Brown, afin d'en venir à une entente, avec la municipalité de St-Michel, en ce qui a trait au canal d'égoûts longeant les rues Evangéline, et Alexandra, dans N.-D. de l'Espérance, et de régler dans le plus bref délai possible et pour le meilleurs intérêt des concernés, le problème de l'égoutement de ces rues.

Les membres du conseil ont demandé au sécrétaire de dresser une liste de tous les propriétaires de taxis de Giffard, mentionnant d'une part les noms de ceux qui étaient couvert par les assurances, et de l'autre, ceux qui ne l'étaient pas. Cette liste sera déposée sur la table du conseil, lors de la prochaine séance.

Une lettre a été reçue, envoyée par l'ex-curé de Giffard, Mgr J.-A. Gauthier, remerciant les membres du conseil pour le témoignage de reconnaissance qu'ils ont manifesté à son égard, au nom de toute la population de Giffard, lors de la dernière assemblée du conseil de ville.

Une somme de $10.00 a été versée au fond de Jacques Amyot.

Une camionnette Willys, avec le pouvoir sur les 4 roues, a été achetée pour le département de la voirie. Les membres du conseil ont décidé de faire cet achat afin que ce département soit en mesure de répondre aux nombreuses demandes de services qui lui parviennent quotidiennement, depuis déjà assez longtemps, et auxquelles il ne pouvait plus accéder. Ces demandes multiples étant occasionnées par l'expansion rapide de la cité, depuis quelques années.

Une erreur s'est glissée sur le rapport de la dernière assemblée du conseil de ville, au sujet du congrès de l'Union des Municipalités de la province de Québec. Ce congrès se tiendra à l'Hôtel Mt Washington, située à Bretton Woods, dans l'état du vermont, et non dans l'état de Washington.

La prochaine assemblée aura lieu le 13 août.

Nominations ecclésiastiques

Par décision de Son Excellence Monseigneur l'Archevêque;

M. l'abbé Adéodat Bouchard, curé de St-Yves, a été nommé curé de L'Assomption des Eboulements;

M. l'abbé Chs-Eugène HOUDE, vicaire à Beauceville, a été nommé vicaire à Saint-Pascal de Maizerets;

D. l'abbé Hébert BOURRET, vicaire à Saint-Pascal de Maizerets, a été nommé vicaire à Notre-Dame de Jacques-Cartier, de Québec;

M. l'abbé Jacques DORVAL, vicaire à Saint-Ferréol, a été nommé vicaire à Notre-Dame de Grâce, Québec;

M. l'abbé-Ange-Albert HAMELIN, prêtre-auxiliaire au Collège de Lévis, a été nommé vicaire à Sainte-Foy;

M. l'abbé Louis-Philippe HALLE, vicaire à Armagh, a été nommé vicaire à Beauceville;

M. l'abbé Charles CLOUTIER, vicaire à Saint-Ephrem, a été nommé vicaire à Saint-Alphonse de Thetford, comté de Mégantic;

M. l'abbé Lucien CANTIN, vicaire à Saint-Casimir, a été nommé vicaire à Notre-Dame de Pitié,

(Suite à la page 18, 7e col.)

Un avertissement et une amende à un camionneur

Un camionneur qui transportait du papier-rebut sans avoir de toile sur son camion a été condamné ce matin à $25 d'amende et aux frais dans l'une des quatre actions prises contre lui. L'une des plaintes a été renvoyée, faute de preuve suffisante, et les deux autres causes ont été laissées en suspens. Cependant, le juge Morin a déclaré que s'il vient un prochain rapport de Cour contre ce camionneur, la sentence sera donnée au maximum dans chacune des deux causes.

Un autre camionneur a été condamné également à $25 et les frais ou à quinze jours de prison, pour la même offense.

40 hadicapés de la région de Québec ont été aidés par le service de placement

Le service de placement provincial a inauguré à Québec en avril dernier une section des handicapés dont le but est de trouver de l'emploi aux personnes qui depuis leur naissance, par suite d'un accident ou d'une maladie, ont perdu l'usage d'une partie de leurs facultés physiques.

La directrice de ce service à Montréal et à Québec a donné aujourd'hui au cours d'une conférence de presse, qui s'est tenue dans l'immeuble des placements provinciaux, 51 ouest, rue St-Joseph, quelques statistiques sur les réalisations de ce service depuis sa fondation.

Mme Germain de Lom a souligné que la section encore toute nouvelle à Québec avait trouvé des postes rémunérateurs à plus de 40 handicapés de la région; elle a en outre obtenu trois bourses d'études à des jeunes diminués physiquement, recommandé plusieurs tests d'orientation, demandé des pensions d'invalides ainsi que certains secours financiers à des malades incapables de travailler.

CENTRE DE TRIAGE

Parmi les attributions de ce nouveau service relevant du ministère provincial du Travail, on mentionne la direction des solliciteurs d'emploi qui n'ont jamais été traités vers un centre de réhabilitation, une clinique ou un médecin, les contacts avec les spécialistes de l'orientation professionnelle du ministère de la Jeunesse et du Bien-Etre social en vue de placement ou de bourses d'étude, les demandes auprès du ministère de la Santé d'un octroi de 50 p.c. servant à défrayer l'achat d'appareils de prothèse, chaises roulantes, béquilles, etc.

Cette organisation dirige aussi les malades vers les services sociaux hospitaliers et entreprend les démarches auprès des autorités civiles ou religieuses pour aider à régler une foule de problèmes sociaux.

AVANTAGES PARTICULIERS

La directrice a souligné notamment les avantages de ce service pour les employeurs, car il leur donne l'assurance d'obtenir un employé probe, consciencieux et stable. Les statistiques américaines ont prouvé que le taux d'absentéisme est beaucoup plus faible chez les handicapés que chez les personnes normales, parce qu'ils tiennent à leur travail.

Ce service de placement offre en outre à l'employeur et à l'handicapé, la certitude d'avoir des spécialistes qui font les contacts en vue de placements permanents et solides. Il fait comprendre aussi au grand public que le fait d'avoir perdu l'usage d'un membre ou de souffrir d'une déformation quelconque n'est pas plus grave qu'autre chose et qu'il faut faire disparaitre le complexe d'infériorité dont souffre l'handicapé, à cause de l'attitude du public à son égard.

On a fait remarquer qu'il en résulte d'autres avantages sociaux, puisque ce service remet en activité tout un secteur de la population au lieu de le trainer comme un fardeau. Il transforme des assistés en payeurs d'impôts, offre sur le marché du travail une main-d'oeuvre de plus en plus spécialisée et permet très souvent à de grandes compétences de faire leur part pour le pays.

Une étudiante se noie à Pasbébiac

Le quartier général de la Sûreté provinciale à Québec a été informé, aujourd'hui, d'une noyade survenue, hier après-midi, dans la Baie des Chaleurs, en face de Paspébiac. Mlle Noola Holmes, 21 ans, étudiante en médecine à l'Université de Montréal, fille de M. Ernest Holmes, propriétaire du théâtre à Paspébiac, a été la victime de ce drame sur lequel l'agent Gérard Tobin a fait les recherches préliminaires en vue de l'enquête du coroner qui sera tenue sous la présidence du Dr J.-R. Boileau.

Le lieutenant Roger Jobin, de la brigade judiciaire à la Sûreté, a appris de l'agent Tobin que la tragédie s'est produite vers 2 heures 30 alors que la jeune se baignait et se laissait supporter par un tube à air. Un moment donné, réalisant qu'elle était entrainée vers le large, Mlle Holmes abandonna la chambre à air espérant regagner le rivage à la nage. Elle fut cependant entrainée et disparut sous quelques pieds d'eau. Après une vingtaine de minutes de recherches son corps était repêché. Le Dr Paul Morin pratiqua en vain la respiration artificielle et dut bientôt constater la mort.

REPRÉSENTANT DEMANDÉ

Pour la vente de machineries et d'outillages aux industriels et constructeurs.

Qualifications requises :

Age 28-35 ans — Education équivalente à cours scientifique — Aptitude mécanique — Personnalité extrovertie — Entrainement antérieur se prêtant à la vente d'équipement — Bons records d'emplois antérieurs — Bonne santé et condition physique excellente.

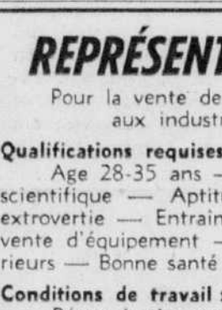
Conditions de travail :

Rémunération sur base de salaire et commissions — Un revenu fixe assuré — L'automobile est fournie par la compagnie — Assurance-Groupe — Maladie — Hospitalisation pour l'employé et sa famille — Fonds de Pension. Salaire équivalent aux qualifications de l'applicant.

Cette offre d'emploi s'adresse au représentant expérimenté qui désire améliorer sa situation avec compagnie établie offrant la sécurité de l'emploi, des bonnes conditions de travail ainsi que des opportunités d'avancement à des postes administratifs.

Adressez vos applications à Dept 6273 Le Soleil

LES PIONNIERS DES cours par Correspondance EN VUE DES EXAMENS DU DEPT INSTRUCTION PUBLIQUE 8e 9e 10e 11e et 12e ANNÉE PRÉPARATION aux COURS de GARDES - MALADES



DIPLOMEE
Mlle
SIMONE MOREAU

de Montmagny, a obtenu le diplôme de 9e année du Département de l'Instruction Publique. Elle avait suivi **nos cours par correspondance.**

Demandez notre prospectus gratuit

Institut Raymond
ETABLI EN 1939
1475 CH. STE FOY — QUÉBEC 6

Le train entre St-Raymond et Québec sera supprimé à la fin de septembre

St-Raymond, cté Portneuf, (Spéciale) La rumeur court ici que le Canadien National a décidé de supprimer, à partir de la fin de septembre, le train partant le matin de St-Raymond pour Québec de même que celui qui revient le soir de Québec à St-Raymond. La raison de cette suppression est qu'il n'y aurait pas suffisamment de passagers utilisant le train.

Nous avons appris du Canadien National qu'en effet cette décision a été prise pour la raison que la compagnie subit un déficit considérable avec l'exploitation de ce train vu que seulement une vingtaine de personnes utilisent le train au départ de St-Raymond bien que le nombre de passagers augmente d'une centaine à partir de Loretteville à destination de Québec et, le soir, dans le sens contraire.

La compagnie prétend subir un déficit de $66,000 par année pour l'opération de ce train, dans les deux sens, et qu'elle ne se croit plus justifiée de le faire. Elle est d'avis que les usagers du train à partir de l'Ancienne-Lorette vers Québec, c'est-à-dire le groupe le plus nombreux, disposent de services d'autobus qui peuvent lui permettre d'atteindre Québec à des heures fréquentes et qu'ils ne subiront aucun dommage de la disparition du train. Quant à ceux de St-Raymond même, ils ont d'autres trains à leur disposition et également des services d'autobus.

C'est le déficit considérable supporté par le Canadien National qui l'a obligé à prendre cette décision. Le train sera supprimé à la fin de septembre.

La fête de St-Joseph est reportée au trois septembre

Cité Vaticane, 9 — (PA) — La Sacrée congrégation des rites a accepté de reporter la célébration de la fête de St-Joseph, patron des ouvriers, au 3 septembre, au lieu du premier mai, au Canada et aux Etats-Unis.

Les évêques des deux pays avaient demandé, dit-on, ce changement, afin de faire coïncider la fête de St-Joseph avec la fête du Travail, au Canada et aux Etats-Unis.

Le pape avait décrété, l'an dernier, que la fête de St-Joseph se célébrerait le premier mai, en vue de redonner un caractère chrétien à la fête des travailleurs qui se célèbre en ce même jour dans plusieurs pays, et notamment dans les pays du rideau de fer.

Parents recherchés

Toronto, 9. (PC) La police torontoise est à la recherche de la famille de Thomas Fischer, un jeune homme de 24 ans trouvé mort, hier, dans une chambre de la Ville-Reine.

On a révélé que la mère du jeune homme reside dans la Vallée de la Gatineau, probablement dans la région de Mattawa.

C'est la logeuse du jeune homme, Mme Elizabeth Alaksa, qui l'a trouvé mort.

Une enquête du coroner conduite par le Dr Morton Shulman a mené à la conclusion que Fischer avait succombé à l'alcoolisme.

ECOLE LABROSSE
Enseignement de l'Anglais
Reprise des cours: 10 septembre
Renseignements et inscriptions
363 de la Couronne, Québec Tél.: 3-9800 MU 1-2439
Aussi: cours par correspondance

DOCTEUR
Remy Beaulieu, O.D.
OPTOMETRISTE
Toujours au même endroit vis-a-vis du carré Jacques-Cartier
(Ancien 94) (Nouveau 363) *De la Couronne (ch. 2)*
TEL.: 4-2413
Examen de la vue — Lunettes — Réhabilitation visuelle

VENTE
DE REFRIGERATEURS
"Frigidaire"
Mozart
226-228 ST-JOSEPH EST

10.1 Pieds cubes

Congélateur pleine largeur pouvant contenir 38 livres d'aliments congelés.

TELS QU'ILLUSTRE
POUR SEULEMENT:
$269.95

Mécanisme "Meter-Miser" fabriqué par "General Motors", lubrification pour la vie.

AUCUN ACOMPTE
LIVRAISON IMMEDIATE
PAYEZ AUSSI PEU QUE: $2. PAR SEMAINE

3 robustes tablettes amovibles ainsi que 4 autres tablettes dans la porte. Dimensions: 62" de hauteur par 27¾" de largeur. Garantie de 5 ans.

Pour rendre les Indiens plus indépendants

Olds, Alberta. (PC) — Le gouvernement met en oeuvre un programme destiné à rendre les Indiens plus indépendants, économiquement. Dans cette perspective, ceux-ci furent invités récemment à suivre un cours de cinq jours sur les plus récentes méthodes de culture et d'élevage. Cent quarante Indiens, délégués par leurs tribus respectives, se rendirent à l'Ecole provinciale d'agriculture pour étudier les techniques de production.

L'Ecole provinciale d'agriculture existe depuis plus de 40 ans, mais c'est la première fois qu'on y organise un cours destiné uniquement aux Indiens. L'âge des élèves variait entre 16 et 34 ans. Le gouvernement fédéral et le gouvernement de l'Alberta se sont chargés des $40,000 de frais encourus par ces journées d'étude.

Le cours abrégé comportait la manipulation des machines agricoles, la forge, la menuiserie, le travail des métaux, le soin des volailles, l'entretien du sol, et les méthodes de laitage.

Les femmes pour leur part, suivaient des cours sur l'alimentation, l'économie domestique, la couture, les relations communautaires et sociales.

Le plus gros problème qui se posa aux professeurs fut celui des barrières linguistiques. Les étudiants, habitués à parler leur langue maternelle, comprenaient difficilement les idées qu'on leur inculquait en anglais.

Les Indiens, au cours de cette période, se nourissaient presqu'exclusivement des produits de la ferme de l'école, qui s'étend sur 640 acres. Ils mangèrent cinq porcs, une vache, plus de 1,000 oeufs et des centaines de livres de légume.

Mise en service d'autorails rapides en Nlle-Ecosse

Kentville, (N.-E.) — Pour la première fois en Nouvelle-Ecosse, deux rapides autorails diesel "Dayliner" seront mis en service sur la ligne principale du Dominion Atlantic Railway, entre Halifax et Yarmouth, le 20 août prochain. L'usage de ces autorails modernes, en acier inoxydable, permettra au chemin de fer de réduire de plus de deux heures le temps nécessaire au parcours de Halifax à Yarmouth en passant par la vallée d'Annapolis et Digby.

Les nouveaux autorails continueront d'assurer commodément la correspondance avec le vapeur "Princess Helene" pour la traversée de la Baie de Fundy, entre Digby et St-Jean, N.-B.

Les autorails "Dayliner" sont des voitures confortables, à air climatisé, qui peuvent transporter 89 personnes.

Le sénateur Pouliot s'en prend à un de ses collègues

Ottawa, 9. (PC) Le sénateur Jean-François Pouliot a rappelé au président intérimaire du Sénat, M. Thomas Vien, de se mêler de ses affaires. Tous deux sont des libéraux du Québec. Le sénateur Pouliot, parlant alors sur une question de privilège, faisait allusion à un discours que venait de prononcer le sénateur Vien. Ce dernier selon le sénateur Pouliot, aurait déclaré que la Cour suprême du Canada "maintient, qu'au strict point de vue légal, le Parlement a le droit de consentir des octrois, à même le trésor public, en faveur d'individus, corporations ou autres corps publics pour toute raison jugée acceptables dans sa sagesse". Après un court échange de mots, le sénateur Pouliot a déclaré : "Il aurait été préférable que vous ne disiez rien à ce sujet. Si chacun se mêlait de ses affaires, tout irait mieux".

Tchiang dénonce le neutralisme

Washington (PA) — Le président Tchang Kai-chek, de la Chine nationaliste, déclare au président Eisenhower, dans une lettre publiée hier soir, que "l'expansion du neutralisme a grandement contribué à l'infiltration communiste en Asie et a affaibli la solidarité du monde libre".

Tchiang, sans nommé aucun pays, mentionne "la collaboration opportuniste de pays soi-disant neutralistes."

L'ambassade chinoise a publié la lettre, datée du 20 juin. C'était une réponse à une lettre d'Eisenhower, qui avait été personnellement remise à Tchiang par le vice-président Richard Nixon, à Formose, le 7 juillet.

Peron choisit le Vénézuéla

Panama, 9 — (Reuter) — L'ex-président de l'Argentine, M. Juan-D. Peron, a quitté Panama hier pour le Vénézuéla où il continuera son exil.

Il s'était réfugié à Panama en novembre dernier peu après la révolution qui a renversé son régime.

A l'aéroport de la ville de Panama, Peron a remercié le gouvernement et le peule panamiens de leur hospitalité et a déclaré que ses plans d'avenir sont entre les mains de la destinée.

Tout indique qu'il quitte volontairement Panama.

Mort d'un pingouin au zoo de Vancouver

Vancouver (PC) Un pingouin est mort à st naiszance dans le jardin doologique de Vancouver. S'il avait vécu, c'eût été le deuxième pingouin à naître au Canada.

Valeurs Vedettes du Vendredi

J.-B. LALIBERTÉ LIMITÉE

A L'AFFICHE DEMAIN TOUTE LA JOURNEE JUSQU'A 9H.30 ET SAMEDI MATIN JUSQU'A 12H.30

VOICI UNE OFFRE VRAIMENT EXCEPTIONNELLE QUI INTÉRESSERA SÛREMENT TOUTES LES ÉLÉGANTES QUÉBÉCOISES...

PROFITEZ DE NOTRE SERVICE MISE DE CÔTÉ ET VENEZ CHOISIR LE VÔTRE, DÈS DEMAIN EN PRÉVISION DE L'AUTOMNE!

Séduisants costumes 49.95

ACHAT SPECIAL

- CONFECTION DE PREMIÈRE QUALITÉ NOUVEAU TWEED CONFETTI 100% LAINE
- ÉLÉGANT MODÈLE DROIT AVEC RICHE COLLET GARNI DE VISON JAPONAIS
- TEINTES VARIÉES : GRIS, BRUN, BLEU
- TOUTES LES TAILLES : 9 à 19 DAMES ET DEMOISELLES

Salon de la mode féminine Laliberté 2e plancher

Salon de chaussures pour dames Laliberté 2e plancher

Elégants souliers escarpins pour dames

... 2 groupes sélectionnés de notre éblouissante collection d'automne!

A – ESCARPINS A BOUCLE DE FANTAISIE

Vous apprécierez hautement leur confort, leur beauté, leur souplesse. Fabrication soignée en cuir verni noir, en veau noir ou brun. Talons cubains effilés ou hauts. Pointures : 4 à 9½. Largeurs : AA et B.

8.95

B – ESCARPINS D'INFLUENCE ITALIENNE

La grande nouveauté de l'heure ! Bien au-dessous du prix habituel, ces souliers de distinction vous enchanteront à tous les points de vue. Excellente fabrication en cuir verni noir. Talons cubains effilés ou hauts. Pointures : 4 à 9½. Largeurs : AA et B.

7.95

De quoi vous faire rêver mesdames...

Robes nouvelles automne 1956 19.95

STYLES INÉDITS DE COUPE AMINCISSANTE

Vous les porterez agréablement à toute heure et en toutes occasions. Venez les voir et constatez la grande versatilité de ces ravissantes créations, réalisées selon les derniers décrets de la mode : empire, princesse ou tailleur. Jupe fourreau ou plissée, manches courtes ou raglan. Toutes les textures sont représentées : soie et worsted, lainage de fantaisie, crêpe de laine, taffetas imprimé, coton ayant l'apparence de soie, et plusieurs autres nouveautés. Tons de noir, brun, gris, marron, rouille, bleu nuancé. Tailles : 9 à 17 et 10 à 20.

Salon de la mode féminine Laliberté 2e plancher

Indispensables aux élégantes...

Jolis Chandails 100% Orlon 5.95 6.95

MARQUE LA PLUS RECHERCHÉE "GRAND'MERE"

Enfin les voici, ces fameux chandails "Poids-Plume" 100% Orlon, dont la douceur et la souplesse vous enchanteront mesdames ! . . Cette innovation merveilleuse est le résultat d'une théorie tout à fait nouvelle, mise à point dans les célèbres filatures "Grand-Mère". Texture douce et soyeuse n'irritant pas l'épiderme le plus délicat, garantie à l'épreuve des mites et inaltérable malgré les lavages répétés. Choix de blanc, bleu, rose, jaune, gris, avocado, beige, brun, noir, marine, cornflower, lilas, rouge, opal, chartreuse, bleu Dior. Grandeurs : 34 à 40.

J.-B. LALIBERTÉ LIMITÉE
595 EST, ST-JOSEPH - QUEBEC
C. P. 1846 - TEL. 5-4841

Rayon des vêtements de sport Laliberté 1er plancher

Valeurs Vedettes du Vendredi

J.B.LALIBERTÉ LIMITÉE

À L'AFFICHE DEMAIN TOUTE LA JOURNÉE JUSQU'À 9H. 30 ET SAMEDI MATIN JUSQU'À MIDI ET TRENTE

VENTE GÉANTE de FOURRURES

ACHETEZ MAINTENANT
ÉPARGNEZ DAVANTAGE!

MANTEAUX LONGS EN
MOUTON RASE BRUN
(AGNEAU TRAITE)
VALEUR $155.00 — $98

CHICS MANTEAUX EN DOS DE
RAT-MUSQUE TEINT VISON
VALEUR $325.00 — $198

MANTEAUX MAGNIFIQUES
CHAT SAUVAGE RASE NATUREL
VALEUR $495.00 — $398

SOMPTUEUX MANTEAUX
CASTOR NATUREL
VALEUR $625.00 — $498

Aubaine-vedette
GROUPE SPECIAL
SPLENDIDES JAQUETTES
RAT-MUSQUÉ
TEINT VISON
dans les plus nouvelles teintes
et aussi à votre choix
"BREATH OF SPRING" ou "DAWN LIGHT"
VALEURS JUSQU'A $195.00
$125

Bénéficiez de notre service MISE de COTÉ

Vente de complets sur mesures

Réelle valeur de $69.50
pour seulement
48.50

UNE OCCASION EXCEPTIONNELLE POUR HOMMES ET JEUNES GENS !

- RICHES TISSUS TOUT LAINE LES PLUS FINS WORSTEDS ANGLAIS OU DOMESTIQUES
- CHOIX DE 100 JOLIS MOTIFS NOUVEAUX POUR L'AUTOMNE
- STYLES DE LA DERNIERE MODE ET COUPE IRREPROCHABLE
- AJUSTEMENT IMPECCABLE ET GARANTI PAR UN PERSONNEL CONSCIENCIEUX ET COMPETENT

Vous épargnez $21.00

5.00 COMPTANT
5.00 PAR MOIS

CHARLES BOULET — 25 ANS D'EXPERIENCE
ARMAND BOULET — CHEF DU RAYON
ALEX BOUDREAU — 20 ANS D'EXPERIENCE

...satisfaction garantie ou argent remboursé !

LALIBERTE — 1er PLANCHER

J.-B.LALIBERTÉ LIMITÉE
595 EST, ST-JOSEPH - QUEBEC
C. P. 1846 - TEL. 5-4841

Le sénateur Pouliot donne son opinion

Ottawa (PC)- Le sénateur Jean-François Pouliot, qui adhère au parti libéral et qui est dans l'arène politique, au Québec, depuis près de 50 ans, a mis en doute hier la compétence de deux prêtres en ce qui a trait au jugement sévère qu'ils viennent de porter sur les méthodes électorales québécoises. Les deux prêtres en question sont professeurs à l'Université Laval.

"Leur sortie récente, que la presse vient de rendre publique, est injuste et inopportune", a-t-il déclaré à un reporter, commentant alors le rapport selon lequel les deux religieux réclament l'éducation du peuple dans le domaine de la moralité publique.

"C'est une erreur philosophique que d'aboutir à des conclusions générales basées sur un cas particulier", a dit le sénateur Pouliot.

"Je doute beaucoup, a-t-il ajouté, que ceux qui se plaignent de l'enseignement de la morale dans la province de Québec aient voyagé suffisamment dans cette province pour pouvoir avoir le droit d'exprimer une opinion juste sur ce qui a pu se dire du haut de la chaire à la veille d'une élection fédérale ou provinciale".

Le sénateur Pouliot dit que la veille des élections il n'a jamais entendu des prêtres catholiques dire quoi que ce soit, du haut de la chaire, à part de lire une lettre pastorale exhortant les paroissiens à faire leur devoir de citoyens en votant.

Pour l'avancement de l'éducation

Toronto, 9 (BUP) L'International Nickel Company of Canada Ltd a fait savoir hier qu'elle donnerait $2,500,000 en versements s'étendant sur une période de cinq ans, à 140 universités et collèges répartis dans chacune des 10 provinces canadiennes.

La nouvelle fut annoncée conjointement par M. John-F. Thompson, président du conseil exécutif de cette compagnie, et par M. Henry-S. Wingate, président de la dite compagnie, après avoir obtenu l'autorisation du conseil d'administration.

La compagnie a précisé qu'environ 80% des fonds versés seront utilisés par les universités et collèges afin de parer à l'augmentation du coût de la vie prévue au Canada dans les années à venir.

Au nombre des institutions bénéficiaires, mentionnons: l'université Laval, l'université McGill, le Collège Technique de la Nouvelle-Ecosse, l'université Queen's, l'université de l'Alberta, l'université de la Colombie-Britannique, l'université du Manitoba, l'université de Montréal (Ecole Polytechnique).

Une famille quitte tout pour collaborer à la campagne du Rosaire

Madrid (CCC)—La soprano chilienne, Patrice Kirby, est arrivée à Madrid pour collaborer à la campagne de récitation du Très Saint Rosaire que dirige le P. Peyton. Le père de la cantatrice, M. John Kirby, haut fonctionnaire de la compagnie de navigation Grace Line travaille en Espagne depuis six mois, aidant à l'organisation de la campagne, pour laquelle il a abandonné toutes ses affaires; il propose d'y consacrer toute sa vie.

Centenaire d'Abbotsford

Abbotsford (PC) Abbotsford, village des Cantons de l'Est, célèbre cette année son centenaire. Abbotsford fut ainsi nommé en l'honneur du Révérend Joseph Abbott, recteur de l'église anglicane de St-Paul, érigée à cet endroit il y a 130 ans. Son fils, J.C. Abbott fut pendant un an premier ministre conservateur du Canada, en 1891.

Ce n'est qu'en 1845 qu'Abbotsford fut élevée au rang de municipalité. Le village est situé à 40 milles de Montréal, dans l'une des plus belles régions productrices de pommes de la province de Québec.

La nécessité des empreintes digitales

Omaha, (PA) — A l'ouverture du congrès annuel de l'Association internationale pour l'identification de la personne, le président de cet organisme, M. Daniel d'Andrieu, de Verdun, en banlieue de Montréal, s'est prononcé en faveur de la prise des empreintes digitales de tous les particuliers sans exceptions. La nécessité des empreintes digitales, a-t-il dit, ne se fait pas seulement sentir dans le domaine de la criminalité.

Un organisme indépendant serait préférable

Ottawa, (PC) Le sénateur John T. Hackett a demandé que l'émission de permis et la réglementation touchant les câbles sous-marins soient placés sous la juridiction d'un organisme judiciaire indépendant plutôt que sous le contrôle du cabinet. Le sénateur conservateur désirait souligner son opposition à un projet de loi du gouvernement donnant pleins pouvoirs au cabinet en rapport avec les câbles trans-atlantique. Le projet de loi, qui avait reçu l'approbation de la Chambre, a été adopté par le Sénat sans qu'on prenne le vote.

Le record de la traversée de l'Atlantique appartient maintenant à l'"Homeric"

(Par Denis Masse)

Le paquebot "Homeric", de la Home Line, vient de briser le record de la traversée de l'Atlantique dans le sens Canada-Europe. Partant de Québec, peu après minuit vendredi dernier, le navire de 18,152 tonnes est arrivé au Havre, en France, après quatre jours, 23 heures et 25 minutes.

Selon une dépêche de la British United Press, le navire a filé à une vitesse moyenne de 22.02 noeuds à l'heure pour accomplir cette traversée rapide de 2,600 milles. Bien qu'appartenant à une firme italienne, le "Homeric" voyage sous pavillon panamien.

Le record précédent était détenu par l'Empress of Britain", du Pacifique Canadien, qui avait parcouru la distance de Québec à Liverpool à une vitesse moyenne de 21.66 noeuds.

Le "Homeric" est l'ancien "Mariposa" de la Matson Line, lequel avait été construit en 1932. La Home Line s'en porta acquéreur vers la fin de 1953. Sait-on que le navire peut être requisitionné par le gouvernement américain en cas d'urgence ?

Cette mesure conditionnelle fut prise par l'Administration maritime des Etats-Unis au moment de la vente du navire. Parmi d'autres stipulations, le même organisme a obligé les nouveaux propriétaires du "Homeric" à ne pas se servir du navire entre des ports américains. Le luxueux paquebot ne doit pas non plus changer de propriétaire ni d'enregistrement d'ici les cinq prochaines années sans le consentement du gouvernement américain.

Un autre paquebot de la Home Line, le "Queen Frederica" qui fait la navette entre New-York et le Pirée, via Gibraltar, est un ancien navire de la Matson Line. Construit en 1927, il fut d'abord connu sous le nom de "Malolo" puis de "Matsonia". Enfin, la Home Line s'en servit de nombreuses années sous le nom de "Atlantic" et c'est maintenant le 'Queen Frederica".

A cause d'un arrêt de travail dans les chantiers maritimes de la Marine Industries à Sorel, les journalistes ont été privés d'un voyage à bord du nouveau destroyer d'escorte canadien, le H.M.C.S. "Assiniboine". Le navire de guerre sera quand même mis en service le 16 août prochain à Sorel. Depuis déjà quelque temps, le navire est soumis à différents exercices navals sur le fleuve et dans le golfe. Mme Lionel Chevrier, l'épouse du président de la Voie maritime du St-Laurent, sera la marraine du nouvel "Assiniboine", l'héritier d'un nom célèbre dans les annales de la Marine Royale canadienne.

Il y a quatorze ans ce mois d'août, un destroyer canadien du même nom, coulait en effet, à lui seul, un sous-marin nazi dans l'un des combats navals les plus remarquables de la deuxième guerre mondiale.

A la fin du dernier conflit, le premier "Assiniboine" était revenu glorieux au pays. Il fut affecté au service de traverse à partir de Terre-Neuve pour soulager les réseaux de transport commerciaux. Finalement vendu comme surplus de guerre, il fut pris en remorque à Sorel à destination de Baltimore pour y être démoli. Mais, par un caprice du hasard, l'Assiniboine ne devait pas quitter le Canada: le 7 novembre 1945, des vents violents l'arrachent au câble de remorque et le navire s'échouait.

La proue tournée vers l'Occident, il repose toujours immédiatement au sud de l'extrémité orientale de South, à deux milles et demi à l'ouest d'East Point, Ile du Prince-Edouard.

A son successeur, le vieil "Assiniboine" laisse la renommée et ses victoires de l'Atlantique, 1939-1945; du golfe de Gascogne, 1944 et de la Manche, 1944-45.

C'est demain que le navire-laboratoire "Wanderer" sera à Québec. A sa première visite ici depuis 10 ans, le bateau de la Sperry Gyroscope Company, pourra être visité par tous les marins de la Vieille Capitale, des capitaines aux ingénieurs et des techniciens de laboratoire aux matelots qui ont fait de la marine leur carrière. Le navire arrivant de Montréal, est équipé des derniers appareils de précision électroniques.

La barge "O.K. Service X", sortie des cales-sèches à Lauzon, a repris au début de la semaine les barils d'essence à avion qui avaient été abandonnés à l'extrémité est du quai de l'Anse-au-Foulon. Le navire avait dû laisser là sa cargaison dangereuse après s'être échoué à 85 milles en aval de Québec, comme il faisait route vers l'Arctique canadien. Le "O.K. Service X" a repris sa mission de ravitaillement en mettant le cap hier sur la baie d'Hudson.

Jeune homme de Ville St-Laurent accusé d'homicide involontaire par suite de trois morts tragiques

Montréal, 9. (PC) Un jeune homme de 18 ans, Thomas Jensen, de Ville St-Laurent, a comparu en cour, aujourd'hui, sous trois accusations d'homicide involontaire en marge de la mort de deux femmes et d'un garçonnet au cours d'un accident de la circulation, lundi.

Il a été relâché sous un cautionnement de $2,900 en attendant qeu son cas soit jugé par la Cour du Banc de la Reine.

Un jury de la cour du coroner a, mardi, tenu Jensen criminellement responsable de la mort de Mme Annette Rodier, 56 ans, de Mlle Madeleine Ouimet, 36 ans, et d'Axel Kessner, sept ans.

Des témoins ont raconté que la camionnette de Jensen avait coupé la route à un camion avant de s'engager dans une zone de sécurité et heurter quatre personnes.

Le père du garçonnet, Heinrich Kessner, âgé de 30 ans, a subi une fracture à la jambe. Il souffre apparemment aussi de blessures internes. Deux autres personnes ont réussi de justesse à échapper au camion qui dévalait vers elles.

Un témoin, l'avocat Edward Bernfeld, âgé de 30 ans, a relaté que la camionnette de l'accusé avait doublé son véhicule et qu'elle filait, au moment de l'accident, à une vitesse d'environ 50 milles à l'heure.

Un témoin de la défense a déclaré, de son côté, que Jensen se dirigeait vers un hôpital où son amie âgée de 16 ans, atteinte de diabète, devait recevoir des traitements.

Menaces irréalisées d'un "téléphonomane"

Buffalo, 9 (PA)—Le poste de télévision WBEN, de Buffalo, a dû interrompre ses émissions à 11 heures hier soir, par suite des menaces téléphoniques d'un maniaque qui avait affirmé qu'une bombe devait exploser dans l'hôtel où se trouvent les studios de ce poste.

La police a arrêté depuis un individu âgé de 42 ans sous l'accusation d'avoir violé les lois de l'hygiène mentale de l'Etat de New-York.

Le prevenu est un dénommé Karl Kalaha, de la banlieue de Depew. La police mande qu'il a alerté le personnel du poste une première fois à 10 h. p.m. affirmant qu'une bombe allait éclater dans l'hôtel à 11 h. 30.

La police n'a pu trouver de bombe, après une enquête minutieuse, mais Kalaha a été arrêté vers minuit et 30 minutes. Atteint apparemment d'une crise de téléphonomanie, le prévenu aurait lancé plusieurs autres menaces au hasard de l'annuaire, depuis quelque temps.

"Allo, Institut des recherches scientifiques ? Comment expliquez-vous le fait de se lever par ses propres tirants de jambes de bottes ?.."

Nominations ecclésiastiques

(Suite de la page 15)

Québec.

M. l'abbé Dominique LABBE, vicaire à Saint-Raymond, a été nommé vicaire à Armagh, Bellechasse;

M. l'abbé Louis-Joseph GINGRAS, vicaire à Saint-Victor de Peauce, a été nommé vicaire à Pont-Rouge, Portneuf;

M. l'abbé Benoit BOUCHER, prêtre-auxiliaire au Séminaire de Saint-Georges de Beauce, a été nommé vicaire à Saint-Victor de Beauce;

M. l'abbé Marcel BERNARD, nouveau prêtre a été nommé vicaire à St-Ephrem de Beauce;

M. l'abbé Rosaire TREMBLAY, nouveau prêtre, a été nommé vicaire à Saint-Ferréol, Montmorency;

M. l'abbé Ulric COUTURE, curé de Saint-Casimir, a été nommé curé de Giffard;

M. l'abbé Désiré CHABOT, curé de Saint-Ubald, a été nommé curé de Saint-Casimir, comté de Portneuf;

M. l'abbé Jean-Marie TRUDEL, nouveau prêtre, a été nommé vicaire à St-Raymond, Co. Portneuf.

"RIEN ? Mais c'est une aubaine à $269.75 !"

Le Japon veut l'intervention de B. ou K.

Moscou, 9 (PA) — Le ministre aux Affaires étrangères du Japon, M. Mamoru Shigemitsu, a demandé, aujourd'hui, une interview avec le premier ministre Boulganine ou le chef du parti communiste soviétique, M. Khrouchtchev, dans l'espoir de sortir de l'impasse ou en sont toujours les négociations nippo-soviétiques pour la conclusion d'un traité de paix japonais.

La délégation japonaise a annoncé que M. Shigemitsu avait demandé ce privilège au ministre soviétique des Affaires Etrangères, M. Shepilov, au cours d'une conversation de 30 minutes qu'il a eue avec lui ce matin.

On croit que le représentant japonais a des chances de rencontrer les deux leaders soviétiques d'ici demain.

"Seule l'intervention des plus hautes autorités soviétiques semble pouvoir mettre fin à l'impasse ou en sont les négociations", a affirmé un porte-parole de la mission japonaise à Moscou.

On sait que le principal obstacle à la conclusion d'un traité de paix nippo-soviétique provient de ce que Tokio insiste pour la restitution des îles Kunashiri et Etorosu, de l'archipel Kurile occupées par les soviets depuis 1945.

Moscou soutient que le Japon n'a plus droit à ces îles, en vertu des accords de Walta, et les pourparlers en cours en sont à un point mort.

L'accident s'est avéré mortel

Montréal, 9 (PC) — Mlle Doris Lacroix, de New-Glasgow, dans le Québec, a succombé dans un hôpital de Montréal, hier, aux blessures subies au cours d'un accident de la circulation, le 31 juillet, à Westmount. Sa moto était entrée en collision avec une automobile.

Moeurs politiques fort étranges

Istamboul, 9 (Reuter) — Le secrétaire-général du parti républicain de la Turquie a été condamné hier à six mois de prison pour avoir donné la main à des partisans sur la place publique.

Kasim Gulek a été condamné parce que la loi interdit toute manifestation et toute assemblée politique durant les 45 jours qui précèdent les élections.

Réunion de l'Eglise orthodoxe syrienne

Montréal, 9. (PC) Au delà de 2,000 laïcs et membres du clergé ont commencé à participer, hier, à la première réunion au Canada de l'Eglise orthodoxe syrienne grecque de l'Amérique du Nord. L'Eglise compte quelque 200,000 membres répartis dans 81 paroisses du Canada, des Etats-Unis et du Mexique.

Tempête sur la côte de la Nouv.-Ecosse

Halifax, 9. (PC) Une tempête fait rage aujourd'hui sur la côte de la Nouvelle-Ecosse.

Un navire de pêche, au large de Cap-Breton, a réclamé du secours. Le vent a fait capoter un avion sur une île de la baie de Fundy. La pluie a entraîné quelques légères inondations.

Le vent a atteint un maximum de 53 milles à l'heure à Dartmouth, la nuit dernière. A Liverpool, la chute de pluie, d'une durée de 12 heures, a été de plus de trois pouces et demi.

Le navire de pêche Western Glen, de Glace Bay, a signalé par radio que sa coque prenait eau à 70 milles au large du Cap-Breton. Un avion a décollé de Torbay, Terre-Neuve, mais a été forcé de rebrousser chemin par la mauvaise visibilité avant de pouvoir survoler le navire de 50 pieds.

De fortes vagues ont assailli le porte-avions Magnificent, qui subit actuellement des essais. On prévoit que la mer démontée retardera les manoeuvres.

Le vent a fait capoter un avion léger comme il s'apprêtait à atterrir sur l'île Grand-Manan, dans la baie de Fundy. Le pilote Fred De Leeuw et Alex Sinclair, un ajusteur d'assurance, ont réussi à sortir indemnes de l'appareil.

A Moncton, deux ouvriers ont été isolés durant quatre heures sur une machine servant à creuser des fossés lorsque l'eau provenant des conduites d'égout obstruées a inondé une rue près du centres des affaires.

Différend réglé par Cupidon

Wingate, 9 (PA) — Fiancés en 1903, John Hylton et Elizabeth Ellis décidèrent de ne pas s'épouser à la suite d'une querelle d'amoureux. Devenus veuf et veuve 53 ans plus tard, ils se sont rencontrés de nouveau et ont décidé d'oublier leur vieille querelle.

Ils ont chacun sept enfants et sont tous deux âgés de 73 ans, mais ils s'épouseront la semaine prochaine.

"J'ai gagné! J'ai gagné! J'ai gagné!

$100 PAR SEMAINE PENDANT UN AN!"

GAGNANT DU GRAND PRIX:

Vous pouvez aussi GAGNER

Alors empressez-vous de PARTICIPER

DOMINION

COURSE AU TRÉSOR FAMEUSES MARQUES THRIFT

LISEZ LES REGLEMENTS! PARTICIPEZ MAINTENANT!

VÉRIFIEZ LA LISTE! L'on aperçoit à droite une liste comprenant 26 des plus fameuses marques de produits alimentaires et de produits domestiques au Canada.

VÉRIFIEZ LES ILLUSTRATIONS! A gauche et au-dessous l'on aperçoit 25 illustrations de ces fameuses marques. La marque qui manque est la FAMEUSE MARQUE FANTÔME pour cette semaine.

OBTENEZ UN BON DE PARTICIPATION GRATUIT à votre Magasin Dominion ou Thrift. Inscrivez votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone et le nom de la Fameuse Marque Fantôme de cette semaine. Déposez votre bon de participation dans la boîte indiquée.

$1,000 CHAQUE SEMAINE! Dix prix de $100 chacun seront décernés chaque semaine aux personnes qui pourront nommer correctement la Fameuse Marque Fantôme et qui pourront répondre à une question soumise par téléphone entre 7 et 8 p.m. lundi.

$100 PAR SEMAINE PENDANT UN AN! Toutes les participations qui auront nommé correctement la Fameuse Marque Fantôme seront éligibles pour le grand prix de $100 par semaine pendant un an, qui sera décerné à toutes les quatre semaines. La personne gagnante doit se qualifier en répondant à une question soumise par téléphone entre 7 et 8 p.m. chaque quatrième lundi.

Les employés et agents de Dominion Stores Limited ou Thrift Stores Limited et leurs familles ne sont pas éligibles à ce concours.

Le concours commence demain (vendredi) matin et se termine jeudi soir prochain, le 9 août.

GAGNANTS DE LA COURSE AU TRESOR

Mme Muriel Richards, 3764 chemin Queen Mary, Montréal
Mme O. Gosselin, 3092 rue Goyer, Appt 22, Montréal
Mme Ernest Arbour, 2 Ave Cains, Granby
Mme Robert Leprohon, 810 Ave Lévis, Appt 3, Québec
Mme Macdonald, 195 Ave Wolseley, Montréal
Grand prix: Mme K. Upward, 126 Ave Empire, Parc Greenfield, Montréal

TROUVEZ LA FAMEUSE MARQUE FANTÔME!

- ☐ SHORTENING JEWEL — Pour les gâteaux légers
- ☐ SACS DE THÉ RED ROSE ORANGE PEKOE — "Un bon thé"
- ☐ DETERGENT LIQUIDE MAPLE LEAF — Contient Lanoline
- ☐ PÂTE DENTIFRICE CHLORODENT — Pour une bouche fraiche et saine
- ☐ TISSUS FACE-ELLE POUR LE VISAGE — Double épaisseur
- ☐ OLIVES GATTUSO — Ordinaires et farcis
- ☐ BEURRE D'ARACHIDE CLUB HOUSE — Homogénéisé
- ☐ GOURMET SPREAD — Pour étendre ou cuire
- ☐ FÈVES BRUNES LIBBY'S — Dans la sauce aux tomates
- ☐ KETCHUP HEINZ — Assaisonne les repas
- ☐ HUILE ST. LAWRENCE — Pour les salades et la cuisson
- ☐ CIRE SUCCÈS — polissage automatique
- ☐ LAIT ÉCRÉMÉ STARLAC EN POUDRE — Nouveau et instantané
- ☐ KRAFT MIRACLE WHIP SALAD DRESSING
- ☐ JUS DE TOMATE CLARK'S — Nourrissant et rafraichissant
- ☐ CONFITURES PURES ROSE BRAND — Toujours délicieuses
- ☐ JAVEX — Blanchit, Désodorise
- ☐ SOUPE AUX NOUILLES ET AU POULET LYONS — Une saveur délicieuse
- ☐ POIS DE FANTAISIE AYLMER — Succulents . . . tendres
- ☐ CAFE RICHMELLO — Saveur riche
- ☐ BISCUITS PARTY TREAT — Toujours frais
- ☐ FROSTADE — Rafraichissant
- ☐ DÉTERGENT FAB — Nouvelle formule
- ☐ MARMALADE SHIRRIFF'S GOOD MORNING
- ☐ SOUPER BURNS CHUCKWAGON — Saveur à la mode de chez nous
- ☐ BASE D'ORANGE REAL GOLD — Concentré

plus $1000 de prix en argent CHAQUE SEMAINE!

PARTICIPEZ GRATIS À N'IMPORTE QUEL MAGASIN DOMINION ou THRIFT DANS LA PROVINCE DE QUÉBEC!

IMPERIAL
En couleurs : film d'action
"LES PIRATES DES SEPT MERS"
John PAYNE & Donna REED
L'histoire d'une Princesse qui prit un peu de liberté
"VACANCES ROMAINES"
Audrey HEPBURN & Gregory PECK

LAURIER Dernier Jour
"LE FAUCON D'OR", Technicolor
Sterling Hayden, Rondha Fleming
"THE BOTTOM OF THE BOTTLE"
CinémaScope
Van Johnson, Joseph Cotten
Ruth Roman, Jack Carson
Demain: 2 films français en couleurs
Jeannette MacDonald, Lloyd Nolan
"LASSIE PERD ET GAGNE"
Esther Williams, Vivian Blaine
"DES JUPONS A L'HORIZON"

Un drame poignant que vous aimerez et voudrez revoir !
6ième SEMAINE !
TYRONE POWER
KIM NOVAK
THE EDDY DUCHIN STORY
CinemaScope
REX THOMPSON - JAMES WHITMORE
VICTORIA SHAW
Le film à 1.00, 3.10, 6.2 et 9.10
Dernier spectacle à 8.50 p.m.
Empire
Mat. : 65c
Soir : 85c
Rafraichi par Réfrigération !

TABLE CLIMATISÉE
PIGALLE
A L'AFFICHE
L'envers du décor
JEAN MARAIS
BRIGITTE BARDOT
ISABELLE PIA
dans Futures Vedettes
PROGRAMME DOUBLE

Une inoubliable musique !
ROSSINI
LA VIE — SES OEUVRES

CARTIER DERNIER JOUR
Couronné par le cercle des critiques dramatiques !
Julie Harris, Laurence Harvey, Shelley Winters
'I am a Camera'
Autre Film: "THE NAKED STREET"
Farley Granger, Anthony Quinn
Dernier spectacle à 7.45 p.m.
MIDNIGHT SHOW
SAMEDI SOIR
au profit de
JACQUES AMYOT
Sur l'écran
With a song in my heart
en technicolor avec
Susan Hayward
Sur la scène
JACQUES AMYOT
interviewé par Louis Chassé.
Billets maintenant en vente au contrôle. Adm. $1.00

TOUS LES SOIRS
DANSE
TRIO DE L'AUBERGE
"Auberge des 4 Chemins"
AUCUNE CHARGE D'ENTREE
Réservations MU 3-4438

UNE SEMAINE COMMENÇANT VENDREDI
Représentation continue de 1h. à 11h.; "THE KING AND I" à : 1h., 3h.40, 6h.15, 8h.50
LA PERFECTION EN FAIT DE SPECTACLE; attendez-vous à ce que vous voudrez, ce sera votre plus riche expérience !
BARRYL F. ZANUCK presents RODGERS & HAMMERSTEIN'S
The King and I
IN THE COMPLETE GRANDEUR OF
CINEMASCOPE 55
COLOR by DE LUXE
From 20th CENTURY-FOX starring
DEBORAH KERR · YUL BRYNNER
Produced by CHARLES BRACKETT
DERNIER JOUR à : 1h.25, 4h., 6h.35, 9h.10
"TONIGHT WE SING"
MATINEE : 65c — CE SOIR : 85c
PRIX D'ENTREE pour ce spectacle
MATINEES : . . . 75c
Etudiants : 50c
DIMANCHE ET SOIRS : $1.00
Etudiants : 65c
CAPITOL
UN THÉATRE FAMOUS PLAYERS

O mer trajtresse... qui nous dérobe les deux-tiers de l'anatomie de la très séduisante Françoise Fabian, nouvelle sensation de l'écran français.

"Notre-Dame de Paris" sera un film grandiose

Paris, au Moyen-Age, le jour de la fête des fous. Pour voir danser Esmeralda sur le parvis de Notre-Dame, on délaisse le Mystère qui se déroule dans la salle des Fêtes. Comme elle est belle, étrange, fascinante, cette magnifique gitane au regard de feu, toujours accompagnée de sa fidèle chèvre Djali. Même Gringoire, l'auteur du spectacle, ne peut lui en vouloir tant il est troublé par le charme de la danseuse. Seul, l'alchimiste, Frollo, demeure dans la salle, mais d'une fenêtre, contemple la merveilleuse créature, et dans son regard brille un désir équivoque.

Du haut des tours de Notre-Dame, un être monstrueux, le sonneur de cloches Quasimodo, fixe lui aussi, de son oeil unique la splendide danseuse. La nuit venue, tandis que auprès d'une fontaine, Esmeralda donne à boire à sa chèvre, deux ombres rôdent. Claude Frollo et Quasimodo sur lequel il exerce une influence extraordinaire. Sur les injonctions de Frollo, Quasimodo bondit sur elle, et l'enlève. Mais, ses appels au secours ont attiré l'attention du capitaine Phoebus qui la délivre, et séduit par sa beauté, l'entraine dans une auberge pour lui prouver sa flamme. Mais la belle gitane, malgré le désir qu'elle en ait, se refuse à ce désir trop brutal et s'échappe.

Cependant, Gringoire, l'auteur déconfit, a pénétré, par hasard, dans la Cour des Miracles. Son impudence lui vaut d'être condamné à mort par les Truands. Une seule chance lui reste d'échapper au gibet, être choisi pour mari par une Truande. Esmeralda intervient et sauvera Gringoire.

Sur la place publique, Quasimodo est fouetté au sang par le bourreau pour sa tentative d'enlèvement. A demi-assommé, il est la risée de la foule, seule Esmeralda s'approche de lui et lui donne à boire.

En chassant les baladins du Parvis, Phoebus a retrouvé Esmeralda et lui donne rendez-vous pour le soir même. Claude Frollo, instruit de cette rencontre, tente de l'empêcher. La jalousie le ronge, il suit les traces du capitaine et, caché dans l'ombre, il rumine de sombres pjrojets. Au moment où Phoebus est dans les bras de la belle gitane, il s'écroule poignardé. Esmeralda est accusée du meurtre. Elle crie son innocence mais le Tribunal où siège Claude Frollo lui-même, l'envoie à la chambre des Tortures. Sous la douleur, elle avoue tout ce dont on l'accuse. Convaincue de meurtre et de sorcellerie, elle est condamnée au gibet.

Au moment du supplice, les Truands vont intervenir pour la délivrer, mais quelqu'un les précède: Quasimodo. Tombant du ciel, il arrache la condamnée aux mains du bourreau et l'emporte dans les Tours de Notre-Dame. Là, elle est sauve car elle bénéficiera du droit d'Asile.

Quasimodo installe Esmeralda et sa chèvre, dans une logette non loin de la cellule de Frollo, qui bientôt, tente d'assouvir sa passion démoniaque pour la jeune femme. Celle-ci le repousse avec horreur, et se met sous la protection de Quasimodo, qui, pour la première fois, se révolte ocntre son Maitre et le chasse.

Mais, le Roi décide d'outrepasser le droit d'asile. Les Truands eux-mêmes tentent l'assaut de la Cathédrale pour délivrer Esmeralda. Mais les archers interviennent. C'est la débacle. Esmeralda accourt au devant de ses libérateurs, reçoit une flèche qui la blesse à mort. Quasimodo, fou de douleur, précipite dans le vide Frollo, responsable du destin tragique d'Esmeralda.

Le corps de la belle gitane a été pendu. Mais dans le charnier où les cadavres des suppliciés sont jetés, on retrouvera, deux squelettes étroitement enlacés : Quasimodo est venu mourir auprès d'Esmeralda ne pouvant survivre à l'immense amour qu'il éprouvait pour la plus belle des femmes.

Cinéastes français à l'honneur

L'Italie vient de décerner ses prix aux films de la saison 1955-1956. Le Ruban d'Argent accordé au meilleur film étranger de l'année est allé à **Casque d'Or**, le film réalisé par Jacques Becker qui passe depuis quatre mois dans les salles italiennes. Ce prix est attribué par le vote des 180 critiques de 180 journaux. Rappelons que **Casque d'Or** avait déjà reçu le même titre en Grande-Bretagne.

Au cours du Festival du Cinéma et des Vedettes qui s'est déroulé à Ostende du 8 au 14 juillet, les Prix Femina belges du Cinéma ont été remis aux lauréats.

Un Prix Femina a été décerné au film de Christian-Jaque : **Si tous les gars du monde** "pour sa contribution à la paix et son sens humanitaire".

Les cours de Civilisation française à la Sorbonne et l'Institut des Hautes Etudes cinématographiques ont organisé le 21 juillet dans le grand amphithéâtre de la Sorbonne une séance en hommage à l'oeuvre de René Clément.

Le réalisateur a prononcé lui-même une conférence sur "La Création cinématographique", conférence illustrée de projections d'extraits de ses principaux films.

Au récent Festival de Berlin, le film réalisé par André Michel : **La Sorcière**, a obtenu le "Deuxième Prix du jury international" (Ours d'argent). Le réalisateur était présent ainsi que de nombreuses vedettes françaises qui avaient tenu à participer à la grande manifestation berlinoise.

Horaire des cinémas

CAPITOL : — Représentation continue de 1 h. à 11 h. "Tonight We Sing" (109 min.) à : 1.25, 4.00, 6.35, 9.10 hrs. Représentations complètes à : 3.15, 5.50, 8.25 hrs.

CINEMA DE PARIS — Les contes d'Hoffman : 12.05, 3.30, 6.38, 10.00 hrs. Secrets d'Alcove : 1.32, 4.57, 8.22 hrs. Actualités : 3.20, 8.12 hrs.

CLASSIC : — Bas les Masques : 1.15, 4.25, 7.55 hrs. Ma cousine Rachel : 2.50, 6.05, 9.20 hrs. Continuel de 1.15 à 11.00 hrs.

CARTIER : — Naked Street : 1.10, 4.35, 8.00 hrs. Nouvelles : 2.35, 6.00, 9.25 hrs. I am a Camera : 2.45, 6.10, 9.35 hrs. Dernière rep. complète 7.45 hrs. Fin : 11.10 hrs.

EMPIRE : — The Eddy Duchin Story (en cinéma Scope) : 1.00, 3.40, 6.25, 9.10 hrs. Nouvelles : 2.00, 5.45, 8.30 hrs. Avril in Portugal : 3.15, 6.00, 8.45 hrs. Mr. Boing Going on Planet Moo (cartoon) : 2.35, 5.20, 9.05 hrs. Continuel de 1.00 à 11.15 hrs.

IMPERIAL : — Vacances romaines : 1.00, 4.24, 7.52 hrs. Pirates des Sept Mers : 2.37, 6.23, 9.49 hrs. Sujets courts : 4.24, 7.50 hrs.

LAIRET : — Rebel Without Cause : 1.00, 4.38, 8.10 hrs. All That Heaven Allows : 2.51, 6.26, 10.01 hrs. Nouvelles : 4.20, 7.55 hrs. Fin : 11.30 hrs.

LAURIER : — Le Faucon d'or : 1.00, 4.00, 6.45, 9.30 hrs. Nouvelles : 2.20, 8.10 hrs. The Bottom of the Bottle : 2.35, 5.20, 8.25 hrs. Fin : 11.10 hrs.

PIGALLE : — Futures vedettes : 12.15, 3.41, 6.44, 10.12 hrs. Rossini : 1.45, 5.09, 8.37 hrs. Actualités françaises : 3.31, 8.27 hrs. Fin : 11.40 hrs.

PRINCESSE — The Human Jungle : 2.07, 5.58, 9.49 hrs. The Finger Man : 12.45, 4.36, 8.27 hrs. Jail Busters : 3.29, 7.20. Sujets courts : 4.30, 8.21 hrs.

RIALTO : Montagne Rouge : 2.23, 5.15, 8.15 hrs. Le Fantôme de la rue Morgue : 12.50, 3.50, 6.40, 9.50 hrs. Nouvelles : 2.15, 8.05 hrs. Fin : 11.15 hrs.

VICTORIA : — Bas les Masques : 1.15, 4.35, 7.55 hrs. Ma cousine Rachel : 2.50, 6.05, 9.20 hrs. Continuel de 1.15 à 11.00 hrs.

BIENVILLE : — Bomba contre les chasseurs de lions : 7.00 hrs. Nouvelles : 8.10 hrs. 24 Heures de la vie d'une femme : 8.20 hrs.

CINEMA DE LEVIS : — Prize of Gold (couleurs) : 7.30 hrs. Actualités : 8.30 hrs. Toto Caid : 9.00 hrs.

ETCHEMIN — Millionnaire d'un jour : 7.30 hrs. Le fils de Geronimo : 9.20 hrs.

EPOUSE demandée
Pour inviter son mari à suivre des leçons de Valse, Tango, avec elle à L'Ecole de Danse Valentine, 253 St-Jean — si peu que $2.00 la leçon — Cours complet $12.00 — tél. : 3-2400.

RIALTO DERNIER JOUR
Karl Malden, Claude Dauphin, Patricia Medina dans "LE FANTOME DE LA RUE MORGUE" (Phantom in Rue Morgue) en Technicolor. Aussi : "LA MONTAGNE ROUGE" (Red Mountain), Technicolor, avec Alan Ladd et Lizabeth Scott.

PRINCESSE
"THE HUMAN JUNGLE"
Gary MERRILL & Jan STERLING
"THE FINGER MAN"
Frank LOVEJOY & Peggy CASTLE
"JAIL BUSTER"
THE BOWERY BOYS

DES DEMAIN
Alan LADD dans
"BRIGADE HEROIQUE"
en couleurs
— AUSSI —
Jeff CHANDLER et Joan CRAWFORD dans
"LA MAISON SUR LA PLAGE"
VICTORIA et CLASSIC
— DERNIER JOUR —
Olivia DEHAVILLAND
"MA COUSINE RACHEL"
— AUSSI —
Humphrey Bogart dans
"BAS LES MASQUES"

AIR CLIMATISÉ **Lairet** DERNIER JOUR
2 films de 1ère qualité sur un même programme !
JAMES DEAN
Natalie WOOD dans
"REBEL WITHOUT A CAUSE"
CinémaScope
Warner Color
Autre Grand Film :
JANE WYMAN
ROCK HUDSON
"ALL THAT HEAVEN ALLOWS"
Technicolor

CINEMA de PARIS
A L'AFFICHE
Martine CAROL
Giselle ARNOUL
Jeanne MOREAU
Secrets d'Alcôve
EN PROGRAMME DOUBLE avec
les Contes d'Hoffmann
de Jacques Offenbach
L'HISTOIRE DE TROIS AMOURS

En primeur
NOUVELLE RCA VICTOR TELEVISION SPECTACULAIRE
1957

Nouveaux dessins spectaculaires! Image et Sonorité Spectaculaires! Nouvelles valeurs spectaculaires!

Chaque modèle vous offre la performance, le style, l'efficacité RCA Victor — tous sont fabriqués selon des normes de qualité qui ont fait de RCA Victor la télévision la plus populaire au monde. Venez dès aujourd'hui... voyez-les... demandez les prix ! Vous conviendrez que c'est vraiment le meilleur temps de l'année pour devenir propriétaire de la télévision la plus fiable au monde... la Télévision RCA Victor.

STYLES SPECTACULAIRES . . . Les dessins et finis des meubles plaisent à tous les goûts ! Des modèles de table compacts aux luxueuses consoles à grandes portes en superbes contre-plaqués, vous obtenez les merveilleux dessins des ébénistes RCA Victor.

IMAGE SPECTACULAIRE . . . Claire, stable . . . en une grande variété de grandeurs d'écrans . . . tous les programmes paraissent mieux . . . peu importe où vous demeurez . . . sur la Télévision RCA Victor.

Le PERSONNEL
La télévision la plus minuscule, la plus attrayante jamais fabriquée! Image de 8" et sonorité brillante; antenne "V" dissimulable; syntonisation par "Panneau Dissimulé". La base s'ajuste à votre gré. 115 volts; 60 cycles. Finis : Rouge, Ivoire, Gris, Ebène. 10¼" de hauteur (8¾" sans la base), 9 15/32" de largeur; 12⅞" de profondeur.
Modèle 8PT103 **$179.50**

Le WAYFARER
Beau modèle attrayant. Portatif et compact. Met en vedette la célèbre lampe-image aluminisée SILVERAMA; antenne "V" dissimulable et syntonisation sur le côté. 115 volts, CA. Choix de 3 finis décor: Rouge, Gris, Ivoire. 16 15/16" de hauteur; 14¼" de largeur; 18 15/16 de profondeur.
Modèle 16S102 **$189.95**

Le WINFIELD
La valeur marquante en TV 21" RCA Victor . . . riche console à motifs dorés luxueux. Syntonisation "Haut sur le côté", Tonalité Fidelité Balancée. Finis: Acajou, Noyer ou Chêne cérusé. 36⅛" de hauteur; 25⅞" de largeur; 18 3/16" de profondeur.
Modèle 21TC200 **$299.95**

Le GRAHAM
Une magnifique console à syntonisation "Haut sur le Côté", "Bouton-fenêtre" illuminé; raccord-phono et contrôle sonore; tonalité Fidelité Balancée à gros haut-parleur. Choix de 3 finis : Acajou, noyer ou chêne cérusé. 36⅛" de hauteur; 26⅛" de largeur, 17⅞" de profondeur. Modèle 21TC203 **$369.95**

Le CLIFTON
Modèle de table Super à grand écran de 21". Devient un modèle consolette avec la base pivotante appareillante. Nouveau "Bouton fenêtre illuminé; raccord-phono et contrôle sonore. Finis acajou, noyer ou chêne cérusé. 37 3/16" de hauteur (23 3/16" sans la base); 24⅝" de largeur; 18¼" de profondeur. Base-berceau à dispositif pour haut-parleur, facultative moyennant supplément.
Modèle 21T194 **$319.95**

Le TOWNSMAN 57
Grand écran de 21". Modèle de table qui devient une belle consolette avec une superbe base appareillante. Syntonisation "Haut sur le côté". Tonalité Fidelité Balancée à gros haut-parleur. Finis acajou, noyer ou chêne cérusé. 36 1/16" de hauteur (20 9/16" sans la base); 23 19/32" de largeur; 18" de profondeur. Base-berceau avec dispositif pour haut-parleur, facultative moyennant supplément.
Modèle 21T193 **$269.95**

Le LANDOR
Valeur spectaculaire en console Deluxe de 21". Indicateur de canaux à "Fenêtre avant". Tonalité Fidelité Balancée à Haut-parleurs jumelés. Dessin luxueux à prix modique. Choix de 3 finis : Acajou, noyer ou chêne cérusé. 37½" de hauteur; 28 5/16" de largeur; 20⅝" de profondeur. Modèle 21TC206 **$429.95**

Le LYSANDER
Superbe et luxueux lowboy de 21 pouces. Modèle DeLuxe à Tonalité Panoramique à 3 haut-parleurs; syntonisation "Haut sur le Côté"; indicateur de canaux à "Fenêtre avant". Choix de 2 meubles en bois: Noyer naturel ou Chêne cérusé. 28 9/16" de hauteur; 36 1/16" de largeur; 21⅝" de profondeur.
$469.95

Le PICKWICK
appareillante, base "mobile", ou base pivotante. appareillante, base "mobile", ou base pivotante. Ainsi, la sonorité et l'image sont toujours braquées vers vous. Tonalité Fidelité Balancée. Syntonisation "Haut sur le Côté". Choix de finis acajou, noyer ou chêne cérusé. 35½" de hauteur (19 5/16" sans la base); 22 9/16" de largeur; 22 ¼" de profondeur. Base facultative, moyennant supplément.
Modèle 21T192 **$259.95**

C. ROBITAILLE INC.
200 est rue St-Joseph
Tel.: 5-8187

ALBERT BARRE TELEVISION
1095 DE LA CANARDIERE
Téléphone 7-8764

NOREAU ELECTRIQUE LTEE
8 rue St-Louis, Levis
Téléphone: TE 7-8158

L. GOULET INC.
89 rue St-Joseph Est. Tel.: 4-4051
39, avenue Royale, Giffard

HENRI TURCOTTE LIMITEE
880 Est St-Joseph
Téléphone: 5-8125

A. BELANGER (Détail) Ltée
340 rue Du Pont
Téléphone : 4-2911

LA CIE PAQUET Limitée
Téléphone : 4-8481

HEBERT INCORPOREE
1567 de la Canardière
Téléphone : 5-8133

Turcotte & Létourneau Inc.
374 EST DU ROI — Tel. 2-5647
CARRE JACQUES-CARTIER

BOURQUE ELECTRIQUE LTEE
223, St-Jean
Téléphone : 2-2739

RADIODISC LIMITEE
301-303 de la Canardière, Québec
Téléphone : 5-7760

Lavigueur & Hutchison Ltée
81-85 rue St-Jean — Tél.: 4-4803-04

VALIN ENR.
204 rue St-Jean
Téléphone : 5-8165

CHENOR LIMITEE
3 EST ST-JOSEPH — TEL : 2-3851
COIN BLVD LANGELIER

GEO.-M. LATOUR
1340, 3e AVENUE
Tél. : 4-2491

LEMIEUX AMUSEMENTS
654 ouest St-Vallier
Tel.: 7-2824

WILLIS & CIE, LTEE
67 rue St-Jean
Téléphone : 4-3578

UN DES SERVICES BELL

GRANDE ou petite

toute compagnie profite DU TÉLÉTYPE BELL

Dans tout commerce, les utilisations du TÉLÉTYPE BELL, pour augmenter l'efficacité des communications locales ou interurbaines, sont à peu près illimitées:

PRODUCTION
Pour recevoir les rapports de production et d'inventaire, maintenir un contact étroit avec les autres services, régler les horaires.

VENTE
Pour transmettre les commandes à l'usine ou à l'entrepôt, accélérer les livraisons, recevoir les confirmations, tenir à jour l'état des stocks, fixer les prix.

EXPÉDITION
Pour déterminer les dates, régler les livraisons, suivre la trace des envois, donner des instructions d'expédition.

FACTURATION
Pour centraliser et accélérer la facturation, retracer les erreurs et régler les contestations.

ADMINISTRATION
Donner des instructions aux bureaux régionaux, succursales, entrepôts, et recevoir tous genres de rapports.

Autres services spécialisés de la compagnie Bell

Systèmes d'intercommunication

Systèmes de téléphone routier

Pour tous renseignements complémentaires s'adresser au gérant de votre bureau de téléphone.

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

Prix de gros aux Etats-Unis

New-York, (PA)- Voici les prix de gros des principaux produits de base sur le marché new-yorkais à moins d'indications contraires :

SUCRE domestique, contrat No 6 de septembre	0.0561
SUCRE, brut, marché courant prix nominal	0.0611
SUCRE mondial, contrat No 4 de septembre, prix offert	0.0330
SUCRE mondial brut, marché courant	0.0338
CAOUTCHOUC, brut, ancien contrat de septembre, prix offert	0.3650
CAOUTCHOUC, brut feuilles fumées à nervures, marché courant No 1, prix nominal	0.36
CAFE, marché courant, Santos, No 4, prix demandé	0.5950
CAFE Santos "B" contrat de septembre	0.5910
CACAO, contrat de septembre	0.2583
CACAO "Accra" marché courant, prix nominal	0.28½
FARINE en sac de coton de 100 lbs. "Family Patents" à Minneapolis	6.90
COTON, contrat d'octobre, la balle	32.92-95
COTON, "middling", marché courant, prix nominal	34.35
HUILE tirée de la graine de coton blanchie, contrat de septembre	0.1463
PEAUX brutes, la livre, contrat d'octobre	0.1330
PEAUX légères de vaches, marché courant	0.15-0.16
LAINE, contrat d'octobre, prix offert	1.377
LAINE certifiée, marché courant, prix nominal	1.38
LAINE Tops contrat d'octobre, prix offert	1.672
LAINE Tops certifiée marché courant, prix offert	1.647
SOIE brute, contrat d'octobre, prix offert	0.0442
SOIE marché courant, prix demandé	0.0442
ETAIN, contrat comptants, prix offert	0.9715
ZINC, contrat de septembre	0.1300
PLOMB, contrat d'août, prix offert	0.1522
CUIVRE, contrat de septembre, prix offert	0.3875
BLE Northern No 1 Dark du printemps **C. I. F. à** New-York	2.78 1/8
MAIS No 2 jaune, **C.I.F., à** New-York	1.80¾
SEIGLE No 2 américain, **F.A.B.** New-York, en charges de wagons	1.75
AVOINE No 2 blanche, **C.I.F.** à New-York	0.98¼
ORGE No 2 fourragère domestique, **C. I. F. à N.-Y.** prix nominal	1.32
FEVES SOYA, No 1 jaune à Toledo, Ohio	2.42-43
HUILE tirée de la fève soya brute au wagon citerne, la livre, prix demandé	0.1225
SAINDOUX, midwest, prix nominal	0.1162 1/2

Le dollar américain

Montréal, (PC) — Le dollar américain s'escomptait par 1 7-4 pour cent à midi, aujourd'hui, rapporte la Banque du Canada. Mercredi midi, il valait 98 7-32 cents. La livre sterling, en baisse de 1-8 de cent, cotait $2.73 7-16.

New-York, (PC) — Le dollar canadien a fléchi de 1-16 de cent, aujourd'hui, à une prime de 1 13-16 pour cent par rapport à la devise américaine. La livre sterling a baissé de 3-32 de cent à $2.78 5-16.

Taux du change

Montréal, (PC) — Voici les cours du change étranger tels que fournis par la Banque de Montréal. Notons que tous les cours ci-après représentent les taux de vente nominaux pour les monnaies à la fermeture du marché :

Etats-Unis (dollar)	$0.98¼
Royaume-Uni (sterling)	2.73 9-16
Belgique (franc)	0.0198¼
France (franc)	0.0028¼
Tchécoslovaquie (koruna)	0.1375
Danemark (couronne)	0.1430
Hollande (florin)	0.2579

Valeur d'achat à Chicago

Chicago, (PC) — Quelques légères fluctuations ont retenu l'attention, hier, à la Bourse des Grains de Chicago.

Une vague d'achats, en fin de séance, a provoqué une montée des cours qui avaient dangereusement baissé au début de la journée. Les cours du blé ont légèrement baissé.

Fonds mutuels

Cours fournis par A.M. Kidder & Co. Séance du 8 août 1956

Titres	Off.	Dem.
x Affiliated Fund	6.33	6.85
x Amer Bus Shs	4.02	4.39
Balanced F xd	5.36	5.82
x Boston F	15.59	16.92
x Bullock F	13.72	15.04
Can Invest F	9.81	10.75
Canafund Co	38.68	40.61
Champion Mut F	5.82	6.39
Commonwealth Inter C	8.83	9.48
Corp Invest	9.52	10.35
Dividend Shs	2.94	3.23
Dom Equity	15.46	15.72
x Group Sec Shs		
Auto Shs	10.62	11.62
Do Rail Shs	11.42	12.52
Do Steel Shs	17.42	19.25
x Grouped Income	4.74	4.64
Growth Oil and Gas	8.38	8.80
x Incorp Invest	10.59	11.45
Inter Amer Inv	14.35	13.37
Invest Mut of Can	11.06	11.90
x Keystone Cust B-2	26.28	27.58
Do B-3	17.92	19.53
Do B-4	10.89	11.89
Do K-1	8.65	9.85
Do K-2	13.01	14.22
Do S-1	18.16	19.81
Do S-2	13.21	14.41
Do S-3	15.40	16.81
Do S-2	10.21	11.14
Leverage F	6.28	6.90
x Mass Invest Trust	13.37	13.37
Do Growth Stock	11.72	12.67
Mut Accum F	7.13	7.74
Mut Income F	5.71	6.20
Resources of Can	8.25	--
Supervised Amer F	6.51	6.56
Do Exch 1955	18.10	--
Do Growth F	2.80	2.67
Do Income F	4.59	4.64
Timed Invest F	4.5	55.40
x Wellington F	14.18	15.46
Compagnies de placements		
Diversified Inc Shs S E	4.48	4.78
x Nor Amer Trust Shs 56	3.13	--
1956 Supervised Ex F	31.26	32.88
Growth Mines	4.77	5.01

A-moins et B-plus commission de la Bourse
x En argent américain.

Oeuvre louable de deux fillettes

Jersey-City, New-Jersey, 8 (UP) Deux fillettes de Plainfield qui avaient organisé leur propre cirque il y a deux ans, pour venir en aide aux enfants handicapés par la polio, en avaient retiré un profit de $2. Elles sont encore en affaires et réussissent de mieux en mieux.

Le quartier général de la fondation Sister Kenny a reçu la lettre suivante mardi de Carolyn Hamrah et Ann Larew :

"Nous incluons un chèque de $3.54, représentant le montant que nous avons gagné en organisant un cirque, tel que nous l'avions fait il y a deux ans".

Vente d'orge au Royaume-Uni

Winnipeg (PC) — La demande commerciale n'ayant pas été très forte, la séance fut plutôt monotone hier à la Bourse des Grains de Winnipeg. Les transactions n'ont pas été très nombreuses. Toutefois, on signale une vente d'orge au Royaume-Uni et une vente de lin à la France.

Aucun envoi de blé à l'étranger n'a été enregistré depuis 24 heures.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs:

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. préc.
AVOINE --				
Oct	82⅛	81¼	82⅛	82
Déc	78¼	78⅛	78⅛b	78⅛b
Mai	78	78¼	78⅛a	79 a
ORGE --				
Oct	107⅛	106¼a	107⅛	106⅛
Déc	103⅛	102¼	103⅛A	103 a
Mai	103⅜	102⅛	103⅛a	103 b
LIN --				
Oct	324	319	324	320
Déc	300	297¼	300 a	298 a
Mai	302	299¼	301½b	300 a
SEIGLE --				
Oct	123½	121¼	123½	122 b
Déc	123¾b	121⅛	123¾b	121⅝-122¼
Mai	126½	125	126⅛	125⅝b

GRAINS AU COMPTANT

Avoine : 2 c.w., 86 ex., 3 c.w., 82½; 3 c.w., 80½; ex., 1 four., 81⅛; 1 four., 78½; 2 four., 78½; 3 four., 73½; four mixte 85

ORGE : 1 et 2 c.w., 4 rangs 1.18⅝; 1 et 2 c.w., 2 rangs 1.16⅝; 3 c.w., 6 rangs 1.12⅝; 4 c.w., 6 rangs 3 c.w., 2 rangs et 1 four., 1.06½; ex., 2 four., et 2 four., 1.08¼; 3 four., 1.01⅛.

SEIGLE : 1 et 3 c.w., 1.32½; 3 c.w., 1.20; 4 c.w., 1.08½; ergoté 1.05½; sur rails 1.31¼.

LIN : 1 c.w., 3.49; 2 c.w., 3.43; 3 c.w., 3.34; sur rails 3.39.

Le financement au détail en 1955

Ottawa. — Le chiffre d'affaires des sociétés de financement au détail a atteint un nouveau sommet en 1955, signale le B.S.F. Les sommes à percevoir à la fin de l'année étaient également plus fortes que jamais. Le financement à tempérament a atteint $969,878,000, augmentation d'environ 20 p. 100 sur les $804,024,000 de 1954, et plus du double des $467,302,000 en 1951. Les sommes à percevoir à la fin de l'année s'élevaient à $783,038,000, soit 19 p. 100 de plus que l'année précédente ($655,865,000).

Le financement des biens de consommation a bondi de 19.8 p. 100 en 1955 ($735,462,000 contre $630,837,000 l'année précédente). Le financement de nouvelles automobiles a augmenté de 30.9 p. 100 ($303,087,000 contre $233,060,000), celui d'automobiles usagées, de 7.6 p. 100 ($295,237,000 contre $274,294,000), et celui d'appareils de radio et de télévision, de 34.4 p. 100 ($59,330,000 contre $44,133,000). Les appareils (29 p. 100 - $58,232,000) et les meubles (36.6 p. 100 - $15,352,000) ont aussi accusé une hausse considérable.

Le financement d'articles commerciaux en 1955 s'est chiffré par $214,416,000, soit 23.1 p. 100 de plus qu'en 1954 ($174,187,000). Les ventes financées d'instruments aratoires, de tracteurs, d'équipement d'usine ou commercial a atteint $94,672,000, augmentation de 51-2 p. 10 sur les $62,600,000 de 1954. Le financement de nouveaux véhicules utilitaires est passé de $61,301,000 à $70,875,000, mais celui de véhicules utilitaires usagés est tombé de $50,286,000 à $48,869,000.

Plein-jeu dans les parcs de l'O. T. J.

(Suite de la dernière page)

dessus du parc Marguerite-Bourgeois. Les enfants qui y prennent leurs ébats peuvent compter sur une protection divine bien particulière.

LES MONITEURS

Le moniteur et la monitrice du parc Marguerite-Bourgeois possèdent tous deux la préparation la meilleure qui soit pour s'occuper des enfants au jeu. Le moniteur Louis Emond fréquente en période scolaire l'Ecole Normale Laval et la monitrice Aline Gignac, finissante au couvent de Bellevue, se destine à l'Ecole du Service social.

LOUIS EMOND
moniteur

Pour sa part, le moniteur Louis Emond en est à sa première année d'expérience à cette fonction. Quant à Mlle Aline Gignac, elle accomplissait un service identique l'années dernière au parc Falaise et les enfants du parc Dollard et du parc Des Plaines se rappellent aussi de l'avoir eue comme assistante-monitrice les deux années précédentes.

Les fillettes au parc Marguerite-Bourgeois éprouvent le même engouement que les garçons pour les baignades et les plongeons dans la piscine. Elles aiment beaucoup aussi les jeux organisés. Assez souvent, quand il fait très chaud, la monitrice les rassemble sous un kiosque qui jette un peu d'ombre et le groupe apprend des airs joyeux qui sont vite lancés aux quatre coins du parc.

De leur côté, les garçons s'adonnent parfois au jeu assez nouveau du soccer. Ce qui motive de temps en temps des recherches intenses dans les bois épineux du cap pour retrouver le ballon. L'équipe de baseball y est aussi très active et même si la victoire ne couronne pas toutes les parties, le club ne refuse pas des rencontres avec les autres parcs.

Pourtant, il faut le dire, du côté des garçons comme des filles, ce sont les piscines qui montrent la plus grande popularité. Un instructeur compétent, Jean Lemieux, apprend aux jeunes les rudiments de la natation et les règles de la sécurité. Ses cours sont suivis avec un grand intérêt, chaque jour. C'est lui qui surveille les jeux aquatiques durant les heures de bain.

Le parc Marguerite-Bourgeois compte 9 gardiennes et 6 gardiens qui sont Marie Houde, Francine Côté, Denise Richard, Michèle Germain, Lise Couillard, Nicole Brochu, Lise Beaulieu, Suzanne Santerre, Hélène Houde, Jean Doré, Louis Bellavance, Yvan Godbout, Franklin Aubin, Jean Coulombe et Denis Brosseau. Voici deux équipes formidables qui donnent un solide coup de main au moniteur et à la monitrice.

Actuellement, près de 80 garçons ont déserté le parc pour pratiquer le camping à la colonie de vacances du lac Sept-Iles, maintenue et dirigée par les Pères du S. Sacrement. Dans quelque temps, ils reviendront au parc enrichis d'une nouvelle expérience qu'ils feront bénéficier aux compagnons qu'ils ont laissé en ville.

Un reporter de Montréal est pris pour un criminel

Montréal, 8. (PC) — Le reporter Dave MacDonald, du journal Herald, a rapporté aujourd'hui comment il a été arrêté par la police qui l'avait pris pour un meurtrier.

"C'est à cinq heures du matin, hier, dit-il, que m'est arrivée cette aventure que je considère comme la plus extraordinaire de ma vie".

Le journaliste a expliqué qu'il venait de monter dans un taxi, dans l'Ouest de la ville, lorsque la radio-patrouille no 344 s'approcha. Un constable lui demanda de descendre et il s'exécuta, tout perplexe qu'il était.

"Votre nom n'est-il pas John", lui demanda le policier ?

"Oui, je me nomme John, en effet", répondit-il en trouvant que c'était curieux, car tout le monde l'a toujours appelé par son autre prénom qui est Dave.

On lui demanda alors de se rendre au poste de police, en dépit du fait qu'il avait montré au constable son laissez-passer de journaliste signé par Me Pacifique Plante, et d'autres pièces d'identité.

UNE ERREUR

On continua de l'interroger en cours de route. "Vous n'avez jamais été arrêté John, pour vol, ou pour meurtre", lui demanda le policier qui l'avait arrêté ?

Lorsqu'on lui demanda ensuite s'il n'avait jamais vécu au Nouveau-Brunswick, il répondit qu'il avait fait ses études dans cette province.

"C'est alors, dit-il que je me suis rappelé soudainement le meurtre d'André Ischner, en janvier dernier, et que j'ai compris qu'on n'avait jamais retracé le meurtrier, un dénommé John Cameron, qui est censé avoir déjà vécu à Antigonish, en Nouvelle-Ecosse".

Le sergent en devoir au poste No 10 s'aperçut rapidement de l'erreur des deux constables de la radio-patrouille, lorsqu'il vit entrer le journaliste qu'ils escortaient.

"Il en faudrait deux comme lui pour faire un homme de la taille de celui qu'on recherche", a-t-il fait remarquer. "Vous pouvez vous en aller", lui dit le sergent.

"C'est ce que je me suis empressé de faire" a déclaré par la suite le journaliste un peu surpris de cette aventure !

33 GROSSES PORTIONS PAR SAC DE 13 PINTES

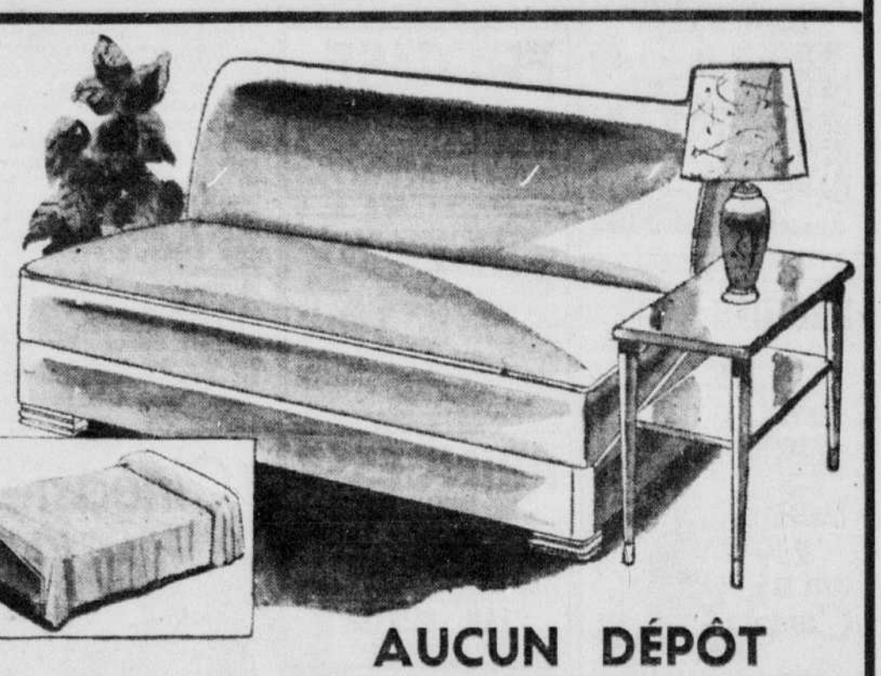
TASSE ET SOUCOUPE IMPORTÉES—FAMEUX MOTIF WILLOW —DANS CHAQUE SAC DE 13 PINTES. VERRE EN CRISTAL CLAIR À REBORD ARRONDI DANS CHAQUE SAC DE 5 ET 8 PINTES.

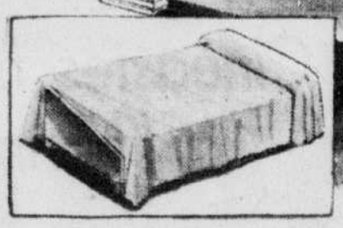
EXTRA SPECIAUX!!!

POUR 3 JOURS SEULEMENT
VENDREDI - SAMEDI ET LUNDI
AU MAGASIN
WOODHOUSE

DAVENPORT "SPACE SAVER"

SE TRANSFORME FACILEMENT EN UN LIT-DOUBLE SIMPLEMENT EN RENVERSANT LE DOSSIER, FABRICATION A RESSORTS - MATERIEL DE BONNE QUALITE





BAS PRIX JAMAIS VU À QUÉBEC

AUCUN DÉPÔT 0.40 PAR SEMAINE

PRIX RÉGULIER 59.50
EXTRA SPECIAL
$39.95

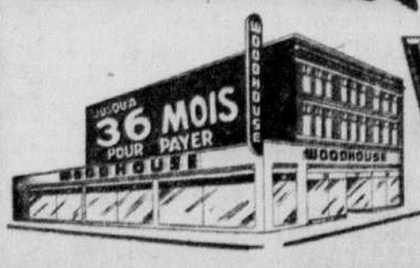
AUCUN DEPOT
JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER

SERVICE A DINER, 52 PIECES D'IMPORTATION ANGLAISE

Vous l'avez vu annoncé à un prix plus élevé mais jamais à ce bas prix de vente. Cet ensemble de 8 couverts, comprend les **morceaux suivants : 8 soucoupes et tasses,** 8 assiettes à viande, 8 assiettes à dessert, 8 assiettes à pain et beurre, 8 bols à soupe, 1 grand plat, 1 saladier, 1 crémier et 1 sucrier avec couvercle.

0.25 PAR SEMAINE

EXTRA SPECIAL A $12.95



WOODHOUSE
LES PLUS GRANDS DETAILLANTS D'AMEUBLEMENT AU CANADA
440, RUE de la COURONNE. Téléphone : 2-2046

Vous aimerez le CANADA DRY au RAISIN

Quand vous avez soif, rien n'est plus agréable que les saveurs Canada Dry! Vous ne trouvez ce pétillement et ce petit goût piquant et frais que dans les breuvages renommés Canada Dry . . . ils désaltèrent toute la famille, n'importe quand. Gardez-en beaucoup dans le réfrigérateur pour les frapper à point. Puis, quand vous avez soif —faites sauter la capsule, et . . . c'est l'heure du Canada Dry.

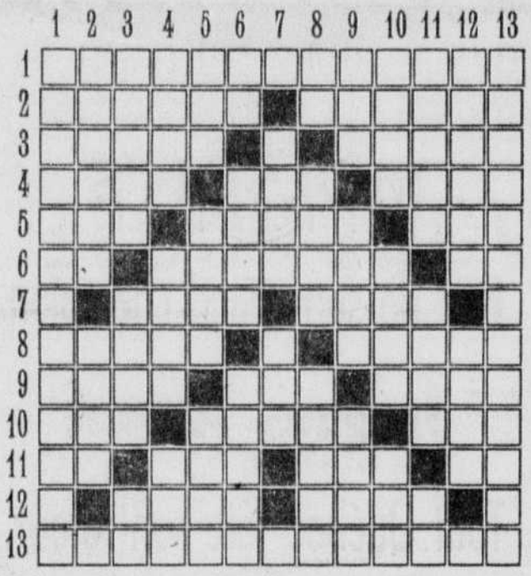
Grosse bouteille de 5 verres
Seulement 14¢ plus 1¢ de taxe et le dépôt

CD-1214F

CANADA DRY
La saveur que vous aimez . . .
Le nom que vous connaissez . . .
Manufacturé par ou avec l'autorisation de Canada Dry Limited Canada Dry Bottling Co. (Quebec) Ltd.

TEMOIGNAGES MIS A L'EPREUVE : Le juge J. C. ANDERSON, de Belleville, Ontario (au centre), l'avocat E. M. HALL, C.R., de Saskatoon (à gauche), et le sénateur A. W. ROEBUCK, de Toronto, trois membres de la Commission d'arbitrage qui siège actuellement à Ottawa en vue de résoudre le différend entre le chemin de fer Pacifique Canadien et ses employés de la Fraternité des Mécaniciens et Chauffeurs de Locomotives, ont effectué un parcours dans la cabine d'une locomotive diesel afin de soumettre à l'épreuve de l'expérience les témoignages présentés devant le tribunal. Le Pacifique Canadien a proposé de supprimer le poste de chauffeur sur les locomotives diesel en service dans les cours de triage et sur les trains de marchandises, et de réduire ce poste à celui d'aide sur les diesels des trains de voyageurs, parce que cette fonction n'a plus sa raison d'être avec l'avènement de la locomotive diesel. La Franternité des Mécaniciens et Chauffeurs de Locomotives n'est pas de cet avis.
(Photo Pacifique Canadien)

MOTS CROISÉS du Soleil



HORIZONTAL

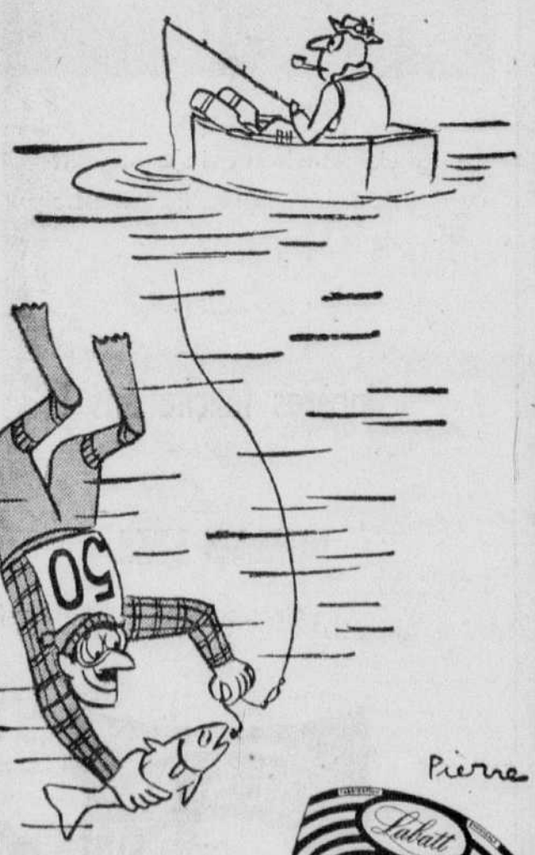
1—Voyage fait dans les pays éloignés.
2—Atteinte en valeur — Cordage servant à attacher.
3—Renouveler — Instrument de chirurgie.
4—Ch. l. de c. (Hautes-Pyrénées) — Riv. de Sibérie — Riv. d'Allemagne.
5—Pièce de la charrue — Il tua Goliath — Oignon à odeur forte.
6—Prép. — Petit prophète — Adj. poss.
7—Demi — Au bon air.
8—Crustacée comestible — Pesant.
9—Qui a des ailes — Voile triangulaire — Lança un cri.
10—V. de l'Hindoustan, possession portugaise — Seigneur écossais — Mode d'inflorescence.
11—Pr. ind. — Métal — Mesure agraire — En lies.
12—Frappa de coups — Incapables.
13—Extraordinaire.

VERTICAL

1—Figure à quinze angles et à quinze côtés.
2—Coupe la gorge — Fleuve de la Transcaucasie russe.
3—Charmée profondément — Tira — Lettre grecque.
4—Anc. ville d'Italie — Déesse de la jeunesse — Ancien nom du hêtre.
5—Pic des Pyrénées — Renforce une affirmation — Pron. pers.
6—Note de musique — Sorte de gros taffetas ondé — Unité pratique de capacité électrique.
7—Nouvelle étoile — Qui ne dit mot.
8—Sodium — Minerai à feuilles minces — Entailles dans un corps dur.
9—Principe de vie — Combat — Serrés, épais, touffus.
10—Liqueur de palmier — Longue perche armée d'un crochet — Roi d'Israël.
11—Donna les couleurs de l'arc-en-ciel — Dép. de France — Symbole chimique.
12—Parais — Ce qui sort du rabot.
13—Qui sont nées dans le royaume des Pays-Bas.

(Solution du dernier problème)

Tout comme le journal parle le même langage que la localité pour laquelle il est publié, les annonces qui y sont publiées ont la même qualité locale, si importante pour l'acheteur comme pour le marchand.

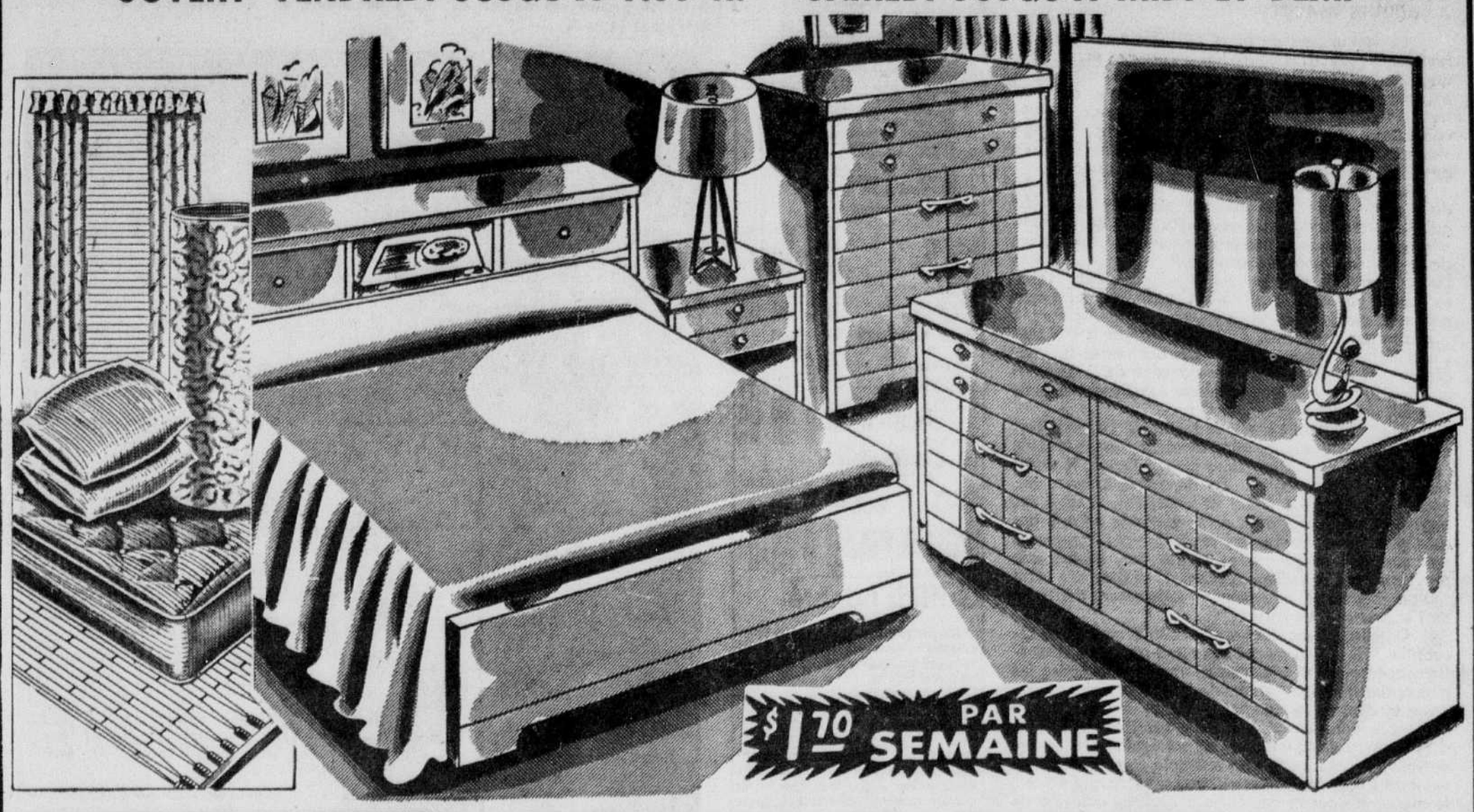


"50" est partout, de nos jours . . . la "50" Labatt, bière douce et légère, comme on l'aime aujourd'hui. Exigez la "50" Labatt. C'est la fameuse bière *légère* du Québec.

Brassée par Labatt

VENTE chez WOODHOUSE
d'écoulement D'ETE

OUVERT VENDREDI JUSQU'A 9.30 H. – SAMEDI JUSQU'A MIDI ET DEMI

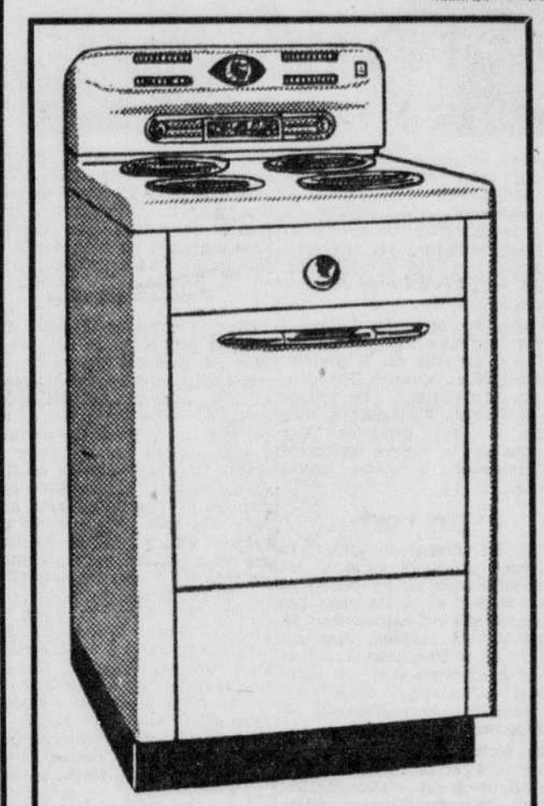


ENSEMBLE DE CHAMBRE A COUCHER MODERNE, 11 PIECES

Il est parmi les plus en demande sur le marché canadien. Tiroirs d'une construction solide et minutieusement finis. Miroir biseauté de première qualité. Poignées en cuivre fini brillant. Bureau double, commode spacieuse et lit à tête-bibliothèque, 4'6". Attrayant fini écume de mer ou noyer.

- Matelas à ressorts, 4'6"
- 2 oreillers
- Carpette Rexoléum, 6' x 9'
- Ensemble de draperies, 3 pièces
- Sommier, 4'6"

REG. 249.
199.95



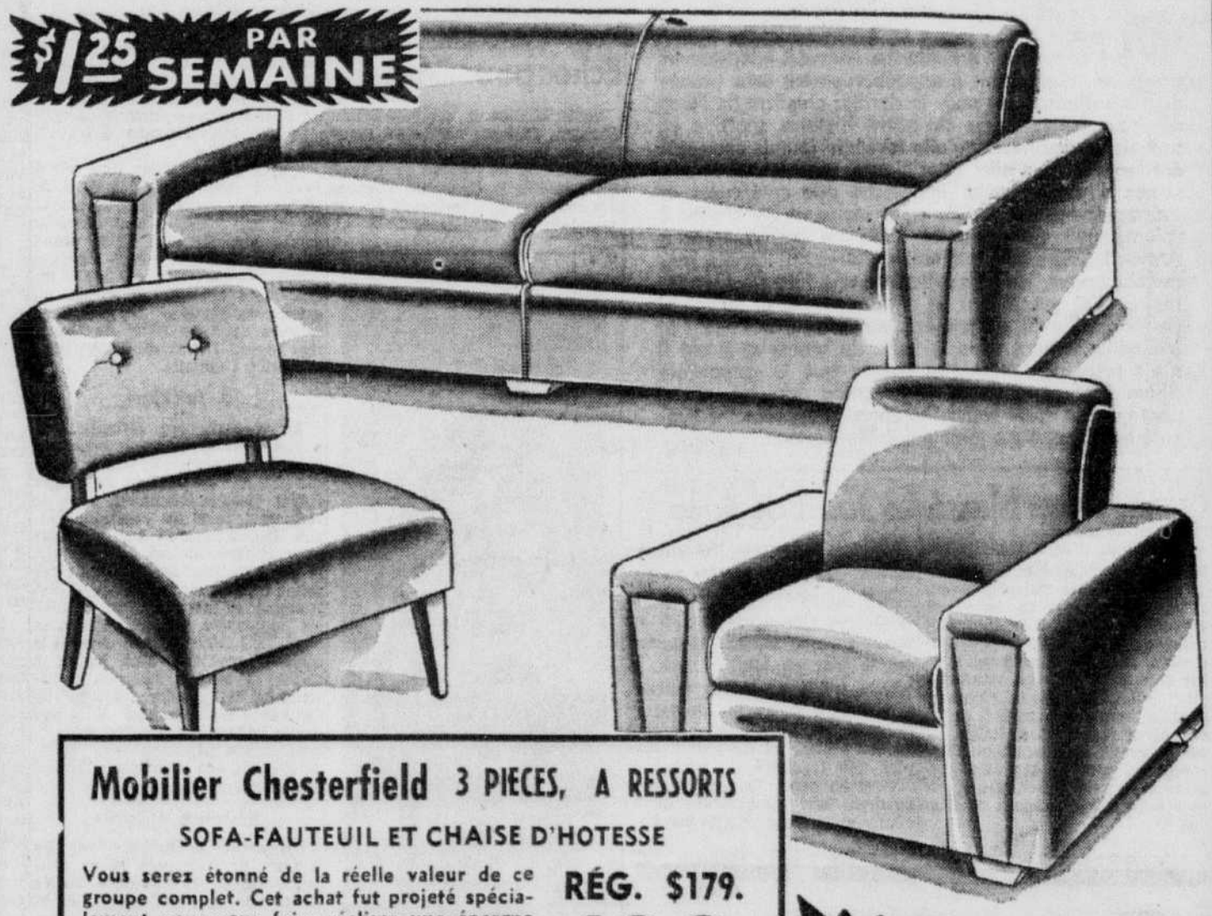
POELE ELECTRIQUE
"FINDLAY"

à 4 brûleurs. Contrôles à bouton-poussoir

- Rapide et efficace !
- Four de grandes dimensions.
- Le dessus à cuisson est pourvu d'un élément géant de 2100 watts et 3 éléments de 1250 watts.
- Dimensions: 21¾" de large, 27" de profond, 44" de haut.

199.50

$1.70 PAR SEMAINE



Mobilier Chesterfield 3 PIECES, A RESSORTS
SOFA-FAUTEUIL ET CHAISE D'HOTESSE

Vous serez étonné de la réelle valeur de ce groupe complet. Cet achat fut projeté spécialement pour vous faire réaliser une épargne considérable. Ces 3 pièces sont recouvertes de tissus durables et modernes. Choix de jolies couleurs. Le mobilier comprend chesterfield, fauteuil et chaise d'hôtesse.

RÉG. $179.
139.

AUCUN DEPOT
JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER

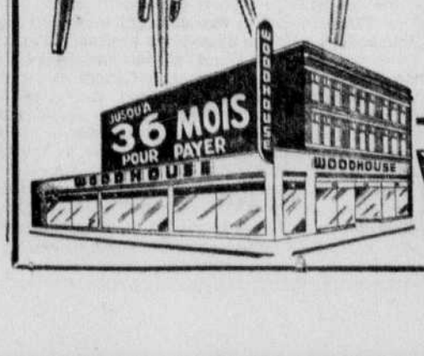
TAXE DE VENTE PAYABLE AU MOMENT DE L'ACHAT.

MOBILIER DE DINETTE, 6 PIECES
FINI NOYER OU CHÊNE

- Voici une belle idée de la valeur exceptionnelle qui vous attend pendant cette vente !
- La table mesure 30" x 42", s'allongeant à 54". Pattes effilées, à bout cuivré s'appareillant.
- Se caractérise par sa construction de haute qualité, le mobilier s'obtient dans les finis noyer ou chêne.
- L'ensemble se compose comme suit: buffet à 3 tiroirs avec cabinet adjacent, 4 chaises et table extensible.

$1.25 PAR SEMAINE

139. REG. 179.



WOODHOUSE 440 RUE DE LA COURONNE
QUEBEC — TEL.: 2-2046

Québec salue le retour du brillant Jacques Amyot

Le brillant nageur Québécois arrivera à l'Ancienne-Lorette cet après-midi à 1.10 heure — Accueilli par la fanfare du Royal 22e Régiment — Réception à l'Hôtel de ville — Amyot se rendra au Parlement et à l'Archevêché — Au Parc Victoria — Grande parade dans les rues de la ville ce soir et hommage populaire à la piste du Club de Course.

par Denis BUSSIERES

Il y avait un seul pêcheur sur le rivage de la baie Ste-Marguerite lorsque Jacques Amyot compléta le 17 juillet dernier la traversée de la Manche à la nage pour devenir le premier Canadien-François à réussir l'exploit. Le brillant nageur québécois avait mis 13 heures et deux minutes à franchir la distance entre Cap Gris Nez et Douvres. Aujourd'hui, l'accueil que les Québécois réservent à leur héros se prolongera de son arrivée à une heure dix à l'Ancienne Lorette jusqu'à tard dans la nuit.

C'est en effet aujourd'hui que le brillant nageur de longue distance sera accueilli en triomphe dans sa ville, fière à juste titre de la renommée qu'un aussi brillant ambassadeur apporte à l'étranger. Québec s'unira pour faire de la "Journée Jacques Amyot" un succès qui n'aura pas d'égal. Et Jacques Amyot comprendra que tous ses concitoyens étaient avec lui de coeur et d'esprit lorsque dans la nuit du 17 juillet, il lutta contre les éléments pour devenir le premier Canadien-Français à traverser la Manche.

Amyot a pris l'avion hier soir à Paris et doit descendre dans la Métropole ce matin à neuf heures 30. Il sera accueilli à sa descente d'avion par Fernand Dion, président général du comité Jacques Amyot, et par Claude Michel, lequel avait organisé le voyage du groupe en Europe. Le groupe se retirera dans un hôtel de Montreal jusqu'à l'heure du départ pour la Vieille Capitale.

A l'aéroport

Amyot sera reçu officiellement à l'aéroport de l'Ancienne-Lorette à sa descente d'avion à une heure dix précise. La fanfare du célèbre Royal 22ième Régiment, sous le commandement du capitaine Edwin Bélanger, sera sur les lieux pour la circonstance. A l'arrivée, le héros du jour sera accueilli par son épouse et ses enfants, par Son Honneur le maire Wilfrid Hamel, les honorables Antoine Rivard et Jean-Paul Sauvé, ministres dans le cabinet provincial, MM. Frank J. Power et Wilfrid Lacroix, représentants le premier ministre du Canada; Son Honneur le maire Emile Boiteau, de Ste-Foy et quelques autres personnalités. Quelques mots de bienvenue seront prononcés.

Réception officielle

Un défilé se formera sur les terrains de l'aéroport et on conduira Amyot en triomphe jusqu'à l'Hôtel de ville où aura lieu la réception officielle. Son Honneur le maire transmettra à Amyot les plus chaleureuses félicitations de tous ses concitoyens et l'invitera à signer le Livre d'Or. Un vin d'honneur sera ensuite offert aux invités dans les salons de la mairie. Amyot arrivera à l'hôtel de ville à deux heures 15.

Il sera ensuite l'objet d'une réception au Parlement de Québec où il sera accueilli par le premier ministre, l'Hon. Maurice Duplessis, ou son représentant. Le groupe doit arriver au Parlement à trois heures 15. Son Excellence Mgr Maurice Roy le recevra également à l'Archevêché à quatre heures précises.

Au Parc Victoria

Tous les enfants de Québec se réuniront au parc Victoria cet après-midi pour rendre hommage au conquérant de la Manche. Les responsables à cet endroit sont M. l'abbé Wilfrid Leblond, directeur de l'O.T.J.; M. Paul Mecteau, échevin et St-Georges Côté qui agira comme animateur. Jean-Marie Lachance est le responsable de l'exécution du programme.

De courtes allocutions seront prononcées par M. l'abbé Leblond, Son Honneur le maire Wilfrid Hamel, l'échevin Damase Blais, président de l'O.T.J., M. Francis Boudreau, m.p.p. et vice-président de l'O.T.J. et par le chef de police Roger Lemire, o.b.e.

Avant la démonstration, on remettra à tous les enfants un drapeau souvenir de l'arrivée de Jacques Amyot. A l'occasion de cette manifestation, tous les parcs de l'O.T.J. fermeront à trois heures et les moniteurs et monitrices sont invités à conduire les enfants au parc Victoria pour l'hommage de la jeunesse de Québec à Jacques Amyot. Après la manifestation, on fera la distribution de friandises et de rafraîchissements.

Grâce à la courtoisie de la Laiterie Laval, les membres de la presse, de la radio et de la télévision pourront rencontrer Jacques Amyot au cours d'un souper offert dans la salle de réception de cette firme par les propriétaires, MM. Paul et Jules Côté. Ils pourront alors connaître les impressions de Jacques et de son groupe.

Hommage populaire

C'est au cours de la soirée que toute la population se massera le long du parcours que suivra le grand défilé pour rendre hommage au plus valeureux athlète qu'ait connu la Vieille Capitale. Le défilé quittera la Croix du Sacrifice à huit heures précises pour se rendre jusqu'à la piste de courses, sur les terrains de l'Exposition provinciale, où l'admission sera gratuite pour tout le monde. Le défilé dont on a publié hier les noms des corps participants empruntera les rues suivantes: Grande-Allée, rue St-Louis, rue du Trésor, rue Buade, Côte de la Fabrique, rue St-Jean, Place d'Youville, Côte d'Abraham, rue de la Couronne, Pont Drouin, Première Avenue, avenue Lamontagne jusqu'à la piste. Le défilé atteindra le parc de l'Exposition vers neuf heures 15. Les courses seront interrompues pendant la manifestation et reprendront immédiatement après.

Au Petit Colisée

La Journée Jacques Amyot se terminera par une grande soirée récréative au Petit Colisée. Cette soirée débutera vers dix heures 30 et sera animée par St-Georges Côté, Jean Bolleau et Guy Lemieux. On pourra danser et s'en donner à coeur joie avec les Villageois. Les orchestres de Marc Ampleman et Guy Boucher feront les frais de la musique. Les spectacles des cabarets Bal Tabarin, Coronet, Baril d'Huitres, A la Porte St-Jean, Chez Gérard et Chez Emile seront présentés au cours de cette manifestation populaire qui se poursuivra jusqu'à trois heures a.m. Plusieurs artistes locaux ont également promis leur concours.

LA RONDE DES HEURES

par Marcel BOURASSA

LA PLUS CORDIALE BIENVENUE A JACQUES AMYOT

La vieille capitale et sa périphérie rendront un hommage collectif aujourd'hui à l'un des leurs : Jacques Amyot. Jamais, semble-t-il, le retour d'un compatriote n'aura été salué de plus bruyante et démonstrative façon et jamais, selon toute apparence, Québécois n'aura été reçu en plus grande pompe et avec autant de chaude et unanime sympathie dans les murs de cette première ville française d'Amérique.

Le concert d'éloges ayant fait écho à la conquête du bras de mer Calais-Douvres par Amyot n'a fait qu'aller crescendo depuis et Amyot sera l'objet d'une démonstration que la masse ne réserve qu'aux grands de ce monde. Nous en sommes fiers et nous n'avons jamais douté de voir cet enthousiasme s'extérioriser à l'échelle de l'exploit qui l'a fait naître. En notre nom personnel ainsi que celui de vous tous amis lecteurs la plus cordiale bienvenue à Jacques Amyot, à son instructeur Jos Lachance, cet artisan des immenses succès de tant des nôtres dans le domaine de la natation ainsi qu'aux deux autres membres constituant ce quatuor qui nous revient aujourd'hui.

Je jette un coup d'oeil ce matin sur l'agenda fort chargé que doit remplir intégralement Amyot et dans l'agencement de cet itinéraire chargé je vois le reflet exact de sa personnalité. En honorable citoyen respectueux de l'ordre établi et conscient, malgré ses immenses succès sportifs, de la véritable échelle des valeurs, il ira tout d'abord présenter ses hommages aux autorités religieuses et civiles tant locales que provinciales et canadiennes avant de se donner à cette foule trépignant d'impatience et ardemment désireuse de l'accaparer tout entier.

Qu'elles soient douces et réconfortantes ces réceptions. Il a bien mérité des siens par cette réalisation superbe ayant pris complètement par surprise les plus optimistes observateurs de la côte anglaise. Nous avons vu dans cette réussite l'évidence de l'importance d'une discipline constante et des sacrifices multiples dans la poursuite d'un idéal. Il est également logique de voir dans cet exploit un exemple frappant et convainquant pour les jeunes qui veulent émerger de cette masse et devenir des élites à quelque domaine de l'activité humaine qu'ils se destinent.

Du strict point de vue sportif, Amyot n'a pas mis le point final à une apogée et son heureuse traversée il ne la veut pas exclusive, unique et irrémédiablement hors d'atteinte pour tout autre compatriotes du Canada français. Amyot a pris figure de précurseur pour les nôtres dans cette tentative osée. Il a ouvert les voies, posé les jalons et démontré de superbe façon que les nôtres peuvent tout aussi bien faire que tant d'autres. Des jeunes de chez nous visent vers le même idéal. Vous les connaissez et d'autres s'apprêtent à la relève. Vienne le jour ou pareil exploit sera répété par l'un d'eux et Amyot sera le premier à le féliciter et à rendre hommage à son talent et à son courage.

Et à cette foule grouillante, énervée, anonyme et compacte, s'apprêtant à un débordement sans précédent d'enthousiasme pour le dernier chapitre de l'une des plus belles pages de notre histoire sportive je souhaite ardemment qu'elle n'oublie jamais ceux qui ont tant mérité d'elle. Capricieuse, inconstante et aux sautes d'humeur aussi imprévues que colèreuses et incompréhensibles, édifiant ses idoles et les brisant à volonté puisse-t-elle cette foule ne pas réserver à Amyot le triste sort que tant d'autres ont connu, même chez nous, après la griserie d'une fête sans lendemain. J'ai connu tant de gars de coeur et au moral de fer que l'oubli de la masse a minésournoisement et irrémédiablement dans la fuite du temps et à qui il n'est resté de leur gloire passée que la compagnie d'une découpure jaunie d'une page sportive, d'une photo palote et de souvenirs épars, seuls témoins évocateurs d'exploits à jamais oubliés de tous.

BASEBALL

HIER

Ligue Nationale

Philadelphie 8, New-York 3
St-Louis 1, Milwaukee 10
Brooklyn 5, Pittsburgh 8
Chicago 2, Cincinnati 8

Ligue Américaine

Kansas City 7, Détroit 8
New-York 12, Washington 2
Baltimore 2, Boston 7

Ligue Internationale

Rochester 9, Buffalo 4
Columbus 2, Miami 1

AUJOURD'HUI

Ligue Nationale

Philadelphie à New-York
Brooklyn à Pittsburgh
Chicago à Cincinnati
St-Louis à Milwaukee (2, soir)

Ligue Américaine

Cleveland à Chicago
Kansas City à Détroit
New-York à Washington
Baltimore à Boston

Ligue Internationale

Rochester à Buffalo
Columbus à Miami
Richmond à La Havane

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
New-York	89	37	.851	
Cleveland	60	44	.577	8
Boston	60	45	.571	8½
Chicago	54	48	.529	13
Détroit	50	56	.472	19
Baltimore	47	58	.448	21½
Washington	43	62	.419	25½
Kansas City	36	69	.343	32½

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Milwaukee	62	40	.608	
Brooklyn	61	43	.587	2
Cincinnati	61	44	.581	2½
St-Louis	52	52	.500	11
Philadelphie	51	52	.495	11½
Pittsburgh	45	58	.437	17½
Chicago	43	59	.422	19
New-York	36	63	.364	24½

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Toronto	67	50	.573	
Rochester	64	51	.557	2
Miami	64	52	.552	2½
Montréal	63	57	.525	5½
Columbus	55	62	.470	12
La Havane	54	62	.466	12½
Richmond	54	64	.458	13½
Buffalo	48	71	.403	20

Griffith honoré

Washington, 9 (PA) — Le vice-président Richard Nixon, le commissaire du baseball Ford Frick et d'autres figures en évidence dans le monde du sport et de la politique ont rendu hier soir hommage à la mémoire de feu Clarke Griffith, le vieux renard du baseball. On a dévoilé à la mémoire de l'ancien propriétaire des Senators de Washington un monument de marbre érigé à l'intérieur du parc qui porte son nom.

LA BOXE

Chicago, 9 — (PA) — Henry Toothpick Brown, de Philadelphie, a déclenché hier soir une série de foudroyantes attaques pour disposer de L.-C. Morgan, de Youngstown, Ohio, par mise hors de combat technique à 1:54 du premier round d'une rencontre qui devait en durer 10, au Stadium de Chicago. Brown pesait deux livres et demie de moins que son adversaire, qui pesait 137 1-2.

Echec pour Carnera

Santa Monica, 9 (PA) — Primo Carnera, l'ancien champion mondial des boxeurs poids lourd, a été débouté hier de l'action qu'il avait prise contre la Colombia Pictures Corporation, qu'il accusait de diffamation de caractère.

Gene Parker blessé

Cincinnati, (PA) 9. Gene Baker, joueur de deuxième but des Cubs de Chicago, a été frappé hier soir à une tempe par un lancer de Johnny Klippstein, à la quatrième manche de la joute Chicago à Cincinnati. Baker, le premier au marbre dans cette manche, tenta d'éviter le lancer rapide en l'écartant avec sa main droite, mais il ne fut pas assez rapide et s'affaissa au sol, saignant abondamment d'une profonde lacération. Il a été transporté à l'hôpital, où il sera gardé sous observation pendant 24 heures.

Le Juan de Fuca

Victoria, 9 (PC) — Les bureaux météorologiques de la côte du Pacifique prévoient pour vendredi des conditions atmosphériques et un temps presque parfait. Vendredi est le jour où Marilyn Bell, la célèbre jeune nageuse de Toronto, se lancera à la conquête du détroit de Juan de Fuca, d'une largeur de 18.3 milles. Si elle réussit l'exploit, elle touchera une somme de $20,000 en prix. On prévoit pour vendredi une température de 75 degrés et un léger vent du nord.

NOUVEAU TRUC : Jack May, un membre du club de ski aquatique de Ruslip, Angleterre, donne sa propre version d'un plongeon en skis. Il est tiré à une vitesse de 30 milles à l'heure jusqu'au tremplin, et lorsqu'il claire cette rampe, il laisser tomber ses skis pour poursuivre sa route et réussir un plongeon tête première dans l'eau. (Central Press)

Régates du Lac St-Augustin

Voici les résultats complets des régates disputées dimanche dernier au Lac St-Augustin:

COURSES A A-VERCHERES

(Garçons 12 ans ou moins)

1 : André Bourbeau; 2 : Carol Bernard; 3 : Clermont Letarte; 4 : Jean Masson.

COURSE No 1

Nage, garçons 16 ans et moins — 1 : Yvon Letarte; 2 : G. Laberge; 3 : Jean-Guy Paquet.

COURSE No 2

Nage, filles 16 ans et moins — 1 : Monique Demers; 2 : Denise Laliberté; 3 : Louise Demers.

COURSE No 3

Nage, garçons 16 ans et plus — 1 : Claude Harbour; 2 : Gilles Laberge; 3 : Mandoza Langlois.

COURSE No 4

Nage, filles 16 ans et plus — 1 : Pauline Bernatchez; 2 : Liliane Marquis; 3 : Nicole Ratté.

COURSE No 5

Canots, 2 avirons, garçons 16 ans et plus — 1 : Thibault et Savard; 2 : André Demers et Langlois; 3 : J.-P. Demers et J. Pelletier.

COURSE No 6

Canots, 2 avirons, filles 16 ans et plus — 1 : Mlle Marquis; 2 : Mlles Pelletier et Poitras; 3 : Mlles Poitras et Verret.

COURSE No 7

Canots, 2 avirons, garçons 16 ans et moins — 1 : Lepage et Robitaille; 2 : Langlois et Lebel; 3 : Toussaint et Letarte.

COURSE No 8

Canots, 2 avirons, filles 16 ans et moins — 1 : Mlles Monique et Louise Demers; 2 : Mlles Laforce et Laliberté.

COURSE No 9

Canots, 4 avirons, garçons 16 ans et plus — 1 : Equipe Demers; 2 : Equipe Blaise Savard; 3 : Equipe Robitaille.

COURSE No 10

Canots, 4 avirons, filles 16 ans et plus — 1 : Equipe Marquis; 2 : Equipe Demers; 3 : Equipe Langlois.

COURSE No 11

Canots, 2 avirons, mixte, 16 ans et moins — 1 : Equipe Robitaille; 2 : Equipe Letarte; 3 : Equipe Lebel.

COURSE No 12

Canots, 2 avirons, mixte, 16 ans et plus — 1 : Equipe Thibault; 2 : Equipe Demers; 3 : Equipe Savard.

COURSE No 13

Canots, 4 avirons, garçons 16 ans et moins — 1 : Equipe Robitaille; 2 : Equipe Toussaint; 3 : Equipe Lebel.

COURSE No 14

Canots, 4 avirons, filles 16 ans et moins — 1 : Equipe Langlois.

COURSE No 15

Canots, 1 aviron, filles 16 ans et plus — 1 : Yolande Marquis; 2 : Mlle Pelletier; 3 : Mlle Liliane Marquis.

COURSE No 16

Canots, 1 avirons, garçons 16 ans et plus — 1 : Thibault; 2 : Demers; 3 : Langlois.

COURSE No 17

Canots, 1 aviron, filles 16 ans et moins — 1 : Monique Demers; 2 : Denise Verret; 3 : Monique Poitras.

COURSE No 18

Canots, 1 aviron, garçons 16 ans et moins — 1 : Gilles Langlois; 2 : Clermont Letarte; 3 : Claude Lebel.

COURSE No 19

Canots, 4 avirons, mixte, 16 ans et plus — 1 : Equipe Demers; 2 : Equipe Thibault; 3 : Equipe J. Fiset.

COURSE No 20

Moteur hors-bord, 2½ forces et moins — Trophée de l'Association Nautique du Lac St-Augustin — 1 : M. Fortin; 2 : Lalande.

COURSE No 21

Moteur hors-bord, 16 forces et moins — Trophée Napoléon Côté Sporting Goods Inc. — 1 : M. McClish; 2 : M. Myrand; 3 : M. Thibault.

COURSE No 22

Moteur hors-bord, 25 forces et moins — Trophée Rousseau et Frère Inc. — 1 : M. McClish; 2 : M. Verreault; 3 : M. A. Blondeau.

COURSE No 23

Free for All hors-bord — 1 : M. B. Lavoie; 2 : M. McClish; 3 : M. Verreault.

COURSE No 24

Free for All in-board — Trophée Brochu & Fleau — 1 : M. J. Vézina; 2 : M. Brochu; 3 : M. McClish.

Tournée de plaisir

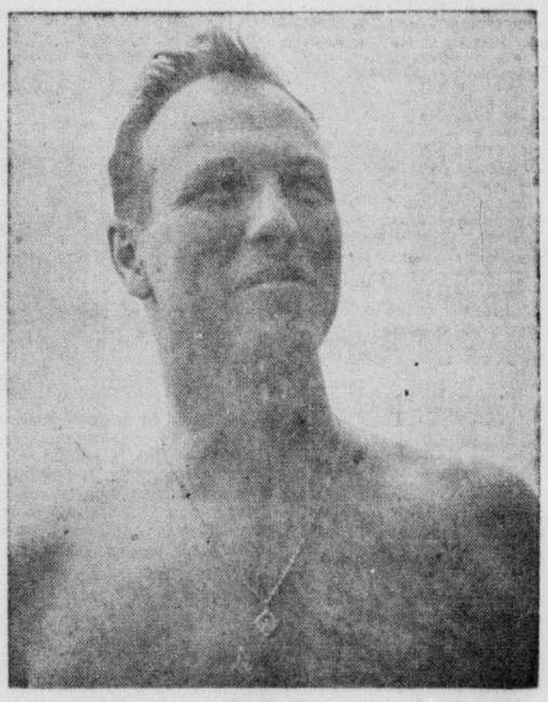
Winnipeg, (PC) 9 — Les Lokomotivs de Moscou, la première équipe sportive russe à jamais faire une tournée au Canada, a écrasé hier soir une équipe d'étoiles canadiennes au compte de 10-0 dans une joute hors-concours de soccer disputée devant une foule de 6,023 personnes.

MOLSON'S

Fier de son grand champion

Jacques Amyot

Tout Québec fête son retour.



Un des nôtres qui s'est couvert de gloire à sa récente conquête de la Manche.

—

Sincères félicitations !

DUMAIS LTEE

Représentant.

MOLSON'S ALE EXPORT ALE

Le seul whisky canadien sur le marché dont l'âge soit certifié à 8 ans.

Ballet aquatique à l'Auberge des Monts

La population de Québec qui aime les spectacles grandioses sera servie à souhait les 18 et 19 août prochains alors que l'on présentera à la piscine de l'Auberge des Monts, au Lac Beauport, les galas aquatiques du siècle. Il s'agira d'une grande revue d'art aquatique comme il n'en a jamais été réalisée au pays. En effet, c'est avec fierté que MM. Gérard Langlois et Gaston Giroux ont annoncé hier soir à une conférence de presse tenue à Sillery, la venue dans notre région du fameux ballet aquatique des "Isar-Nixens", de Munich, en Allemagne.

En collaboration avec l'Auberge des Monts, ces deux sportsmen sont heureux de pouvoir présenter en primeur en Amérique cette fameuse troupe de ballet aquatique dans un spectacle auquel participeront également les grandes étoiles du monde de la natation dont la célèbre Beulah Gundling, de Cedar Rapids, Iowa.

Les "Isar-Nixens" se composent de douze nageuses allemandes, les championnes d'Europe, et comptent parmi les plus jolies filles du pays. Leur réputation n'est plus à faire dans le domaine de la natation et avec le spectacle qu'elles présenteront ici, elles inaugureront une tournée nord-américaine qui les conduira dans plusieurs villes du continent. Cette revue aquatique sera présentée trois fois à la piscine de l'Auberge des Monts, soit en soirée samedi, en matinée et en soirée dimanche, les 18 et 19 août.

Ce spectacle de grande classe, dû à l'initiative de M. Gérard Langlois, homme d'affaires de Sillery, sera sous le patronage d'honneur de l'hon. Wilfrid Hamel, maire de la cité de Québec, de M. Gérard Guay, maire de la cité centenaire de Sillery et de M. Emilien Rochette, député du comté de Québec. Outre la troupe des "Isar-Nixens" la grande équipe de natation du YWCA dirigée par Suzanne Eon participera à ce gala aquatique d'envergure.

La vedette du spectacle, Beulah Gundling, est la championne nationale américaine et pan-américaine, en solo, dans les nages synchronisées et a remporté les honneurs des concours de l'International Academy of Aquatic Art en 1955.

Gisèle Poulin, championne du Canada en solo et en duo, qui vient de se distinguer une fois de plus en remportant le championnat en solo du "Canadian American International A. A. U. Synchronized Meet" à Niagara Falls en dernière fin de semaine, participera également à la revue aquatique, de même que Denyse Plamondon, Hélène Côté, Barbara Lamontagne, Barbara Malenfant, et Barbara Monaghan, toutes du YWCA. On pourra également voir à l'oeuvre Margo Clermont Paule Lachance, Louise Denis, Lucien Beaumont et le nom du mois célèbre Jacques Amyot, le conquérant de la Manche, de célébrité mondiale.

L'Auberge des Monts est sise dans un endroit enchanteur, au pied du Mont St-Castin et la direction est particulièrement heureuse de présenter ces grandes revues d'art aquatique qu'elle offre en primeur en Amérique. Les "Isar-Nixens" arriveront à New-York le 17 août et prendront immédiatement la route pour Québec où ils arriveront le lendemain après-midi. Les spectateurs présents à la revue d'art aquatique de samedi soir seront admis à la soirée dansante qui mettra en vedette Jean-Marc Legrand à l'orgue Hammond et les chanteuses de genre Fernande Giroux et Dorys Angers. Chacun des spectacles sera d'une durée de trois heures environ et en cas de pluie, la revue aquatique sera présentée au YWCA à 127 rue Ste-Anne, à Québec. La conférence de presse d'hier avait lieu à la résidence de M. Gérard Langlois qui fut un hôte agréable.

L'Hambletonian à "The Intruder"

Le vainqueur est la propriété de Leonard J. Buck, de New-York — Valiant Rodney se classe troisième suivi de Nimble Coley et d'Egyptian Princess — The Intruder rembourse $26.80, $10.20 et $5.00 au mutuel — Bourse de $59,155.15 au vainqueur.

Goshen, 9. (PC) The Intruder, que la maladie tint à l'écart l'an dernier a enregistré hier une surprenante victoire sur 19 adversaires de choix en s'assurant les honneur de l'Hambletonian stakes, d'une valeur de $100,603.99, à Good Time Park. La classique est réservée aux trotteurs de trois ans.

Il fallut, pour la 11e fois depuis les débuts de l'histoire de la classique, trois heats pour sceller l'issue de ce fameux derby du monde des courses sous harnais.

Egyptian Princess, le choix des parieurs pour devenir la reine des trotteurs, a essuyé un échec mais sa tenue n'en a pas été moins vaillante pour cet échec. La fringante pouliche a pris part aux trois heats d'un mille mais elle avait été blessée au sabot droit avant dans la première épreuve sur la piste triangulaire.

The Intruder est la propriété de Leonard J. Buck, un ingénieur minier de New-York. Buck est propriétaire des écuries Allwood, à Far Hills, New-Jersey. Le fils de Scotland-Mighty Margaret, par Volomite, s'est classé 11e dans le premier heat, gagné par Valiant Rodney.

Mais aux moments cruciaux, le poulain du New-Jersey trouva l'énergie nécessaire pour garder les devants dans les deux derniers heats et s'assurer la première bourse de $59,155.15, deuxième seulement en importance dans toute l'histoire de la classique, dont les débuts remontent à 1926.

Le conducteur Ned Bower, qui pilotait The Intruder, prenait part à sa première classique Hambletonian. Bower, qui célèbrera aujourd'hui son 33e anniversaire de naissance, a conduit son cheval en maitre dans ces deux derniers heats.

Il y a quelques jours à peine, on doutait que The Intruder puisse prendre part à la classique. Samedi cependant, Buck décida de déposer les $1,000 requis pour assurer la participation d'un trotteur à la classique, et ce fut un excellent placement.

The Intruder, qui n'avait couru que six fois avant son triomphe d'hier après-midi, n'avait jusque-là rapporté que la maigre somme de $1,530 à son propriétaire.

Egyptian Princess favorite à argent égal dans le premier heat, fut prise dans une impasse et "cassa". Elle fut blessée au sabot droit dans la mêlée qui suivit un embouteillage et fut chanceuse de revenir vivante en 14e place.

La rapide pouliche des écuries Clearview, en dépit de sa blessure, prit la deuxième place dans le deuxième heat, la quatrième dans le troisième heat.

La deuxième bourse, d'une valeur de $24,647.97, fut remportée par Valiant Rodney; la troisième, d'une valeur de $9,859.19, par Nimble Coley, et la quatrième, de $4,929.60, par Egyptian Princess.

A ceux qui avaient misé sur ses chances dans le deuxième heat, The Intruder a rapporté $26.80, $10.20 et $5.00. Dans le troisième heat, il a rapporté à ses supporteurs $10.90 pour $2, $6.00 et $3.60.

The Intruder avait été payé $35,000 par son propriétaire en 1954.

POUR LA VENUE DES ISAR-NIXENS: Le fameux corps de ballet aquatique "Isar-Nixens", de Munich A,llemagne, participera, les 18 et 19 août prochains, à des galas aquatiques à l'Auberge des Monts, au Lac Beauport. Un groupe de nageuses de Québec seront également de ces démonstrations. Telle est la nouvelle annoncée hier soir à une conférence de presse tenue à la résidence de M. Gérard Langlois, à Sillery, et qui groupait notamment, de gauche à droite: JACQUES-J. GRAVEL, président du Club de Courses sous le Harnais de Québec; Mme GERARD LANGLOIS, M. GERARD LANGLOIS, SUZANNE EON, monitrice de la piscine du YWCA, et GISELE POULIN; à l'arrière, dans le même ordre: HENRI BERTRAND, secrétaire-gérant du Club de Courses, JEAN-PAUL ROY, COME ROMPRE, GASTON GIROUX, ANTOINE OUELLET, LOUISE DENIS, DENYSE PLAMONDON, JEAN WEISS, CLAUDETTE MUNROE, MARTIAL ROY, PAUL LACHANCE, BENOIT DE MARGERIE et MARGARET COPEMAN. (Photo du "Soleil")

De la sympathie pour Williams

Boston, 9 (PA) Les amateurs de baseball, ceux-là mêmes qui sont la cible des crachats de Ted Williams, ont lance une souscription populaire hier en vue de recueillir une somme de $5,000, soit le montant del 'amende imposée à Williams mardi soir.

Le mauvais garçon des Red Sox de Boston qui s'est vu imposer cette amende par Tom Yawkey, le propriétaire des Red Rox, parce qu'il avait craché en direction des estrades mardi soir dans une partie contre les Yankees, n'était pas de très belle humeur à son hôtel.

"Laisse-moi la paix", a-t-il dit à un journaliste qui lui demandait son opinion sur l'amende de $5,000. On sait que cette amende est l'équivalent de l'amende qui avait été imposée à Babe Ruth en 1925, soit la plus forte jamais imposée à un joueur de baseball.

Babe Ruth avait été puni pour s'être absenté durant plusieurs jours à St-Louis. L'incident de mardi soir qui a élargi encore plus la fosse qui existait déjà entre certains amateurs de baseball et Williams n'a pas manqué de réveiller la sympathie des admirateurs et des suporteurs du fameux frappeur.

A la législature de l'état, James Condon, un démocrate de Boston, a signalé le responsabilité des amateurs dans cette affaire et a présenté un projet de loi qui défendrait le mauvais langage ou les mauvaises paroles dirigés contre les joueurs de baseball. Une amende de $50, serait imposés à ceux qui enfreindraient la loi.

"Je n'approuve pas le geste de Williams", a dit Condon, "mais certaines paroles prononcées par des amateurs lors d'événements sportifs sont tout simplement dégoûtantes. Habituellement, les athlètes encaissent sans dire un mot mais parfois la mesure est trop forte".

De son côté, Charles Collatos, membre du comité exécutif national de la Légion Américaine, a déclaré qu'il avait ouvert un compte de banque en faveur de Williams. Plus tôt, il avait envoyé par la malle un chèque de $25, à Williams.

"Je crois que les amateurs qui l'ont hué sont plus à blâmer que lui", a dit Collatos. Dans une petite ville du Mass. des boites ont été installées sur les comptoirs de certains magasins et on invite les gens à aider Williams à payer son amende.

Dans un journal de Boston, une annonce a été publiée dans laquelle on demande aux gens d'envoyer $1. à Williams.

Bien qu'il ait dit à Cronin qu'il regrettait son geste, Williams a déclaré plus tard qu'il recommencerait encore devant les hués des amateurs.

Un spécialiste de l'impôt sur le revenu, basant son calcul sur le salaire de $100,000, que Williams est supposé recevoir, a dit que le gouvernement américain absorbera environ $3,500. de l'amende tandis que Williams n'absorbera qu'environ $1,500.

Régates du Lac Sept-Iles

L'Association Sportive du Lac Sept-Iles présentera ses régates annuelles dimanche prochain le 12 août.

Le programme comprendra deux parties, courses en canots de toile et à la nage et course de canots-moteurs hors-bord. Les courses de canots de toile et nage sont fermées aux gens du lac. Une invitation spéciale est lancée à tout amateur de canots-automobiles hors-bord pour participer à ces courses. Une course spéciale de canots de compétition sera au programme.

Plusieurs trophés "challenge" sont en jeux tels que le trophé J.A. Blais & Fils pour moteur 16-20 forces et détenu par Claude Blais de Québec, le trophé Jos. Bastien & Fils pour 25 forces et détenu par Ray. Vaillancourt, le nouveau trophé Omer Bleau pour 30 forces, le trophé Albert Barré, le trophé André Cloutier etc . . .

L'entrée du terrain au club Nautique est gratuite.

Une triste nouvelle pour Raymond Roy

René Roy, 25 ans, qui s'était blessé au Lac St-Joseph mardi en plongeant dans les eaux du Lac et qui a succombé à ses blessures hier soir à l'hôpital, était le frère de Raymond Roy, nageur qui a accompagné Amyot en Europe et qui arrivera à Québec cet après-midi.

René Roy est mort pendant que l'avion qui transportait Amyot et son groupe survolait l'océan Atlantique.

Tournoi du club des Employés Civils

Le tournoi fermé pour les hommes seulement débutera mardi le 14 août prochain sur les courts du Club de Tennis des Employés Civils. Tous les membres masculin sont priés de donner leur inscription avant samedi à 6 hrs p.m. le 11

Soirée spéciale à la piste en l'honneur de Jacques Amyot

Jacques J. Gravel, président du Club de Courses Sous Harnais de Québec Inc. a voulu faire sa part pour prouver la reconnaissance des Québécois à la suite de l'exploit extraordinaire accompli par Jacques Amyot. A cet effet, il a préparé un programme spécial de courses durant lequel la première réception publique officielle sera à notre concitoyen.

Tous les amateurs de courses et les admirateurs de Jacques Amyot sont invités à venir assister à cette réception. Aucun frais d'entrée ne sera chargé à l'estrade. Le programme de courses de la soirée comprendra 6 classes pour 8 épreuves.

Il y aura une intermission entre 9.20 heures et 10.10 heures, alors que Jacques Amyot fera son entrée triomphale sur la piste accompagné des différents corps publics qui forment la parade qui défilera dans les rues de la ville.

L'on attend une foule record sur la piste de Québec à partir de 8 heures et ceux qui désirent rendre hommage à notre héros tout en assistant à un programme de courses de première valeur feraient bien de se rendre à bonne heure dans les estrades de la piste locale. Il est entendu que la parade au complet défilera sur la piste. Les dispositions nécessaires ont été prises afin d'assurer un service parfait.

AMBLE "D" — $250.00

1—Curley Ritz (R. Croteau)
2—Blue Ritz (A.Giard)
3—My Army (Alf. Coté)
4—Sir Royal Glen S. (R. Page)
5—Guy Bryson (L. Pettigrew)
6—Miss Mighty Cash (Y. Catellier)
7—My Son's Ruth (D. Claveau)
8—Miss Smart (pas nommé)
Eligible: Easter Majesty (M. Cournoyer)

TROT "D" — $250.00

1—Dwight Morris (W. Lepine)
2—Peterkin Aubrey (L.Pettigrew)
3—Northern Land (A. Giard)
4—Flash Worthy (C. Wannamaker)
5—Hedgie McKay (L. Coulombe)
6—Victory Line (O. Guay)
7—Gagetown (R. Croteau)
8—Romola's Comet (F. Desrochers)
Eligible: Flax Flash (Alf. Coté)

TROT "D" — $250.00

1—Newport Comet (A. Rogers)
2—Josedale Friscowyn (D. Claveau)
3—Major Song (Alex. Page)
4—Alison Hanover (J. A. Verret)
5—Miss Delicious (Phil. Bolly)
6—Ray Scotland (M. Cournoyer)
7—Duchesse I (Alf. Coté)
8—Graphite (E. Catellier)

TROT "DD" — $600.00

1—Cindy's Lass (D. Talbot)
2—Cock Robin (H. Larochelle)
3—Dotty Allure (L. Pettigrew)
4—Eddie Mac Jr. (B. Givens)
5—Champagne (C. St-Jacques)
6—Reawyn (A. Gilbert)
7—Favorite Hanover (C. Walters)

AMBLE "D" — $500.00

1—Maybeau (J. Lemay)
2—Claude Dale (Alf. Coté)
3—Spud Wingay (Alex. Page)
4—Ilona Hanover (R. Rankin)
5—Trayax Jones (A. Giard)
6—Yankee Chief (C. Wannamaker)
7—B. F. Hal (C. St-Jacques)
8—Richard Herbert (R. Page)

AMBLE "D" — $250.00

1—Le Marquis (Alf. Coté)
2—Red Ember (M. Cournoyer)
3—Princess Donna (W. Bardner)
4—Lucy's Prince (C. St-Jacques)
5—Leona B. Lee (H. Perkins)
6—Karen Dee (M. Holt)
7—Linda's Girl (pas nommé)
8—Vicky Brook (A. St-Onge)

Les positions pour ce programme ont été tirées par: Richard Croteau et Daniel Talbot.

Des lutteurs de première valeur en action demain soir à la Tour

Les commentaires vont leur train sur le fameux programme de lutte du matchmaker Ste-Marie à La Tour vendredi soir et la finale de championnat entre le monarque actuel Wladeck Kowalski et l'aspirant Don Eagle ne manque pas de susciter un intérêt considérable chez les connaisseurs de lutte. Cette bataille principale 2 de 3 réserve sans contredit une série de situations imprévues et un vaste déploiement de prises et de coups les plus divers. Kowalski est reconnu pour sa force, sa fougue, sa ruse et la dureté de ses coups. Quant à Eagle on le sait très souple, très intelligent et surtout agile et rusé comme pas un. Kowalski sait à qui il s'attaque vendredi soir et il s'est préparé en conséquence. Il ne tient pas à perdre son titre car il lui rapporte énormément chaque année et Eagle est l'homme dangereux pour lui car il connait son style de a à z et surtout il est rusé. Ce sera une bataille à ne pas manquer de même que les autres combats à l'affiche qui sont tous très bien balancés.

C'est ainsi qu'en semi-finale le champion canadien poids-lourd Paul Baillargeon fera face à Mr Hito. Ce lutteur japonais est l'un des plus sournois à être passés ici et il est de plus un maitre du judo. Baillargeon est reconnu pour sa force phénoménale mais avec un gars de la trempe de Mr Hito il pourrait bien avoir la surprise de sa vie car il met tout en oeuvre pour l'emporter peu importe les moyens légaux ou non. Un spécial enverra en lice deux clans dans une bataille par équipe avec le duo des durs lutteurs Ernie et Emil Dusek contre Bobby Managoff et Billy Darnell. Les fervents d'action rapide et d'échanges de coups multiples et durs seront servis à souhait par cette bataille entre colosses.

Une préliminaire opposera le populaire et dynamique Antonio Baillargeon à ce lutteur grec Mike Padousis et dans cette première bataille on aura une juste idée de la balance du programme qui permettra à une autre foule record d'en être le témoin. Les billets sont toujours à prix populaires et s'enlèvent rapidement. A vous d'en profiter (Ann.)

Départ des Lions

Atlantic City, New-Jersey, 9. (UP) — Les Braves de New-York remplaceront les Lions de Washington, D.C., dans la ligue de hockey de l'Est cette année.

Thomas F. Lockhart, président de la ligue, a dit hier que le club de New-York, qui jouera ses parties à Commack, Long-Island, rejoindra cinq autres clubs pour compléter le circuit.

Lockhart a ajouté qu'une cédule de 32 parties pour chacune des équipes a été complétée pour la saison qui débutera le 26 octobre et se terminera le 10 mars.

La ligue comprend maintenant les clubs de Philadelphie, New-Haven, Charlotte, Johnstown, Pennsylvanie, Clinton et finalement les Rovers.

La Cire Succès confiante d'éliminer les Braves de Lévis

Les séries éliminatoires de la ligue de Baseball Senior Québec-District se poursuivront dès ce soir au stade de la route Trans-Canada à Lévis alors que la Cire Succès rencontrera à nouveau les Braves de Lévis dans la sixième partie de la série semi-finale "A" de 4 de 7, les visiteurs menant maintenant 3-2 à la suite de leur victoire de 12-7 remportée lundi soir dernier au stade municipal.

Tout ne vas pas pour le meilleur des mondes dans le camp des Després, Guay et Cie. Les Braves sont maintenant acculés au pied du mur, et une autre défaite leur signifierait l'élimination et la Cire Succès passerait en finale contre les Annonceurs, gagnant de l'autre série contre les Alouettes. Les Braves semblaient un dangereux rival pour leurs adversaires au tout début de cette série, et si ces derniers n'affichent pas une meilleure tenue, surtout du côté défensif, les protégés de la Cire Succès ne tarderont pas à profiter de toutes les occasions pour mettre la victoire dans le sac.

Roland Beaupré a une puissante équipe au bâton et les siens ne l'on pas déçu dans la dernière rencontre. Ils ont cogné un total de 17 coups sûrs contre deux lanceurs des Braves, et ils sont dans la meilleure condition pour aider le lanceur gaucher Louis Girard qui sera appelé à officier au monticule. Les Braves n'ont pas eu le dessus sur Girard, et avec quelques jours de repos, il saura certainement donner du fil à retordre à tous les frappeurs qui lui feront face.

Tous les joueurs des Braves, sans exceptions, ont été soumis à d'importantes pratiques, et si le rendement apporté laisse encore à désirer, le manager Després a laissé savoir que d'importants changements seront apportés, car notre équipe, même si elle est dans une situation quelque peu précaire, nous pouvons encore espérer battre la Cire Succès.

Le président Gilles Royer a laissé savoir que si une septième et décisive rencontre était nécessaire, elle serait jouée samedi soir à 8 hres au stade municipal.

Au National St-Roch

Si l'on en juge par les entrées reçues à date pour les concours pee-wee et juvénile de badminton pour la ville et le district qui se tiendront mardi prochain au club National St-Roch, le tout connaitra un vif succès.

Pas moins de 40 jeunes adeptes de la raquette représentant les clubs, Cap-Rouge, Sillery, National St-Roch, Giffard sont déjà sur les rangs. C'est en jouant dans ce genre de compétitions que l'on améliore son jeu et c'est pourquoi on invite tous les joueurs éligibles à s'inscrire.

Plusieurs trophées et cadeaux seront donnés aux vainqueurs et aux finalistes.

Tous les athlètes âgé de moins de 16 ans après le premier octobre 1955 sont éligibles pour la section juvénile et de 13 ans pour la classe pee-wee.

On doit s'inscrire au plus tôt en s'adressant à J.-Claude Laprise ou Gaston Gilbert.

Saxton vs Basilio

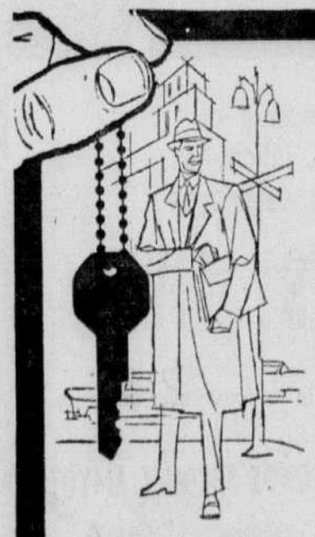
New-York, 9. (UP) — Johnny Saxton défendra son titre mi-moyen, dans un combat revanche, contre l'ex-champion Carmen Basilio le 12 septembre prochain, au War Memorial Auditorium de Syracuse, New-York, suivant une déclaration du co-promoteur Norman Rothschild, hier.

Saxton, champion de 26 ans de Brooklyn, s'est mérité la couronne de la classe des 147 livres de Basilio 29 ans de Chittenango, New-York, lors du match du 14 mars dernier disputé au Chicago Stadium. Il l'avait emporté par décision unanime.

Suivant les termes du contrat, Saxton recevra 40 pour cent de la bourse et des recettes de la télévision et la radio; Basilio ne recevra que 20 pour cent.

CADEAU IDÉAL
POUR MARIAGES
ANNIVERSAIRES
AUTRES OCCASIONS

Employez toujours l'essence et la pierre Colibri



OÙ QUE VOUS ALLIEZ
vous pouvez louer partout une auto neuve de TILDEN-AVIS

Il ne faut que quelques minutes pour louer une magnifique voiture neuve au poste TILDEN-AVIS le plus proche de chez vous, ou pour retenir une auto qui vous attendra à votre descente de train ou d'avion.

Une voiture de TILDEN-AVIS accroit votre prestige et vous épargne du temps et de l'argent. Les tarifs sont raisonnables et comprennent essence, huile et assurance. Aucun supplément à payer! Pour obtenir tous renseignements, ou pour retenir une voiture dans n'importe quelle partie du monde, téléphonez immédiatement au poste TILDEN-AVIS le plus proche.

TILDEN rent-a-car SYSTEM
Représenté par AVIS aux Etats-Unis et dans le monde entier
1303, rue Maguire, Québec 6,
Tél.: 7-8575

DÉMARRAGE PUISSANT et RAPIDE

PLUS DE PUISSANCE ET MOTEUR PLUS DURABLE, A MOINS DE FRAIS.

A VOTRE PROCHAIN CHANGEMENT D'HUILE, CHANGEZ POUR LE MIEUX

HUILE A MOTEUR GOLDEN FLO chez HANDY ANDY
28c La pinte
Format économique, boite 2 gallons..... 2.09

Huile à moteur de qualité économique. Pour plus d'économie et le minimum d'usure du moteur.

PENNDUROL "heavy duty". Huile à moteur Pennsylvania 100% pure. Huile type détersif à grand rendement. La pinte..... .39

CARTOUCHE de filtre à l'huile "Commodore"
Elément de rechange parfait. Nettoie mieux l'huile à moteur et plus rapidement. A partir de... 1.10

LUBRIFIANT SUPERIEUR "Cross Country"
Lubrifie et nettoie soupapes et bagues gluantes et élimine le gommage et coïnçage dûs au carbone. ..... .19

Ajoutez du LIQUI MOLY à votre huile
Empêche le moteur de brûler, il démarre instantanément et dure plus longtemps. 1.50

LE PLUS BEAU CADRE POUR PLAQUE D'AUTO
Rég. 3.35
2.88 chacun
SPECIAL 3 JOURS

Porte la même GARANTIE que les ACCESSOIRES DES NOUVELLES AUTOS. Pour toutes les plaques canadiennes. Beau plastique transparent et cadre chromé brillant.

Améliore l'apparence de votre voiture. Une plaque sale et rouillée dépare toute automobile.

COUSSIN D'AUTO
Attrayante construction fibre et cuirette.
Valeur remarquable
Régulièrement .89

SPECIAL 3 JOURS
Pour meilleur confort dans l'auto, à la plage, en pique-niques, etc.
69c

CRIC DE PARE-CHOCS
Cric à pied simple, levage facile. Capacité 3,000 lbs. Hauteur de levée 4¾" à 29½".

3.98

BROSSE fontaine
lave mieux et plus vite. S'attache au boyau d'arrosage.

5.10
Lance à forte pression, valve de fermeture dans manche.

AMORTISSEURS DE CHOC type avion
GARANTIE d'un an ou 15,000 milles.

à partir de 4.98 chacun complet avec bagues.

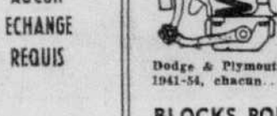
RACCORD DE REMORQUE
Construction acier pressé

à partir de 3.15

Verrou de sécurité avec roue à main, complet avec boule.

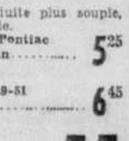
BRIDE DE REMORQUE s'adaptant à toutes les autos. Sans rien forer. Fini aluminium..... 2.49

PANIER PORTE-BAGAGES



Construction tout acier cannelée. Format 37" x 42" x 9". Entièrement anti-rouille. Complet avec crochets, courroies et ventouses nécessaires. 13.50
Installation facile
TOILE étanche, 60" x 70"..... 5.45

LEATHER KARE



Nettoie, polit et protège surfaces de cuir et plastique.

Ravive couleur naturelle, non toxique. Facile à employer. Ajoute couche protectrice aux housses et capitonnage d'auto, articles de sport, meubles, etc.
8 onces liquide 85c

UTILISEZ LE PLAN BUDGÉTAIRE

PNEUS "Cross Country" garantis ENTIEREMENT NEUFS
Pas ressemelés

12.95
SUPER RIDE
Grandeur 600 x 16

★ GARANTIE HASARD DU CHEMIN garantie écrite assurant performance supérieure.

★ AUCUN ECHANGE REQUIS

★ CONSTRUCTION DE SECURITE. Plis épais corde de rayonne, liés de gomme caoutchouc naturel protégeant contre éclatements.

SILENCIEUX GARANTIS
anti-éclatement et étanches

Aussi bons ou meilleurs que l'équipement original — pour voitures anglaises et américaines.

Ford V8 1949-54	6.55	Dodge-Plymouth 6 1949-55	7.75
Chevrolet 6 1949-52	6.40	Austin 1952-55	3.75
Hillman 1945-55	5.20		

Tuyaux de sortie et d'échappement pour toutes voitures à prix aussi bas. Gardons en stock silencieux et tuyaux de sortie pour toutes les autos populaires.

RESSORTS EN BOUDIN
Pour une conduite plus souple, plus confortable.
Chevrolet & Pontiac 1939-54, chacun..... 5.25
Dodge & Plymouth 1941-54, chacun..... 6.50
Ford 1949-51 chacun..... 6.45

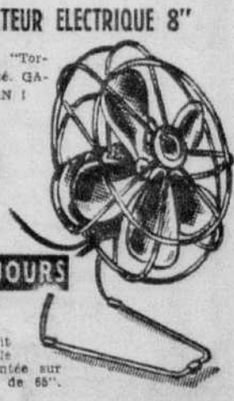
BLOCKS POUR RESSORTS EN BOUDIN, la paire..... .55
Redonnant position originale à ressorts affaissés.

RAFRAICHISSEUR COLA
SPECIAL POUR LA "CHALEUR"
Construction acier solide. Fini émail cuit.

10.89
Rég. 12.59
SPECIAL 3 JOURS
Intérieur fibre de verre. Cabaret à coulisses, ouvre-bouteille, égouttoir et bouchon.

ICIT reste froid jusqu'à 10 heures, s'emploie maintes et maintes fois rég. .59 spécial .35

VENTILATEUR ELECTRIQUE 8"
Construction "Torcan" de qualité. GARANTIE UN AN !



5.95
SPECIAL 3 JOURS
Valant 9.00
Très léger, modèle droit à tête ajustable, grille protectrice, base montée sur caoutchouc et corde de 65".

545 boulevard Charest Est
Tél.: 4-1455
Heures d'été. Ouvert lundi à jeudi de 8.30 à 6 hres. Vendredi 8.30 à 9.30 hres. Samedi 8.30 à 12.30 hres.

Handy Andy

Là où l'on parle de boxe et de gangsters en Californie

Les As de Québec

CLAUDE DUFOUR

Les As de Québec annoncent qu'ils auront deux gardiens de buts qui assisteront à leur camp d'entraînement.

Al. Millar qui remplaça Claude Evans dans les buts à la fin de la saison régulière, l'an dernier, et qui se signala brillamment durant les éliminatoires reviendra à Québec.

Millar est âgé de 26 ans. Il vit le jour à Winnipeg, Man. Il mesure 5'11", pèse 180 livres.

Il joua à Québec durant l'année 1949-50, et fut choisi sur l'équipe Toute-Etoile.

Il signa professionnel avec Détroit l'année suivante, et joua avec New-Haven, Kansas City et Portland.

Il fut réinstallé amateur et joua pour Sudbury et Sault-Ste-Marie, Mich. Il fut sur l'équipe Toute-Etoile de la Ligue O.H.A. deux des trois années qu'il joua dans cette ligue.

Il devrait donner du fil à retordre à McNeil et Perreault pour se tailler une place sur l'équipe Toute-Etoile de la Ligue du Québec.

L'autre gardien de buts à se rapporter au camp est Claude Dufour, une recrue qui fera une opposition formidable à Al. Millar.

Claude est né à Trois-Rivières, le 13 août 1936. Il mesure 5'11" et pèse 155 livres. Il lui reste une année à passer dans le hockey junior.

La saison dernière, il joua avec Kitchener, un des meilleurs clubs de la O.H.A., et il était coéquipier de Willie O'Ree.

Claude joua dans le hockey mineur avec le Shawinigan Falls Junior "B", et ensuite passa au club Junior de Trois-Rivières.

Il a acquis une grande expérience en jouant dans une des ligues les plus rudes du hockey au pays, et il essayera sûrement de se tailler une position sur l'équipe.

La liste des joueurs qui compte Bonin, Gamble, O'Ree, Crozier, Groleau, Cossette, Pletsch, Millar et Dufour, et d'autres qui seront annoncés sous peu, nous donne une équipe très représentative.

En cas de pluie

Advenant qu'il pleuve ce soir, la parade en l'honneur de Jacques Amyot sera remise à samedi soir, à la même heure. Il est entendu que beau temps, mauvais temps, il y aura manifestation en l'honneur du brillant nageur québécois ce soir au Petit Colisée. Si la parade est remise, la soirée débutera à neuf heures 30. Dans le cas contraire, elle débutera à dix heures 30.

Laughren échoue pour la 9ème fois dans le détroit

Victoria, 9 (UP) Le cuisinier Ben Laughren de Victoria a de nouveau failli hier dans sa tentative pour traverser le détroit Juan de Fuca.

Le persistant nageur fut retiré de l'eau à 1054 a.m. (PDT), à cinq milles de son point de départ de Victoria. Il avait nagé pendant sept heures et 24 minutes, mais au cours de ses deux dernières heures passées dans l'eau il n'avait fait aucun progrès vers le but qu'il s'était fixé, la rive de l'Etat de Washington.

C'était la neuvième tentative de Laughren pour nager l'impraticable détroit de 18.3 milles de largeur.

Victoire de Frisco Tass à la piste Yonkers, hier

Yonkers, New-York, 9 (UP) Frisco Tass, propriété de Michaud et Simard Inc., de Québec, a remporté une victoire de première force hier dans la principale course pour ambleurs à la piste de Yonkers.

Austin Galentine a conduit Frisco Tass au fil d'arrivée par une longueur et demie en avant de Date Knight et Meadow War qui ont terminé égaux en deuxième position.

Le gagnant a payé $13.30 et couvert le mille en 2:05 et un cinquième. C'était la troisième victoire en 11 départs cette saison pour cet ambleur canadien.

Les écuries d'Augias

Sacramento, 9. (PA) — Un comité spécial d'enquête sur la boxe dans l'Etat de la Californie a publié hier un sensationnel rapport dans lequel un nettoyage en règle dans ce sport est recommandé. Le comité recommande également une révocation massive des permis actuellement détenus par quelques-unes des figures les plus notoires dans les cercles pugilistiques de la Californie.

Le rapport décrit la boxe en Californie comme un sport infesté de gangsters. Il dit de la lutte que c'est une farce et recommande des modifications radicales dans le mode de contrôle qu'exerce l'Etat sur les combats de quelqu'importance.

L'enquête, lancée sur la recommandation du gouverneur Goodwin Knight, a duré une année complète et a mis à jour 72 genres d'offenses diverses et de violations flagrantes des règlements. On a relevé, entre autres, des combats truqués, des boxeurs achetés et corrompus, l'infiltration de la pègre dans les cercles pugilistiques et des combines dégoûtantes entre gérants et promoteurs.

L'imposant document de 181 pages a soulevé d'acerbes protestations. Le matchmaker Babe McCoy et le promoteur Cal Eaton, de Los Angeles, et le promoteur Jim Murray, d'Oakland — les principales cibles des enquêteurs — ont déclaré qu'ils se disculperaient et prouveraient leur innocence devant les tribunaux ou devant la Commission athlétique de l'Etat.

Le comité d'enquête recommande que la boxe en Californie, tout comme dans l'Etat de New-York, soit régie par un seul homme au lieu de tomber sous la gouverne d'une commission de cinq hommes ne recevant pas de salaire. Il a également recommandé que l'on exerce un contrôle plus sévère des permis.

Le rapport ajoute que l'état de la boxe n'est pas plus "pourri" en Californie qu'ailleurs aux Etats-Unis.

Les enquêteurs ont recommandé des mesures disciplinaires contre 26 boxeurs, gérants, arbitres et promoteurs. En tête de la liste des recommandations vient la requête urgente que les permis de McCoy, Eaton, et Murray soient révoqués.

Le comité a accusé McCoy d'avoir "fixé" des combats, d'avoir un dossier criminel, de s'associer à des membres de la pègre et à des bandits et d'exercer, avec Eaton comme partenaire, un monopole sur la boxe dans le sud de la Californie.

Eaton et son épouse gèrent l'Olympic Auditorium où McCoy présente ses combats. Eaton, décrit comme un ami intime de McCoy, est accusé d'avoir, tout comme son ami, parié des sommes formidables sur des "affaires sûres" présentées dans l'établissement dont il a la direction.

Murray est accusé d'escroquerie à l'endroit de boxeurs. On l'accuse également de s'associer à des bandits et d'agir comme preneur au livre.

On songe à organiser un combat entre Baillargeon et Yukon Eric

Nous avons appris hier soir du promoteur Roland Ste-Marie qu'il avait l'intention de bâcler une rencontre entre les deux plus forts lutteurs au monde à l'heure actuelle : Paul Baillargeon, le champion poids-lourd canadien et le lutteur de Fairbanks, Alaska : Yukon Eric, deux fois champion mondial.

Nul doute que si cette rencontre est organisée elle pourrait servir à déterminer lequel de ces deux colosses est le plus fort en plus de voir cette bataille attirer une assistance-record. Yukon Eric n'a cessé depuis un mois de tenter d'obtenir un match pour le championnat canadien et il a même fait parvenir un contrat en blanc au promoteur Ste-Marie. Il a formulé une seule demande : un arbitre étranger. Paul Baillargeon, qui se trouvait à la Tour en train de discuter de cette rencontre avec le promoteur, nous a dit qu'il donnerait sa réponse samedi ou lundi au plus tard. Il a avoué qu'il ne craignait nullement Eric, mais nous avons cru comprendre toutefois que le promoteur tentait dans le moment d'obtenir un match pour le championnat de l'Empire Britannique avec le détenteur actuel Billy Whippy Watson, pour Baillargeon, et que le champion avait jusqu'à dimanche pour faire parvenir sa réponse au promoteur Ste-Marie, et si cette réponse est défavorable, il est fort possible que l'on voit Baillargeon et Eric aux prises.

"Ce match serait le combat de ma carrière, de dire le promoteur Ste-Marie, car il ferait cesser toute controverse au sujet de la force des deux hommes. Attendons-nous donc à d'importants développements de ce côté-là d'ici quelques heures. (Ann.).

Shepard mécontent

Montréal 9 (PC)- Harry Shepard, gérant du boxeur Gordon Wallace, a déclaré hier qu'il n'est nullement intéressé à voir son protégé se battre contre Yolande Pompey, de Trinidad, en Grande-Bretagne aux conditions qui lui sont actuellement offertes.

Sheppard a déclaré qu'il tient à ce que Wallace obtienne $7,000 "net" si on veut lui voir défendre son champion mi-lourd de l'Empire britannique à Birmingham le 10 septembre. Il a ajouté que le promoteur Alex Griffiths lui a offert une somme de $4,200 pour une telle bataille.

"En fait, a déclaré Sheppard, Jack Solomons m'a avisé qu'il est intéressé à présenter cette rencontre à Montréal même avec la coopération d'Eddie Quinn".

Ces athlètes peuvent devenir professionnels

Melbourne, 9. (PA) — Les athlètes amateurs peuvent devenir professionnels la minute qqu'ils ont fini de concourir dans une épreuve olympique et aucun organisme, amateur ou olympique, n'y peut quoi que ce soit, a déclaré hier Edgar Tanner, secrétaire de la Fédération olympique australienne.

Tanner faisait des commentaires en marge du nouveau serment olympique dans lequel les concurrents sont tenus, sur leur honneur, de professer qu'ils sont des amateurs et "ont l'intention de le demeurer".

Camille brille

Le General Electric a donné une véritable leçon de balle-molle aux joueurs de la Station Chamard hier soir dans la ligue Commerciale de Balle-Molle en blanchissant ces derniers 17-0.

Pour les vainqueurs qui frappèrent seize coups sûrs, Camille Henry fit compter huit points avec deux circuits un triple et un deux buts en cinq présences au marbre. Rosaire Duchesneau eut un circuit, un triple et un simple, Morin avec un triple et un simple, Gosselin, Brochu et Blondeau deux "hits" chacun furent les meilleurs.

Pour le Chamard, Bedard frappa deux simples en autant de présences au bâton.

Maurice Blondeau qui lançait de nouveau pour les vainqueurs, accorda cinq coups sûrs, ne donna que trois buts sur balles et retira pas moins de quinze frappeurs au bâton. Pour les retraits au bâton Blondeau est le meilleur cette saison avec le record de 99 dans les soixante manches qu'il a lancées.

Rigney suspendu

New-York, 9. (PA) — Bill Rigney, gérant des Giants de New-York, a été suspendu hier pour trois parties par le président Warren Giles, de la ligue Nationale.

Rigney s'est vu imposer cette suspension pour avoir rudoyé l'arbitre Bill Jackowski au cours d'une dispute survenue mardi soir lors de la joute entre les Giants et les Phillies de Philadelphie au Polo Grounds. Il se vit également coller une amende de $50.

Bucky Walters, ancien gérant des Redlegs et un des instructeurs actuels des Giants, dirigera le club en l'absence de Rigney.

Les Phillies gagnent 8-3

New-York, 9. (PA) — Robin Roberts a conduit hier les Phillies de Philadelphie à une victoire de 8-3 en dépit de 10 coups sûrs qu'il a accordés aux Giants de New-York.

Philadelphie	110 104 001—8
New-York	100 100 010—3

Les Eskimos lessivés 33-0

Montréal, 9. (PC) — Déployant une dévastatrice puissance au sol et dans les airs, les Alouettes de Montréal ont frappé sans répit dans les premier et troisième quarts, hier soir, pour écraser leur bête noire des deux dernières joutes pour la coupe Grey, les Eskimos d'Edmonton, au compte de 33-0.

Une grouillante foule de 22,806 personnes avait bravé une chaleur suffocante pour aller tenter de déceler de leurs propres yeux l'arme secrète que les Eskimos pourraient bien déployer contre leurs favoris.

Ce que les amateurs ont vu n'était guère très nouveau. Ils ont vu Sam Etcheverry réussir des avances phénoménales avec de longues passes, tout comme aux jours où la passe aérienne était l'équivalent d'un projectile téléguidé. Ils ont vu Pat Abbruzzi, un bon vieux favori de la saison dernière, ronger du terrain comme un tank lourd. Pour ces imposants gains au sol, il fut admirablement bien imité par un certain George Brancato, qui ne devrait plus maintenant tarder à faire les manchettes.

Balle-molle à Plessisville

Plessisville, (DNC) Commettant pas moins de 9 erreurs, les "Cyclones" de Dion & Frère ont par le fait même fait cadeau d'une partie aux "Radiateurs Plessis", par le compte de 9 à 5.

Gérard Bergeron et Armand Simoneau, respectivement des vaincus et des vainqueurs ont cogné chacun un 3 buts

	123	456	7	R.	H.	E.
Cyclones :	000	205	0—	7	7	9
Radiateurs :	304	021	x—	9	8	4

CYCLONES : Tardif, lanc.; Samson, 3b.; Girgras, a.c.; Boulanger, 2b.; Bergeron Gérard, c.c.; Houle, c.g. et 3b.; Sévigny, rec.; Charron, c.d.; Bergeron Gaston, 1b.; Lafond, c.g.; '8'.

RADIATEURS : Dussault, 3b.; Montambault L., 1b.; Daigle L., c. c.; Nadeau, a.c.; Barthell, lanc.; Simoneau, rec.; Daigle J.-G., c.d.; Boutin, c.g.; Salvail, 2b.

Provencher était arbitre au marbre et M. Grondin, sur les buts.

Assemblée remise dans la Série Indépendante

La 1ère assemblée de la série Indépendante de balle molle, qui devait avoir lieu jeudi soir le 9 août, a été remise à mardi soir prochain, le 14 août, à cause de la fête en l'honneur de Jacques Amyot. Cette assemblée aura lieu au Centre Paroissial de Lorettville. Plusieurs clubs sont déjà inscrits et l'organisateur Norbert Renaud serait disposé à en accepter encore. Pour informations, Norbert Renaud, 111 Morissette, Loretteville.

Cohen en a assez

Paris, 9. (UP) Robert Cohen, ancien champion mondial poids-coq, a annoncé hier qu'il abandonnait le boxe pour se lancer dans les affaires et "élever une famille" au Congo belge.

L'annonce a été faite par son gérant, Gaston Charles Raymond, à Paris.

"Actuellement, je n'ai plus le coeur de me soumettre à un entraînement intensif et je n'ai pas le droit de duper le public", a dit Cohen. "Je sais de plus que je n'ai pas le droit de mettre le pied dans l'arène à la seule fin d'empocher la bourse".

Tournoi de tennis à Lauzon

Les différents tournois de tennis du comté de Lévis se dérouleront, cette année, au Centre de Loisirs Guillaume de la rue Mercier, à Lauzon. Ces tournois consisteront en des doubles et simples pour les hommes ainsi qu'en des simples seulement pour les dames.

Tous les joueurs de tennis du comté de Lévis pourront s'inscrire pour ce tournoi, demain soir, à 7 heures, au chalet du centre ou bien en s'adressant à l'un des organisateurs suivants : MM. Armand Carrier, Paul Laflamme, Vincent Lemieux, Gérard Gagnon et Gilles Delisle. De magnifiques trophées seront octroyés aux vainqueurs.

De plus, on organise présentement à ce centre de loisirs un tournoi de badminton. Les adeptes de ce sport peuvent donner leurs noms dès maintenant à ce centre sportif de Lauzon.

Tennis St-Sacrement

C'est demain soir, à 7 heures, que débuteront les tournois fermés du club de tennis St-Sacrement, pour les championnats en simple masculin et féminin ainsi que les doubles masculin et féminin.

Dans le simple masculin, Jacques Boivin, le champion de l'an dernier aura fort à faire pour conserver son championnat. Laurent Dutil est sans aucun doute celui qui est le plus susceptible de faire mordre la poussière à Boivin.

Chez les femmes, la course est ouverte à toutes les aspirantes, les finalistes de l'an dernier n'étant plus en lice.

Les joueurs intéressés à participer à ces quatre tournois, sont priés de donner leur nom à la direction.

LE FAMEUX LUTTEUR INDIEN DON EAGLE, qui s'attaque à Wladeck Kowalski pour le titre de ce dernier, à la Tour, vendredi soir. Il s'agit d'une finale 2 de 3, et tout laisse prévoir que ce sera l'une des batailles les plus furieusement disputées depuis le début de l'année. (Ann.).

LABORATOIRES LEDERLE
Division North American Cyanamid

REPRESENTANT DES VENTES
Age 25 - 35

En vue de poursuivre notre programme d'expansion, les Laboratoires Lederle requiert des représentants bilingues pour ventes pharmaceutiques, dans la région locale.

Les candidats doivent posséder un degré universitaire en pharmacie, science, commerce ou business administration.

Nous offrons un excellent salaire initial, plus chances sérieuses d'avancement. Bénéfice de pension, assurance groupe, et automobile récente.

S.V.P. faire application par **lettre seulement**, donnant votre âge, expérience, éducation et salaire approximatif. Toutes les réponses seront considérées comme confidentielles. Adresser vos réponses :

GERANT DES VENTES
LABORATOIRES LEDERLE
(North American Cyanamid)
P. O. BOX 1039 — MONTREAL, QUE.

EXCLUSIF à du MAURIER

LE BOUT-FILTRE "Millecel"
le bout-filtre le plus efficace jamais conçu !

Faite des meilleurs tabacs de Virginie et possédant le bout-filtre "Millecel" exclusif, la cigarette du MAURIER vous assure un nouveau et véritable plaisir de fumer. Voilà bien pourquoi, de plus en plus, on fume partout la cigarette contenue dans l'attrayant et distinctif paquet rouge et argent.

du MAURIER

Agréable à fumer... Arôme plus délicat

Une cigarette de Virginie réellement plus douce

VB-487

PNEUS SANS CHAMBRES

ACHETEZ MAINTENANT 4 nouveaux pneus sans chambres SAFETYLINER B. F. Goodrich

POUR SEULEMENT $81.96

Offre limitée acheter maintenant

GRANDEUR 670-15 NOIRS AVEC VOS PNEUS RESSEMELABLES

VALEUR REGULIERE $129.20
VOUS EPARGNEZ $47.24

★ Pneus installés sur les autos 1956
★ Première qualité — Installation gratuite
★ Entièrement garantis - Sécurité sans chambre

Vérifiez ces prix de vente Safety Liner de B. F. Goodrich

grandeurs	Prix régulier	1 pneu	2 pneus	3 pneus	4 pneus
670-15 pneus noirs	32.30	24.20	46.40	66.60	81.96
670-15 pneus blancs	37.90	29.30	56.60	81.90	102.36
710-15 pneus noirs	36.30	27.70	53.40	77.10	95.96
710-15 pneus blancs	42.50	33.40	64.80	94.20	118.76

★ PRIX AVEC ECHANGE PNEUS RESSEMELABLES

VOYEZ Epargnes similaires sur pneus avec chambres qualité "Defiance" de B.F. Goodrich !

SEULEMENT $12.45 Grandeurs 600-16 et 670-15 et votre pneu ressemelable

PAIEMENTS A TERMES DISPONIBLES

Venez dès aujourd'hui !

QUEBEC TIRE SALES
1 Côte Dinan – Carré Parent – Tél.: 4-0614

Bienvenue et Sincères félicitations à notre concitoyen

JACQUES AMYOT

Le premier nageur Canadien-Français à accomplir la traversée de la Manche.

SOUSCRIVONS AU FONDS JACQUES AMYOT!

Syndicat de Québec

Tennismen français aux E.-Civils

La direction du Club de Tennis des Employés Civils a le plaisir d'annoncer aux amateurs de tennis de la ville de Québec et de la région qu'une intéressante exhibition de tennis sera présentée lundi soir prochain le 13 août sur les courts du club des Employés Civils. On aura l'avantage de voir à Québec les membres de l'équipe française de la coupe Davis dont les exploits dans les rencontres de la zône européenne ont été suivis par tous les amateurs de tennis.

Paul Remy que le public québécois a déjà vu à l'action ici lors des championnats provinciaux il y a quatre ans, fera partie du groupe et sera accompagné de Robert Haillet, Pierret Darmond ainsi que du capitaine de l'équipe Benny Berthet Il est encore impossible de faire savoir quels seront les joueurs canadiens qui seront opposés à l'équipe française. On voudra bien suivre les journaux pour de plus amples informations d'ici lundi soir prochain. Ces intéressantes rencontres débuteront à 7 heures et 30 lundi soir prochain au Club de Tennis des Employés Civils. En cas de mauvaise température, cette soirée de tennis sera remise au lendemain soir à la même heure.

Dans quelle mesure devriez-vous vous endetter?

Vos achats à crédit vous préoccupent-ils? Etes-vous vraiment trop endetté? Quel fardeau de dettes pouvez-vous supporter avec le revenu dont vous disposez?

SÉLECTION du Reader's Digest d'août vous propose un moyen simple et pratique d'établir jusqu'où vous pouvez vous endetter sans danger — et vous apporte les conseils de spécialistes du crédit qui vous éviteront de vous mettre la corde au cou. Achetez SÉLECTION d'août aujourd'hui: 27 articles d'intérêt durable tirés des meilleurs livres et magazines, et condensés pour vous épargner du temps.

Vacances, villégiatures, fins de semaine, avec piscine d'eau salée, danses et jeux divers et la bonne cuisine canadienne.

HOTEL DE LA ROCHE PLEUREUSE

aussi CHALETS MOTEL

ILE-AUX-COUDRES P.Q.

Tél.: le soir: 2-5767, ou s'adresser à l'hôtel même, Tél.: 2s2

TOURNOI DE PECHE AU BAR A RIVIERE-OUELLE :

Plus de 250 membres de l'Association des Chasseurs et Pêcheurs Lévisiens Inc., se sont rendus à Rivière-Ouelle, dimanche dernier, pour prendre part au deuxième tournoi annuelle de cette association. M. Valoir Bourget est sorti vainqueur de cette compétition avec un bar de 8 livres et 15 onces. Il fut suivi de près par M. Claude Morency qui a présenté à la pesée un bar de 8 livres et 6 onces. Dans le groupe, nous remarquons, au centre, M. LEO LEMIEUX, directeur de l'Association, M. ROLLAND CASAULT, président du Casting Club de Québec; M. CHARLES FREMONT, surintendant du Ministère de la Chasse et des Pêcheries, M. PAUL-HENRI MARANDA, président de l'Association; M. MAJELLA LAFOREST, maire de St-Grégoire de Montmorency, M. NAZAIRE LEMELIN, échevin de la cité de Lévis, M. J.-ALBERT McCARTHY, directeur de l'Association et organisateur du tournoi, MM. ANTOINE CARRIER et le Major JEAN-PAUL THIVIERGE, directeurs de l'Association, AMEDEE GAGNON, de Rivière-Ouelle ainsi que plusieurs autres.

Tour du St-Laurent...

Le grand et puissant coureur de l'Ontario, celui qui est probablement le moins inquiet lorsqu'il s'agit de laisser son travail pour aller s'entrainer en vue d'une course ou un championnat qu'il "vise" particulièrement (son palmarès est rempli de championnats canadiens) à accrocher, Pat Murphy à l'emploi d'une manufacture de bicycles, l'homme du Canada cycliste tout désigné pour aller aux Jeux Olympiques cette année (autant sur la piste que sur la route) et où il figura excellent aux précédentes rencontres des Jeux de l'Empire à Vancouver entend venir au Tour du St-Laurent 56 dans le but de le remporter.

Il nous revient cette année avec son co-équipier Trevor Allen et amène, pour la première fois dans la grande aventure, un champion tout aussi dangereux en la personne de Art Higham et un inconnu au tour du nom de E. H. Taylor.

On se rappelle qu'il échoua à quelques secondes près en 1954 contre l'adversaire si puissant qu'était Bernard Rebouche dans une lutte de tous les instants du fameux maillot jaune. L'an dernier partant favori avec Victor Hauben et Georges Hélaouet et étant le plus sérieux concurrent du Tour, un spécialiste quoi, puisqu'il avait terminé l'année précédente à des secondes, Pat Murphy ne fut jamais capable de s'échapper. Il devait demeurer forcément pas plus loin que dans le peloton pour mener la chasse des échappées. Tous le savaient très bien, il ne devait être l'objet d'aucune négligence, car sans cela, laissé seul, il aurait pu faire d'une bouchée succulente, d'une échappée profitable une avance qu'il aurait conservé sûrement dans les étapes subséquentes. Le peloton de tête en 55, et sous le "contrôle" de la forte équipe Terrot-Gachon, maintenant divisée en d'autres formations, voulait garder bien à lui cet enfant terrible de la "petite reine" qui lorsque taquiné peut devenir un "démon de la vitesse". C'est de cette manière que peu à peu, petit à petit, les heureux auteurs d'échappées lui grignotèrent les secondes, les minutes d'avance, contre son impuissance révoltée à ne pouvoir réagir sur le peloton de "policiers" qui le tenaillaient au centre du peloton. Il termina ainsi 12e en 55, avec 19 minutes 40 secondes de retard sur le maillot jaune George Hélaouet.

Cette année, Pat Murphy nous revient au Tour avec ferme ambition de s'illustrer malgré tout. Comme premier essai avec les "geants de la route" de la Province, il leur enlève la victoire du Circuit des Trois-Rivières avec... un tour d'avance pris nettement dans les premiers virages des rues du circuit-fermé.

Le coureur de l'Ontario connait très bien les routes de la Province. Il est "habitué" aux classiques et courses-circuits. Il connait également les championnats les plus durs. Profitant d'une forme qui lui sera certainement sienne au Tour 56, à 24 ans, il rêve de la "grande boucle" qu'il voudrait ajouter à son palmarès qu'il veut complet.

Tournoi de golf du club Jacques-Cartier

Le tournoi de golf annuel du Club de Curling Jacques-Cartier pour le trophé Seagram sera disputé sur le parcours du club de l'Ile d'Orléans le 14 coût. Tous les membres du club de curling Jacques-Cartier sont invités à y participer.

Nouveau à Québec!

la délicieuse

Crème surie de BORDEN

Un apprêt différent de tout ce que vous avez pû goûter jusqu'ici !

Une fois que vous aurez apprécié cette saveur incomparable, vous serez conquis par la fraicheur, le piquant dont elle relève les plats qu'elle assaisonne.

LA CREME SURIE DE BORDEN vous aidera à renouveler un nombre incalculable de mets : soupes, pâtisseries, fondants; elle convient aux sandwiches, aux fruits; essayez-la avec des framboises c'est le moment, et vous ne le regretterez pas ! Et surtout, elle assaisonne les salades à la perfection.

Demandez aujourd'hui même

la CREME SURIE *de* BORDEN

Si c'est un produit Borden, il est bon !

THE BORDEN COMPANY LTD

Division Laiterie Brookside *Téléphone 7-2551*

LES AVENTURES DE PAULINE — *par Buford Tune*

JOE PALOOKA — *par Ham Fisher*

MARISE DUCLAU et sa famille — *par McEvoy et Striebel*

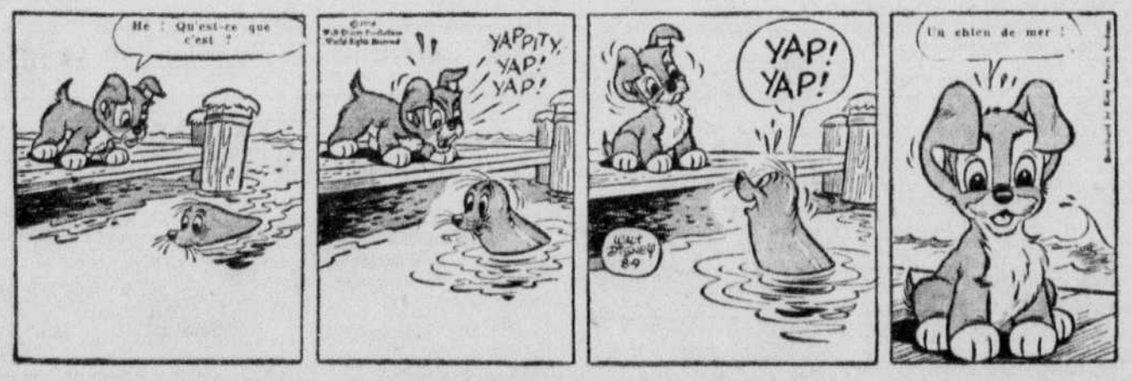
LE COEUR DE JULIETTE — *par Stan Drake*

RIP LE DETECTIVE — *par Alex Raymond*

MANDRAKE, le magicien — *par Lee Falk et Phil. Davis*

MUTT et JEFF — *par Al Smith*

GALOPIN — *par Ward Greene*



JEFF COBB — *par Peter Hoffman*

LES ANNONCES CLASSÉES

cinq lignes téléphoniques en opération
5-5133

PRIX DE L'ABONNEMENT AU SOLEIL

Livraison par porteur : Atalante, Baie-Comeau, Beaupré, Boischatel, Cap-de-la-Madeleine, Champigny, Charlesbourg, Charny, Château-Richer, Courville, Giffard, Lac St-Charles, L'Ancienne-Lorette, L'Ange-Gardien, Les Saules, Lévis, Loretteville, N.-D. des Laurentides, Québec, région de Chicoutimi, région du Lac St-Jean, Ste-Anne de Beaupré, St-David, St-Emile, St-Joachim, Ste-Foy, St-Romuald, Sillery, Trois-Rivières, Ville-Montmorency : 25c par semaine sans égard au nombre de jours de publication, ou $13.00 par année payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

Dans les autres centres de la Province où la distribution se fait par porteurs, 30c par semaine, sans égard au nombre de jours de publication, ou $15.00 par année, payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

PAR LA POSTE

Dans les comtés du Québec suivants : Arthabaska, Abitibi, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond, Frontenac, Gaspé, Kamouraska, Jean, Laviolette, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Maskinongé, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski, Saguenay, Sherbrooke, St-Maurice, Stanstead, Témiscamingue, Témiscouata, Wolfe et les comtés du Nouveau-Brunswick suivants : Gloucester, Madawaska et Restigouche : 1 an, $8.50 ; 6 mois, $4.50 ; 3mois, $2.50 ; 1 mois, $1.00 — Ailleurs au Canada : 1 an, $10.00 ; 6 mois, $5.25 ; 3 mois, $2.75 ; et 1 mois, $1.00.

Etats-Unis : 1 an, $12.00; 6 mois, $6.00; 3 mois, $3.25 ; 1 mois, $1.25.

"Le Soleil" est publié et imprimé entre les rues de la Couronne et St-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée.

ANNONCES CLASSEES
Tél.: 5-5133

TARIF AU COMPTANT

1 ins la ligne comptée de 5 mots coût minimum	.25
3 ins consécutives la lig. comptée	.65
6 ins consécutives la lig. comptée	.22
24 ins consécutives la lig. comptée	.20
Minimum 2 lignes comptées par ins.	.17
Titre individuel par insertion	.35

Annonces de l'extérieur

Strictement payables d'avance. Pour cash, frais et réexpédition, en plus	$0.05
Avis de décès, services anniversaires, remerciements, formule régulière	$1.50
Mots additionnels	$0.03
REMERCIEMENTS pour faveurs obtenues, minimum 2 lignes 50c. Chaque ligne additionnelle cinq mots,	.25
Prière pour faveurs obtenues	$5.00
Avis dans carnet mondain	$2.00

Facture non payée dans les 4 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels . . . 0.25

Les annonces classées devront nous parvenir avant 4 h. 45 p.m. la veille du jour de publication. Les annonces à caractère spécial (semi-display), 48 heures d'avance. Celles qui doivent paraître le lundi devront nous parvenir avant midi, le samedi.

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariages, décès ou note non responsable n'est accepté par téléphone.

Pour mieux vous servir

Vous pouvez toujours donner ou payer vos annonces classées aux mêmes prix et conditions qu'à nos bureaux, en vous adressant à la

TABAGIE CARTIER
Coin Cartier et Fraser
Tél.: 4-9944

30 SUCCURSALES

A QUEBEC où vous pouvez donner les annonces au même prix qu'au bureau

BHERER, G., 138 avenue Huot, St-Grégoire, Montmorency — Tél.: MO 3-8107

BLAIS, DAMASE, épicier, 726 rue Ste-Thérèse — Tél.: 7-9933

JOS COTE (Liée)
Succ. No 2, 26 St-Jean — Tél.: 4-0574
Succ. No 4, 15 Buade — Tél.: 3-0233
Succ. No 5, 459 St-Jean — Tél.: 4-0592
Succ. No 8, 103 St-Joseph — Tél.: 4-0454
Succ. No 12, 289 rue St-Joseph, coin Dorchester — Tél.: 4-9054
Succ. No 15, Carré d'Youville — Tél.: 3-0594

C.-A. GAGNON, 101 ave Royale, Giffard — Tél.: MO 3-8753

DION, RENE, 208 ouest, St-Vallier — Tél.: 4-0473

GAGNON, MME J.-ALBERT, 4131 Blvd St-Will. Laurier — Tél.: 7-1343

GIGUERE, J.-E. (anacométe, 223 St-Joseph — Tél.: 3-0732
387 St-Joseph — Tél.: 4-1103

GIGUERE, ROCH, 135 de la Couronne — Tél.: 2-0522

GIROUX, ADELARD, 900 3e Avenue — Tél.: 2-0191

LABRECQUE, M.-A., 77 ave Plante, Québec-Ouest — Tél.: 7-1007

LANGEVIN, L., Club des Marchands, coin Blvd Charest et de la Couronne — Tél.: 3-0442

PARENT ENRG., 29 du Collège, Beauport — Tél.: MO 3-2383

PHARMACIE BERNIER, 45A, 1ère Avenue, St-Rodrigue — Tél.: MA 3-3139

PHARMACIE COUTURE, YVAN, 2894, 1ère Ave, St-Albert-le-Grand, St-Rodrigue — Tél.: MA 3-1474

ROGER, RENE, 1219, 1ère Ave — Tél.: 3-2319

ROUSSEAU, J.-B., 177 St-Jean — Tél.: 5-8301

RHEAULT, BERNARD, 67 rue St-Georges, Giffard — Tél.: MO 3-0931

ROUCY, PAUL-H., pharmacien, 85 ave Cartier, coin St-Cyrille — Tél.: 3-1294

TABAGIE ST-JEAN, 372 rue St-Jean — Tél.: 2-8923

TABAGIE CARTIER ENRG., 111 ave Cartier — Tél.: 4-9944

TABAGIE CENTRALE, 372 St-Jean — Tél.: 2-9203

DEPARTEMENT DES PETITES ANNONCES DU "SOLEIL" — Tél.: 5-5133

LEVIS

PARE, C.-H., 6 rue St-Joseph, Lévis — Tél.: TE 7-4031

PHARMACIE AUGER, 2 rue Guenette, Lévis — Tél.: TE 7-4861

PARE, J.-E., 237 rue St-Joseph, Lauzon — Tél.: TE 7-1801

LORETTEVILLE

BOIVIN, A. ENRG., 187 St-Ambroise, Loretteville — Tél.: VI 2-2831

ANCIENNE-LORETTE

BEDARD, J.-L., 181 Notre-Dame — Tél.: 7-4993

10 APPARTEMENTS A LOUER

PETIT flat meublé. S'adr: 14 Turnbull.

181 BOULEVARD LANGELIER, une pièce, réfrigérateur, poêle électrique, eau chaude, entrée 6-9 h. — 4-7091

APPARTEMENT, living-room, dinette, chambre bain chauffé, meublé, éclairé, gaz fourni, 480 St-François-Est. — 3-2277 — VI 3-4998

2 PIECES meublées, aussi chambre, eau chaude année 20 GARNEAU.

FLAT, logement chauffé, éclairé, chambre toilette, eau chaude, très propre, entrée seule. 153 VILLEBON.

2 GRANDES PIECES, cuisine et chambre meublées, téléphone, entrée seule, chauffées, éclairées. S'adr.: 375 rue Bardy. TEL.: MO 3-7286.

3½ PIECES, modernes, meublées, chauffées. S'adr.: 82 ST-JEAN, Appt 7.

CUISINE, chambre, chambre bain seule, neuf, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude. S'adr.: 103 Richelieu.

2 APPTS, chambre bain, chauffés, entrée seule. 428 LA RONDE.

2 PIECES, meublées, chauffées, éclairées, 55 ST-REAL. TEL.: 4-3211.

ST-SACREMENT, 3 appts, meublés, poêle, frigidaire, 156 Chemin Ste-Foy. — MU 3-0056.

PAROISSE St-Dominique, chambre meublée, permis cuisine. TEL.: 2-3182.

2 PIECES meublées, réfrigérateur, couple tranquille, 48 ST-MICHEL. TEL.: 4-0050.

ST-ROCH, Flat meublé, chauffé, éclairé, 2-3 pièces. TEL.: 3-1482.

APPARTEMENT 2 pièces, meublé, chauffé, fournie literie, bain privé. 5-7297.

FLAT meublé, chauffé, éclairé, entrée seule, eau chaude, $70.00 par mois. Ste-Claire d'Assise. 8-8781 — 3-0893.

RUE LOCKWELL

TRES MODERNE, appartements meublés, 2½ pièces, conviendrait couple ou célibataire. TEL. 4-7022. Soir 7-9387.

JEUNE FILLE seule désire compagne pour partager logement, permis cuisine, bain, eau chaude année. 3-2249.

11 APPARTEMENTS DEMANDES

APPT, 3 pièces meublées, douche, 6 et 7 hres. 2-5660.

13 ARGENT A PRETER

ARGENT à prêter sur 1ère et 2ième hypothèques, à Québec et banlieue seulement. SAMSON, SAMSON & GAMCON, notaires, 970 AVE CARTIER.

$100,000.00 DIVERS MONTANTS, première hypothèque, immeubles, logements, Québec, banlieue. NOTAIRE PORTIER, 74 DE L'EGLISE. 5-9450.

SUR HYPOTHEQUE 5½%, Québec, environs: 2 ans et plus ou remboursement capital. Intérêt 10, 20 ans. DE LA BRUYERE PORTIER, notaire, 466 de la COURONNE. Téléphone : 5-7135.

ARGENT

pour construction, réparations, refinancement, etc., résidentiel et commerciaux, villes et campagnes, confiez la négociation de votre emprunt au

SERVICE DE PRETS SUR HYPOTHEQUES
489 de la Couronne, Québec
Tél.: 3-3218

14 ARGENT DEMANDE

BESOIN $15,000. Première hypothèque, propriété $75,000. Dépt 441, LE SOLEIL.

ARGENT demandé, montant $5,000.00, pour homme sérieux, position à l'année, intérêt 6%. Ecrire Dept 457 LE SOLEIL.

16 ASSOCIES

ASSOCIE avec capital, pour commerce d'immeubles très intéressant. Ecrire Cassier postale 314 Haute-Ville.

24A BICYCLES

BICYCLE "Philip", 3 vitesses, bonne condition, prix raisonnable. MU 3-7281.

29 BRULEURS A L'HUILE

FOURNAISE A L'HUILE, brûleur et accessoires. Prix réduit. TEL.: VI 2-3143.

BRULEURS Lynn, A.B.C. Victor, Kemac, Boston Breese, Nettoyage L. PARENT, 198 3e AVE. TEL. 4-4990.

BRULEURS A L'HUILE

LYNN, BREESE, KEMAC, fournaise Coleman, Duo-Therm, Gros et détail. Distributeur exclusif, huile à poêle traitée Kleen-Flo. EUG. DESROCHES & FILS LTEE, 569 St-Vallier-Ouest. 5-4946.

30 BUREAUX A LOUER

BUREAUX, édifice éprouvé du feu, ascenseur, L. CASSULO, 130 ST-JEAN.

RUE ST-JOSEPH EST, bureaux à louer, chauffés, 784 Est St-Joseph. TEL.: 2-1233.

BUREAU à louer, deux pièces plus chambre de bain. S'adresser à 1080 Bourlamaque ou TEL.: MA 3-3030.

GRDE-ALLEE APPARTEMENT

BUREAUX NEUFS, toutes grandeurs, divisible au gout du locataire, stationnement privé, édifice à l'épreuve du feu. S'adr.: 144 Grde-Allée. TEL.: 4-7022.

35 CHALET A LOUER

LAC PERRY, chalets à semaine, meublés, eau électricité, frigidaire, chaloupe. ALEX. PAGEAU, Valcartier Village. VI-2-2161.

CHALETS Nadeau, bord du fleuve, 8 pièces, meublées mois ou semaine. Mme Georges Nadeau, quai Rivière-Ouelle. TEL.: 432-W.

PLAGE ST-LAURENT, Cap-Rouge, chalet meublé louer à la semaine. TEL.: MU 1-2137.

ANCIENNE-LORETTE, $15.00 par semaine, meublé. TEL.: MO 3-7389.

LAC LA RETENUE, pour vacances. Loue à semaine, pêche. 4-4791.

10 MILLES Québec, bord l'eau, chalet, meublé, semaine, 3-4957 — 2-8689.

LAC ST-JOSEPH. Chalet à louer à la semaine. S'adr.: 70, Boul. Bastien, Loretteville, VI 2-2012.

VACANCES, bord lac Alain, St-Raymond, chalet meublé, électricité, eau, toilette, frigidaire, vaisselle, embarcation, plage, $10 par semaine par personne. Réservation : M. Belanger face de la chapelle. TEL.: 7-9613; MU 1-3295.

NOTRE-DAME-DES-LAURENTIDES pour vacances, 2 appartements meublés, électricité, eau courante avec toilette. S'adresser à 321 CARON. TEL.: 2-0137.

36 CHALETS A VENDRE

CHALET MEUBLE, eau courante, site exceptionnel, conditions faciles. TEL.: MU 3-8179.

CHALET à vendre, Plage Jacques-Cartier, Cap-Rouge, No 25. TEL.: 7-0904. Rés.: MU 1-3960.

LAVAL, Chalet 3 pièces, avec toilette, plage. TEL.: MO 3-8641.

38 CHAMBRE ET PENSION

CHAMBRES modernes, une ou 2 personnes, 230, 3ème AVENUE. 3-6945.

ST-SACREMENT, chambre et pension, meublé, éclairé, téléphone, entrée privée. MU 3-8566.

ST-PASCAL. Chambre avec ou sans pension. TEL.: MO 1-1848.

CHAMBRE pension, lit jumeaux, messieurs seulement. 14 St-Stanislas. TEL.: 2-1681.

CHAMBRE moderne bonne pension dans famille sans enfant. TEL.: MU 3-0240.

CHAMBRE et pension, 1 ou 2 personnes 138, 4e RUE. 2-8740.

ST-FRANCOIS D'ASSISE, pour personne distinguée, endroit tranquille. TEL.: 2-8729.

39 CHAMBRES DEMANDEES

DANS MAISON PRIVEE, pas d'enfant, pour monsieur seulement. TEL.: 2-9823.

40 CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE, entrée privée. S'adr.: 111 St-Cyrille-ouest, après Cartier, entre 8-9 heures p.m.

SUITE de 2 pièces et chambre bain, meublées, permis cuisine. S'adresser 610 FRASER, après 5.

CHAMBRE meublée, lavabo, eau chaude, 865 CANDIAC. 3-8042 ou 3-6377.

GRANDE chambre dans maison tranquille, près bars des champs Batailles. Ecrire Case 415, LE SOLEIL.

GRANDE chambre, eau chaude et froide dans la chambre bay-window, foyer, conviendrait pour 1 ou 2 personnes. 2 FERLAND.

CHAMBRE A LOUER pour monsieur. S'adresser 428 MGR GAUVREAU.

CHAMBRE, flat meublé, permis cuisine, chambre bain, 1091 BEGIN. 7-0036.

CHAMBRES, grandes et petites, ou appartements. 8 ST-FLAVIEN. Tel. 4-1124.

JACQUES-CARTIER. Jolie chambre moderne, chauffée, eau chaude, chez couple sans enfant ou fumeur, prix raisonnable. 259 CARON. TEL.: 4-8884.

PACE aux Plaines d'Abraham, 18 des Berdières, meublées avec poêle, frigidaire, divan-studio etc. Prix plus que raisonnables. TEL.: 2-0398 ou 4-6414. Mlle Laflance.

MURRAY, monsieur, premier plancher près autobus. 7-4137 — 7-4481.

CHAMBRE à louer. S'adresser 132 rue Goupil, St-Pascal Est. 3-8690.

GRANDE CHAMBRE propre tranquille, permis cuisine, 12 ST-MICHEL. TEL.: 3-0464.

CHAMBRE-BOUDOIR dans Jacques-Cartier, maison neuve. TEL.: 4-4948.

ST-FRS D'ASSISE, 18ème près de 1ère Avenue, chambre boudoir pour demoiselle. TEL.: 4-3963.

BELLE GRANDE CHAMBRE, petite cuisinette, bain, téléphone, même étage, eau chaude année, grande garde robe, pour 2 personnes, couple marié seulement. 52 Côte du Palais, appt 5.

CHAMBRE avec permis cuisine, eau chaude année, 440½ D'AIGUILLON.

FLAT meuble, cuisinette, chambre, eau chaude, 432 ST-JEAN. 3-3760 — 3-0085.

TRES BELLE chambre à louer, ameublement neuf, eau chaude année, entre des affaires, messieurs seulement, 286 BOUL. LANGELIER.

40 CHAMBRES A LOUER

GRANDE CHAMBRE, lavabo, permis de recevoir. 549 RUE ST-JEAN.

CHAMBRE-BOUDOIR, 2-B SCOTT. S'adr.: Pâtisserie Simon, 457 St-Jean. 3-6582.

CHAMBRE, boudoir, permis cuisine, centre des affaires, 249½ ST-JEAN.

CHAMBRE à louer, 710½ VITRE. TEL.: MU 1-4036.

CHAMBRE, eau chaude, permis cuisine, 12 GARNEAU.

320 DU PONT. Grande chambre, permis cuisine, $8.50 semaine. 5-9334.

GRANDE CHAMBRE eau chaude, entrée seule, 840 de Salaberry. 4-0103.

GRANDE CHAMBRE avec bain, site résidentiel. TEL.: 3-1829.

ST-PASCAL, chambres double et simple, avec pension si désiree. S'adr.: 723 Maufils. TEL.: MO 3-7098.

CHAMBRE confortable, meublée, eau chaude. 10 STE-JULIE. TEL.: 5-7550.

ST-ROCH, chambre $4.00 semaine. TEL.: 2-8842.

CHAMBRE propre, chauffée, bain, tel. 205 St-Joseph Est coin Caron.

CHAMBRE éclairée, chauffée, service de cuisine, avec ou sans enfants. Mme Lirette, 525 Kirouac. MU 1-0042.

GRANDE, petite chambres, meublées, permis cuisine. 938 Salaberry. Heures repas.

GRANDE CHAMBRE, eau chaude année, endroit tranquille. 592 St-François Est.

CHAMBRE, propre, tranquille, 1 personne, pas de cuisine. 302 ST-JEAN.

RUE LOCKWELL, grande chambre sur rue, personne distinguée. TEL.: 3-7289.

FLAT et chambre, permis cuisine, eau chaude, 30 FERLAND.

BELLE grande chambre, meublée, permis cuisine, 135 la Couronne, 2e étage.

3 GRANDES CHAMBRES à louer, 10 Côte du Palais.

CHAMBRE double et simple, étage bain, eau chaude. 17 STE-URSULE.

ST-ROCH chambre permis cuisine, eau chaude $6.00 semaine. TEL.: 4-9107.

GRANDE CHAMBRE, cuisinette meublées, entrée privée, 8 FABRIQUE appt. 1½.

PERMIS CUISINE, repare neuf, centre affaires, eau chaude, tranquillité, stationnement. Service concierge. 138, Ste-Anne. 2-0407.

PAROISSE ST-DOMINIQUE, salon double meublé boudoir, dinette, pour personne distinguée. Libre 15 août. 137, FRASER.

CHAMBRE-BOUDOIR, chauffée, eau chaude. St-Cyrille Est. TEL.: 4-9554.

44 Chauffage, Bois, Charbon

150 CORDES bois 2 pi. $7.00 la corde. Jos. Boivin, 77, 3ie Avenue, Val St-Michel.

48 CLAVIGRAPHES

E. LACOULINE, clavigraphe Royal Underwood, 148 COTE D'ABRAHAM. Tel. 4-1869. Location clavigraphe $5.00 par mois ou 3 mois $12.00.

CLAVIGRAPHE à louer $5.00 par mois ou 3 mois pour $12.00. GERALD MARTINEAU, 480 DORCHESTER. 5-5158.

CLAVIGRAPHES pour location, modèle récent, $5.00 mois, 3 mois $12.00. ROYAL TYPEWRITERS CO. LTD. 2-7051.

CLEMENT & CLEMENT Inc., agents exclusifs d'Underwood, 511 Blvd Charest Est. Téléphone : 5-4823. $5.00 par mois $12 pour 3 mois. Réparations clavigraphes.

53 COMMERCE A LOUER

SALON COIFFURE, maintenant en opération avec bonne clientèle, achalage neuf et moderne, bien situé, très bonnes conditions pour locataire avec possibilité d'achat. Ecrire, Dept. 448, Le Soleil.

54 COMMERCES A VENDRE

ST-PASCAL, épicerie-boucherie licencie, bon chiffre d'affaires, raison maladie. Ecrire Dept 413, LE SOLEIL.

PACE Cité Universitaire, 100 places, ouv. Montmartre. 2286 Chemin Ste-Foy. 7-1249.

BASSE-VILLE, entrepot 12,000 pieds carrés, élévateur, chauffage. Aubaine. 4-2142.

PRES TRAVERSE de LEVIS, comptoir-lunch, épicerie. WILFRID ROGER. 4-3342.

LEVIS, restaurant, très bon poste. Omer ALLARD, 74 Dorval, Lévis.

POUR L'ACHAT d'un commerce, consulter L. HUNT, 253 ST-JEAN, 5-7688.

EPICERIE-LICENCIEE, sur 4e Avenue. S'adr.: 385, 18e RUE. 3-2220.

AMEUBLEMENT maison chambre à vendre, 10 pièces, plus bain, loyer $45.00. S'adr.: 3-8721.

DRIVE YOURSELF à vendre à Québec. TEL.: MA 3-3290.

HAUTE-VILLE, 14 chambres, 2 loyers, système chauffage. 17 STE-URSULE.

RESTAURANT à vendre, bien situé, prix d'occasion. TEL.: TE-7-6412.

PRES PONT QUEBEC, Route Trans-Canada, Station service avec propriété et restaurant, sacrifier $20,000. 3-4567.

NOTRE-DAME DU CHEMIN, Epicerie-licencée, clientèle établie, gros chiffre d'affaires. TURMEL, 90 l'Espinay. 3-4567.

LIMOILOU, propriété 5 logements 7-4 pièces, plus épicerie. 3-4567.

AUBERGE 10 chambres, entièrement meublée et équipée, ouvert 6 mois, sur Route No 15, salle manger, cabines, bonnes affaires, site merveilleux, bord lac, aussi excellent territoire pêche, vendre $15,000.00 ou offre raisonnable. Mme A. GIRARD, Baie des Rochers, Co Charlevoix, P. Que.

SHOE SHINE à vendre, prix d'occasion, TEL.: 4-2356.

TENTE marquise 12 x 12, avec système haut-parleurs et jeux. J.-E. LAMOTHE, VI 2-3199.

RUE ST-JOSEPH. Maison chambres à vendre, cause vente. Ecrire Dept 455 Le Soleil.

EPICERIE-LICENCIEE à vendre, directe propriétaire, bon chiffre d'affaires, loyer raisonnable. TEL.: soir 5-6797.

RESTAURANT en opération, propre, loyer minime, 2 appts, entrée seule. 464 DUROCHER. 4-0052.

REGARDEZ nos annonces. Nombreuses aubaines. Roger Matte. 4-4278.

A ST-ROCH, Epicerie, licencée, ainsi logement à louer. TEL.: 4-4352.

GARAGE rue Franklin, bon revenu, bâtisse 60 x 40 conditions intéressantes. 4-8426.

AU PARC de l'Exposition, Restaurant meublé, à vendre, sur le terrain l'Exposition, aussi roue fortune et bingo lumineux. TEL.: 3-4094.

COMMERCE à vendre, boucherie-épicerie située à 15 milles de Rivière-du-Loup, route nationale, bon chiffre d'affaires, clientèle établie, installation moderne, condition avantageuse, logement sur le même plancher. Vente cause de rhumatisme. S'adresser à Maurice Marchand, Case Postale 191, Rivière-du-Loup.

PETITE EPICERIE ayant revenu net de $85.00 par semaine, ce commerce peut-être tenu facilement par une femme, le jour, conviendrait pour couple ambitieux qui veut ses ramasser de l'argent. Paroisse St-Coeur de Marie. MA-3-1838.

Acheteur de ferronnerie

Opportunité extraordinaire pour homme sérieux, propriété et gros commerce très florissant, sans compétition, des plus moderne, vitrines 100', $225,000.00 affaires, ville industrielle, départ Canada, cause santé. Ecrire Dept 451 Le Soleil.

MAISON DE CHAMBRES

RUE ST-LOUIS, 15 chambres rapportant $9,000 par année. Prix et conditions avantageux. Mme Tranan, Tél.: MU 1-4694.

Environ $6,000.00

COMPAGNIE DE COURTIERS EN IMMEUBLES - bon revenus bon local - tout meublé - bureau et pièces où demeurer à même le local - CASIER POSTAL 514 - HAUTE-VILLE QUEBEC.

55 COMMERCES DEMANDES

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou commerce. Confiez-le à O. LEROUX, 325, 3e AVENUE. 4-3636.

30 JOURS ME SUFFISENT pour vendre votre commerce. HUNT, 5-7688.

COMMERCES et propriétés demandés. J.-R. MORIN, agent d'immeubles. MO 3-0424.

DESIRONS commerce pour clients intéressés. Aucun engagement. Roger Matte 4-4278.

61 DEMENAGEMENT

QUEBEC TRANSPORT,
Tél.: MU 3-0912

DEMENAGEMENT tous genres. Emballage ou Outillage moderne. Assurances. Plus vieille du genre. 629 Ouest ARAGO.

62 DIVERS

ENCHERES MARCEAU ENR.

ACHETONS échangeons et vendons, meubles et tous autres articles. Nous avons le plus gros choix de meubles neufs et usagés à bas prix. 110 RUE ST-PAUL. TEL.: 2-1278 — 5-9309.

63 DIVERS A LOUER

BEAOUX, choix de robes de mariée et soirée à louer. 299 ST-GERMAIN. 3-7991.

LOCATION et vente de téléviseurs, réfrigérateurs Philco, satisfaction garantie. CROTEAU LIMITEE 154 Du Roi. 5-9426.

TENUE DE GALA pour dames en location, élégante ligne pour mariées. Mme B. SIMARD. 4-3724.

LOCATION et VENTE, neufs, plusieurs robes mariées, soirées, diadèmes, bouquets, capes fourrure, trousseaux baptême. 5-6414.

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes, avec la plus grande diligence, quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

64 DIVERS A VENDRE

SET SALLE DINER : poêle émaillé blanc noir avec brûleurs Lynn ; set chesterfield : moteur 1-4. TEL.: 3-2583.

ACHETONS, vendons, échangeons. Commode secrétaire, garde-robe, télévision. MARCEAU - MEUBLES USAGES, 432 MGR GAUVREAU. 3-3625.

MATELAS A RESSORTS $18.00, prélart, JOBIN, 761 ST-VALLIER OUEST. 7-0744.

BRULEUR neuf complet $25.00, poêle réfrigérateur Astral, bassinelle, carrosse. 3-3760.

SHOW CASES et mural, machine hotdogs, balances, safe. 3-5802.

TERRE remplissage à vendre. TEL.: 2-3711.

PUPITRE, poêle, chaises roulantes, réfrigérateur, 17.3 mannequins garde-robes, chesterfield, glacière Coca-Cola. L.-J.-A. DEMERS, 240 LA COURONNE. 2-1685.

ROBES MARIEES $15.00, voiles ou chapeaux gratuits. TEL.: 5-6424.

BIBLIOTHEQUE, table café, étagère, vanité, Mlle Proteau. 2-7210.

SECRETAIRE de bureau et chaise pivotante en chêne, très bon état, surface du bureau 60 x 30, les deux seulement $35. TEL.: 7-8866.

CHALOUPE en cèdre, tondeuse à gazon, show-case, vitrine. — 4-4791.

REFRIGERATEUR à vendre. S'adresser 410 ST-SAUVEUR.

POURQUOI JETER quand vous pouvez rendre service à des gens qui ont combattu pour vous. Envoyez tous ces articles qui seront d'une grande utilité, peu importe leur état, à : La Fabrique de l'Association des Handicapés, St-Henri de Mascouche, Cté L'Assomption.

POELE L'Islet neuf avec brûleurs, prix d'occasion. TEL.: 4-8231.

REFRIGERATEUR, télévision, poêle brûleur, set chambre cuisine, salle diner, davenport, chesterfield, rangette, laveuse, moulin Singer, pupitre, poêle gaz, radio, laveuse Monitor 35 ST-VALLIER Ouest. 3-3760.

CHESTERFIELD, fauteuils, poêle à gaz avec contrôl'air automatique, buffet, bureau travail, bureau toilette, table, chaises, 2 matelas de passage. S'adresser 432 ST-CYRILLE OUEST. Soir après 6 heures. TEL.: MU-1-8172.

BATISSE pour démolir, 30 x 16, en brique solide et bois. TEL.: 3-8474.

ROBE de mariée blanche, satin broché, traîne, 4 ans, prix $125.00 pour $50.00 comptant. 2-8231.

BEAU réfrigérateur G.E., $135, miroir, lit simple, bureau, 2-6681.

POELE Bélanger avec système huile, bon marché. TEL.: 4-5585.

COMPTOIR frigidaire à fruits et légumes Cool Master, 10 pds long avec miroirs. S'adresser Marché St-Vallier, 939 St-Vallier Ouest. TEL.: 7-3409.

TRES BELLE ROBE mariée, 13 ans, longue, prix modique, parfaite condition. TEL.: 4-7578.

POELE ELECTRIQUE Holpoint, (220 volts), 4 feux. S'adr.: 1203, 1ère Avenue.

CAISSE enregistreuse, clavigraphe, machine additionner, poêle naphte avec fourneau, armoire cuisine, chesterfield. $25.00 poêle. 3-3760.

DRAPEAU ENRG. Achetons, vendons, échangeons, meubles et occasion de toutes sortes. 490 STE-THERESE. 3-7991.

REFRIGERATEURS $139, pour $25. Téléviseurs console $299, pour $190. 3-7640.

2 FAUTEUILS love seat, miroir de salon, 1705 Ave des Sources. 7-3543.

POELE marque Frigidaire, modèle 1954, 40 pouces, 4 ronds, dont 1 avec marmite automatique, rechaud. Réfrigérateur. TEL.: 2-7089. Soir: 7-9351.

SET CHAMBRE colonial acajou, frigidaire 11 pieds cubes R.C.A. 2 ans d'usure, poêle gaz 36 pouces, tapis de passage largeur 36 pouces, 470, 1ère AVENUE.

ROBE MARIEE slongue, blanche, tulle dentelle Chantilly, 12-13 ans, voile compris. MU 3-7828.

SECONDE-MAIN, chapeaux, robes, costumes, manteau drap, costume ski, manteau fourrure, dame, 14 ans, paletots hommes, grandeur 42. TEL.: 7-9054.

RADIO phonographe combiné, machine à écrire, filière, statue refondue, province de Québec 35 volumes, bibliothèque. MU 3-7526.

CAUSE DEMENAGEMENT, bijouterie, montres, bagues, horloges, réveil, neufs, usagés, prix spéciaux, 497 La Chapelle. 3-9094.

LITS de camp, poêles de table, 2 rondi, chaise berceuse, tourne-disques, laveuses usagées, tracteur et automobile d'enfant, table d'hôpital, discothèque, abat-jour, etc. Prix de débarras. Marquette Electric. 132 St-Jean. TEL.: 2-2114.

SET CHESTERFIELD, 3 morceaux, très propre, $35.00. TEL.: 5-8760.

POSTE EMETTEUR 10 A.G. 35. TEL.: MA 1-9034.

ESCALIER, fer forgé, 18 marches, partie supérieure tournant gauche. MO 3-8239.

TAPIS BLEU 9 x 12, chesterfield rouge, 3 morceaux. TEL.: MU-3-7821.

JOLIE robe mariée blanche, 18-19 ans, crinoline, diadème, dentelle, tulle. Prane automatique aubaine. 5-5250.

CAUSE DEMENAGEMENT, divers articles ménage à vendre. TEL.: 5-9094 — 4-4239.

BEAU POELE "Beach" avec brûleurs à l'huile. Aussi souffleur "Kemac", poêle à l'huile 4 feux, 20 rue St-Gabriel.

ROBE MARIEE, blanche, longue, 12 ans. TEL.: 2-7622.

REFRIGERATEUR pour liqueurs, en parfait ordre. TEL.: 7-1244.

RESTAURATEURS

PHONOGRAPHES automatiques, vendeuses, table à boule, machines d'amusements. Location de phonographes pour soirée. Vente de disques neufs et usagés. LEMIEUX AMUSEMENTS, 684 ST-VALLIER Ouest.

CROTEAU LIMITEE
154, Du Roi — 5-9426

ARGENT COMPTANT, acceptons toute offre raisonnable pour accessoires électriques, meubles divers, meubles, usagés, ménage complet. Termes faciles.

LEMIEUX ENR.
Meubles usagés et neufs

SETS DE CHAMBRE, de salle et cuisine, poêle, lampes, lits sommiers, matelas. Achetons, vendons, échangeons. 39 RUE ST-VALLIER EST, près Blvd Langelier. TEL.: 5-9321.

VENTE RAPIDE

Poêle à bois et charbon	$39.00
Fournaise à l'huile Fairbanks	49.00
Laveuse électrique reconditionnée	35.00
Poêle électrique 40 pouces de marque Frigidaire	125.00
Glacière en métal, 2 portes	2.50
Lampe torchère	10.00
Table secrétaire	12.50
Rayons de bibliothèque 3 sections	49.00
Etagère à livres	12.50

ENCHERES MARCEAU ENRG.
110 rue Saint-Paul, Québec
Tél.: 2-1278 — 5-9309

67 ENTREPOT A LOUER

ENTREPOT à louer, 2 étages, situé rue St-Roch. 4-5426.

RUE ST-ROCH, No 14, manufacture ou entrepôt à louer, séparément, 3ème ou 4ème étage, grandeur 100 x 30 par plancher. Prix raisonnable. 842 Est ST-JOSEPH.

7,200 PIEDS carrés disponibles immédiatement; à subdiviser, rez-de-chaussée avec dispositif de gicleurs à incendie, entrée camion, voie d'évitement, construction brique; chauffage et éclairage fournis, grand stationnement. Loyer très raisonnable. Centre commercial Courcelette, 5 Courcelette. TEL.: MU 3-3530.

70 ECOLE

ECOLE BLUTEAU. — Cours commercial bilingue, jour et soir, français, anglais, arithmétique, comptabilité, algèbre, sténographie, dactylographie, diplômé aux finissants. Position assurée. Acceptons élèves de 4ième année. 475 CANARDIERE. TEL.: 4-3215.

COURS CLASSIQUE. Eléments à philosophie. PROFESSEUR BELLEAU, 40 D'AIGUILLON. 3-7754.

STURTON SCHOOL, 25 Crémazie-Ouest, TEL.: 5-9571, cours anglais, sténographie bilingue, clavigraphe. Ouverture 1 septembre. Bureau ouvert pour inscription mardi et vendredi de 10 à midi et 2 à 5 heures.

INSTITUT DENYS CORRESPONDANCE. Cours commercial 10e, 11e et 12e scientifique; 11e année pour aspirantes Gardes-malades; comptabilité supérieure; 8e et 9e année anglais (conversation); chimie physique, mathématiques, sténo-dactylo; Cours spécial préparatoire à L'ECOLE TECHNIQUE. 322, rue St-Jean, Québec 4.

COURS PAR CORRESPONDANCE, 9ème, 10ème, 11ème, 12ème année, garçons, filles. 12ème spéciale (fille), préparatoire au cours de gardes-malades, diplôme du département de l'Instruction publique. Cours spéciaux: latin, sciences, mathématiques, manuels fournis gratuitement. INSTITUT D'AUBIGNY, Casier Postal 131, Haute-Ville, Québec.

COURS PRIVES: primaire, complémentaire, commercial, attention spéciale enfants retardés. 4-1253.

INSTITUT THOMAS

INSTITUT THOMAS, 96 ST-JEAN. Jour, soir. Conversation anglaise. Cours commercial anglais, français. Cours privés sténographie, dactylo - comptabilité. 2-7490 — 7-4653.

BART SCHOOL

BART SCHOOL — Jour, soir. Spécialité conversation anglaise. Cours commercial anglais, français. Pour entrevue TEL.: 2-5889 — 7-6412 — 7-4333. 109 COTE D'ABRAHAM.

ECOLE LABROSSE

SPECIALISTE en enseignement de l'anglais, aussi cours par correspondance. 163, la Couronne, Québec. TEL.: 3-9800.

O'SULLIVAN B. COLLEGE

JOUR ET SOIR. Conversation anglaise. Cours Commercial anglais Cours de Secrétaire, de sténographie d'affaires et Junior commercial. Diplômes aux finissants. 31 ST-EUCHACHE, haute-ville. Tél.: 3-5505 ou Ma 3-3021, 310, Ile Rue Limoilou. TEL.: 3-4769 ou 7-0814.

INSTITUT DENYS

INSTITUT DENYS — Jour soir. Cours commercial, scientifique, conversation anglaise, cours spécial pour aspirantes garde-malades (4 mois). Cours complet, habilité ultra rapide (4 mois). Cours spécial de 6e 7e, 8e et 9e et préparatoire à l'Ecole Technique. 322 ST-JEAN, Québec. TEL.: 2-5147 — 4-6889.

INSTITUT RAYMOND

COURS PAR CORRESPONDANCE

Aubaines

Les annonces classées du Soleil vous aideront à trouver rapidement un acheteur ou un vendeur

AUTOMOBILES USAGÉES

MEILLEURES VALEURS
A PLUS BAS PRIX
MORISSET
AUTOMOBILES INC
175 EST, PRINCE-EDOUARD
ANGLE CARON
50 DORCHESTER — TEL.: 5-7158
SATISFACTION
GARANTIE AU
PLUS BAS PRIX
75 AUTOS ET CAMIONS
TOUS LES MODELES,
TOUTES LES MARQUES
Léger comptant
Termes faciles
Ouvert jusqu'à 10 hres p.m.
MONTCALM
AUTOMOBILES
Votre garage de confiance
901, 1ère Avenue. 2-5675

2 ACCESSOIRES AUTOMOBILES

SERVICE complet pour freins. Gros, détail. AUTO BRAKE SPECIALTIES, 871 1ère AVENUE. Tél.: 5-5510.

MAURICE POIRIER
PIECES neuves usagées, toutes marques, radiateurs. 589, 1ère AVENUE. 2-4483.

RESERVOIRS
FABRICATION — REPARATION
Réservoir à l'eau, à l'huile et Citerne housing, radiateur d'auto, bull dozer, frame, charrue à neige.
MACHINE SHOP
J.-E. AUDET
SOUDURES INC.
465, 1ère Ave — Tél.: 2-3929

Pièces d'autos
NEUVES et USAGEES
King Auto Part
537, 3ème RUE — TEL.: 3-1557

17 AUTOMOBILES DEMANDEES

RAYMOND BEAULE ENR., 312 rue Du Pont achètera votre automobile pour du comptant. TEL.: 3-7377.

ACHETONS au plus haut prix autos 1948-1955. Echangeons, vendons. 218 RUE DU PONT.

Achetons Auto
ARGENT COMPTANT
HUDON AUTO
545, 1ère AVE. Tél.: 5-4769

18 AUTOMOBILES A LOUER

AUTOS LOUER $5.00 jour, 10c du mille, assurance $5,000 — $50,000 — $100,000. Gazoline gratis. Robert JOBIDON, Enr. 20 PLACE D'AIGUILLON. — 2-5317.

AUTOS neuves louées pour toutes occasions. Tilden system. Assurance gratuite. Pour taux appelez ROMPRE & FRERE DRIVE YOURSELF. 1202 Maguire. 7-8473.

130 MOTOCYCLETTES

MOTOCYCLETTES, pour cause départ. Aucune offre raisonnable refusée, état neuf. S'adresser 853 rue Ste-Thérèse.

MOTOCYCLETTE — Northern Harley Davidson, A.J.S. 350 c.c. trottinette avec moteur. Prix d'occasion. 78 Est, Blvd Charest. 3-4167.

MOTOCYCLETTE 125 Jawa, parfaite condition, aucune offre raisonnable refusée. TEL.: VI 2-4095, après 6½ hres.

WHIZZER à vendre, $75. — TEL.: VI 9-4706.

DOD 250 c.c., parfait ordre, échanger char anglais. 313 LA VERENDRY.

OCCASION

1951 Dodge coupé, radio. $695.
1953 Henry J sedan Overdrive. $695.
1951 Chevrolet coach. $795.
1953 Studebaker 6 cylindres, sedan radio, Overdrive. $1245.
1954 Studebaker 6 cyl., coupé, radio. $1495.

MOTORS LTD.
Dépositaire
"STUDEBAKER"
500 de la Couronne. Tél.: 5-6185

PACKARD 1955, Hard-Top, automatique, 11,000 milles. M. COTE. 4-0403.

ACHETONS, VENDONS, ECHANGEONS chars neufs et usagés. Avant d'acheter ou vendre, consultez Bédard & St-Antoine, 1 Blvd HAMEL. TEL.: 7-8293.

AUTOBUS tout équipé, pour épicerie, boucherie, licence. S'adr.: Tél.: 2-3744.

N'ACHETEZ pas sans venir consulter nos bas prix et qualité pour modèles récents. Notre grand choix vous permettra d'acheter aussi des modèles à partir de $50.00. Conditions faciles. Ouvert le soir. HUDON AUTO ENRG 545 1ère AVENUE. TEL.: 5-4769.

CHEVROLET convertible 1953, propre comme un neuf. TEL. : TE-2-3056.

AUSTIN 1950 sedan, très bon marché. — TEL. — TE-7-6211.

CITADEL

24 mois pour payer
1955 Ford coach, équipé.
1955 Chevrolet, Hard Top, Bel Air, équipé.
1955 Oldsmobile, Hard Top, Super 88, équipé.
1955 Volkswagen coach, équipé.
1955 Buick sedan, spécial, Dynaflow, équipé.
1955 Plymouth, Hard Top, équipé.
1954 Ford coach, équipé.
1954 Chevrolet sedan, équipé.
1954 Chevrolet coach, équipé.
1954 Pontiac coach, power-glidé, équipé.
1954 Buick sedan spécial, dynaflow.
1953 Dodge sedan, équipé.
1953 Pontiac coach, Laurentien, équipé.
1953 Meteor sedan, équipé.
1953 Chevrolet sedan, équipé.
1953 Oldsmobile, Hard Top, 98, équipé.
1951 Meteor sedan, équipé.
1951 Chevrolet sedan, équipé.
1951 Cadillac sedan, équipé.
1947 Plymouth convertible, équipé.

CITADEL
AUTOMOBILES LTEE
Tél.: 3-2485 Tél.: 3-0689
245 rue Dorchester
Coin Prince-Edouard

CHRYSLER 1948 à vendre. TEL. : 2-4700.

OCCASION exceptionnelle, Buick Sedan 1952, très propre, en parfaite condition, char d'un médecin, vente cause départ. TEL.: MA 3-1354 — 3-7871.

DODGE 1946, 4 portes, radio, chaufferette $300. TEL. : TE-7-8293—TE-7-6462.

FORD PANEL ½ tonne 1951, en parfaite condition, très propre, bas milliage. S'adresser à 5-4975.

DODGE SEDAN 1952, Fluid Drive, radio, chaufferette, aubaine, particulier. S'adresser 5.0055, 386 BOULEVARD LANGELIER.

CHEVROLET 47 en parfaite condition, condition si désirée. TEL.: MU 3-9218.

CADILLAC 1952 très propre, cause départ. TEL.: MO 3-5641.

CAMION 4 tonnes 1934, avec dompeuse, licence. Occasion $1800. PAUL MAHEUX, 75 Est Blvd Charest. 3-4167.

HUDSON 48, parfait ordre. TEL.: 5-9454.

OLDSMOBILE 1951, 98 de luxe, équipé, jamais sorti l'hiver. S'adresser 938 Salaberry. TEL.: 3-3328.

NASH Air-Flyte, 2 portes 1951, très propre, parfait ordre, particulier. — MA 3-9328.

AUBAINE, PACKARD 55 Hard Top, bleu 2 tons, automatique, suspension électrique, 11,000 certifié, état de neuf, en bas du prix de liste. M. COTE. 4-0403.

FORD 1947, coach, parfaite condition. MO 3-0940.

HILLMAN 1952 très propre, prix d'aubaine. TEL.: 4-2773.

VISITEZ

Notre Nouveau Local
coin
Blvd Hamel & Dorchester
près de l'exposition
A l'occasion de l'ouverture

Prix spéciaux sur tous
nos chars usagés
1946 à 1956

CONDITIONS FACILES

OUVERT LE SOIR

GIGUERE AUTO
Agents
Buick — Pontiac — G.M.C.
Blvd Hamel. Tél.: 2-6837
2225, 1ère Avenue
Tél. : 2-6714

LIBERTY trailer 1956, 4 chambres. Occasion pour vente rapide. S'adr.: Trailer Park, Pont Québec, 3866 Chemin St-Louis. M. Ledger.

STUDEBAKER 1955 V-8 de Luxe, coupé de ville en parfait ordre. Prix d'aubaine, 662 rue VITRE.

CHARS USAGES

261 Chevrolet 1951, sedan, chaufferette. $750
270 Monarch 1953, radio, chaufferette, automatique. $1,400
235 Buick super, 1952, équipé. $1,300
242 Pontiac 1952, 8 cylindres, automatique. $1,000
223 Oldsmobile 1952, 88 hydramatic, chaufferette. $1,100
245 Plymouth 1954, sedan, Savoy, équipé. $1,400
197 Pontiac 1954, sedan, radio, chaufferette. $1,400
190 Mercury 1954, sedan, radio, chaufferette, hydramatic. $1,900
150 Oldsmobile 1952, radio, chaufferette, hydramatic. $1,000
157 Chrysler 1952, coupé, radio, chaufferette, hydramatic. $1,200
97 Pontiac coach 1953, Laurentien, chaufferette. $1,200

AUTOMOBILES
INC.
555 DE LA COURONNE
TELEPHONE : 2-1208
DISTRIBUTEUR
PONTIAC — BUICK
CADILLAC — VAUXHALL
CAMIONS G.M.C.

QUALITE ET JUSTE PRIX

1955—CHEVROLET, sédan air conditionné $1,675.
1954—DODGE, coupé, air conditionné $1,265.
1954—PLYMOUTH, sédan air conditionné $1,255.
1953—DODGE, coupé, radio, air conditionné $1,175.
1955—CHEVROLET, sédan de livraison, air conditionné $1,690.
1952—FORD, Pick-Up, ½ tonne, chaufferette, radio $690.
1953—MERCURY, Pick-Up, ½ tonne, chaufferette $840.

J.-L. DROLET
AUTOMOBILES
LTEE
250 Est, Boulevard Charest,
Québec, tél. : 5-4531
CONDITIONS
DE PAIEMENT
LES PLUS FACILES
OUVERT TOUS LES SOIRS

AUTOMOBILES
ANGLAISES
A PRIX TRES REDUITS

1950 Austin Sedan	$295.00
1951 Javelin Sedan	$295.00
1951 Hillman Sedan (128-B)	$495.00
1952 Morris Oxford (525-A)	$650.00
1949 Morris Coach	$450.00
1953 Vanguard Sedan	$750.00
1951 Morris Coach (13-C)	$550.00

Auto Moderne Limitée,
Canadian Auto Corporation
498 De la Couronne, Québec,
Tél.: 5-8188

IL IMPORTE D'ETRE PERSPICACE

. . . quand on choisit une auto usagée ! Comment éviter de faire une bévue ? Prenez des renseignements sur le marchand . . . et vous saurez à quoi vous en tenir. Chaque voiture usagée que nous vendons est garantie.

PRIX SANS EGAUX.

SPECIAL
Dodge Mayfair, 1954, sedan, radio. $1765.

Achetez votre auto ou camion avec
LA GARANTIE A-1

Nos 20 années d'expérience et de service intègre sont une garantie pour l'acheteur.

Le plus grand choix à Québec d'autos et camions usagés de toutes marques.

UNE VISITE VOUS CONVAINCRA
CONDITIONS FACILES
OUVERT LE SOIR
LAURENTIDE
AUTOMOBILES
INC.
25, Dorchester sud. 5-8186

1954, voiture sport, anglaise, excellente condition, à vendre ou échanger pour un char plus gros. TEL.: TE 7-8612.

MERCURY 1947, 4 portes, rouge-vin, 27 ST-FRANCOIS Est. 4-3296.

PONTIAC 1953, coupé, excellente condition, paiements faciles. TEL.: 4-3727.

AUBAINE

CAMION G.M.C., Pick-up ½ tonne 1951. TEL.: 5-4741.

SPECIAUX

Ford sedan 1949 $450.

Austin sedan 1953 $595.

Beau choix de camions et d'autos usagés.
TERMES FACILES
ALBERT
BARRE
AUTOMOBILES LTEE
DISTRIBUTEUR
CHEVROLET et OLDSMOBILE
Tél.: 2-8264 Ouvert le soir
1095 DE LA CANARDIERE

121 MAISONS A VENDRE

VILLE DE STE-FOY. Maison 6-7-8 pièces, W. LEGARE. TEL.: 3-4446 — 7-8025. Soir 7-5939.

DES FRANCISCAINS, brique plâtre cuivre chauffage huile. Prix $18,000.00. 4-7193.

AVE DU VERGER, Sillery, au Parc Falaise, plain-pieds 6 pièces, à prix d'aubaine, construction récente. GEO. PAQUET Enr. 4-4517.

AVE LEVIS, paroisse Ste-Martyrs près Ave Belvédère, magnifique plain-pieds de 5 pièces, à quelques pas église, école, autobus, Geo. Paquet Enr. 4-4517.

ST-THOMAS D'AQUIN: Maison neuve, 5 logements modernes. Prix $40,000.00. — 4-7193.

MARGUERITE BOURGEOIS, brique, plâtre, 12 logements. Revenu net $7,610. 4-7193.

ST-FRANCOIS: 2 logements, plomberie cuivre, chauffage huile. Prix $11,400.00. 4-7193.

D'AIGUILLON, 12 logements, brique, plâtre, bois dur. Rapporte $9,400.00 annuel. Prix $65,000.00. 975 Cartier. 4-7193.

CHEMIN STE-FOY, Tourist Room, 2 logements, garage, grand terrain. Prix $48,000.00. 975 CARTIER. 4-7193.

STE-FOY: 6 pièces, brique, plâtre, cuivre, bois dur, chauffage huile. $16,500.00. 975 CARTIER. 4-7193.

JACQUES-CARTIER, maison brique 4 logements, rapporte 12%. $10,000. 4-7193.

MAISON de 6 pièces à Charlesbourg, construction de 3 ans, $8,000, dont $1,800, comptant. Balance $60.00 par mois capital et intérêt 4-5426.

STE-MONIQUE, 7 pièces, terrain 185 x 90. Acompte $3,000.00. TEL.: 3-3174.

LORETTEVILLE — Maison 6 pièces, terrain 12 arpents. Acompte $1,500.00. J.-E. LAMOTHE, VI 2-3105.

LAURIER STATION, 5 pièces, terrain, 400 x 400, route Trans-Canada, convien-drait pour vétéran. $19.99 mois. J.-E. LAMOTHE, VI 2-3105.

LES SAULES, 2 logements, 4 pièces, bain. Acompte $3,000.00. J.-E. LAMOTHE, VI 2-3105.

RUE LA RONDE 4 logements, 4 appts, construction neuve, revenu $310.00 par mois, $10,000.00 comptant, balance facile. MO 3-6263 ou MO 1-2457.

RUE VALLIERES Beauport, 5 appts, construction neuve, $10,000.00 comptant, balance facile. MO 3-6263 ou MO 1-2457.

LORETTEVILLE, 2 logements, 4 pièces, face à l'école, près église. Acompte: $2,000.00. J.-E. LAMOTHE, VI 2-3105.

ST-GERARD MAJELLA, 1½ étage, 5 pièces, terrain 70 x 125. Acompte: $1,500.00. J.-E. LAMOTHE, VI 2-3105.

ST-SAUVEUR, 5 logements. Revenu $4,025.00. Acompte $6,000.00. J.-E. LAMOTHE, VI 2-3105.

ST-PASCAL, 2 logements, 1-6 et 1-4 pièces. Acompte $3,000.00. J.-E. LAMOTHE, VI 2-3105.

MAISON appartements, avec 3 entrées, situé coin Ste-Ursule St-Louis, convien-drait pour bureau, pharmacie, etc. S'adr.: M. Williams Devine, 74 rue St-Louis. TEL.: 2-2960.

CHEMIN STE-FOY, Nos 1125-1132, 6 logements. Madame Emile Plante, 1595 Chemin Gomin, Sillery. TEL.: 7-2489.

MAISON 3 logements située sur rue Colombière Est, $22,000 Bons revenus, maison de 3 ans, fini brique et plâtre, grand terrain. 4-5426.

MAISON brique, 2 logements, garage, grand terrain, quartier St-Jean-Baptiste. Direct du propriétaire. TEL.: 3-3584.

MAISON SEULE, 4 étages, située 74 rue St-Louis, avec grande cour et garage. TEL. : 2-2969.

30ième RUE, Est, Charlesbourg, 2 logements. TEL.: 5-8711 — 3-9776.

MAISON à vendre, 1020 Avenue Holland, Sillery, 7 appts, garage chauffé, terrain 100 x 80. S'adr.: Marcel Chalifour. — 7-6248.

VERITABLE AUBAINE, à vendre pour cause de santé à Notre-Dame-des-Laurentides, Maison 3 appartements, pouvant servir d'hôtel, 4 cabines, garage, remise, grand terrain avec jeu de badminton, $4,000 comptant, balance comme loyer si désiré. S'adresser 321, CARON. TEL. : 2-0337.

122 MAISONS DESIRÉES

J'AI ACHETEUR sérieux, ils veulent acheter d'ici la fin d'août, 2 logements dans St-Albert, St-Rodrigue, St-Sauveur, St-Fidèle. J.-E. LAMOTHE, VI 2-3105.

INTERESSE — Maison seule, 15 à 20 chambres, basse ou haute-ville, clinique médicale. Ecrire Dépt 439, Le Soleil.

30 JOURS me suffisent pour vendre votre propriété. HUNT, 5-7688.

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou commerce rapidement. Consultez WILFRID ROGER, 197, 4e RUE. 4-2542.

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou commerce. Confiez-le O. LEROUX, 930, 3e AVENUE. 4-3836.

PROPRIETE et commerce demandés. J.-A. TURMEL, 90 l'Espinay. 3-4567.

DESIRONS propriétés pour clients intéressés. Aucun engagement. Roger Matte, 4-4278.

126 Maison de campagne à vendre

RESIDENCE d'été comprenant 7 appts, chambre bain, garage magnifique terrain, situé Loretteville. TEL.: 7-6248 ou VI 2-2632.

127A MARCHANDISES SECHES

MARCHANDS COLPORTEURS : Notre marchandise d'été est au complet. Faites une visite maintenant, comparez nos prix. Votre commerce augmentera en faisant affaires avec MONTREAL JOBBING LTEE, 857-859 St-Joseph-Est, Québec, distributeurs en gros de marchandises sèches, vêtements et coupons. Demandez catalogue été 1956 envoyé gratuitement.

128 MATERNITE

MATERNITE LICENCIEE, pour fille. Prix réduit pour place d'avance. Servante demandée. 10 D'ARTIGNY. Tél.: 2-1966.

HOPITAL St-Paul, maternité, pouponnière, médecine, convalescence, infirmière licenciée, médecin au choix. 1480 Frontenac. MU 1-2275.

MATERNITE LAROCHE privée dames, demoiselles. 194 PIERRE-BERTRAND, Québec. MU 3-4084.

129 Matériaux de construction

BOIS DEMOLITION à donner pour libérer les lieux, pour prendre à Valcartier. TEL.: 4-6297.

132 OBJETS PERDUS

LUNETTES dans un étui, rue St-Jean, Côte St-Augustin, près Patronnage St-Vincent Paul. TEL.: 3-8754.

133 ON DEMANDE A ACHETER

LOUIS 852 St-Joseph Est. Achetons argenterie, bijouterie, diamants, radios, valises, clavigraphes, kodaks, lunettes d'approche. 4-1431.

ACHETONS sacs de papiers de farine et moulé en bon ordre. Québec Sack Supply, 381 Mgr Gauvreau. TEL.: 2-4553.

SERIONS acheteurs d'une table à vapeur usagée. S'adr.: 288 St-Vallier Ouest. TEL.: 2-4427.

138 PENSION POUR ENFANTS

PENSION pour bébés dans pouponnière licenciée, infirmière diplômée. MU 1-3275.

PENSION pour enfant, bons soins, Mme Vve Ernest Gingras, St-Augustin, village. Co. Portneuf.

139 PERSONNELLE

POUR RENCONTRE sérieuse, sommes en mesure répondre toutes demandes. 3-6945 Mme TARDIF 228, 3e AVENUE.

VOULEZ-VOUS rencontrer gens sérieux, distingués. Consultez Mme LANGLOIS. 3-7458.

144 PIANOS A VENDRE

PIANOS

3 BONS PIANOS, à vendre, de marque Willis et Standard, etc. 1 automatique avec rouleaux, au prix de $149.00. ENCHERES MARCEAU INC., 110, rue St-Paul, Québec. TEL.: 2-1278 — 5-9109.

153 RADIO A LOUER

RADIO, Pick-up, location semaine ou mois, chambre hôtel, hôpitaux. TEL. MU 1-1830.

159 SERVANTES DEMANDEES

SERVANTE pour ouvrage général, gros lavage en dehors, 3 grandes personnes. S'adr. : 183 ST-LUC.

FILLE ou FEMME sérieuse avec expérience, pour ouvrage général. TEL. : 7-0036.

ENTRETIEN maison, sachant cuisine, 3 adultes, lavage extérieur, bon chez soi. TEL.: MU 3-8361 8.30 heures 9 heures.

FILLE de campagne de préférence aimant les enfants, pas de cuisine, laveuse, sécheuse, laveuse vaisselle automatiques. S'adr.: 1525 GARNIER. — MU 3-7277.

SERVANTE demandée. S'adr.: 840 Moncton. Appt 6. TEL.: MU 3-8097.

BONNE, ouvrage général, pas cuisine. 171, 11e RUE.

SERVANTE, pour famille 2 enfants, laveuse vaisselle, lessiveuse, sécheuse automatique. 1248 ALBERT LOZEAU, Sillery. 7-9835.

SERVANTE demandée, pas de cuisine. TEL.: 5-8563.

BONNE, pour famille, 3 enfants. TEL.: après 7 p.m. 7-8229.

JEUNE FILLE demandée, dans bonne famille. TEL.: 7-1696.

SERVANTE pour ouvrage général, bonne condition de travail. TEL.: 7-1824.

2 SOEURS ou amies demandées, dans bonne famille avec enfants, 1 pour le ménage, l'autre pour la cuisine. Ecrire Casier Postal 8, Station B, Québec 2.

FILLE COMPETENTE pour ouvrage général de maison, sachant faire cuisine ordinaire, pour petite famille, adulte seulement. Chambres personnelle avec baignoire. Références exigées. 504 Avenue ROSLYN, Westmount, (Montréal). TELEPHONE : GLenview 2675.

159 SERVANTES DEMANDEES

BONNE pour ouvrage général. S'adresser à MU-3-3461.

JEUNE FILLE, comme aide, dans famille française, 1 enfant, chambre seule. 7490, 22e Ave, Ville St-Michel. Mme Laliberté.

159c TELEVISION A LOUER

LOCATION de télévision. Les 3 mois payés vous seront crédités sur l'achat d'un appareil neuf. QUEBEC ELECTRONIQUE ENR. 375 ST-JEAN. TEL. 4-4237 ou 4-7828.

TELEVISION à louer. Le système le plus pratique pour hôpitaux, motels, hôtels, chambres, etc. J.-ROMEO CROTEAU, 179 ST-JOSEPH EST. TEL. : 2-3928.

TELEVISION louer, hôpitaux, maison privée, hôtel, vente, échange, réparation. Jacques Bédard Enr. 129 ST-LUC. 5-8082.

159D TELEVISIONS A VENDRE

TELEVISION, G.E. 17 po. à vendre, cause mortalité. TEL.: MA 3-4192.

162 TERRAINS A VENDRE

LAC PRIVE, au Lac Beauport, 6 milles Québec. TEL.: VI 9-3121.

PETITE-RIVIERE: Parc Boudreau. Plusieurs terrains 65 x 100 avec égout, prix $700.00. TURMEL, 3-4567.

STE-FOY, Plusieurs terrains, partir .30c le pied. TEL.: 7-3430 — 7-1377.

ST-RODRIGUE, 100 beaux terrains, près école 60 x 100, $100.00 comptant, $10.00 mois. ODILON HAMEL, MA 3-2767.

ST-PASCAL, 50 x 100, cave creusée, footing avec environ 3,000 pieds, plan-ces. S'adr.: 1177, 24ème Rue. TEL.: MO 3-0569.

250 LOTS à vendre, 245 Boul. Lamontagne, St-Gérard Majella. VI 2-2027.

TERRAIN à vendre, près hôpital Laval et hôpital des Vétérans. Prix : 30 cents le pied. MU-3-4425.

10 TERRAINS à différent prix, 10, 18e RUE Est, St-Rodrigue.

RUE LA RONDE, Terrain 80 x 80. TEL.: MO 3-9203.

ST-RODRIGUE, face à l'école, 3 terrains 65 x 80. P.-E Hudon. TEL.: 2-1026.

CHATEAU D'EAU, Parc Puchot, très beau développement, 10% comptant, terrain à partir $150 et plus. J.-E. LAMOTHE, VI 2-7.05.

ST-RODRIGUE, Charlesbourg, Loretteville, Château d'Eau, Ancienne-Lorette, Les Saules, St-Albert le Grand, Notre-Dame des Laurentides. J.-E. LAMOTHE, VI 2-3105.

TERRAINS, prêts pour bâtir chalet, 14 milles Québec $200, et plus, bonne route. Ecrire CASE Postale 12, Limoilou, Qué 3.

MAGNIFIQUE terrain 80 x 138, près 1ère Avenue St-Rodrigue, 10e Rue Ouest. TEL.: MU 3-3580.

STE-FOY, 70 x 100, prolongement du boulevard Laurier à l'ouest du Rond Point, facilité d'égout, d'aqueduc, plan d'urbanisme. Accepté par la Société Centrale d'Hypothèque. Prix $1,700.00. J.-A. BOIVIN LTEE, MU 1-3527. Soir VI 2-4205.

BEAU TERRAIN 50 x 130, rue Des Ormes Orsainville, sacrifier $350. TEL.: 5-9334.

MAGNIFIQUE terrain, 80 x 85, Ste-Foy, Chemin pavé. TEL.: MO 3-6135.

ST-SACREMENT, environ 66 x 107. Prix $1.00 du pied. TEL.: 4-7193.

LAC BEAUPORT, terrain à $0.10 le pied, $100.00 comptant, balance $10.00 par mois. TEL.: 4-7197.

GRAND TERRAIN commercial, $5,500 pieds valeur $0.75 le pied, situé rue Bergemont. 4-5426.

ST-FOY, beau terrain rue Myrand nord grandeur 60 x 112. 4-5426.

ST-RODRIGUE, grand terrain, situé sur 8ième Rue, grandeur 60 x 106, beau site. 4-5426.

ORSAINVILLE, 70 x 85, rue Cardinal Villeneuve, belle vue $300. VI 9-3184.

$200 SEULEMENT, terrain 100 x 120, situé rue Cook, Lorretteville, pour chalet d'été ou résidence à l'année. TEL.: 7-6248 ou VI 2-2632.

BONNE demandée pour 2 jeunes enfants. TEL.: 4-1841, entre 2-7 hrs p.m.

FILLE sachant faire un peu de cuisine famille 3 grandes personnes, chambre seule, dimanches libres, Limoilou. TEL.: 4-2731.

165 TERRES A VENDRE

REGARDEZ nos annonces du samedi, nombreuses aubaines. Roger Matte. — 4-4278.

TERRE 3 x 30 arpents avec roulant, St-Henri, Levis, Louis DUMONT, rang, bord de l'eau.

LORETTEVILLE, Ancienne-Lorette, Ile d'Orléans, St-Gérard Majella, St-Lambert, Ste-Marie, Beauce Laval, etc. J.-E. LAMOTHE, TEL.: VI 2-3105.

166 TERRE DEMANDE

DESIRONS fermes, terres à bois. Ecrivez, téléphonez. Immeubles Roger Matte (diplômé en Agriculture) 1823 d'Assise. 4-4278.

168 VOLAILLES

BRAY peut subvenir à vos besoins pour marchés d'oeufs, poulets grill. Commandes Ames In-Cross d'avance). Encore grand choix. Mêles, Cochets, Poulettes. Quelques unes en croissance. Commandez poulets de grill maintenant, fin été. Renseignements complets, agents: A.-L. Langevin, La Maison Langevin, 381 de la Couronne, téléphone 3-0619 ou Marcellin Morin, C.P. 100, téléphone 261 Sainte-Claire, Cité Dorchester.

107 LOGEMENTS A LOUER

(Suite de la page 26)

32 ST-CYRILLE EST. — 4 appartements, chambre bain, chauffée, meubles et prêts à vendre, bon marché si désirée. TEL. : 4-8241.

QUEBEC-OUEST, 3 appartements $38.00. MU-1-1280. 320 Boul. Pierre Bertrand.

4 APPTS, chaufés, $65, par mois, TEL.: MU 1-3147.

3 APPTS à louer. S'adr.: 572 FRANKLIN.

LOGEMENT de 6 chambres et bain, Côte Belvédère. 735, 3ème étage, chauffé, eau chaude à l'année, $85.00 par mois. TEL.: 3-4467.

LOGEMENT 5 pièces modernes, chauffé, $80.00 par mois. 665 rue Champfleury, Appt 3.

1 LOGEMENT $70.00 par mois. 25 VITRE. TEL.: 5-8611.

LOGEMENT 6 pièces, près église, Ancienne-Lorette. TEL.: MU 3-7188.

ST-ALBERT, 79 des Lilas Est. Appt 1, 4 pièces, modernes, libre 1er septembre. MA 3-9240.

ANCIENNE-LORETTE, face l'église, 3 pièces, plus chambre bain. 7-4993.

LOGEMENT 3 pièces, plus chambre bain, chauffé. TEL.: 7-0632 — 7-2436.

4 PIECES, modernes, chambre bain, chauffées, eau chaude à l'année, partie cave $75 par mois, rue Champfleury. MO 3-6095.

ANCIENNE-LORETTE, 5 pièces, près église, école, libre immédiatement. — MU 3-7188.

ST-PASCAL, 4 appts, plus chambre bain, libre le 15 septembre. 4-4012.

BOISCHATEL en Bas : Cottage, 4½ pièces, plusieurs garde-robes et armoires, grande véranda, face au fleuve, cave avec évier, bon terrain, chauffage central à l'huile, entrée 220, prix $65.00 par mois, non chauffé. TEL.: 7-1402.

4 APPTS, sous-louer, meuble, chauffé, 4-5373, après 5 heures.

STE-FOY, rue Pierre-Maufay. Logement neuf 3 appts, $75.00. Libre 1er septembre. MU 1-2031.

4 APPTS chambre bain, eau chaude, poêle frigidaire, face hôpital Ste-Anne, 359 Chemin Ste-Foy. 5-7796.

BEAUPORT-EST, Villeneuve. Pour 1er octobre, plain-pied, galerie, bien fini, propre, grande cuisine, chambre et petit salon, chaud, près église, coupie avec jeune enfant. 1159 Ave ROYALE. TEL.: MO 3-0527.

GIFFARD, Libres, logements, 3 appts passage, neufs, modernes, chauffés. S'adresser 107 JONCAS.

978 Calixa-Lavallée, 6½ chambres, 1er plancher, chauffé, eau chaude, libre immédiatement. TEL.: 2-3546 — 7-6643.

4 PIECES CHAUFFEES, eau chaude année, paroisse St-Dominique, pour 1er septembre. TEL.: 4-1123.

LORETTEVILLE, 5 appts, 1er plancher, moderne, libre 1er septembre, près autobus et école. TEL.: VI 2-2961.

STE-FOY, 3 logements chauffés, 4 appts, près l'église. 7-0585.

LOGEMENT 5 grandes pièces, chauffé, $70 mois. S'adr.: 475 BRUNEAU.

3 PIECES, chauffées à louer S'adr.: 615 BAGOT. TEL.: 4-4514.

POUR septembre 3 pièces, plus chambre bain, cuisine meublée. 3-9741.

ST-ALBERT LE GRAND, 3 pièces, meublées, modernes, pour couple. MA 3-2776.

89 VITRE, Logement 4 pièces, chauffé, $65.00. Libre 1er septembre. 2-3929.

PARC FALAISE, 4½ grandes pièces, place garage, 220 volts, libre 1er septembre. 7-3534.

LOGEMENT 6 pièces, chambre bain, semi-chauffé, moderne, 220, libre 1er septembre. S'adr.: 74 L'ESPINAY.

LOGEMENT 6 pièces, chambre bain, semi-chauffé, moderne, 220, libre 1er septembre. S'adr.: 74 L'ESPINAY.

LOGEMENT 6 pièces, en parfaite condition $75 mois. Pour adultes seulement. S'adr.: 1329 MARIE-ROLLET, Québec. TEL.: 7-3359.

30 RUE GARNEAU, Appt 8. Logement trois pièces, plus chambre de bain, poêle, réfrigérateur électriques, eau chaude, incinérateur. Disponible immédiatement. S'adresser Cap-de-la-Madeleine, 222 Loranger. TEL.: FR 5-3268.

LOGEMENT à louer, meuble, éclairé. Jos. Boivin, 77, 3ie Avenue, Val St-Michel. TEL.: VI 2-2586.

QUARTIER BELVEDERE Avenue Choulard, très modernes, appt 3 pièces plus chambre bain, chauffées, frigidaire et poêle électrique fournis, incinérateur. Service de concierge, peinture au goût du locataire. Libre immédiatement. Visible en tout temps. S'adresser 630 CHOUINARD, Appt 4. TEL.: MU 1-3264. Soir MU 3-8229. Service d'autos pour visiter.

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffées, chambre bain, maison neuve, $60.00. MO-3-0751.

PLAIN-PIED. Beau 7 pièces, moderne, situé rue Pont-Briand, Ste-Foy. 5-3426.

VOULEZ-VOUS un logement ? Quels que soient la grandeur, l'endroit, nous avons tout ce qu'il vous faut dans toutes les parties de la ville. Informations : 3-6511.

6 APPTS, plus chambre bain, St-Henri de Lévis, Joseph Demers.

5 PIECES, plus dépense, $45.00 par mois. 591 rue Racine, Loretteville, sur route Valcartier. 4-6197.

LOGEMENT chauffé, 6 pièces, plus chambre bain, avec garage chauffé, possession immédiate, ou 1er octobre. Situé 752 Canardière. TEL.: 4-4568.

4 PIECES modernes, chauffé, 3ème étage, libre 1er septembre, 686, de la Ronde apt 6. — MO 1-2404.

ST-THOMAS D'AQUIN, libre 1er septembre, 4 pièces, chauffé, ensoleillé, balcons, transport facile. Informations : 7-2039.

5 PIECES modernes et garage chauffés, grande chambre bain en tuile, pour 1er septembre, 625, rue Oller, appt 3. Limoilou.

PAROISSE ST-JOSEPH. En face l'église, 3 appartements, chambre bain, libre 1er sept, $40.00 mois. TEL.: MO 3-0071.

LOGEMENT 3 pièces plus chambre bain, 976 Ave Canot, à proximité des autobus, chauffé, eau chaude, libre 1er sept. TEL.: 3-3703.

3 PIECES, grand passage, chambre bain, eau chaude, près église St-Rodrigue. MA 2-2780.

108 LOGEMENTS DEMANDES

AVONS BESOIN URGENT logements, locataires recommandés. L'AIDE AUX LOCATAIRES. 3-6997.

PAROISSE Notre-Dame-de-la-Garde pour mois août, septembre, octobre, futurs nouveaux-mariés. Mlle Thérèse Côté. TEL.: 2-8432.

LOGEMENT 3 appts, chauffé, bain, quartier Limoilou. TEL.: 4-3026.

PROPRIETAIRE, si vous avez logements libres, appeler à 3-6511, nous avons locataires sérieux pour vous, possédant de bonnes références.

LOGEMENT 3-4-5 pièces, préférence Haute-Ville, pour 2 personnes. TEL.: MA 3-2707.

JEUNE COUPLE demande logement, chauffé de 4 pièces, avec garage à Lévis. S'adr.: Household Finance, 15 rue St-LOUIS, Lévis. TEL.: TE-7-5891.

110 MACHINERIES A VENDRE

POMPE à eau, 2 pouces London, moteur Lauzon, $75. TEL.: MU 1-3527. Soir 7-3710.

LA FAMEUSE SOUDEUSE électrique ou gazoline Lincoln. Incomparable pour faire un beau travail, économique, longue durée. P.-L. PORTE, Ltée, 895 EST, BOUL. CHAREST. 5-7171.

FLOAT, pelle mécanique, tracteur, pompes à incendie, camion 7-10 tonnes, 3 différentiels, Ready-Mix 6½ verges, demi-trailer, remorque citerne. PAUL MAHEUX, 75 Est Blvd Charest. 3-4167.

112 MAGASINS A LOUER

90 ST-JOSEPH Est, coin St-Anselme, occupation immédiate. TEL.: 4-3225.

121 MAISONS A VENDRE

BOISCHATEL-EN-BAS, près de la gare, revenu, beau site, conditions avantageuses. Mme Anatole Latour. TEL.: MO 3-4108.

12 PIECES, face Cité Universitaire, comptant $10,000.00, balance facile. M. Pinard, 2303 Chemin Ste-Foy. TEL.: 7-1340.

STE-FOY. Maison seule, 8 pièces, chambre bain, habitable année, prix raisonnable, pour du comptant, aussi terrain. S'adr.: 17 STE-URSULE.

SILLERY 5 pièces, plus chambre bain, sur magnifique terrain. $19,000. TEL.: 7-3611.

STE-FOY, Bungalow 7 pièces, chauffé, garage, ultra-moderne. Acompte $6,000. TURMEL, 90 l'Espinay. 3-4567.

LORETTEVILLE, Bungalow 6 pièces, chauffé, finition ultra-moderne. TURMEL, 3-4567.

AVE BELLEVUE, Cottage 8 pièces, chauffé, moderne, grand terrain. 3-4567.

GIFFARD, Bungalow 5 pièces, chauffé, moderne. Acompte $4,000.00. TURMEL, 3-4567.

GIFFARD, Ave Poulin, 3 logements 6-3 pièces, garage. 3-4567.

SILLERY, Dickson. Propriété 11 appartements, chauffé, garage, salle jeux, foyer naturel, ultra-moderne. TURMEL, 3-4567.

ST-CYRILLE Ouest, Cottage 8 pièces, chauffé, garage, salle jeux, moderne. TURMEL, 90 l'Espinay. 3-4567.

18ième RUE, Cottage 6 pièces, chauffé, garage, moderne. 3-4567.

PONTBRIAND, Bungalow 6 pièces, chauffé, garage, Acompte $4,700. TURMEL, 3-4567.

ST-BERNARD, 3 logements 4-3-2 pièces, garage, 3

LEGARE

VENTE d'écoulement D'ETE

PAS DE DEPOT

MOBILIER CHROME 5 MCX

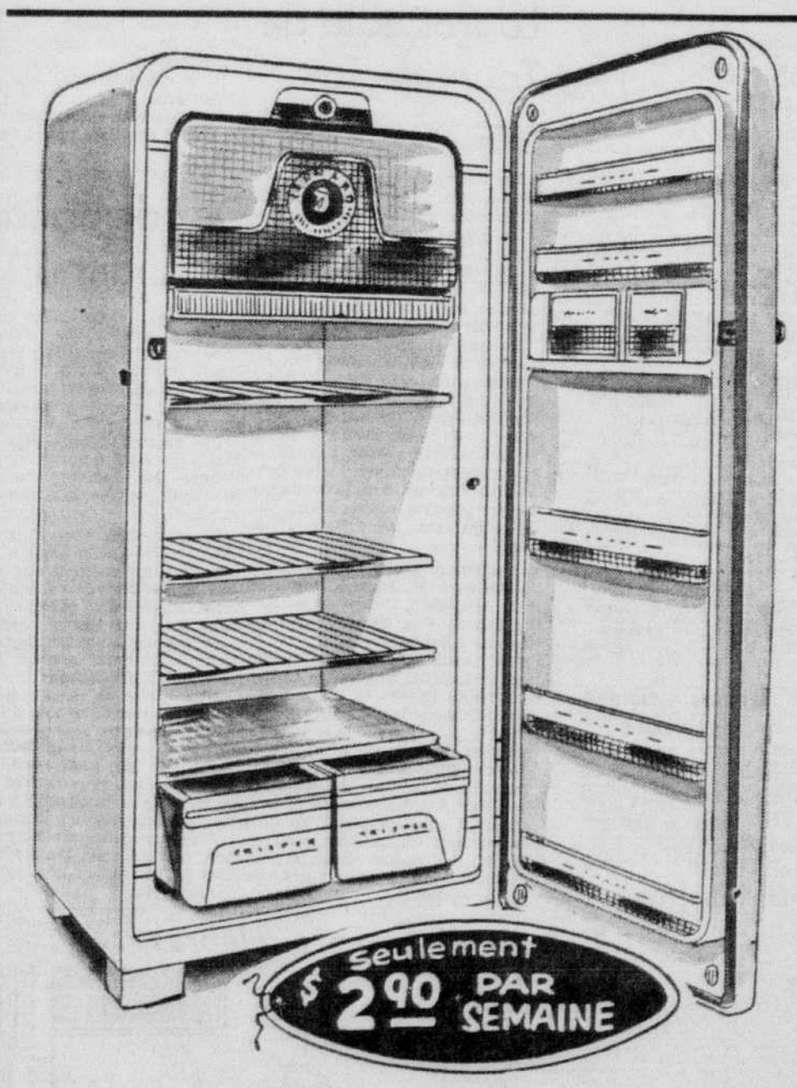
AVEC TABLE EXTENSIBLE - 4 CHAISES REMBOURREES

Mobilier de luxe, 5 pièces, plaqué chrome ou noir comprenant une grande table extensible, à dessus de plastique, réfractaire aux égratignures, avec pattes solides et 4 chaises bien capitonnées, d'un confort absolu. Disponible dans différents modèles de plastique et couleurs variées.

JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER

RÉG. 94.00

79.



RÉFRIGÉRATEUR "LEONARD"

DE 10.6 PIEDS CUBES

GRAND MODELE DE 1956

• Contrôle du dégivrage et de la température • Compartiment à denrées congelées, pleine largeur • Plateau à viande, pleine largeur • Tablette ajustable • Les tablettes du cabinet sont en aluminium à l'épreuve de la rouille, facilement nettoyable • Humitiroirs jumelés • Tablettes de porte de grande commodité • Beurrier et compartiment à fromage • Dimensions totales: Largeur 28¼", profondeur 29¾", Hauteur 59". SPECIAL !

349.95

OUVERT VENDREDI JUSQU'A 9 H. 30
SAMEDI JUSQU'A 12 H. 30

La taxe de vente payable au moment de l'achat.

FINI BLE

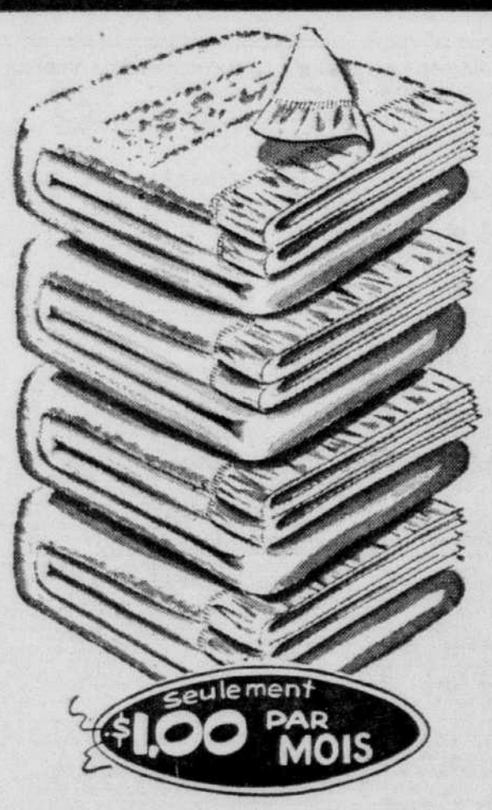
EPARGNEZ $30.00

• BUREAU DOUBLE • CHIFFONNIER • LIT A TETE-BIBLIOTHEQUE

• Voici une chance inusité de meubler votre chambre à coucher à un réel prix d'aubaine. • Dessus planche dans la nouvelle tendance moderne • Fini blé de très bel aspect • Votre mobilier comprend un bureau "Monsieur et Madame", surmonté d'un grand miroir, un chiffonnier à 4 tiroirs et un lit à tête-bibliothèque compartimenté de grand format.

RÉG. 179. **149.**

JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER



4 COUVERTURES "ESMOND"

COUVERTURES TOUTE-SAISON

Les 4 seulement **19.95**

Notre clientèle les réclame à un prix budgétaire ! Nous vous passons 6' économie realisée grâce à un achat considérable. Grandeur format lit double, 66" x 80". Riche bordure en satinette 3". Bord à patron Jacquard ou à même. Emballées par paire en polythène. Groupées par 4 pour plus d'épargne. Tons pastels en rose, vert, or ou rouge bohémien.

POELE ELECTRIQUE "DANBY"

A 2 BRULEURS

• Dessus en porcelaine • Chaleur à 18 degrés différents. • Four extra-large, mesurant 13" x 18" x 14", pourvu d'un indicateur de chaleur, plus éléments à chaleur rapide • Email cuit résistant à la chaleur • Isolation en fibre de verre sur tous les 6 côtés maintient une température égale • En acier épais, de construction solide. REG. 54.95.

41.95

DERNIER MODELE DE 1956 !

LESSIVEUSE "MISS CANADA"

AVEC POMPE

• Essoreuse "Lovell" munie d'une barre double pour déclenchement de sûreté. Le girateur possède un contrôle au toucher du doigt, n'exigeant aucun brayage de changement vitesses. Rend le linge blanc comme neige. Force motrice de ¼ c.v., lubrification à vie, moteur du dernier modèle monté sur caoutchouc. Garantie de 2 ans pour pièces de rechange et de 12 ans pour remise à l'état de neuf. POMPE EN SUPPLEMENT.

174.50

SERVICE DE VAISSELLE DECORATIVE

52 MCX — SERVICE POUR 8 PERSONNES

Ce service de vaisselle, 52 pièces, joliment glacé, est importé d'Angleterre. Choix de patron rose, vert ou bleu. Cet ensemble de 8 couverts comprend les morceaux suivants : 8 soucoupes et tasses, 8 plats à viande, 8 assiettes à dessert, 8 assiettes à pain et beurre, 8 bols à soupe, 1 grand plat, 1 saladier, 1 crémier et 1 sucrier.

REG. 37.95

29.95

Legaré

600 EST RUE ST-JOSEPH – QUEBEC
273 RUE SAINT-PAUL – TEL.: 2-6851

Prisonnières bien traitées à Melbourne

Par la Presse Canadienne

Les traditionnels barreaux de fer ont été remplacés par de coquets petits rideaux aux fenêtres de la nouvelle prison des femmes, Melbourne, en Australie, où l'on a opéré une intéressante réforme pénale.

Autrefois confinées dans une section de la lugubre forteresse de Pentbridge, les femmes de l'Etat de Victoria purgent maintenant leurs sentences dans un établissement communautaire situé dans un cadre champêtre, aux limites de la ville de Melbourne.

C'est dans cette prison où règne la gaieté et l'espoir que les détenues s'initient aux métiers de couturière, machiniste, blanchisseuse, cuisinière et fille de table, apprenant ainsi à devenir de bonnes citoyennes.

Aucun mur de pierre n'entoure la prison; seules, des clôtures de fil de fer, dissimulées dans la verdure, gardent la maison. La décoration intérieure des édifices a été agencée de façon à rendre les pièces le plus attrayantes possible et à favoriser la bonne humeur.

"Nôtre but n'est pas de détenir, mais de réadapter, explique la matronne, Mlle Katherine Perrin.

Nous voulons mettre ces femmes en contact avec d'autres valeurs et un autre mode de vie que celui auquel elles ont été habituées. Nous essayons avant tout de nous adresser aux bons instincts qui existent chez toute femme".

Millionnaire à la recherche de l'homme de neige

Katmandu, Népal (Reuters) Un millionnaire du Texas, Tom Slick, a annoncé qu'il va partir à la recherche de "l'homme de neige" avec des chiens dressés et des hélicoptères. Slick a annoncé son intention de partir à la chasse du supposé monstre dans une lettre à Boris Lissanovitch, propriétaire du principal hôtel de Katmandu.

Slick a déclaré qu'il entreprendra ses recherches le printemps prochain. L'homome de neige que les habitants du pays ont surnommé le "monstre" et qu'ils craignent plus que tout, a été baptisé "Yeti" et il se tiendrait dans la région de Ganesh, près de la frontière du Tibet.

Bien que plusieurs montagnards aient cru souvent retrouver des traces de Yeti ils ne l'ont jamais vu. C'est un personnage légendaire. En 1954, le Daily Mail de Londres avait financé une expédition pour la capture du monstre mais ce fut sans succès.

Décès et funérailles

Mme J.-O. Bourgault

Mme J.-Onésime Bourgault, née Marie-Anne Lafond, est décédée hier après-midi à la résidence de son gendre, le Dr Charles Rinfret, au 2064, rue Brûlart, Sillery, à l'âge de 83 ans. Le décès de Mme Bourgault survient quatre mois à peine après celui de son époux, M J.-O. Bourgault, ancien propriétaire du magasin "Le Montcalm"

Femme d'une grande distinction et dévouée aux oeuvres sociales et de bienfaisance, Mme Bourgault laisse dans le deuil : ses deux enfants, Mme Charles Rinfret (Yvette) et le Dr Robert Bourgault, de Montréal ; sa belle-fille, Mme J. Bourgault (Marie Tanguay) ; son gendre, le Dr Chs Rinfret, ainsi que ses petits-enfants, Monique Rinfret, Hélène et Jean Bourgault. La regrettée défunte était aussi la belle-soeur de Mme Déus Bourgault, de West Warwick, R.I., Mme Louis Bourgault, de Weedon, et Mme Euclide Bourgault de Ste-Elisabeth de Warwick.

Les obsèques de Mme Bourgault auront lieu samedi à St-Charles Garnier et le service sera chanté par le neveu de la défunte, M. l'abbé Chs-Edouard Lessard, curé de St-Zéphirin de Yamaska. D'ici là, les restes mortels sont exposés à la résidence du Dr Chs Rinfret, au 2064, Brûylart, Sillery.

M. P.-R. Vallée

M. Paul-René Vallée, du service municipal des incendies, est décédé presque subitement à son domicile, au 637, 4e avenue, hier après-midi, à l'âge de 49 ans et trois mois. M. Vallée faisait partie de la brigade depuis près de 21 ans et il avait remplis plusieurs fonctions de confiance notamment à la station No 10, où il était encore attaché.

Citoyen estimé, M. Vallée était l'époux de feu dame Simone Fiset, décédée il y a cinq ans. Il laisse dans le deuil trois enfants : Lise, Jules et Simon Vallée; sa belle-mère, Mme Ardias Mercier, veuve de feu Edmond Fiset; ses frères : MM. Aurèle, Claude et Bruno Vallée; ses soeurs : Mlle Clara Vallée, de Montréal, Mme René Marcoux (Lorraine) et Mme Léo Fournier (Murielle).

Le défunt était aussi le beau-frère de Mme Claude Vallée, Mme Bruno Vallée, M. René Marcoux, M. Léo Fournier, MM. et Mmes Olivier Baribeau, Georges Fiset, Lorenzo Fiset, Majella Fiset, Wenceslas Landry, Emile Fiset, Edouard Fiset, Arthur Trudel, Marcel Fiset, Roland Fiset, Adrien Fiset et Roland Paquin. Il comptait aussi plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles de M. Vallée auront lieu samedi à St-Charles de Limoilou. D'ici là, les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Bouchard & Fils, 5e ure. L'inhumation se fera au cimetière de Beauport.

M. Jos. Bussières

M. Joseph Bussières, employé des postes à sa retraite, est décédé hier à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, à l'âge de 75 ans et deux mois. M. Bussières fut pendant une quarantaine d'années employé comme facteur et il était à sa retraite depuis quelques années.

Citoyen estimé, M. Bussières était l'époux de feu dame Marie-Louise Côté et il était domicilié au 157½, St-Olivier.

M. Bussières laisse dans le deuil: ses fils, MM. Joseph-Henri, Emile, Lucien, Anselme, Jean-Baptiste et Roland Bussières; sa fille, Mme Henri Guillot (Alice); son gendre, M. H. Guillot; ses belles-filles, Mme J.-H. Bussières (Yvette Lamontagne), Mme Emile Bussières (Marguerite Dubois), Mme Anselme Bussières (Alexina Aubert), Mme Roland Bussières (Jeanne d'Arc Racine).

Le défunt était le beau-frère de M. et Mme Jos. Côté, M. et Mme Hervé Buteau, M. et Mme Pierre Vincent, M. et Mme Jos. Mathieu, M. et Mme Camille Côté. Il comptait aussi plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

Les funérailles de M. Bussières auront lieu samedi à St-Jean-Baptiste. D'ici là, les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Chs Cloutier Enr., au 174½, d'Aiguillon.

M. Ernest Mathieu

St-Ephrem (DNC) — En l'église de St-Ephrem de Beauce a été chanté récemment le service de M. Ernest Mathieu, marchand avantageusement connu de toute la région. La levée du corps fut faite par M. le Curé Alphonse Labbé et le service fut chanté par le Père Lionel Mathieu, o.m.i.: fils du défunt, accompagné du Père Leclerc et du Frère Réal Mathieu neveu du défunt, tous Oblats de Marie Immaculée. La dépouille mortelle était portée par les petits-fils du défunt: Jules, Paul, Jacques, André Mathieu, fils d'Irénée et ses neveux, Arthur et Raoul Turcotte de Ste-Marie. La Croix était portée par un autre neveu du défunt, Emile Poirier de St-Georges.

Outre la nombreuse parenté qui prenait place à l'église, on remarquait au premier rang, M. Geo.-Octave Poulin, député de la Beauce au Provincial et M. Patrice Tardif, conseiller législatif. Il y avait aussi au choeur un imposant clergé parmi lequel on remarquait: le Père Antonio Hamel, o.m.i., et le frère Davidson de la Maison Jésus Ouvrier de Québec. Les Pères Piché, Alain et Leclerc, de la Maison de Retraites Fermées de Ville LaSalle, Mgr E. Turgeon, curé de la paroisse St-Jean Baptiste, M. le Chanoine Léon Lessard du Collège de Lévis, M. l'abbé Odilo Roy, curé de St-Joseph, M. l'abbé Eusèbe Labbé, curé de St-Elzéar, M. l'abbé Jos. Ferland, curé de Ste-Justine, MM. les abbés Florian Jolicoeur et René Baillargeon du Séminaire de St-Victor, M. l'abbé Louis Marois, aumônier diocésain Lacordaire, MM. les abbés Gérard Fortier et Placide Godbout du Collège de Lévis. Le Père Ubald Villeneuve, o.m.i., aumônier général des Cercles Lacordaires, M. l'abbé Rainville et le Père Vincent, p.m.e.

AVIS

Les membres de la promotion 1956 du Grand Séminaire de Québec sont invités à assister aux funérailles de la mère de leur confrère, M. l'abbé Yvan Morin, à l'église Ste-Hélène de Kamouraska vendredi matin à 10 heures.

Mme Arm. Morin

Rivière-du-Loup (DNC) Mme Armand Morin, née dame Marie St-Pierre, est décédée mardi à l'hôpital du Précieux-Sang de Rivière-du-Loup, à l'âge de 61 ans.

Mme Morin laisse dans le deuil, outre son époux, ses fils : MM. Léo Morin, de Montréal, Antoine Morin, de Rivière-du-Loup, Emile Morin, contracteur, de Rivière-du-Loup, Arthur Morin, de Lennoxville, Henri Morin, de Rivière-du-Loup, Armand Morin, de Sherbrooke, Auguste Morin, de Rivière-du-Loup, Roméo Morin, de Brockville, Ontario, M. l'abbé Yvan Morin, de Ste-Hélène, Benoit et Fernand Morin, de Rivière-du-Loup; ses filles : Mme Emile Ouellet (Angelina), de Ste-Hélène, Mme Fernand Lévesque (Rita), de St-Bruno, et Mlles Maria et Jeanne Morin, de Ste-Hélène; ses gendres : MM. Emile Ouellet et Fernand Lévesque; ses belles-filles : Mme Léo Morin (Cécile Rainville), Mme Antoine Morin (Carmen Picard), Mme Emile Morin (Juliette Michaud), Mme Arthur Morin (Rita Bonsaint), Mme Henri Morin (Yvette Dupont) et Mme Roméo Morin (Lucile Dumais); ses frères et soeurs : MM. Alfred St-Pierre, de Ste-Hélène, Emile St-Pierre, de St-Pascal, Arthur St-Pierre, de Ste-Hélène, Léon St-Pierre, de Rivière-Ouelle, J.-B. St-Pierre, de Ste-Hélène, Joseph St-Pierre, de Québec, Mme J.-B. Ouellet (Marianne), de St-Joseph, Mme Wildray Landry (Anna), de Ste-Hélène, Mme Auguste Thériault (Aurore), de St-Pascal, Mme Joseph Bérubé (Antoinette), de Ste-Anne-de-la-Pocatière; ses neveux : le Rév. M. Albert St-Pierre, du Lac St-Jean, et M. l'abbé François Landry, de l'Ecole Apostolique de Lévis.

Les funérailles auront lieu demain en l'église de Ste-Hélène.

Service des signaux

GOLFE

St-Jean, 14 — Brumeux, léger nord est. Descendant : 3.50 am R. A. McInnis, hier 4.15 pm North Shore, 5.30 pm Borkum, 8.30 pm Ekatarini G, 7.30 pm Mont-Joli, 9.40 pm Ruth Lake, 10.40 pm Laurentia, 10.50 pm Olympic Hills.

Trois-Pistoles — Parti hier : 5.15 pm St-Louis, pour Trois-Rivières.

Bateau Phare No 20 — Descendant : hier 1.30 pm Fort Levis.

Pointe Noire, 107 — Descendant : hier 5.50 pm Laurentide Trader, 5.55 pm Sdeeh.

Rimouski, 155 — Arrivé hier 4.00 pm Elbranch, 5.30 pm Ok Service X.

Pointe au Père, 158 — Brume épaisse, calme. Montant : 12.55 am Walton, 1.20 am Anatina, 2.45 am Pineland, 5.42 am Karitind, 6.00 am Steve Ahern, 7.00 am Birchton, 8.50 am Amanda Transport, Mormacowl, dû 3.30 pm Manchester Venture dû 5.00 pm Maria Piera G dû 11.00 pm pour Port-Alfred. Descendant: 12.05 am Hastings, 2.22 am Ferncape, 3.05 am Birte Hugo Stinnes, 3.30 am Canadian Victor, 1.00 am J. N. McWatters, 3.15 am North Gaspe. Hier 1.45 pm Christiana, 2.00 pm Kildale, 2.25 pm August Schulte, 12.45 pm Cedarton, 1.15 pm Cydonia, 3.45 pm Menastone, 8.00 pm Rivière Verte.

Pointe Renommée, 330 — Montant hier 6.45 p.m. Theotokos, dû Pointe au Père 10.00 a.m. pour Port-Alfred. Descendant: 12.49 a.m. Dundee, midi Cape Breton.

Sept-Iles, 285 — Parti hier 5.30 p.m. Westriver, dû Pointe au Père 4.30 a.m. pour Contrecoeur.

Ile St-Paul, 545 — Montant hier 9 p.m. Carsten Witt, pour Montreal.

Sydney Nord, 575 — Montant hier 9.25 p.m. Sept-Iles, pour Sept-Iles.

MONTREAL A QUEBEC

Montreal, 139 — Brume épaisse, calme. — Cap St-Michel, 125 — Brume épaisse, calme. Montant: 3.20 a.m. Metis, 6 a.m. Willowbranch, 5.15 a.m. St-Lawrence, 12.40 a.m. St-Ulric, 1.30 a.m. Benny, Hier 3.40 p.m. Francisca Sartori, 8.40 p.m. Col. R.R. McCormick, 2.30 p.m. Rina B., 5.10 p.m. Turone, 8.30 p.m. Imperial Ottawa, 7.45 p.m. Elgin. Descendant: 7.40 a.m. Havre Aubert, 5 a.m. Imperial Windsor, Cedarbranch ancré 2 milles en haut de Verchères.

Sorel, 100 — Nuageux, nord. Montant: Parti 6 a.m. Ste-Anne Transport. Passé 6.10 a.m. Imperial Hamilton, 5 a.m. Orléans, 3.10 a.m. Tecumseh, 6.30 a.m. Mont Ste-Marie, 7.20 a.m. Easton, 8.35 a.m. St-Léon C., 6 a.m. Thordoc. Descendant: Parti 4.45 a.m. Irène M., 6.40 a.m. Safeguarder.

Trois-Rivières, 68 — Brumeux, nord. Montant: Arrivé 2 a.m. St-André, 3 a.m. L'Etoile du St-Laurent, 7 a.m. Shierciffe Hall. Passé 7.35 a.m. Empress of Britain.

Batiscan, 51 — Clair, est. Descendant 9 am Notre-Dame des Neiges, 9 am Makawell, 9 am Texaco Brave.

Grondines, 41 — Nuageux, est. Descendant 7.40 am David Barclay, 7.25 am Luksefjell, 3.25 am Lubrolake.

Québec — Brumeux, léger nord est. Montant: Arrivé 6.40 am Frank J. Humphrey. Parti 1.30 am Empress of Britain, 3.30 am Elmol, 5.40 am Germain L, 7.50 am L'Etoile de la Mer. Descendant : Arrivé 12.50 am St-Paul du Nord, 3.15 am Notre-Dame des Mers, 3.55 am Wanderer, 6.35 am Tadoussac, 6.50 am Bulkarfer. Parti 1.40 am R. A. McInnis, 8.05 am Tadoussac, 9.25 am St-Marcellin

HIER — Montant: arrivé 5.45 pm V. M. "Orléans", 7. pm St-Lawrence, 6 pm Cité de Lévis, 7.25 pm Coopérative Transport, 8.30 pm L'Etoile de la Mer, 9 pm Fleurus. Parti 3.45 pm Tecumseh, 5.10 pm L'Etoile du St-Laurent, 5.15 pm St-Léon C, 5.45 pm Easton 5.50 pm V. M. "Orléans", 8.20 pm St-Lawrence, 5.45 pm Willowbranch.

Descendant — Arrivé hier 5.30 pm Elmol, 10.30 pm Manchester Progress, 11 pm Judge Kenefick. Parti 2.30 pm North Gaspe, 2.35 pm Ferncape, 3.05 pm North Shore.

OUEST DE MONTREAL

Lachine, 7 — Nuageux, sud ouest. Descendant : 2.00 am Eastcliffe Hall, 5.00 am Franquelin, 5.40 am Transbay, 7.15 am Transtream. Hier, 4.50 pm Christian Sartori, 6.15 pm Brampton.

Cascades, 21 — Nuageux, sud ouest. Descendant : 6.20 am Clayton, 8.20 am Himing.

Coteau, 34 — Clair, sud ouest. Descendant : 5.30 am Barrie, 6.20 am Paul Manion, 7.25 am Transriver.

Cornwall, 62 — Clair, calme. Descendant : 5.20 am Winnipeg, 6.30 am N. P. Clement.

Dickinson's Landing, — Clair, léger ouest. Descendant : 1.00 am Rivershell, 2.30 am Acadian, 5.00 am Collier, 4.30 am Bayshell, 7.10 am Labrador, 7.20 am Hamildoc. Hier 11.45 pm Starmount.

Galops Canal, 97 — Clair, sud est. Descendant : 2.30 am Grey Beaver, 5.15 am Frank Wilkinson, 5.10 am Torondoc, 5.50 am Charles Huntley, 6.30 am Brown Beaver.

Kingston, 158 — Nuageux, sud ouest. Descendant : 5.30 am Beaverton.

DERNIERE HEURE

St-Jean, 14 — Montant : 8.10 am F. Mary, 8.25 am Père Toussaint, 8.40 am North Pionneer. Descendant : 9.20 am Tadoussac.

Pointe-au-Père, 158 — Montant : 8.20 am Transpacific 50 est, dû 1.00 pm Wallsend dû 6.00 pm.

Rien ne peut remplacer un bon journal rempli de nouvelles, après le souper. Assurez-vous d'un bon service de votre porteur du "Soleil" en le payant régulièrement.

DÉCÈS

BEAULIEU — A Québec, le 7 août 1956, à l'âge de 5 ans 10 mois, est décédé M. Louis Beaulieu, époux de feu dame Hélène Guilbault, demeurant à 645 Dollard.

Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.

Départ des salons mortuaires Sylvio Marceau Inc., No 270 Marie l'Incarnation, à 8 heures 45 pour l'église St-Malo et de là au cimetière St-Charles.

9août-2fs—763635

BOURGAULT — A Québec, le 8 août 1956, à l'âge de 83 ans 3 mois, est décédée dame Marie-Anne Lafond, épouse de feu sieur J.-Onésime Bourgault.

Les funérailles auront lieu samedi, à 8 heures 30.

Départ de la maison mortuaire, No 2064 rue Brulart, à Sillery, à 8 heures 15, pour l'église St-Charles Garnier, et de là au cimetière St-Colomban, Sillery.

8août-3fs—763766

BUSSIERES — A Québec, le 8 août 1956, à l'âge de 75 ans 2 mois, est décédé M. Joseph Bussières, ex-facteur à sa retraite, époux de feu dame Marie-Louise Côté, demeurant 157½ St-Olivier.

Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures 15.

Départ des salons funéraire Charles Cloutier Enr., No 174½ d'Aiguillon, à 9 heures, pour l'église St-Jean Baptiste, et de là au cimetière Belmont.

8août-3fs—763760

CLOUTIER — A L'Islet, le 8 août 1956, à l'âge de 78 ans 11 mois, est décédée dame Eugénie Couillard, épouse de feu Arsène Cloutier.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures 30.

Départ de la maison mortuaire, à 9 heures 15, pour l'église de l'Islet, et de là au cimetière paroissial.

9août-3fs—763943

LEVESQUE — A Québec, le 8 août 1956, à l'âge de 47 ans, est décédé M. Albert Levesque, fils de feu Georges Levesque, et de dame Marie Michaud, 65 de la Bastille.

Les funérailles auront lieu samedi à 9 heures 15.

Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils, No 1290, 1ère Avenue, à 9 heures pour l'église Ste-Claire d'Assise et de là au cimetière St-Charles.

9août-2fs—763837

POTVIN — A Loretteville, le 7 août 1956, à l'âge de 83 ans, est décédé M. Joseph Potvin, époux en premières noces de feu dame Georgiana Falardeau, en deuxièmes noces de feu dame Marie-Louise Picard, en troisièmes noces de feu Eléonore Marcotte, demeurant à 91 du Collège.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

Départ des salons mortuaires Antonio Falardeau & Fils, No 189 rue St-Ambroise, à 8 heures 45, pour l'église de Loretteville, et de là au cimetière paroissial.

8août-2fs—763736

RANCOURT — A Sillery, le 9 août 1956, à l'âge de 72 ans 11 mois, est décédé M. Joseph-Alfred Rancourt, époux de dame Délima Vallée, demeurant à 1309 Sanah.

L'heure et la date des funérailles seront annoncées demain.

La dépouille mortelle est présentement exposée au salon funéraire Charles Cloutier Enr., No 1984 Chemin St-Louis.

—763904

ROY — A Québec, le 8 août 1956, à l'âge de 25 ans 2 mois, est décédé accidentellement M. René Roy, fils de feu M. Roméo Roy et de dame Alice Blouin, demeurant à 500, 5ème rue.

Les funérailles auront lieu samedi, à 11 heures.

Départ des salons mortuaires Sylvio Marceau Inc., No 394, 2ème Avenue, à 10 heures 45, pour l'église St-Charles de Limoilou, et de là au cimetière St-Charles.

9août-2fs—763906

VALLEE — A Québec, le 8 août 1956, à l'âge de 49 ans 3 mois, est décédé subitement M. René Vallée, pompier au poste No 10 de Limoilou, époux de feu dame Simonne Fiset, demeurant au no 637, 4e Avenue.

Les funérailles auront lieu samedi à 10 heures 15.

Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils, No 324, 5e Rue, Limoilou, à 10 heures 05 pour l'église de St-Charles de Limoilou et de là au cimetière de Beauport.

9août-2fs—763898

Service anniversaire

MERCIER — Vendredi, le 10 août, à 9 heures, en l'église de St-Dominique, sera chanté le service anniversaire de Mlle Simone Mercier. —763863

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Sanctuaire de Notre-dame de la Voie Maritime

Brockville (CCC) Le magnifique sanctuaire de Notre-Dame du Perpétuel Secours, à Brockville, sera connu désormais sous le vocable de Notre-Dame de la Voie Maritime. Ce sanctuaire, sous la direction des RR. PP. Rédemptoristes, à leur collège St. Mary's, a été depuis 1940 un centre de dévotion mariale fréquenté par de nombreux pélerins du Québec et de l'Ontario. On y continuera d'invoquer Notre-Dame du Perpétuel Secours. Son Exc. Mgr J.-A. O'Sullivan, archevêque de Kingston, y a prononcé la formule de consécration à Marie, des familles de son archidiocèse.

Voleur généreux

Denvers (PA) Reginald E. Bailey, 54 ans, a déclaré à la police qu'il a été mieux traité qu'il ne s'y attendait par un voleur qui venait de lui enlever sa bourse. Bailey demanda à l'homme de lui laisser au moins $1. Le voleur lui lança alors un billet de $10 et s'enfuit avec $30.

SERVICES SPECIALISES
PLUS BAS PRIX
EN VILLE
POUR VOS FOURRURES
ALPH. DION
552 Blvd Langelier
TEL.: 3-6547

Appelez-nous
4-6769
pour prix sur toutes nos viandes

BEURRE No 1, 1ère qualité	.57
DINDES, 8 à 16 lbs, lb	.47
STEAK délicatisé, la livre	.45
POULES "A" la livre	.39
BOEUF haché, 5 lbs pour	1.00
SAUCISSE fraiche 5 lbs pour	1.00

Commandes postales remplies avec soin et promptitude.

GRATIS
PRIMES DISPENDIEUSES avec preuves d'achat.
Marché St-Dominique Enr.
GROS et DETAIL
460 St-Dominique
BIERE ET PORTER

BEURRE 1ère qualité, lb.	.57
CROUPE BOEUF la livre	.23
POULES "A", fraiche, 4-5 lbs	.39
LARD haché, frais, la livre	.42
BACON, 2 paquets	.49
ORANGES Sunk. 2 doz.	.59
PRUNEAUX bleus, la doz.	.25
POMMES vertes, douz.	.25
POIRES Bartlet, 5 pour	.25

OROLET & MONTREUIL
Tél: 2-5279 - 2-5270
12 ST-JOSEPH Ouest
Bouchers-Charcutiers
Notre devise : Qualité, service et courtoisie

BEURRE No 1 Seulement .57

FESSE de VEAU complète, lb	.49
DINDE "B", 10 à 16 lbs	.49
STEAK minute la livre	.49
STEAK délicatisé, la livre	.49
BOEUF, haut côte, lb	.24
SAUCISSE la livre	.24
BOEUF haché la livre	.24
BACON paquet ½ lb	24
FESSE de mouton 8 à 10 lbs la livre	.29
VEAU à rôtir la livre	.29
AGNEAU à rôtir, 3 à 6 lbs	.29
LANGUE de boeuf, la lb	.29
BAS COTE boeuf, lb	.12
5 lbs de Rognons Boeuf, pour	.95
5 lbs FOIE de boeuf, pour	.95
3 lbs SAUCISSE fumée	.95
POULES "B" 4 à 6 lbs	.35
JAMBON picnic la livre	.35
Devant AGNEAU ou veau, lb	.19
SAUCISSON compl. lb	.19
10 lbs viande à ragoût en petits morceaux	.75

Ces prix sont valables toute la semaine
Boucherie
WEISBERG'S
862, ST-JOSEPH EST
TELEPHONE : 2-2785
Commandes postales remplies avec courtoisie.

Gardenia
FLEURISTE
107 rue St-Jean ouvert
Tél. : 4-2128

Des Fleurs
présentées avec goût viennent toujours de chez
M.W. McKenna INC.
Fleuristes
Magasin ouvert tous les jours de 8.30 hrs a.m à 5.30 hrs p.m.
11 rue St-Jean
TEL. 2-6868

"Les fleurs ont un langage"
Salon Fleuri
Fleuriste
135 Est rue St-Joseph
Tél. 4-5218 QUÉBEC

Nouveau Dessert Délicieux!
Facile à préparer avec le Lait Carnation fouetté et du Jus d'Orange Congelé!
SEULEMENT 13¢ LA CHOPINE!

• C'est grâce à Carnation qu'on peut apprêter cette recette rapide, facile et infaillible. Aucune autre forme de lait ne fera l'affaire. Les propriétés spéciales de mieux s'incorporer que possède Carnation lui confèrent une consistance lisse et veloutée, sans cristaux. Faites-en l'essai!

"de Vaches Contentes"

Glace Carnation à la Tropicale
(donne plus de 3 chopines)

Faites refroidir 1 grosse boîte de Carnation non dilué dans un tiroir du réfrigérateur jusqu'à ce que des cristaux mous se forment (de 25 à 30 minutes). Fouettez jusqu'à consistance ferme; ajoutez ¼ de tasse de jus de citron. Fouettez jusqu'à consistance très ferme. Dans le Carnation fouetté, incorporez ½ tasse de sucre et une boîte de 6 onces de jus d'orange concentré, congelé, amolli. Congelez jusqu'à fermeté (environ 2 hres).

666F

ENTRE NOUS
par MARIE ROBERT

MONTREAL, 9 août — Un instant, madame! N'allumez pas votre poêle même si vous désirez un bon dessert nourrissant pour la famille. Servez plutôt un des excellents POUDINGS INSTANTANES "ROYAL" — Chocolat, Butterscotch, Vanille, Caramel, Crème de Noix de Coco, Fraise et Crème de Banane. C'est un dessert léger, crémeux — qui ne forme jamais de grumeau ni de "peau" — et qui n'a jamais le goût de farine. De plus, tous les Poudings Instantanés "Royal" sont ultra-homogénéisés pour qu'ils soient plus lisses et plus crémeux. Ce dessert exquis ne prend que quelques secondes à préparer. Servez-vous des Poudings "Royal" pour les parfaits, les crèmes glacées et les desserts congelés... c'est la sagesse même!

Ne tentez pas les voleurs en laissant dans votre maison vide des bijoux, des articles irremplaçables, des papiers précieux. Et ne les emportez pas avec vous en vacances — car ils seraient une cause de tracas et pourraient bien être perdus ou volés en route. Si vous projetez de faire un voyage cet été ou cet automne, confiez vos articles importants à la BANQUE DE MONTREAL. Ils seront à l'abri du feu et des filous dans un Coffret de Sûreté à la B de M. Et ces coffrets reviennent à moins de deux cents par jour — votre tranquilité d'esprit vaut beaucoup plus que cela. Occupez-vous dès maintenant de votre Coffret de Sûreté à la B de M.

Vous partez en vacances? Permettez-moi un bon conseil. Apportez une bonne provision de délicieuses Soupes Lipton. Les sachets minces ne prennent pas de place. A la maison de campagne, ces soupes sont merveilleuses. Une soupe, un sandwich, voilà un repas complet. Elles sont idéales pour le lunch ou le souper, servies avant les viandes froides ou une bonne salade. Vous offrez un repas *nourrissant, reconstituant*, sans la moindre fatigue. Toutes les SOUPES LIPTON sont exquises — Tomate et légumes, à l'Oignon, Boeuf et Nouilles et Poulet et Nouilles. *Faites-en l'essai!*

Notre charmante perruche... Sir Isaac, apprend les joies de la liberté et elle commence à voler dans la maison. Elle se porte comme un charme grâce au "REGIME ALIMENTAIRE NATUREL DE BROCK". Pour qu'elles soient gaies et en bonne santé, les perruches doivent avoir un régime *complet* et *varié*, et les experts de BROCK ont justement réussi à inclure dans ce régime tous les éléments essentiels. Sir Isaac vient se poser gentiment sur notre doigt dès qu'on lui dit "Ici". Elle nous regarde gravement pendant quelques secondes... puis elle reprend ses jeux. Vous devriez acheter une perruche, c'est si gentil!

Votre bébé est-il nerveux? La chaleur l'indispose? Renseignez-vous auprès de votre médecin sur les avantages qu'offre la formule lactée FARMER'S WIFE préparée spécialement pour les bébés. Vous avez le choix de trois formules — dont l'une convient *exactement* à votre enfant — le Lait entier (étiquette rouge), le Lait écrémé (étiquette jaune) ou le lait partiellement écrémé (étiquette bleue)... une formule riche en protéines, faible en matières grasses, créée à la demande des pédiâtres. Toutes sont enrichies de vitamine D. La formule Farmer's Wife fera profiter votre bébé à vue d'oeil. Des milliers de mamans en ont fait l'expérience depuis des années.

Je viens d'examiner une mouche ordinaire au microscope. Et je sais maintenant que c'est faire preuve d'un simple bon sens, à cette époque de l'année, de vaporiser chaque pièce, *chaque* jour, avec FLY-TOX. Mme Mouche transmet 20 maladies différentes y compris la typhoïde. Son corps et ses pattes sales contaminent tout ce qu'elle touche, mais on peut s'en débarrasser rapidement avec le vaporisateur à triple action Fly-Tox. Le magasin du coin vous l'offre sous trois formats commodes. Ou bien, demandez l'Aérosol Fly-Tox — distributeur commode à bouton-pression, en deux grandeurs, le plus grand format n'est pas plus gros qu'un verre à eau et il suffit pourtant à vaporiser 100 pièces si l'on suit les instructions.

Faire plaisir à vos amis, voilà votre principal souci lorsque vous les recevez. Avez-vous pensé à leur servir les délicieux vermouths de BRIGHT? Ce sera une attention chaleureusement appréciée, car tout le monde connaît ces vermouths canadiens, type français et type italien. Ils feront d'excellents cocktails, Martini, Manhattan ou Gibson, à moins que vous ne suggériez un vermouth sur la glace, si agréable à déguster pendant l'été. Les vermouths de Bright sont faits de raisins spécialement sélectionnés et avec les mêmes plantes aromatiques qui sont employées pour la fabrication des plus grands vermouths importés. Leur prix modique vous permet d'en avoir toujours une bonne réserve, qui fera la joie de vos amis.

Voici un goût que votre bébé aime vraiment

AYLMER
POIRES BARTLETT TAMISÉES

Nourriture idéale pour bien "lancer" votre bébé. Cette spécialité Aylmer est le *seul* aliment de bébé contenant des poires Bartlett canadiennes, mûries à point, choisies et pelées à la main, finement tamisées, et auxquelles on n'a rien ajouté sauf un peu de sucre. Voyez à quel point votre bébé apprécie cette saveur douce et veloutée.

Votre bébé est-il un bébé Aylmer?

Aylmer fournit les aliments dont votre bébé a besoin pour jouir d'une meilleure croissance, d'un développement supérieur et, en général, d'une parfaite santé. Lors de vos prochaines emplettes, n'oubliez pas de choisir les Aliments Eprouvés Aylmer pour Bébés — 25 variétés délicieuses!

Il n'y a pas de succédané pour le Jus d'Orange Aylmer "Bib"

Chaque boîte contient plus de Vitamine C naturelle que votre bébé n'en a besoin. Et *seul* "Bib" protège également contre l'allergie au jus et contre les dérangements d'estomac. "Bib" est aussi très commode — rien à presser ou à tamiser. Il suffit de 6 secondes pour l'ouvrir, le verser et le servir!

Employez ces couvercles pour garder frais les aliments de Votre Bébé. 3 pour 10¢ chez votre épicier.

12F-56

ALIMENTS ÉPROUVÉS
AYLMER
POUR BÉBÉS
fabriqués pour les bébés canadiens par une compagnie canadienne

OFFRE GRATUITE AUX MAMANS!
Une image pour la Pouponnière en échange de 12 étiquettes COULEURS NATURELLES — 12"x14"
Procurez-vous la série complète de 12 — L'une est GRATUITE avec chaque groupe de 12 étiquettes que vous envoyez.
UTILISEZ CE COUPON
☐ Zèbre ☐ Renard ☐ Lion ☐ Lama
☐ Mouffette ☐ Tamias ☐ Eléphant ☐ Lapin
☐ Ecureuil ☐ Cerf ☐ Ours ☐ Girafe
Indiquez quelle image vous voulez recevoir. Inscrivez ci-dessous en lettres MOULEES vos NOM et ADRESSE et, pour chaque image, envoyez ce coupon par la poste, avec 12 étiquettes d'Aliments Aylmer pour Bébés, à: Dépt. A, Canadian Canners Ltd., Hamilton, Ontario.
NOM
ADRESSE
VILLE PROV.
DLS

JEUNE HOMME
Pour ouvrage général de bureau. Connaissance de dactylo et peu de sténo. Ouvrage à l'année. S'adresser à :
WOODLAND SUPPLY'S
120 Dorchester

LOCAL À LOUER
Poste de commerce, rue de la Couronne, près St-Joseph. Ecrire :
DEPT: 6265 LE SOLEIL

INSPECTEUR EN ASSURANCE
TERRITOIRE — REGION DE QUEBEC
Compagnie progressive requiert un Inspecteur énergique pour développer ce territoire. Qualifications : 25-30 ans, possédant des connaissances en assurances et de préférence bilingue. Excellent salaire et avenir. Plan de bénéfices complet aux employés. Répondez (Confidentiellement) avec tous détails de votre éducation et expériences au: Surintendant Administration Northern Assurance Co. Ltd., 264 rue de l'Hôpital, Montréal 1, Que.

COMMIS-VENDEURS
Pour magasin de pièces et accessoires d'automobiles. 20 à 25 ans. Bon salaire. Applications entre 9 a.m. et 11 a.m.
CANADIAN TIRE CORPORATION
200 RUE DORCHESTER, QUEBEC, QUE.

DEMANDE
Ingénieur forestier diplômé pour travailler dans les Maritimes. Répondre donnant références,
à Dépt 6277 Le Soleil

DEMANDE
Homme d'expérience capable de surveiller travaux abattage de bois, coupant cinq à six millions de pieds par année. Répondre donnant références à dépt. 6278 Le Soleil.

COMPAGNIE MAJEURE DEMANDE
Voyageur ayant connaissances de la mécanique et des huiles industrielles, pour couvrir le territoire du Lac St-Jean, avec résidence à Chicoutimi. Bon salaire et avantage à personne compétente.
ECRIRE DEPT 6272 LE SOLEIL

VOYAGEUR demandé
Pour la vente de produits sanitaires et d'entretien auprès des communautés religieuses, commissions scolaires, hôpitaux, édifices commerciaux, etc. Salaire, commission et dépenses de voyages payées. Ecrire en indiquant, âge, marié ou célibataire, adresse, téléphone, instruction et expérience préalable dans la vente.
DEPT 6279 LE SOLEIL

GERANT de SERVICE
demandé pour garage
Situation permanente avec bonnes possibilités pour homme d'expérience, bilingue. Situation comprend salaire et boni avec plans d'assurances. Recommandations requises. Ecrire donnant tous détails DEPT 6276 LE SOLEIL.

UN LEGER ACOMPTE VOUS RESERVERA VOS MANTEAUX D'HIVER "ADJUST-SIZE"

SANDALES d'été, rég. $3.59. Spécial	$1.79
COSTUMES DE BAIN filles, 2 à 6 ans x, rég. $2.98. Spécial	$1.98
COSTUMES DE BAIN fillettes 7 à 12 ans, rég. $3.95. Spécial	$2.98
COSTUMES DE BAIN pour garçons, 24 à 32. Spécial	$1.98
HABITS blancs, 3 à 6 ans x, rég. $5.95. Spécial	$1.98
ROBES 2 à 12 ans. Spécial	$1.98
PEDAL PUSHERS 4 à 6 ans x. Spécial	$2.98
PEDAL PUSHERS 8 à 12 ans. Spécial	$3.95
JEANS garçons et filles, 4 à 6 ans x. Spécial	.98
JEANS garçons et filles, 7 à 12 ans, (8 ozs). Spécial	$2.95
"WATSON" pyjamas 4 à 14 ans. Spécial	.89
JACQUETTES et ROBES rég. $2.25. Spécial	.69
SHORTS 4 à 6 ans, Spécial	.49
SHORTS fillettes 7 à 12 ans, de .98 à	$2.98
PIQUES "Curity" 18 x 30, rég. $1.59. Spécial	$1.29
CHEMISES pour garçons, 7 à 14 ans. Spécial	$1.98
PANTALONS gris long, 24 à 32, de $4.95 à	$11.95

La seule spécialité pour enfants jusqu'à 14 ans, garçons ou filles.

Aubry & Paradis
390 RUE DU ROI — QUEBEC — TEL.: 3-7871

Adrien Brindamour Enr.
BOUCHER - TEL. : 2-6418 - 161 ST-LAURENT

Pour **1c**

et $50.00 d'achat vous avez droit une jolie tasse à thé en porcelaine d'une valeur de $1.25. Conservez vos factures, elles ont de la valeur.

POULETS Catégorie "A" 2 à 4 lbs	.39	POULES Catégorie "A" 7 et plus	.43
POULETS Catégorie "A" 5 à 7 lbs	.55	DINDES Catégorie "A" 7 à 9 lbs	.55
VEAU palette 2 à 7 lbs	.39	TETE LARD	.10
VEAU fesse 7 à 9 lbs	.61	LARD HACHE	.43
BAS COTE	.10	STEAK haché	.39
HAUT côte palette	.35	HAUT côté épaule	.45
ROSBIF sirloin 1ère coupe	.59	ROSBIF gros filet	.69

Les villes de l'Ontario imputent leurs embarras financiers à Ottawa

Une déclaration du président de l'Association des maires et greffiers de cette province — Les nouvelles propositions fiscales fédérales consacrent un mode de taxation le plus injuste qui soit.

Welland (PC)— Le président de l'Association des maires et greffiers de l'Ontario, le maire Armour L. McCrae, de Welland, a affirmé hier que les municipalités ontariennes se trouvent dans une impasse financière parce que le gouvernement fédéral a négligé de prendre leurs problèmes en considération, lors de ses récents pourparlers fiscaux avec les provinces canadiennes.

Dans une déclaration qu'il a remise à la presse, le maire McCrae déclare notamment: "L'Association des maires et greffiers de l'Ontario soutient depuis longtemps que le mode actuel de taxation en vigueur au niveau municipal est le plus injuste qui soit et elle soutient que les nouvelles propositions du gouvernement fédéral en ce qui a trait aux accords fiscaux avec les provinces ne permettent aucune modification de la structure financière des municipalités".

LEURS GRIEFS

Résumant les griefs des municipalités, il a affirmé qu'elles se voient obligées de débourser chaque jour des sommes plus considérables pour répondre aux besoins de l'industrie et de l'accroissement des populations. Elles doivent ainsi défrayer l'aménagement de services adéquats d'aqueduc, d'égouts, de rues, de vidange, d'enlèvement de la neige, de police, et d'incendie en plus d'avoir à prendre soin des vieillards, des pauvres, des orphelins et de l'enseignement.

M. McCrae a souligné que les municipalités doivent aussi voir à l'administration de la justice, au subvention de l'habitation et de la défense civile, sans compter les services d'hospitalisation et d'assistance aux chômeurs.

Tous ces services municipaux dépassent à son avis les cadres des responsabilités directes des municipalités et devraient être financés au moyen d'autres revenus que la taxe foncière municipale, car ils incombent également aux provinces et au gouvernement fédéral.

Plein-jeu
dans les parcs de l'O. T. J.

Travaux d'embellissement faits au parc Marguerite-Bourgeois — Un parc isolé qui jouit d'un panorama remarquable.

D'un terrain inculte qui s'étendait à flanc de côteau, à même le cap qui sépare la paroisse St-Sacrement de la vaste plaine de la Basse-Ville, on a fait un très beau parc qui fait aujourd'hui l'orgueil de l'O.T.J. Le parc Marguerite-Bourgeois a presque toujours été en transformation depuis son érection en 1941; il accuse aujourd'hui une superficie de plus de 150,000 pieds carrés et encore une équipe d'employés municipaux travaillent à son embellissement en y aménagement une tendre pelouse.

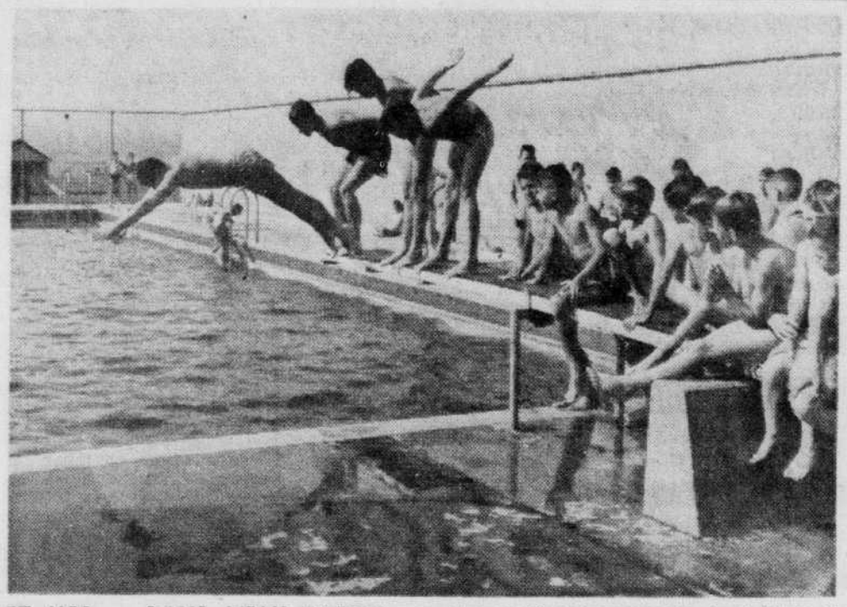
C'est dans cette oasis de verdure ordinairement baignée de soleil que se rertouvent quotidiennement près de 1,400 enfants qui peuvent y jouir de tous les avantages offerts par l'O.T.J. de Québec sur l'un ou l'autre de ses 13 terrains de jeux.

Isolé par une colline qui se poursuit au-dessus du boulevard de l'Entente, le parc St-Sacrement se soustrait facilement aux regards indiscrets. On ne l'aperçoit vraiment qu'une fois rendu à proximité. En revanche, le parc jouit du panorama le plus beau qui soit "parmi les 13".

La vue en effet s'étend très loin et ne s'arrête qu'aux crêtes mauves des monts de Valcartier. On distingue en silhouette les habitations de Loretteville et Charlesbourg derrière lesquelles le soleil disparait en incendiant le firmament.

Le parc Marguerite-Bourgeois voisine deux sanctuaires de piété, le monastère des Pères du T. S. Sacrement au sud et le couvent des Carmélites à l'ouest. La proximité de ces lieux où la prière ne s'arrête jamais fait qu'un véritable paratonnerre spirituel s'élève au-

(Suite à la page 20, 4e col.)



ET HOP... DANS L'EAU RAFRAICHISSANTE : Le parc Marguerite-Bourgeois est surtout populaire par ses deux vastes piscines. Aux jours d'affluence, on y compte plus de 400 baigneurs. Ici, des habitués du parc, ANDRE MARCOUX, GUY MARCOUX, JEAN-GUY PELCHAT et JACQUES ROY, se tiennent sur le tremplin prêts à s'élancer vers l'eau bienfaisante. (Photo du "Soleil")

Membre de l'Académie liturgique pontificale

Montréal, (PC) — Le R. Père Marcel Dubois, de Ste-Anne-de-Beaupré, a été nommé membre de l'Académie liturgique pontificale. Ce rédemptoriste, qui est âgé de 36 ans, est le premier Canadien-Français à faire partie de l'Académie, la plus haute autorité en matières liturgiques après la Sacrée Congrégation des rites.

Originaire de Montréal, le père Dubois a reçu l'ordination sacerdotale en 1926) apres avoir poursuivi ses études au séminaire St-Alphonse à Ste-Anne-de-Beaupré.

A la suite de son ordination, il fut professeur au séminaire jusqu'à son départ pour l'Europe, en 1954, où il a fait des études en liturgie et en droit canoniques.

Au cours de ses études qui l'ont conduit en Belgique, en France, à Rome, en Egypte, en Palestine et en Grèce, il a publié trois ouvrages sur la liturgie.

L'Académie comprend 100 prélats et prêtres de toutes nationalités.

Un plan pour intégrer la CTCC au Congrès du Travail du Canada

Ottawa, 9. (PC) Des porte-parole du Congrès du Travail du Canada rapportent que l'on s'occupe présentement de tracer un plan selon lequel la Confédération des travailleurs catholiques du Canada s'allierait au CTC d'ici quelques mois.

Le plan, ont-ils précisé hier, permettrait à la CTCC, qui compte 100,000 membres, de conserver son identité première plus que ne l'ont fait les deux corps ouvriers qui se fusionnaient il y a quelques mois pour former la CTC, centrale syndicale réunissant 1,000,000 de membres.

Le secrétaire-trésorier de la CTCC, M. Jean Marchand, a déclaré à Montréal que cette organisation a formé un comité qui abordera la question avec les représentants du CTC.

Il n'est pas encore question de "fusion", a-t-il toutefois précisé, l'affiliation n'est pas plus près de se réaliser qu'elle ne l'était un an plus tôt.

SEMI-AUTONOMIE

On s'attend, au sein du congrès, que la CTCC, en se liant à la centrale nationale, se voit accorder un statut de semi-autonomie à titre d'organisation régionale. Ses listes de membres en resteraient intactes pour le moment.

La Confédération des travailleurs catholiques abandonnerait certains de ses caracteres religieux, en laissant tomber, par exemple, l'adjectif "catholiques" de son appellation, en conformité d'un principe important du CTC qui interdit toute discrimination de race, de religion ou de couleur. On souligne que le président du Congrès du Travail du Canada, M. Claude Jodoin, est lui-même catholique.

A ce propos, certains des syndicats individuels de la CTCC auraient, en préparation à lalliance, donné congé à leurs aumôniers parfois influents.

Les représentants du congrès avaient cru que le corps syndical du Québec aurait envoyé des délégués à la réunion que les 16 membres du Conseil exécutif du CTC tiennent à Ottawa les 13 et 14 août.

Mais la CTCC a remis à l'automne son congrès qui devait se dérouler plus tôt et au cours duquel les directeurs auraient pu régler les questions préliminaires à l'affiliation.

Un citoyen belliqueux exhorté à la patience

Par JACQUES-A. LEFEBVRE

"Mettez-vous à ma place, M. le Juge, c'est franchement choquant!" C'est ainsi qu'un menuisier de Giffard s'est justifié en Cour des Sessions de la Paix, d'avoir juré et proféré des menaces à tout son voisinage, à la suite de certaines détériorations constatées sur sa propriété. "C'est dur de se maîtriser, lui a répondu le juge Achille Pettigrew, mais celui qui y parvient gagne d'ordinaire la partie!"

L'accusé avait été arrêté par la police de la municipalité voisine pou ravoir menacé ses voisins de les battre, si eux ou leurs enfants n'arrêtaient pas d'endommager sa propriété ou de fureter à ses fenêtres. "Amenez-moi cinquante constables, avait-il dit, je vais tous les recevoir!" A la fin, le colérieux se trouvait en face du juge et l'agent de la paix avoua lui avoir mis la main au collet sans grande difficulté.

"Je n'attaque personne, je ne demande que la paix!"

Voilà l'argumentation que le pauvre type soumettait pour sa défense. Le juge saisi de la cause exhorta ce citoyen belliqueux à la mesure et lui fit comprendre que des colères comme la sienne se terminent souvent par des tragédies.

Tenant compte des circonstances difficiles dans lesquelles l'accusé se trouve, puisque son épouse se meurt à l'hôpital, et considérant le fait qu'il est sans casier, ayant toujours été un père de famille honnête et travailleur, la Cour l'a condamné au temps fait à la prison commune.

Le juge Fontaine énumère les sept péchés capitaux des automobilistes

Montréal, (PC) — Après avoir affirmé hier en cour "qu'il vaut mieux d'arriver en retard que d'arriver dans son cercueil", le juge T.-A. Fontaine a énumère ce qu'il considère comme les "sept péchés capitaux des automobilistes". Ce sont:

1.—Conduire après avoir bu.
2.—Faire de la vitesse.
3.—Ignorer les arrêts et les feux de circulation.
4.—Doubler une autre voiture dans une courbe ou sur une côte.
5.—Négliger l'entretien de ses freins et de ses feux de croisière.
6.—Négliger d'amortir ses phares dans les rencontres, la nuit.
7.—Manquer d'attention au volant et conduire avec une mauvaise vue.

Le juge Fontaine a fait ces remarques après avoir différé au 10 août la sentence de Frederick Stevens, un chauffeur de 21 ans, qui s'était reconnu coupable de s'être enfui, à la suite d'un accident survenu alors qu'il n'était pas en pleine possession de ses facultés.

OCCASIONS PROPRIETAIRES
Pour la réparation de vos trottoirs, etc., nous avons le matériel spécialisé. Travail au plus bas prix avec garantie prolongée.
S'adresser MA 3-3884
Estimés sans charge

A LOUER
Station de Service moderne, bien située route no 2, entrée de Québec, bon chiffre d'affaire établi, commissions avantageuses. S'adresser à
Canadian Oil Company Ltd

Location de COMPRESSEURS
à l'heure ou a contrat
avec marteaux à air et "Jack drill"
Minage Général — Excavation fusil à peinture, pompe à eau
JACQUES NORMAND
2779 DES QUATRE-BOURGEOIS
Tél.: MU 3-0786 — 7-1679
S'adresser à
3 ST-JEAN-BAPTISTE
Montmagny, Tel.: 324

COMMIS VENDEUSES demandées
Dans confections pour dames et garnitures de maisons. Expérience et références exigées. Position permanente. Bon salaire. S'adresser à :
CHENOR LTD.
3 Est St-Joseph

Pourquoi **PAYER PLUS** pour vos **MEUBLES ?**
NOS FRAIS D'ADMINISTRATION REDUITS nous permettent de vendre à bien
MEILLEUR MARCHÉ à notre
SALLE D'EXPOSITION
J.-O. FISET
20 STE-MADELEINE
Entre St-Augustin et Ste-Geneviève

ECHELLES en **BOIS OU ALUMINIUM**
Escabeaux de tous genres.
S'adresser :
QUINCAILLERIE BERTRAND
1511, 8ième Ave T. : 3-2151

Pour vos déjeuners de noces banquets, réceptions
Adressez-vous
AU BAL TABARIN
550 DE LA COURONNE
POUR RES. : TEL. : 4-6200

BILLETS en SÉRIES pour l'EXPOSITION
31 août au 9 sept.
PRIX REDUITS
3 POUR $1.00

20 — GRANDS PRIX 20 au TOTAL de $3,500.00
1er PRIX CHEVROLET '56
2e PRIX $200.00
3 PRIX de $100.00
10 PRIX de $50.00
5 PRIX de CONSOLATION
MAINTENANT EN VENTE dans plus de 200 DEPOTS de la VILLE et DISTRICT jusqu'au 25 AOUT seulement.
PREVOYEZ . . . EPARGNEZ
GAGNEZ UN PRIX !
On peut s'adresser à :
EXPOSITION PROVINCIALE
Québec 3
Le NOMBRE de BILLETS est LIMITE — Vous épargnez 50c sur l'achat de chaque série.

COURS CLASSIQUE PRIVE
Prof. P.-E. BELLEAU
40, rue d'Aiguillon, Québec 4
jour et soir
Tél.: 3-3754

GAGNEZ
UNE FAMEUSE MACHINE A COUDRE "CANADIENNE"

VALEUR DE $199. — ET GARANTIE A VIE
ou
15 MAGNIFIQUES PRIX DE CONSOLATION
Questions :
1—Quel est le nom de la machine illustrée ci-dessus ? Rép.
2—Quelle est la durée de garantie ? Rép.
3—A quel endroit sommes-nous situés ? Rép.
MACHINE A COUDRE
CANADIENNE
SEWING MACHINE CO.
Nom
Adresse
Ville
55½ Monument — Québec
Giffard — Tél. : MO 3-7243

Une Compagnie Internationale
DEMANDE DEUX VENDEURS
Position permanente. Aucune sollicitation de porte en porte. Commission élevée et soutenue, boni, plus allocation. Le requérant doit être bilingue, doit avoir de l'expérience dans la vente et posséder une automobile de modèle récent. Nos vendeurs gagnent plus de $6,000.00 par année — Assurance groupe. Appelez pour rendez-vous 5-6480 ou écrire à Dépt. 6281 Le Soleil.

INGENIEURS ET TECHNICIENS DEMANDES
Ingénieurs et techniciens possédant des connaissances dans la Plomberie, le Chauffage ou la Ventilation demandés par une firme d'ingénieurs-conseils de cette ville. Bons salaires assurés. Toute application sera gardée confidentielle.
Ecrire dépt. 6274 Le Soleil.

À VENDRE
Tourbe de gazon de première qualité au prix de 3 cents le pied, livrée à domicile.
S'ADRESSER à: MA 3-3884

STENO-DACTYLO BILINGUE
Avec expérience dans assurances générales. Renseignements strictement confidentiels.
Ecrire Dépt 6275 Le Soleil.

COIFFEUSE DEMANDEE
Avec expérience ou encore étudiante d'école de coiffure.
SALON CLARIDGE
5-5820

ON DEMANDE
Un commis boucher avec expérience. S'adresser à :
1996, 1ère Avenue
TEL. : 2-2066

AUTOBUS A VENDRE
FITZJOHN 1947, 29 passagers.
PREVOST 1947, 33 passagers, moteur White.
S'adresser à :
Maurice De Coster, syndic, 80, rue St-Pierre, QUEBEC
TEL. : 5-4749

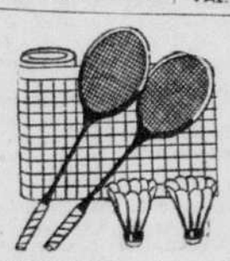
PRETS SUR **2ième** *hypothèque*
SERVICE FINANCE CO.
466 DE LA COURONNE
CH 214 — QUEBEC 2
Tels. 3-8109 - 3-9829

SUR DISQUE
THE **EDDY DUTCHIN** STORY
PRIX $4.50
INSTITUT LITTERAIRE

GRANDE VENTE LIQUIDATION
Commençant VENDREDI MATIN à 9 heures
RABAIS JUSQU'À **50%**

Gratis !
Le tout $5.95 VAL...
RAQUETTE BADMINTON montée en nylon, avec manche en cuir. Avec GRATIS! PRESSE EN BOIS **2.95**
RAQUETTES BADMINTON comportant de très légères imperfections. VAL. JUSQU'A $1.95 .95
RAQUETTES BADMINTON montées en nylon, manche d'acier chromé. VAL. $8.95 5.95

SET BADMINTON • 4 RAQUETTES • 1 FILET • 4 VOLANTS SPECIAL 6.75



SET BADMINTON • 2 RAQUETTES • 1 FILET • 2 VOLANTS SPECIAL 3.95

GRATIS! Règlement de badminton, français et anglais, avec illustrations.

Raquette Tennis Grandeur réglementaire VAL. $4.95 **2.95**

BASEBALL
GANTS DE CUIR VAL. 4.95 ..... 2.95
VAL. 7.95 ..... 4.95

AMATEURS DE PECHE !
CANNE FIBRE DE VERRE pour moucher, 3 ou 2 sections; ne pesant que quelques onces. VAL. JUSQU'A $15.95 8.95
PERCHE EN VERRE pour moucher ou lancer 2 sections. Spécial 4.50
Confiez à nos experts la réparation de vos raquettes. SERVICE DE 24 HEURES !

NAP. CÔTÉ SPORTING GOODS GROS - DETAIL
878 EST ST-JOSEPH, Québec 2, Tél.: 4-3242